

# **MALIBU**

**Руководство по  
эксплуатации автомобиля**



# **ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЙ НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН!**



Двигатель данного автомобиля спроектирован и построен в соответствии с последними достижениями в области автомобильных разработок.

Это экономичная, технически усовершенствованная и соответствующая требованиям охраны окружающей среды модель.

Для надлежащей работы двигателя необходимо применять только неэтилированное высококачественное топливо.

См. главу „Вождение и управление автомобилем - Топливо” стр. 8-51.

Использование других видов топлива может привести к ухудшению эксплуатационных характеристик автомобиля и стать причиной аннулирования гарантии!

## ВВЕДЕНИЕ

Наименования, логотипы, фирменные знаки, девизы, названия моделей автомобилей и размещаемые на кузове автомобиля орнаменты, упоминаемые в настоящем руководстве, в том числе название GM, логотип GM, название CHEVROLET, фирменный знак CHEVROLET, название MALIBU и фирменный знак MALIBU являются зарегистрированными торговыми знаками и (или) знаками обслуживания компании General Motors LLC, ее дочерних предприятий, филиалов или лицензиаров.

Описанные в этом руководстве функции могут присутствовать в вашем автомобиле или отсутствовать в нем в связи с тем, что они являются дополнительными вариантами, которые не вошли в состав вашей покупки, или же модификациями, которые были внедрены после выхода из печати данного руководства пользователя. Для подтверждения наличия на автомобиле конкретной функции обращайтесь к вашей документации на покупку вашего конкретного автомобиля.

Храните настоящее руководство в салоне автомобиля, чтобы иметь возможность воспользоваться им при необходимости.

Благодарим Вас за приобретение автомобиля Chevrolet.



## СОДЕРЖАНИЕ

1. Ключи, двери и окна .....	1-1
2. Сиденья и системы защиты .....	2-1
3. Места для хранения .....	3-1
4. Приборы и органы управления .....	4-1
5. Освещение .....	5-1
6. Информационно-развлекательная система .....	6-1
7. Органы управления климат-контролем .....	7-1
8. Вождение и управление автомобилем .....	8-1
9. Уход за автомобилем .....	9-1
10. Сервис и техническое обслуживание .....	10-1
11. Технические данные .....	11-1
12. Информация о клиенте .....	12-1

## ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦА

### Как пользоваться настоящим руководством

- В настоящем руководстве описаны все опции и оборудование данной модели. Описание отдельных элементов и функций меню может быть неприменимо к вашему автомобилю ввиду различия модификаций и исполнений для разных регионов, а также отсутствия или наличия дополнительного оборудования и аксессуаров.
- Оглавление на первых страницах руководства и в начале каждой из глав поможет вам понять, как построено руководство.
- Данные на дисплеях информационной системы автомобиля могут не отображаться на вашем родном языке.

### Опасность, предупреждение и внимание

Сообщения с предупреждениями, которые содержатся на наклейках автомобиля и в данном руководстве, описывают опасности и то, что следует делать во избежание этих опасностей или для их снижения.

**Опасность** указывает на высокую степень опасности, которая приведет к серьезной травме или к смерти.

**Предупреждение** или **Внимание** указывают на опасность, которая может привести к травме или к смерти.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Означает наличие некоторой опасности, которая может привести к телесному повреждению вас или других людей.

**Примечание:** Означает наличие некоторой опасности, которая может привести к повреждению имущества или автомобиля.

Такое повреждение не покрывается гарантией на автомобиль.



Перечеркнутый кружок – это символ безопасности, который означает запрет: "Запрещается", "Запрещается выполнять" или "Необходимо обеспечить, чтобы этого не произошло".

### Символы

В автомобиле имеются детали и наклейки, в которых вместо текста используются символы. Символы приводятся вместе с текстом, который описывает операцию или информацию, относящуюся к конкретной детали, органу управления, сообщению, прибору или индикатору.



Этот символ указывается, когда вам необходимо обратиться к дополнительным инструкциям или сведениям из руководства пользователя.



Этот символ указывается, когда вам необходимо обратиться к дополнительным инструкциям или сведениям из руководства по техническому обслуживанию.



Ссылка на дополнительную информацию на другой странице ("см. стр. ").

### Таблица символов автомобиля

Здесь приведены некоторые дополнительные символы, которые можно обнаружить на автомобиле, и указано их смысловое значение.



Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности



Кондиционер



Антиблокировочная тормозная система (ABS)



Органы управления звуком на рулевом колесе



Контрольная лампа тормозной системы



Система зарядки аккумуляторной батареи



Круиз-контроль





















Не пробивать



Без обслуживания

## ВНИМАНИЮ ВЛАДЕЛЬЦА

-  : Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя
-  : Наружное освещение
-  : Первый реагирующий элемент
-  : Не разводить огонь
-  : Передние противотуманные фары
-  : Указатель уровня топлива
-  : Предохранители
-  : Переключатель дальнего / ближнего света
-  : Система крепления детских кресел ISOFIX
-  : Сигнализатор неисправности
-  : Давление масла
-  : Питание
-  : Дистанционный запуск двигателя автомобиля
-  : Индикатор не пристегнутого ремня безопасности
-  : Система контроля давления воздуха в шинах
-  : Система контроля тягового усилия / StabiliTrak®
-  : Под давлением
-  : Индикатор жидкости омывателя ветрового стекла

### Топливо



4254613

**Обязательное к применению топлива премиум-класса для турбированных двигателей 2.0л.**

З а п р а в л я й т е а в т о м о б и л ь неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95 по исследовательскому методу. Не пользуйтесь бензином с октановым числом ниже указанного во избежание порчи автомобиля и повышенного расхода топлива. См. Топливо ↻ 8-51.





# 1

## КЛЮЧИ, ДВЕРИ И ОКНА

---

- КЛЮЧИ И ЗАМКИ ..... 1-2
- ДВЕРИ ..... 1-14
- ЗАЩИТА АВТОМОБИЛЯ ..... 1-14
- НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ..... 1-17
- ВНУТРЕННИЕ ЗЕРКАЛА ..... 1-19
- ОКНА ..... 1-19
- КРЫША ..... 1-21

## КЛЮЧИ И ЗАМКИ

### Ключи

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Оставлять детей в автомобиле вместе с брелоком системы дистанционного управления замками опасно – это может привести к нанесению травмы как детям, так и окружающим, вплоть до летального исхода.

Ребенок может привести в движение электростеклоподъемники, другие органы управления или даже сам автомобиль. Когда брелок системы дистанционного управления замками находится в салоне автомобиля, на стеклоподъемники подается питание, а это может привести к защемлению конечностей детей или окружающих поднимающимся стеклом. Не оставляйте детей в автомобиле вместе с брелоком системы дистанционного управления замками.



Ключ в брелоке системы дистанционного управления замками работает со всеми замками дверей.



Чтобы извлечь ключ, нажмите на кнопку, расположенную рядом с нижней части брелока, и достаньте ключ. Никогда не доставайте ключ, не нажав на эту кнопку. Если требуется новый ключ, следует обратиться к своему дилеру.

### Радиобрелок

При сокращении радиуса действия системы дистанционного управления замками:

- Проверьте расстояние. Возможно, брелок находится слишком далеко от автомобиля.
- Проверьте расположение автомобиля. Другие автомобили или объекты могут блокировать сигнал.
- Проверьте батарейку в брелоке. См. параграф "Замена батарейки" далее в этом разделе.
- Если брелок все равно работает неправильно, обратитесь к своему дилеру или на аттестованную станцию технического обслуживания.

### Работа системы дистанционного управления замками


Система дистанционного управления замками позволяет разблокировать замки дверей автомобиля, если радиобрелок находится на расстоянии до 1 метра. См. далее параграф "Работа системы дистанционного управления замками дверей".

Брелок может действовать на удалении до 60 м от автомобиля.


На работу радиобрелока могут влиять и другие факторы. См. раздел Радиобрелок ↗ 1-2.





#### Показан с дистанционным пуском


 : Нажмите, чтобы заблокировать замки всех дверей.


О блокировке оповещают мигающие индикаторы указателей поворота и (или) включением звукового сигнала при первом нажатии клавиши. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Дистанционная блокировка/разблокировка/пуск».

Если в момент нажатия кнопки  дверь водителя открыта, замки всех дверей блокируются, после чего замок двери водителя сразу же разблокируется при условии, что в меню сохранения индивидуальных настроек активирована соответствующая функция. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Электроблокировка замков дверей».

Если дверь пассажира открыта при нажатой кнопке , то запираются все двери.


Нажатием кнопки  также можно включать сигнализацию. См. раздел Сигнализация автомобиля ↗ 1-14.


Если комплектацией автомобиля предусмотрено дистанционное управление наружными зеркалами заднего вида, при нажатии и удержании клавиши  в течение одной секунды зеркала складываются (соответствующая функция должна быть включена в настройках).

 : Нажмите, чтобы разблокировать замки водителя и крышки люка топливного бака. Чтобы отпереть все двери, еще раз нажмите кнопку в течение пяти секунд. Брелок системы дистанционного управления замками можно запрограммировать на разблокировку всех дверей первым же нажатием кнопки. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной


системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Дистанционная блокировка/разблокировка/пуск».


Индикаторы указателей поворота могут мигать, указывая на разблокировку. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Дистанционная блокировка/разблокировка/пуск».


При нажатии кнопки  сигнализация выключается. См. раздел Сигнализация автомобиля ↗ 1-14.


Если комплектацией автомобиля предусмотрено дистанционное управление наружными зеркалами заднего вида, при нажатии и удержании клавиши  в течение одной секунды зеркала раскладываются (соответствующая функция должна быть включена в настройках).





При отпирании дверей автомобиля может быть восстановлено положение кресел, которое было записано в память. См. раздел Запоминание положения сидений ↗ 2-5.

 : Багажник отпирается быстрым двойным нажатием.

 : Нажмите и отпустите один раз, чтобы активировать подачу автомобилем сигнала. На короткое время загорятся наружные световые приборы и раздастся троекратный звуковой сигнал.

Нажмите кнопку  и удерживайте ее не менее трех секунд, чтобы включить

тревожную сигнализацию. Подается звуковой сигнал, а указатели поворота мигают примерно 30 секунд вплоть до повторного нажатия кнопки  или запуска двигателя.

: Чтобы дистанционно запустить двигатель с помощью брелока системы дистанционного управления дверями на автомобиле, имеющем эту функцию, нужно нажать и отпустить кнопку , а затем нажать кнопку , удерживая ее нажатой не менее четырех секунд. См. раздел Дистанционный запуск двигателя автомобиля  1-8.

#### **Автоматические повторное запираение дверей**

Если не открыть дверь или не запустить автомобиль в течение трех минут после разблокировки дверей и отключения сигнализации брелоком системы дистанционного управления замками, то все двери автоматически запираются, а сигнализация включается снова.

#### **Работа системы дистанционного управления замками дверей**

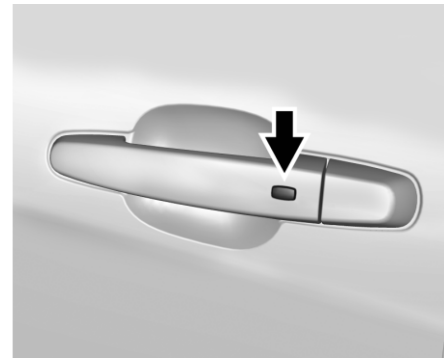
Система дистанционного управления замками позволяет запираеть и отпирать двери, а также открывать багажник, не вынимая радиобрелок из кармана, дамской сумочки, портфеля и т.п. Брелок системы дистанционного управления замками

должен находиться на расстоянии до 1 метра от открываемой двери или багажника. Наружные ручки дверей могут оснащаться кнопками.

Систему дистанционного управления замками можно запрограммировать таким образом, чтобы замки всех дверей отпирались первым же нажатием кнопки запираения/отпираения на ручке двери водителя. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > « Д и с т а н ц и о н н а я блокировка/разблокировка/пуск».

#### **Бесключевое отпирание / запираение с двери водителя**

Когда двери заперты и радиобрелок находится на расстоянии до 1 метра от ручки двери водителя, эта дверь отпирается нажатием кнопки запираения/отпираения на ручке. Если кнопку запираения/отпираения нажать повторно не позднее чем через пять секунд, будут отперты все двери салона. Потяните за ручку еще раз, чтобы открыть дверь.



#### **Вид со стороны сиденья водителя, аналогичный виду со стороны сиденья пассажира и с обеих сторон сзади**

Нажатие на кнопку запираения/отпираения приводит к запираению всех дверей, если выполнено хотя бы одно из следующих условий:

- Прошло не более пяти секунд после первого нажатия на кнопку запираения/отпираения.
- Было произведено два нажатия на кнопку запираения/отпираения для отпираения всех дверей.
- Какая-либо из дверей автомобиля открывалась, а сейчас все двери закрыты.

### Бесключевое отпирание / запираение со стороны дверей пассажиров

Когда двери заперты и радио-брелок находится на расстоянии до 1 метра от ручки двери, нажатием кнопки запираения / отпирания на этой ручке приведет к отпиранию только передних или всех дверей. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Д и с т а н ц и о н н а я блокировка/разблокировка/пуск».

Нажатие на кнопку запираения/отпирания приводит к запираению только передних или всех дверей, если выполнено хотя бы одно из следующих условий:

- Было выполнено отпирание всех дверей при помощи кнопки запираения/отпирания.
- Какая-либо из дверей автомобиля открывалась, а сейчас все двери закрыты.

### Включение и отключение возможности разблокировки замков дверей и крышки багажника без ключа

Если автомобиль оснащен системой разблокировки замков дверей и багажника без ключа, данную функцию можно отключить или включить по своему желанию.



#### Отключение функции разблокировки замков без ключа:

Выключите зажигание, одновременно нажмите кнопки  и  на радиобрелке и

удерживайте их примерно три секунды.

Указатели поворота подадут три коротких сигнала, указывая на то, что доступ запрещен. При использовании наружной ручки любой двери для разблокировки замков дверей или крышки багажника указатели поворота подадут четыре коротких сигнала, указывая на то, что доступ запрещен. Если данная функция отключена, снимите сигнализацию с охраны, прежде чем включать зажигание.

#### Включение функции разблокировки замков без ключа:

Выключите зажигание, одновременно нажмите кнопки  и  на радиобрелке и удерживайте их примерно три секунды.

Указатели поворота подадут два коротких сигнала, указывая на то, что доступ разрешен.

### Пассивное запираение



Эта функция автоматически блокирует замки всех дверей через несколько секунд после того, как они будут закрыты, если при этом было выключено зажигание и, как минимум, один радиобрелок находится вне салона автомобиля или в салоне не осталось ни одного брелока.

Одновременно запирается и крышка топливного бака.

Автомобиль может не распознать находящийся в салоне брелок системы дистанционного управления дверями, если посторонние электронные устройства

создают помехи сигналу радио-брелока. При включенной пассивной блокировке замков двери могут запереться вместе с находящимся в салоне брелоком системы дистанционного управления. Не оставляйте брелок системы дистанционного управления дверями в салоне автомобиля без присмотра. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Д и с т а н ц и о н н а я блокировка/разблокировка/пуск».

### Временное отключение функции пассивной блокировки замков

Чтобы временно отключить функцию пассивной блокировки замков, необходимо при открытой двери нажать клавишу  в блоке выключателей на двери, удерживая ее нажатой не менее четырех секунд или до тех пор, пока не прозвучит тройной сигнал зуммера. Функция пассивной блокировки замков останется отключенной до тех пор, пока не будет нажата клавиша  в блоке выключателей на двери на панели обивки двери или пока не будет включено зажигание.

### Оповещение о радиобрелке, забытом в салоне автомобиля

О радиобрелке, забытом в салоне заглушенного автомобиля, оповещает тройной звуковой сигнал, который подается

после того, как закрываются все двери.

Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Дистанционная блокировка/разблокировка/пуск».

#### **Оповещение об отсутствии радиобрелока в салоне автомобиля**

Если автомобиль запущен с открытой дверью, а затем все двери закрываются, то автоматически выполняется поиск радиобрелоков в салоне. Если брелок системы дистанционного управления дверями не обнаружен, на экран дисплея DIC выводится оповещение NO REMOTE DETECTED (НЕТ РАДИОБРЕЛОКА) и подается тройной звуковой сигнал.

При каждом запуске автомобиля такое предупреждение поступает только один раз. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите «Параметры» > «Автомобиль» > «Дистанционная блокировка/разблокировка/пуск».

#### **Дистанционное отпирание багажника**

Чтобы открыть багажник, нажмите на сенсорную панель за ним, если брелок системы дистанционного управления дверями находится на расстоянии до 1 метра от багажника.

#### **Вход при помощи ключа**

Порядок доступа в автомобиль в случае разрядки батарейки радио-брелока см. в параграфе Замки дверей ↪ 1-9.

#### **Программирование пультов дистанционного управления на автомобиле**

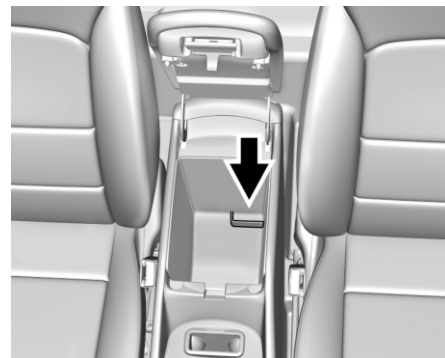
Работать будут только те брелоки дистанционного управления замками дверей, которые прописаны в блоке управления автомобилем. При потере или краже брелока, у вашего дилера можно приобрести и запрограммировать другой брелок. После того как брелок будет прописан в системе, необходимо заново запрограммировать все остальные брелоки. После программирования нового брелока все потерянные или украденные брелоки перестанут работать. За информацией о программировании радио-брелоков обращайтесь в обслуживающий вас автосалон.

#### **Пуск двигателя автомобиля при разряженной батарее пульта дистанционного управления**

Обратите внимание, что в целях повышения безопасности радиобрелок оснащен датчиком движения. Если радиобрелок находился в состоянии покоя в течение некоторого времени, при запуске двигателя немного подвигайте брелок, после чего

попытайтесь запустить двигатель. Если при включении двигателя элемент питания в радиобрелоке разряжен или присутствуют помехи, мешающие прохождению сигнала, на DIC (дисплее информационного центра водителя) может отображаться сообщение ДИСТАНЦИОННЫЙ КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН, REPLACE BATTERY IN KEY (ЗАМЕНИТЕ БАТАРЕЙКУ В КЛЮЧЕ) или NO REMOTE DETECTED PLACE KEY IN KEY SOCKET THEN START YOUR VEHICLE (РАДИОБРЕЛОК НЕ ОБНАРУЖЕН. ПОЛОЖИТЕ БРЕЛОК В ПРЕДНАЗНАЧЕННОЕ ДЛЯ НЕГО ОТДЕЛЕНИЕ И ЗАПУСТИТЕ ДВИГАТЕЛЬ). В этом случае необходимо выполнить описанные ниже действия.

Чтобы запустить двигатель:



1. Открыв центральную консоль, вложите радио-брелок в предусмотренную для него нишу так, чтобы кнопки были обращены назад.

2. Переведя рычаг КПП в положение "P" (стоянка) или "N" (нейтраль), выжмите педаль тормоза и нажмите на ENGINE START/STOP (см. параграф Пуск двигателя ⇨ 8-12).

По возможности скорее замените батарею в пульте дистанционного управления.

#### Замена батареи

Если на экране дисплея DIC отображается сообщение "REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY (ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕЙКУ БРЕЛОКА)", замените батарейку.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

При замене батарейки не касайтесь схем на передатчике. Статический заряд от вашего тела может повредить передатчик.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Сменные элементы питания обязательно должны иметь надлежащий тип. Сменные элементы питания ненадлежащего типа могут создать потенциальную опасность взрыва элемента питания. Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с инструкциями и местным

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

законодательством. Запрещается пытаться сжигать, сминать или разрезать использованные элементы питания, а также подвергать элементы питания воздействию внешних условий с исключительно низкими давлениями воздуха или высокими температурами.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Если радиобрелок собран неправильно, внутрь него может проникнуть влага и повредить плату, в результате чего радиобрелок может перестать работать. Чтобы избежать повреждения радиобрелока, строго следуйте приведенным в настоящем руководстве инструкциям по сборке. Это позволит обеспечить правильное уплотнение деталей корпуса.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещайте детям играть с радиобрелоком. Брелок содержит мелкий элемент питания, который может представлять опасность удушья. Проглатывание может вызвать ожоги внутренних органов, которые могут привести к серьезной травме или к смерти. В случае проглатывания элемента питания незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

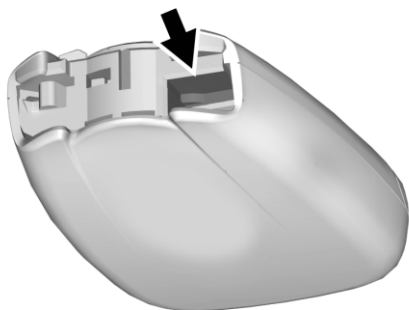
#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание травмы не прикасайтесь к металлическим поверхностям на радиобрелоке, если он подвергался воздействию высоких температур. Эти поверхности могут ощущаться горячими при температурах выше 59 °C (138 °F).

Батарея не перезаряжается. Для замены батарейки:



1. Выньте ключ, нажав на кнопку сбоку ближе к нижней части. Никогда не доставайте ключ, не нажав на эту кнопку.



2. Разделите корпус радиобрелока на две половины, вставив плоский инструмент в область рядом с гнездом для ключа. Не используйте для этого углубление под лезвие ключа.



3. Выньте батарейку, надавив на нее и сдвинув к низу радиобрелока. Не используйте металлический предмет.

4. Вставьте новую батарейку положительным полюсом к задней крышке. Надавите на батарею, чтобы зафиксировать ее на месте. Используйте для замены батарею CR2032 или аналогичную.

5. Убедитесь, что силиконовая прокладка по периметру корпуса установлена без зазоров и перекосов.

6. Уложите ту половину корпуса брелока, на которой размещены кнопки, на твердую поверхность и установите сверху вторую половину, плотно прижав ее.

7. Вставьте ключ.

### Дистанционный запуск двигателя автомобиля

Если предусмотрена в оснащении, данная функция позволяет запускать двигатель на удалении от автомобиля.

🌀 : Данная кнопка имеется на брелоке дистанционного управления, если у автомобиля есть функция удаленного запуска.

При дистанционном пуске двигателя система климат-контроля включится в том режиме, в котором она работала при последнем выключении зажигания. При низкой температуре окружающего воздуха одновременно с дистанционным запуском двигателя может включиться подогрев заднего стекла. При этом индикатор системы подогрева заднего стекла не включается.

При дистанционном пуске двигателя могут включиться подогрев сидений, если автомобиль укомплектован сиденьями с подогревом.

См. раздел Обогреваемые и вентилируемые передние сиденья (Если предусмотрен) 🌀 2-8.


Законодательство в некоторых областях ограничивает использование брелоков удаленного запуска. Например, согласно некоторым законам, человек, производящий удаленный пуск, должен видеть автомобиль. Проверьте, нет ли в местном законодательстве каких-либо требований, относящихся к рассматриваемой теме.



На работу брелока могут влиять и другие факторы. См. раздел Радиобрелок ↻ 1-2. Не пользуйтесь дистанционным пуском двигателя, если мало топлива.

### Удаленный запуск двигателя

Чтобы дистанционно включить двигатель с помощью радиобрелока:


1. Нажмите и отпустите кнопку .
2. Завершив выполнение действия согласно пункту 1, сразу же нажмите кнопку , удерживая ее не менее четырех секунд или до тех пор, пока не замигают указатели поворота. Мигание указателей поворота подтверждает, что команда на дистанционный пуск двигателя получена. После того как двигатель включится, загорятся стояночные огни. Они будут гореть все время, пока двигатель работает. Замки дверей заблокируются, и может включиться система климат-контроля. Двигатель будет работать в течение 15 минут. Спустя 30 секунд повторите те же действия, если 15-минутный срок нужно продлить. Продлить время работы двигателя с помощью радиобрелока можно только один раз. Включите двигатель, прежде чем начинать движение.

### Увеличение времени работы двигателя

Время работы двигателя можно продлить еще на 15 минут, если в первые 15 минут повторить действия 1 и 2 при работающем двигателе. Продление можно запросить спустя 30 секунд после запуска. При продлении удаленного запуска второй 15-ти минутный период добавляется к первым 15 минутам, обеспечивая общее время в 30 минут. Продлить время работы при удаленном пуске можно только один раз. Между циклами зажигания допускается производить максимум два удаленных пуска или одну попытку удаленного пуска с одним продлением времени работы. Снова воспользоваться возможностью пуска двигателя с помощью радиобрелока можно только после того, как зажигание будет включено, а затем снова выключено.

### Прерывание процедуры дистанционного пуска двигателя

Чтобы прервать процедуру дистанционного пуска двигателя, выполните любое из следующих действий:

- Направьте радиобрелок дистанционного управления в сторону автомобиля и нажмите и удерживайте кнопку , пока не погаснут стояночные огни.
- Включите аварийную световую сигнализацию
- Включите или выключите зажигание.

### Условия, при которых не будет работать удаленный запуск

Функция дистанционного пуска двигателя не работает, если:

- Брелок находится в салоне автомобиля.
- Не закрыт капот.
- Зажигание включено.
- Включена аварийная световая сигнализация
- Горит контрольная лампа указателя неисправностей.
- Слишком высокая температура охлаждающей жидкости двигателя.
- Низкое давление масла.
- Дистанционный пуск двигателя выполнялся уже два раза, либо один раз с продлением времени работы.
- На автомобиле не включен режим Р (Стоянка) коробки передач.

### Замки дверей

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Незапертые двери могут представлять опасность.



- Пассажиры, особенно дети, могут легко открыть двери и выпасть из автомобиля на ходу. Двери можно отпирать и открывать на ходу. Если дверь не заблокирована, то повышаются шансы вылететь из автомобиля во время аварии. Таким образом, пассажиры должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, а

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**



двери должны быть постоянно заблокированы во время движения автомобиля.

- Может случиться, что дети, попавшие в автомобиль с незаблокированными дверьми, не смогут выбраться. Ребенок может испытывать перегрев, что может вызвать повреждения с хроническими последствиями или даже гибель от теплового удара. Всегда запирайте автомобиль при выходе из него.
- Посторонние могут легко попасть внутрь через незапертые двери, когда вы снижаете скорость или останавливаетесь. Блокировка дверей может помочь это предотвратить.

Порядок блокировки или разблокировки замков дверей снаружи:

- Нажмите кнопку  или  на брелоке дистанционного управления замками. См. раздел Работа системы дистанционного управления замками ⇨ 1-2.
- Заприте замок в двери водителя ключом. Прикройте цилиндр замка крышкой.

Порядок блокировки или разблокировки замков дверей изнутри:

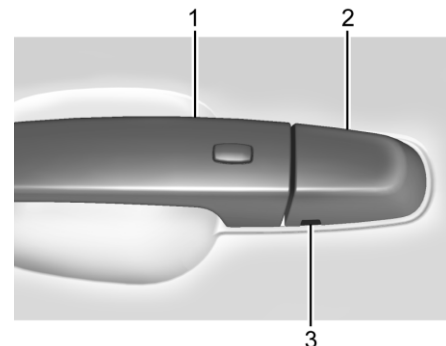
- Нажмите  или  на выключателе электроблокировки дверей.

- Потяните ручку двери один раз, чтобы разблокировать замок. Еще раз потяните за ручку, чтобы открыть дверь. Если автомобиль обесточен, ключом можно запереть только дверь водителя.

**Доступ без ключа**

Брелок системы дистанционного управления дверями должен находиться на расстоянии до 1 метра от открываемой двери или багажника. Нажмите на кнопку дверной ручки, чтобы открыть дверь. См. параграф "Работа системы дистанционного управления замками дверей" раздела Работа системы дистанционного управления замками ⇨ 1-2.

**Доступ к цилиндру замка двери водителя (в случае разряда элемента питания)**

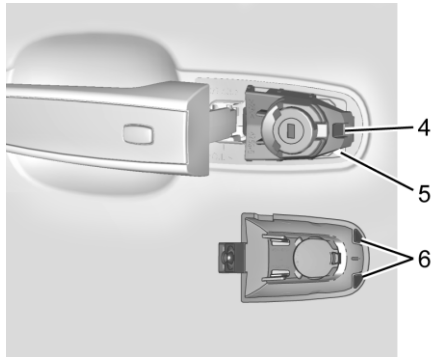


Порядок получения доступа к цилиндру замка двери водителя:

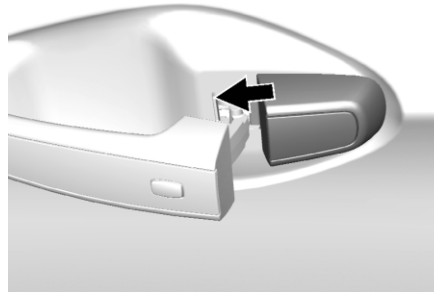
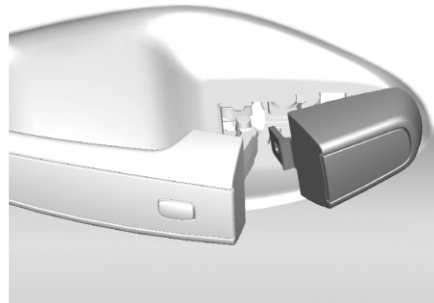
1. Переведите дверную ручку (1) в открытое положение.
2. Подденьте крышку (2) ключом, вставив его в прорезь (3) внизу.
3. Сдвинув крышку (2) назад, снимите ее.
4. Вставьте ключ в цилиндр.

Порядок установки накладки на место:

1. Потяните ручку двери (1) и удерживайте ее в вытянутом положении до завершения процедуры установки накладки цилиндра замка.



2. Вставьте два язычка (6) сзади накладки между уплотнением (5) и металлической основой (4).



3. Сдвинув крышку вперед, нажмите на нее, вставляя со щелчком на место.

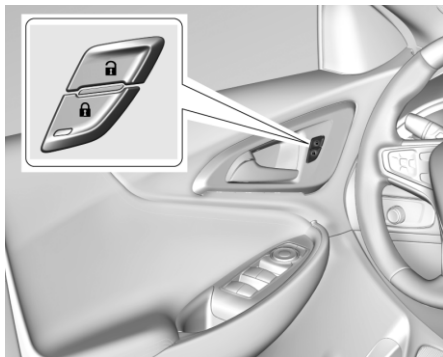
4. Отпустите дверную ручку.

5. Проверьте надежность крепления крышки.


#### Свободное прокручивание цилиндра замка

Если в замок вставить неподходящий ключ или подходящий ключ будет вставлен неполностью, цилиндр будет прокручиваться свободно, не оказывая никакого воздействия на замок. Это позволяет защитить замок от несанкционированного вскрытия. Чтобы замок снова заработал, поверните цилиндр в вертикальное положение с помощью подходящего ключа, вставив его лезвие до упора. Извлеките ключ и вставьте его снова. Если это не помогло восстановить работоспособность замка, поверните ключ на полоборота и повторите описанные выше действия.

### Электроблокировка замков дверей




 : Нажмите, чтобы запереть двери.

 : Нажмите, чтобы открыть двери.

### Блокировка дверей с задержкой



Данная функция задерживает блокировку дверей на время до пяти секунд после закрытия всех дверей.

Задержка блокировки дверей действует только при включенной функции предотвращения блокировки незапертой двери.

При нажатии  на выключателе электроблокировки дверей, когда дверь открыта, подается тройной звуковой сигнал, указывающий на то, что активирована функция задержки блокировки.

Двери блокируются автоматически спустя

пять секунд после закрытия всех дверей. Если дверь открывается в течение этих пяти секунд, то после закрытия всех дверей они также запираются спустя пять секунд.

Чтобы заблокировать замки дверей без задержки, еще раз нажмите  на выключателе дверей или клавишу  на радиобрелоке.


Блокировку дверей с задержкой можно запрограммировать. Для просмотра доступных вариантов настройки этой функции нажмите на значок «Настройки» на главной странице информационно-развлекательной системы. Выберите «Vehicle» («Автомобиль»), чтобы вывести на дисплей список доступных вариантов, и выберите «Power Door Locks» («Электроблокировка замков дверей»).

### Автоматическое запираение

Запрограммированная блокировка выполняется автоматически, когда все двери закрыты, зажигание включено, а КПП переведена в положение «Р» (стоянка).

Если разблокировать замки дверей, а затем открыть и закрыть дверь, замки дверей заблокируются автоматически при снятии ноги с педали тормоза или превышении скорости движения автомобиля 13 км/ч.

Чтобы разблокировать двери:

• Нажмите  на выключателе электроблокировки дверей.


• Переведите КПП в положение «Р» (стоянка).

Отключение автоматического запираения дверей невозможно. Автоматическое отпирание дверей можно запрограммировать. Для просмотра доступных вариантов настройки этой функции нажмите на значок «Настройки» на главной странице информационно-развлекательной системы. Выберите «Vehicle» («Автомобиль»), чтобы вывести на дисплей список доступных вариантов, и выберите «Power Door Locks» («Электроблокировка замков дверей»).

### Защита блокировки

Если автомобиль находится в режиме ACC/ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) или ON/RUN/START (ВКЛ/ПУСК), а выключатель электроблокировки дверей нажат при открытой двери водителя, все двери блокируются, а разблокированной остается только дверь водителя.

Если автомобиль заглушен с открытой дверью, а затем поступает запрос на блокировку закрытых дверей, то автоматически выполняется поиск радиобрелоков в салоне. Если радиобрелок обнаружен, а количество радиобрелоков в салоне не уменьшилось, то дверь водителя отпирается и подается тройной звуковой сигнал.

Отменить защиту от случайного запираания, когда дверь водителя открыта, можно, нажав и удерживая  на выключателе электроблокировки дверей.

### Предотвращение блокировки незапертой двери

Если функция предотвращения блокировки незапертой двери включена, а автомобиль заглушен с открытой дверью водителя и при этом подается запрос на блокировку дверей, то все двери блокируются, а разблокированной остается только дверь водителя.

Функцию Отключения антиблокировки открытой двери можно включать и выключать с помощью меню индивидуальных настроек автомобиля. желанию. Чтобы просмотреть доступные параметры на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Power Door Locks (Электроблокировка замков дверей).

### Замки для безопасности детей

Предохранительные замки препятствуют открыванию задних дверей пассажирами, находящимися в автомобиле.

### Механическая блокировка ручек замков



Предохранительный замок, если он установлен, находится возле внутренней кромки задних дверей. Порядок применения предохранительного замка:

1. Переведите рычажок вперед в заблокированное положение.
2. Закройте дверь.
3. Сделайте то же самое с другой задней дверью.

Чтобы открыть заднюю дверь при включенной защитной блокировке:

1. Дверь можно разблокировать ручкой изнутри, нажатием на выключатель электроблокировки дверей или радиобрелоком системы дистанционного управления дверями (RKE).

2. Откройте дверь снаружи.

Когда предохранительный замок приведен в действие, открыть заднюю дверь изнутри не могут ни взрослые, ни дети старшего возраста. Чтобы открыть двери изнутри, предохранительные замки необходимо разблокировать.

Порядок разблокировки предохранительного замка:

1. Разблокируйте дверь и откройте ее снаружи.
2. Переведите рычажок назад в разблокированное положение. То же самое сделайте с другой дверью.

## ДВЕРИ

### Багажник

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отработавшие газы могут попадать в салон автомобиля, если во время движения оставить открытой заднюю дверь багажного отделения или крышку багажника, а также при транспортировке багажа, который проходит через уплотнение между кузовом и крышкой багажника или задней дверью багажного отделения.

Выхлопные газы содержат невидимый угарный газ (СО), который не имеет запаха. Газ может вызывать потерю сознания или смерть.


Если на время поездки необходимо оставить открытой заднюю дверь багажного отделения или крышку багажника:

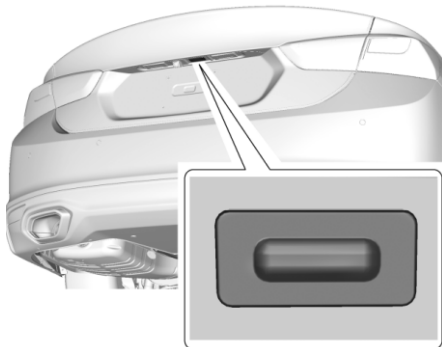
- Закройте все окна.
- Полностью откройте воздухопроводы на или под приборной панелью.
- В системе климат-контроля установите самый высокий уровень поступления наружного воздуха и установите максимальную скорость вентилятора. См. "Система климат-контроля" в указателе.
- Если автомобиль оснащен задней откидной дверью с электроприводом, отключите электропривод двери.

Более подробную информацию по угарному газу смотрите в разделе Отработавшие газы ↻ 8-16.

### Разблокировка замка багажника

Чтобы багажник открывался, автомобиль должен быть заглушен, а рычаг переключения передач переведен в положение "Р" (стоянка).

- Нажмите быстро дважды  на радиобрелке.



- Разблокируйте замки всех дверей и нажмите сенсорную панель на задней стороне крышки багажника.

Если автомобиль оснащен системой бесключевого доступа, при заблокированных замках дверей открыть крышку багажника можно касанием сенсорной панели на задней стороне крышки багажника при условии, что радиобрелок находится на удалении не более 1 м от заднего габарита автомобиля.

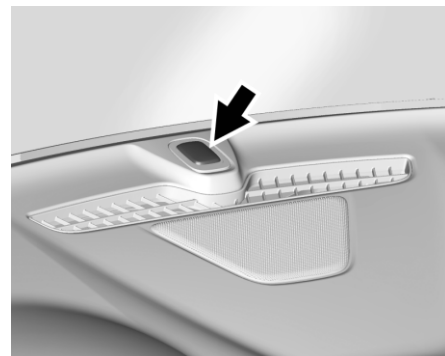
См. раздел Работа системы дистанционного управления замками ↻ 1-2.

## ЗАЩИТА АВТОМОБИЛЯ

Автомобиль оснащен противоугонными функциями, которые, однако, не всегда предотвращают угон.

### Сигнализация автомобиля

Автомобиль оборудован противоугонной сигнализацией.



Расположенный на приборной панели рядом с ветровым стеклом индикатор указывает состояние системы:

**Выкл:** Сигнализация выключена.

**Включен постоянно:** Автомобиль защищен на время задержки при включении системы.

**Быстрое мигание:** Автомобиль без защиты. Открыта дверь, капот или крышка багажника.

**Медленное мигание:** Сигнализация включена.

### Включение сигнализации

1. Закройте крышку багажника и крышку капота. Выключите автомобиль.
2. Заблокируйте замки автомобиля одним из трех способов:
  - Используйте брелок дистанционного управления.
  - С помощью системы бесключевого доступа (в соответствующей комплектации).
  - Если открыта дверь, нажмите клавишу  на панели ее обивки.
3. По истечении 30 секунд сигнализация будет включена, а на приборной панели начнет медленного мигать индикатор, указывающий, что сигнализация работает. При повторном нажатии кнопки  на радиобрелоке сигнализация включится немедленно без 30-секундной задержки. Сигнализация не включается, если двери запираются с помощью ключа. Если дверь водителя открывается без предварительного разблокирования с помощью радиобрелока дистанционного управления, включится звуковой сигнал и начнут мигать огни в качестве предварительной сигнализации. Если автомобиль не будет запущен или не будет разблокирована дверь нажатием на  на брелоке дистанционного управления в течение 10 секунд предварительной сигнализации, произойдет включение сигнализации.


Если боковая дверь, капот или крышка багажника будут открыты без предварительного отключения сигнализации, приблизительно на 30 секунд включатся указатели поворота и звуковой сигнал. После этого произойдет повторная постановка системы сигнализации на охрану на случай, если произойдет следующее нештатное событие.

### Выключение сигнализации

Чтобы снять сигнализацию с охраны или отключить ее при срабатывании, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку  на брелоке дистанционного управления замками.
  - Разблокируйте замки с помощью системы бесключевого доступа (в соответствующей комплектации).
  - Запустите двигатель. Чтобы избежать случайного срабатывания сигнализации:
  - Запирайте автомобиль после того как все пассажиры покинут автомобиль и все двери будут закрыты.
  - Всегда используйте для разблокировки замков радиобрелок или используйте систему бесключевого доступа (в соответствующей комплектации).
- Отпирание двери водителя с помощью ключа не снимает систему с защиты и не отключает сигнализацию.

### Как определить попытку проникновения внутрь

Если при нажатии  на радиобрелоке подается звуковой сигнал, а указатели поворота мигают три раза, значит, была предпринята попытка проникновения внутрь автомобиля, пока он стоял на сигнализации. При срабатывании сигнализации на экран дисплея DIC выводится оповещение

### Замок рулевой колонки

Замок рулевой колонки (в соответствующей комплектации) является устройством защиты от угона. Это средство блокирует рулевую колонку при выключении автомобиля и последующем открывании двери водителя, или при открывании двери водителя и последующем выключении автомобиля.

Рулевая колонка будет разблокирована при включении автомобиля.

На информационный центр водителя (DIC) может быть выведено одно из следующих сообщений:

- Сообщение о необходимости обслуживания замка рулевой колонки указывает, что в работе замка рулевой колонки обнаружена проблема, и автомобиль подлежит техническому обслуживанию.
- Сообщение о блокировке рулевой колонки указывает, что двигатель работает, но рулевая колонка по-прежнему

заблокирована. Рулевая колонка может быть заблокирована во время дистанционного запуска, но после нажатия педали тормоза и запуска двигателя рулевая колонка должна разблокироваться. Во время дистанционного запуска сообщения не выводятся.

- Сообщение о необходимости повернуть рулевое колесо и снова запустить двигатель указывает на то, что механизм замка рулевой колонки заклинило, устройство замка не может разблокировать рулевую колонку, и двигатель не запускается. В этом случае незамедлительно поверните рулевое колесо из стороны в сторону, чтобы освободить замок рулевой колонки. Если в результате не удалось разблокировать рулевую колонку, выключите автомобиль и откройте дверь водителя, чтобы перезарядить систему. Затем включите автомобиль и незамедлительно начните поворачивать рулевое колесо из стороны в сторону в течение примерно 15 секунд. В некоторых случаях может потребоваться значительное усилие, чтобы освободить рулевую колонку.

Во избежание заклинивания рулевой колонки устанавливайте передние колеса в положение прямолинейного движения, прежде чем выключать автомобиль.

### Работа иммобилайзера

Данный автомобиль оснащен пассивной противоугонной системой.

Эту систему не нужно вручную ставить или снимать с сигнализации.

Противоугонная система (иммобилайзер) автоматически переходит в режим охраны, как только радиобрелок покидает приделы салона.

Противоугонная система снимается с охраны при нажатии кнопки зажигания, если запрограммированный под эту систему радиобрелок находится в салоне автомобиля.



При наличии проблем с включением или отключением противоугонной системы на комбинации приборов загорается контрольная лампа противоугонной сигнализации.

Для работы с противоугонной системой (иммобилайзером) при поставке программируется один или несколько радиобрелоков. Запустить двигатель можно только с помощью правильно запрограммированного для работы с установленной на вашем автомобиле противоугонной системой радиобрелока. Если брелок как-либо поврежден, то автомобиль может не запуститься.

При попытке запуска автомобиля лампочка системы безопасности загорается на короткое время во время включения зажигания.

Если автомобиль не запускается, а лампочка продолжает гореть, в системе существует неисправность. Выключите двигатель и попробуйте снова.

Если радиобрелок не имеет видимых следов повреждения, попробуйте использовать другой радиобрелок или поместите брелок в предназначенное для него углубление в вещевом отделении на центральной консоли. См. "Пуск двигателя при низком заряде батарейки в брелоке" в разделе Работа системы дистанционного управления замками ↻ 1-2.

Если запустить двигатель не удастся, даже используя другой радиобрелок или установив радиобрелок в предусмотренное для него место в вещевом отделении на центральной консоли, придется обратиться на станцию техобслуживания. Обратитесь к дилеру, который может выполнить обслуживание противоугонной системы и запрограммировать новый радиобрелок.

Не оставляйте в автомобиле радиобрелок или устройство, отключающее или деактивирующее противоугонную систему.



## НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

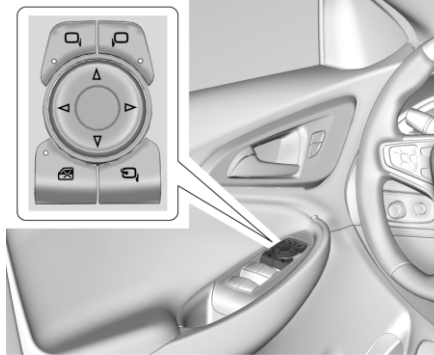
### Панорамные зеркала

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Объекты, например, другие автомобили, в панорамных зеркалах выглядят дальше, чем они есть на самом деле. При резком перестроении вправо можно ударить автомобиль, идущий справа. Перед перестроением посмотрите в зеркало заднего вида в салоне или через плечо.

Автомобиль оснащен панорамными зеркалами заднего вида со стороны как водителя, так и пассажира. Поверхность панорамного зеркала выгнута так, чтобы обеспечить водителю лучший обзор из его кресла. Панорамное зеркало имеет дополнительную область, которая улучшает обзорность и уменьшает слепые зоны.

### Зеркала с электроприводом



Порядок регулировки зеркал:

1. Чтобы выбрать зеркало со стороны водителя или пассажира, нажмите  или .
2. Нажимая на стрелки на многофункциональной кнопке, перемещайте зеркало в нужном направлении.
3. Отрегулируйте каждое наружное зеркало так, чтобы было видно небольшую часть автомобиля и находящуюся позади него зону.
4. Нажмите  или , чтобы отменить выбор зеркала.

### Запоминание положения зеркал

Автомобиль может оснащаться зеркалами с функцией запоминания положения. См. раздел Запоминание положения сидений ⇨ 2-5.

### Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах (SBZA)

Автомобиль может оснащаться системой SBZA (см. Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах (SBZA) ⇨ 8-47).

### Система предупреждения о сходе с полосы движения (LCA)


Автомобиль может оснащаться системой LCA (см. Система предупреждения о сходе с полосы движения (LCA) ⇨ 8-47).

### Индикатор указателя поворота

Корпуса зеркал могут оснащаться встроенными индикаторами указателей поворота. Такой индикатор мигает при включении указателя поворота и при срабатывании аварийной световой сигнализации.

## Складывающиеся зеркала

### Электропривод складывания зеркал

Чтобы сложить зеркала, нажмите , если такая функция имеется. Чтобы их разложить, нажмите еще раз.



### Сброс электропривода складывания зеркал.



Выполнять сброс электропривода складывания зеркал необходимо в следующих случаях:

- При складывании зеркал было неожиданно встречено препятствие.
- Зеркала были случайно сложены/разложены.
- Разложенные зеркала не остаются в этом положении.

- При нормальной скорости движения зеркала могут вибрировать.


Сложите и разложите зеркала один раз при помощи органов управления зеркалами, чтобы вернуть их в нормальное положение. При выполнении сброса электропривода складывания зеркал может быть слышен хлопающий звук. Это нормальный звук после складывания зеркал вручную.

### Дистанционное управление складыванием зеркал

Нажмите и удерживайте одну секунду кнопку  на радиобрелке (в соответствующей комплектации), чтобы автоматически сложить наружные зеркала заднего вида. Нажмите и удерживайте одну секунду кнопку  на радиобрелке (в соответствующей комплектации), чтобы автоматически разложить наружные зеркала заднего вида. См. раздел Работа системы дистанционного управления замками  1-3.

### Зеркала с подогревом

Если предусмотрен подогрев зеркал:

: Нажмите, чтобы включить обогрев зеркала.

См. «Подогрев задних стекол» в разделе «Двойная автоматическая система климат-контроля».

### Наклон зеркал при движении задним ходом

Если автомобиль оборудован сиденьями с функцией запоминания положения, при движении задним ходом зеркало со стороны пассажира и (или) водителя принимает заданное положение. Это позволяет держать бордюр в поле зрения при параллельной парковке.

Зеркала возвращаются в исходное положение, когда:

- КПП автомобиля выводится из положения "R" (задний ход) или остается в этом положении примерно 30 секунд.
- Зажигание выключается.
- Автомобиль движется задним ходом, превышая заданную скорость.

Порядок включения и отключения этой функции. Чтобы просмотреть доступные настройки на дисплее информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Comfort and Convenience (Комфорт и удобство).

**ВНУТРЕННИЕ ЗЕРКАЛА****Внутреннее зеркало заднего вида**

Отрегулируйте положение зеркала так, чтобы хорошо видеть пространство за автомобилем.

Не распыляйте чистящее средство непосредственно на зеркало. Используйте мягкое полотенце, смоченное в воде.

**Механическое зеркало заднего вида**

Если зеркало заднего вида имеет ручное переключение режимов, сместите переключатель вперед для использования в дневное время или назад для использования в темное время суток, чтобы избежать ослепления светом движущегося сзади транспорта.

**Режим автоматического поглощения бликов на зеркалах заднего вида**

Функция автоматического затемнения (в соответствующей комплектации) позволяет избежать ослепления водителя светом фар движущихся сзади транспортных средств. Функция автоматического затемнения зеркала включается автоматически при пуске двигателя.

**ОКНА****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается оставлять детей, недееспособных взрослых или домашних животных одних в машине, особенно при закрытых окнах в теплую или жаркую погоду. Они могут испытывать перегрев, который может привести к увечью или даже гибели от теплового удара.



Аэродинамические свойства автомобиля проектируются с целью экономии топлива. Это может вызывать пульсирующий звук, когда опущено стекло заднего окна, а передние окна закрыты. Чтобы приглушить звук, откройте переднее окно или потолочный люк.

**Электрические стеклоподъемники****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

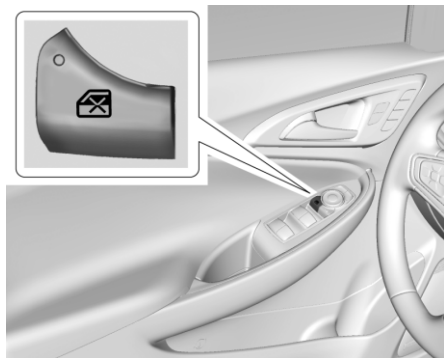
Защемление стеклом грозит детям серьезной травмой или даже смертью. Не оставляйте ключи в машине с детьми. При перевозке детей на заднем сиденье используйте кнопку блокировки окон, чтобы заблокировать возможность использования стеклоподъемников. См. раздел Ключи ⇨ 1-2.





Электропривод оконных стекол работает только тогда, когда автомобиль находится в режиме ON / RUN (ВКЛ) или ACC / ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ), а также в режиме задержки отключения питания

дополнительного оборудования (RAP). См. раздел Модуль резервного питания ↗ 8-14. Чтобы открыть или закрыть окно, соответственно нажмите на выключатель или потяните за него. Если оконные выключатели неоднократно приводятся в действие в течение короткого промежутка времени, то окна временно блокируются.

#### Блокировка окна



Эта функция блокирует выключатели задних пассажирских окон. Чтобы привести в действие блокировку задних окон, нажмите . При блокировке включается индикатор. Чтобы разблокировать окна, нажмите  еще раз.

#### Полуавтоматический подъем и опускание оконных стекол

Все стекла дверей можно открыть, не удерживая постоянно нажатой клавишу переключателя. Нажмите на клавишу выключателя до упора и сразу отпустите, чтобы полностью открыть окно в одно касание.

Потяните клавишу выключателя до упора и сразу отпустите, чтобы полностью закрыть окно в одно касание (если данная функция предусмотрена комплектацией). Кратковременное нажатие или вытягивание клавиши выключателя в том же направлении останавливает работу стеклоподъемника.

#### Датчик препятствий автоматическому подъему или опусканию стекла

Если автоматически поднимающееся стекло наталкивается на препятствие, то оно опускается.

Такое может произойти на морозе или при обледенении. После устранения препятствия стекло будет работать, как обычно.

#### Блокировка датчика препятствий

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если активирована блокировка датчика препятствий, то автоматическая смена направления движения стекла не действует. При этом можете пострадать вы или другие люди, а окно может быть повреждено.

Прежде чем заблокировать датчик препятствий, убедитесь в том, что движению стекла не препятствуют ни люди, ни предметы.

Если стекло автоматически не опускается, окно можно закрыть, удерживая оконный выключатель в верхнем положении.

#### Программирование электрических стеклоподъемников

Программирование может потребоваться, если произошло отключение или разрядка аккумуляторной батареи автомобиля. Если стекло автоматически не поднимается, запрограммируйте окно следующим образом:

1. Закройте все двери.
2. Переключите зажигание в режим ACC / ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) или ON / RUN (ВКЛ).
3. Частично закройте окно двери, стеклоподъемник которой необходимо запрограммировать. Затем закройте окно и вытягивайте клавишу выключателя еще

## КРЫША

некоторое время после того, как стекло полностью поднимется.

4. Откройте окно и нажимайте клавишу выключателя еще некоторое время после того, как стекло полностью опустится.

### Дистанционное управление окнами

Если эта функция имеется, она позволяет открывать окна автомобиля дистанционно.

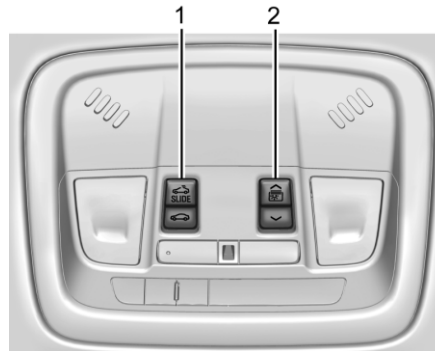
### Солнцезащитные козырьки

Опустите козырек для защиты глаз от попадания прямого солнечного света. Отсоедините солнцезащитный козырек от центрального шарнирного крепления на боковом окне или поверните его вдоль стержня, если он имеется.

В солнцезащитном козырьке может быть установлена лампа подсветки зеркала. При открывании шторки зеркала подсветка автоматически включается, а при закрывании - выключается.





### Вентиляционный люк крыши

Чтобы пользоваться прозрачным потолочным люком, необходимо включить зажигание или перевести его в режим ACC/ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ), либо включить функцию задержки отключения питания дополнительного оборудования (RAP). См. пункт Положения ключа в замке зажигания ↷ 8-10 и пункт Модуль резервного питания ↷ 8-14.





1. Переключатель люка в крыше
2. Переключатель солнцезащитного экрана





### Работа потолочного прозрачного люка в полуавтоматическом режиме

Для вентиляции нажмите и тут же отпустите  (1). Еще раз нажмите и тут же отпустите, чтобы быстро открыть люк. Чтобы в любой момент остановить движение люка, нажмите  (1). Чтобы быстро закрыть люк, нажмите  (1). Чтобы в любой момент остановить движение шторки, нажмите  (1).



### Работа потолочного прозрачного люка в ручном режиме

Потолочный прозрачный люк переводится в ручной режим нажатием на  (1), когда люк открывается. После этого потолочный прозрачный люк будет подниматься до тех пор, пока вы удерживаете . Еще раз нажмите и сразу же отпустите, чтобы вернуть люк в полуавтоматический режим.

### Работа шторки люка в полуавтоматическом режиме

Чтобы быстро открыть солнцезащитную шторку с электроприводом, нажмите и отпустите  (2). Чтобы в любой момент остановить движение шторки, нажмите  (2). Чтобы быстро закрыть солнцезащитную шторку с электроприводом, нажмите и отпустите  (2). Чтобы в любой момент остановить движение шторки, нажмите  (2).

### Работа шторки люка в ручном режиме

Шторка люка переводится в ручной режим нажатием на  (2), когда шторка открывается. После этого шторка люка будет открываться до тех пор, пока вы удерживаете  (2). Еще раз нажмите и сразу же отпустите, чтобы вернуть люк в полуавтоматический режим.

При наличии электрической неисправности открыть или закрыть люк невозможно.

### Автоматическая система обратного хода

Потолочный прозрачный люк и (или) солнцезащитный экран оснащены автоматической системой обратного хода, которая работает только в полуавтоматическом режиме. Если потолочный прозрачный люк или солнцезащитный экран, закрывающийся в полуавтоматическом режиме, наталкивается на препятствие, система обратного хода останавливает движение. Если затруднения с закрытием вызваны морозом или аналогичными обстоятельствами, систему обратного хода можно временно отключить. Чтобы временно отключить систему обратного хода, просто закройте люк или экран вручную. Чтобы остановить движение люка или экрана, отпустите выключатель.



На уплотнителе и направляющих люка крыши может скапливаться пыль и грязь. Это может стать причиной неполадок при пользовании люком крыши, а также появления шума. Возможна также закупорка системы удаления воды. Периодически открывайте люк и удаляйте все посторонние предметы и рыхлую грязь. Протирайте уплотнение люка и зону уплотнения крыши чистой тряпкой, смоченной в мягком мыльном растворе. Не удаляйте смазку с люка.

Если вы видите, что вода стекает в систему водоотвода, это является нормальным состоянием.

# 2

## СИДЕНЬЯ И СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ

---

- ПОДГОЛОВНИКИ ..... 2-2
- ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ ..... 2-4
- ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ ..... 2-9
- РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ ..... 2-11
- СИСТЕМА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК  
БЕЗОПАСНОСТИ ..... 2-18
- СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДЕТЕЙ ... 2-24
- ПРИМЕЧАНИЕ ..... 2-32

## ПОДГОЛОВНИКИ

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если подголовники не установлены или неправильно отрегулированы, при столкновении существует высокий риск получения травмы шеи и позвоночника. Запрещено управлять автомобилем, если не установлены или не отрегулированы все подголовники.

Если задние сиденья автомобиля оснащены опускающимися складными подголовниками, не забывайте поднимать их до упора всякий раз, когда сиденья занимают пассажиры.

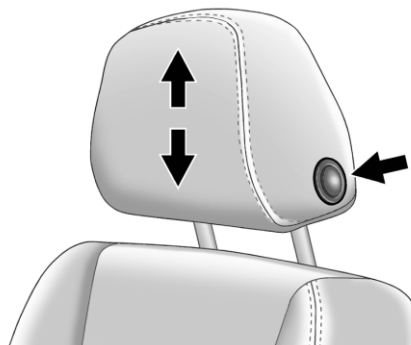


Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть была на той же высоте, что и верхняя часть головы пассажира. При таком положении подголовника уменьшается риск

получения травмы шеи в момент столкновения.

### **Передние сиденья**

Передние сиденья автомобиля имеют регулируемые, не объединённые со спинкой подголовники.

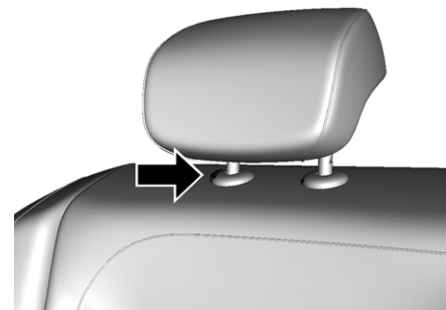


Чтобы поднять или опустить подголовник, нажмите кнопку, расположенную сбоку на подголовнике, потяните подголовник вверх или опустите его вниз, а затем отпустите кнопку. После того, как кнопка отпущена, надавите на подголовник и потяните его вверх, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.

Подголовники можно регулировать в продольном направлении.

### **Задние сиденья**

Задние сиденья автомобиля имеют регулируемые подголовники на боковых местах.



Высоту подголовников можно регулировать. Чтобы поднять подголовник, нужно потянуть его вверх. Попробуйте сдвинуть подголовник, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.

Чтобы опустить подголовник, нужно нажать кнопку, расположенную в верхней части сиденья, и переместить подголовник вниз. После того, как кнопка отпущена, попробуйте сдвинуть подголовник, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.

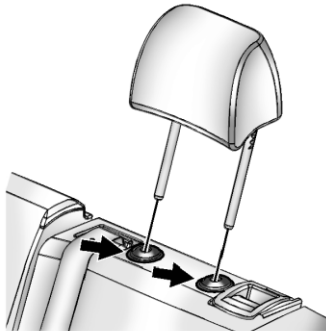


Подголовники задних боковых сидений несъемные. Если нужно их снять, обратитесь к дилеру. В экстренной ситуации используйте следующие инструкции для снятия и установки. Храните снятые подголовники в надежном месте. Установите подголовники, прежде чем садиться на сиденье.

#### Демонтаж и установка подголовников на место

Демонтаж подголовника:

1. Опустите спинку сиденья вперед, но не полностью. Дополнительную информацию см. в разделе Задние сиденья ↻ 2-9.



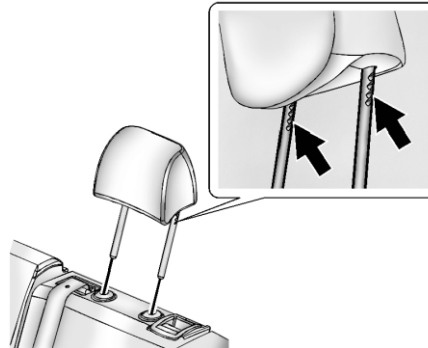
2. Одновременно нажмите на обе кнопки на стойках подголовника и вытяните подголовник вверх.

3. Сохраните подголовник в надежном месте.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если подголовники не установлены или неправильно отрегулированы, при столкновении существует высокий риск получения травмы шеи и позвоночника. Запрещено управлять автомобилем, если не установлены или не отрегулированы все подголовники.

Установка подголовника на место:



1. Вставьте стойки подголовника в отверстия в верхней части спинки сиденья. Прорези на стойках должны быть обращены к стороне водителя.

2. Втолкните подголовник вниз. При необходимости нажмите на кнопку разблокировки регулятора высоты, чтобы опустить подголовник ниже. См. Задние сиденья ↻ 2-9.

3. Попытайтесь сдвинуть подголовник, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.

## ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

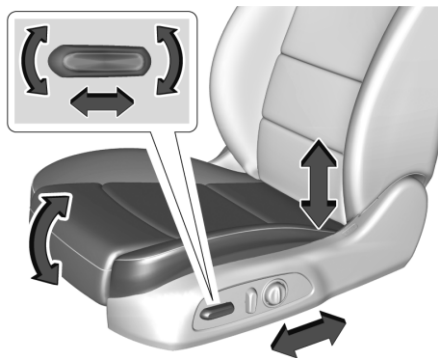
### Электрический привод регулировки сидений

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Попытка регулировки сиденья водителя во время движения может привести к потере управления автомобилем. Регулируйте сиденье водителя только в неподвижном автомобиле.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Сиденья с электроприводом будут работать, когда зажигание отключено. Дети могут привести сиденья с электроприводом в действие и получить травмы. Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле.



Регулировка положения сиденья с электроприводом (в соответствующей комплектации):

- Переместите сиденье вперёд или назад, сместив ручку регулировки вперёд или назад.
- Чтобы поднять или опустить переднюю часть подушки сиденья, переместите переднюю часть регулировочной ручки вверх или вниз.
- Поднять или опустить всё сиденье, сместив весь элемент регулировки вверх или вниз.

Регулировка спинки сиденья - см. Наклон спинки сиденья ↻ 2-4.

### Наклон спинки сиденья

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Наклонное положение во время езды может быть опасным. В этом случае даже застегнутые ремни безопасности не смогут обеспечить необходимую защиту. Плечевая ветвь ремня не будет удерживать тело. Вместо этого он находится перед Вами. В случае столкновения можно упасть на него и получить травму шеи или другие повреждения.

Поясная ветвь ремня безопасности может подняться вверх и пережать живот. Вся

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

нагрузка будет приходиться на эту область, а не на кости таза. Это может привести к серьёзным повреждениям внутренних органов.

В целях безопасности во время движения спинка сиденья должна быть установлена вертикально. Затем следует удобно расположиться на сиденье и надлежащим образом пристегнуть ремень.

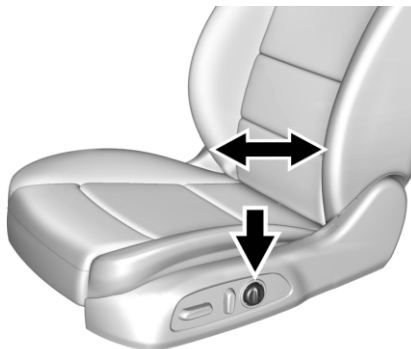


Нельзя наклонять спинку во время движения автомобиля.

**Спинка сиденья с электроприводом**

Для регулировки спинки сиденья с электроприводом (если он имеется):

- Чтобы отклонить спинку назад, отклоните назад верхнюю часть рычага управления.
- Чтобы вернуть спинку в вертикальное положение, отклоните верхнюю часть рычага управления вперед.



**Регулировка поясничного упора**


Если комплектацией предусмотрена возможность регулировки поясничного упора, нажмите и удерживайте передний или задний край клавиши, чтобы отрегулировать положение упора.

**Запоминание положения сидений**

Если сиденья оснащены функцией памяти, два водителя могут сохранить и устанавливать сиденья в индивидуальные положения для вождения, а также в общее положение для выхода из автомобиля. Вы также можете сохранить и другие настройки, например, настройки зеркал и рулевого колеса с электрической регулировкой (если предусмотрено). Сохраненные в памяти положения присоединены к трансмиттеру RKE 1 или 2 и могут автоматически вызываться из памяти.

Перед сохранением отрегулируйте настройки для всего доступного в памяти оборудования. Включите зажигание, нажмите и отпустите клавишу SET. Раздастся сигнал зуммера. Затем без

промедления нажмите и удерживайте кнопку 1, 2 или  (Выход) до тех пор, пока не услышите два звуковых сигнала. Для вызова этих позиций вручную нажмите и удерживайте кнопку 1, 2 или  до тех пор, пока сохраненные в памяти настройки не будут достигнуты. Выполните инструкции в разделе «Сохранение позиций в памяти».

Автомобиль распознает номер трансмиттера RKE (1–8) присутствующего водителя. См. Работа системы дистанционного управления замками  1-3. Для автоматического вызова из памяти можно использовать только трансмиттеры RKE 1 и 2. Приветственное сообщение на информационном центре водителя (DIC) с указанием номера трансмиттера, может отображаться на дисплее в течение первых нескольких циклов включения-выключения зажигания после смены трансмиттера. Чтобы функция «Память сиденья – посадка» действовала корректно, сохраните выбранные положения на кнопке памяти (1 или 2), соответствующей номеру трансмиттера RKE, который отображается в приветственном сообщении на дисплее DIC. При посадке в автомобиль имейте при себе присоединенный трансмиттер RKE.

#### **Сохранение индивидуальных настроек**

- Чтобы после запуска двигателя запустить перемещение для настроек «Память сиденья – посадка», выберите меню

Настройки, затем Автомобиль, затем Положение сиденья и наконец Память сиденья – посадка. Выберите: Включить или Выключить. В этом разделе см. далее «Память сиденья – посадка».

- Чтобы включить смещение сиденья назад при выходе из автомобиля, когда зажигание выключено и дверь водителя открыта, или когда зажигание выключается при уже открытой двери водителя, выберите меню «Параметры», затем «Автомобиль», затем «Положение сиденья» и наконец «Память сиденья при выходе». Выберите: Включить или Выключить. В этом разделе см. далее «Память сиденья – выход».

#### **Идентификация номера водителя**



Для идентификации номера водителя:

1. Отнесите радиобрелок на некоторое расстояние от автомобиля.
2. Запустите двигатель с помощью другого ключа или радиобрелока. На дисплее информационного центра водителя отобразится номер другого водителя, пользующегося этим ключом. Выключите зажигание и вынесите ключ или радиобрелок из салона автомобиля.
3. Запустите двигатель исходным ключом или трансмиттером RKE. На дисплее информационного центра водителя отобразится номер водителя, соответствующий вашему ключу.

#### **Сохранение позиций в памяти**


Перед сохранением позиций в памяти прочитайте эти инструкции в полном объеме.


Для сохранения выбранных для вождения позиций 1 и 2:

1. Включите зажигание или режим питания вспомогательного оборудования. На DIC в приветственном сообщении появится номер водителя 1 или 2.
  2. Все доступные в памяти настройки установите в нужное положение для вождения.
  3. Нажмите и отпустите кнопку SET (Задать); подается звуковой сигнал.
  4. Без промедления нажмите и удерживайте кнопку 1 или 2 в соответствии с указанным в сообщении DIC номером, до тех пор, пока не услышите два звуковых сигнала. Если слишком много времени пройдет после того, как вы отпустили кнопку SET и нажали кнопку 1, положение в памяти не сохранится, и два звуковых сигнала не будут поданы. Повторите действия 3 и 4. 1 и 2 соответствует номеру водителя. Ранее в этом разделе см. «Идентификация номера водителя».
  5. Повторите действия 1–4 для второго водителя, пользуясь кнопкой 1 или 2.
- Чтобы сохранить позицию для  и «Память сиденья – выход», повторите действия 1–4, используя кнопку . В этом случае вы сохраняете настройки, действующие для выхода из автомобиля.


Если только вы один управляете автомобилем, сохраните выбранные позиции на обеих кнопках 1 и 2.

### Приведение вручную в действие сохраненных в памяти настроек положения


Нажмите и удерживайте 1, 2 или  чтобы установить сиденье в ранее сохраненное положение, если ваши настройки сохранены в ячейке памяти водителя № 1 или 2, о чем автомобиль сообщит в приветственном сообщении на дисплее информационного центра.

Чтобы остановить перемещение для функции «Приведение вручную в действие сохраненных в памяти настроек», отпустите кнопку 1, 2 или , либо нажмите любой из следующих органов управления:

- Сиденье с электроприводом
- Память: SET
- Зеркало с электроприводом, при выборе бокового зеркала для водителя или пассажира

Перемещение, соответствующее функции «Приведение вручную в действие сохраненных в памяти настроек» для кнопок 1, 2 или , может быть инициировано и выполнено в сохраненные в памяти положения, если в автомобиле включается или выключается режим «Р» (Парковка).


### Память сиденья – посадка

Автомобиль определяет номер трансмиттера RKE присутствующего водителя (1–8). См. Работа системы дистанционного управления замками  1-2. Если радиобрелок имеет номер 1 или 2 и «Память сиденья – посадка» включена в индивидуальных настройках, положения, сохраненные на той же кнопке памяти 1 или 2, автоматически вызываются при включении зажигания или переключении из положения выключено в положение А С С / А С С Е S S O R Y (кондиционер/дополнительное оборудование). Трансммиттеры RKE 3–8 не обеспечивают автоматический вызов памяти.

Информацию о том, как включить или выключить функцию «Память сиденья – посадка», см. в разделе «Настройки автомобиля» выше.


Для запуска функции «Память сиденья – посадка» рычаг выбора передач должен находиться в положении Р (парковка). Перемещение сиденья в положение «Память сиденья – посадка» завершается до достижения сохраненного в памяти положения, если рычаг выбора передач переключается из положения Р (парковка).


Чтобы остановить перемещение сиденья в положение «Память сиденья – посадка», выключите зажигание или нажмите на любой из следующих органов управления:

- Сиденье с электроприводом
- Память: SET, 1, 2, или 
- Зеркало с электроприводом, при выборе бокового зеркала для водителя или пассажира

Если сиденье не устанавливается автоматически в сохраненное в памяти положение или выбираются неправильные положения, это может быть связано с тем, что номер трансмиттера RKE водителя (1 или 2) не соответствует кнопке памяти, на которой были сохранены эти положения. Попробуйте сохранить положение на другой кнопке памяти или использовать другую радиобрелок.

### Память сиденья – выход

Функция «Память сиденья – выход» не привязана ни к одному трансмиттеру RKE. Положение, сохраненное на кнопке , используется для всех водителей. Информацию о том, как включить или выключить функцию «Память сиденья – выход», см. в разделе «Настройки автомобиля» выше.

Если двигатель работает, сохраненное на кнопке  положение автоматически устанавливается, когда выполняется одно из следующих действий:

- Двигатель глушится, и дверь водителя открывается через короткое время.
- Двигатель автомобиля глушится, когда дверь водителя открыта.

Чтобы остановить перемещение для функции «Память сиденья – выход», нажмите на любой из следующих органов управления:

- Сиденье с электроприводом
- Память: SET, 1, 2, или
- Зеркало с электроприводом, при выборе бокового зеркала для водителя или пассажира

#### Препятствия

Если при вызове сохраненной в памяти настройки (положения) что-то удерживает сиденье водителя их перемещение может быть остановлено. Устраните препятствие и повторите вызов функции. Если настройку из памяти не удается вызвать, обратитесь к дилеру.

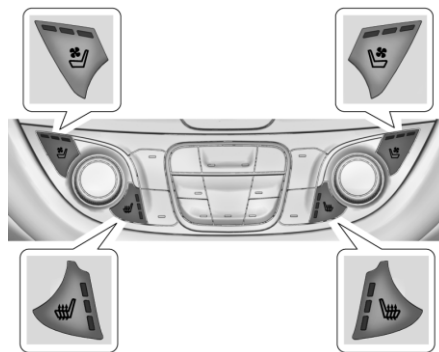
#### Обогреваемые и вентилируемые передние сиденья (Если предусмотрен)

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

У людей с низкой болевой чувствительностью кожи и нарушенным восприятием температурных изменений система обогрева может вызвать ожоги. Чтобы снизить риск ожогов, люди с такими нарушениями должны с особой осторожностью пользоваться функцией обогрева, особенно на протяжении длительного времени. Нельзя класть на сиденье такие теплоизолирующие

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

предметы, как одеяло, покрывало, подушка и т. п. Это может привести к перегреву нагревателя. Слишком горячий нагреватель может вызвать ожоги или повредить сиденье.



Если эта функция имеется, кнопки управления расположены на панели климат-контроля. Подогрев сидений работает только при включенном двигателе.

Нажмите или , чтобы включить обогрев подушки и спинки сиденья водителя или пассажира. Светодиоды индикатора на клавише указывают выбранный режим.

При однократном нажатии кнопки будет выбран максимальный режим. С каждым

последующим нажатием настройка будет меняться на меньшую вплоть до отключения функции подогрева. Индикаторные лампы: три для самого высокого уровня, одна для самого низкого.

Для нагрева сиденья пассажира может потребоваться больше времени.

Нажмите или , чтобы включить вентиляцию сиденья водителя или пассажира. Светодиоды индикатора на клавише указывают выбранный режим.

При однократном нажатии кнопки будет выбран максимальный режим. С каждым последующим нажатием настройка будет меняться на меньшую вплоть до отключения функции вентиляции. Индикаторные лампы: три для самого высокого уровня, одна для самого низкого.

#### Автоматический подогрев сидений (в соответствующей комплектации)

Когда двигатель запущен, эта функция автоматически включает подогрев сидений в зависимости от температуры в салоне автомобиля.

Активный уровень подогрева сидений (сильный, средний, малый или без подогрева) указывается кнопками ручного подогрева, расположенными на центральном пульте. Кнопками ручного подогрева на центральном пульте автоподогрев сидений отключается. Автоподогрев пассажирского сиденья не

## ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

включается, если оно не занято. Функцию автоподогрева сидений можно запрограммировать на постоянную работу при запущенном двигателе.

### Автоподогрев и вентиляция сидений при дистанционном запуске двигателя (в соответствующей комплектации)

Подогрев и вентиляцию сидений (если эти функции имеются) можно настроить на автоматическое включение вместе с дистанционным запуском двигателя. Когда снаружи холодно, включается подогрев сидений, а когда жарко – вентиляция. Подогрев или вентиляция сидений отключаются одновременно с включением зажигания. Нажмите кнопку, чтобы включить подогрев или вентиляцию сидений после запуска двигателя.

При дистанционным пуске двигателя индикатор в клавише подогрева или вентиляции сидений может не загореться. Температура подогрева свободного сиденья может понижаться. Такое поведение является нормальным.

Подогрев или вентиляция сидений при дистанционном запуске двигателя включаются только в том случае, если функция автоматического включения активирована в меню сохранения индивидуальных настроек. См. Дистанционный запуск двигателя автомобиля ⇨ 1-8.

### Сигнализатор заднего сиденья

Если такой сигнализатор входит в комплект автомобиля, на дисплее при определенных условиях появляется сообщение REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR SEAT (Сигнализатор заднего сиденья, проверьте заднее сиденье), напоминающее о том, что на заднем сиденье может находиться предмет или пассажир. При выходе из автомобиля проверьте заднее сиденье.

Эта функция активируется, если дверь второго ряда сидений открывается, когда двигатель работает, или за 10 минут до запуска двигателя. Когда двигатель глушится, подается предупреждение.

Такое предупреждение не указывает непосредственно на наличие объекта на заднем сиденье, а при определенных условиях только регистрирует, что задняя дверь открывается или закрывается, указывая на возможность нахождения объекта на заднем сиденье.

При каждом запуске или остановке двигателя функция активируется только один раз и перезапускается открытием или закрытием дверей второго ряда сидений.

Предупреждение может поступать даже, когда заднее сиденье пустое, например, если ребенок попадает в автомобиль через заднюю дверь и покидает автомобиль в то время, когда двигатель продолжает работать.

Функцию можно включать и выключать.

### Складывание спинки сиденья

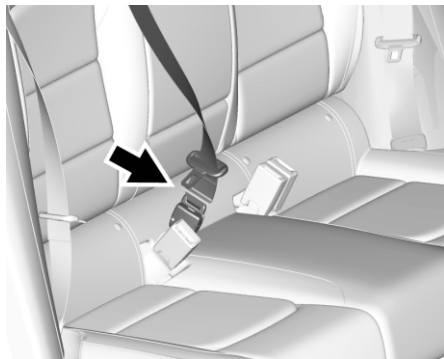
Спинки сидений с обеих сторон могут опускаться, что позволяет размещать больше груза. Складывать спинки сидений разрешается только на неподвижном автомобиле.

#### ВНИМАНИЕ!

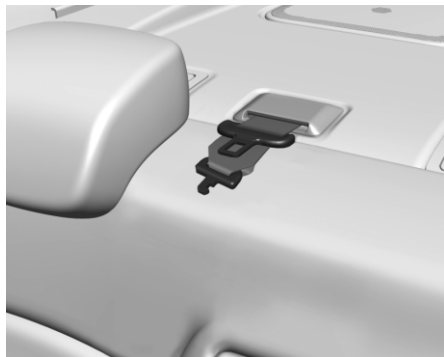
Складывание заднего сиденья с закрепленными ремнями безопасности может привести к повреждению сиденья или ремней безопасности. Перед складыванием заднего сиденья следует обязательно отстегнуть ремни безопасности и вернуть их в обычное исходное положение.

Отжимные рычаги для складывания спинок задних сидений находятся в багажнике. Складывание спинки сиденья вниз:

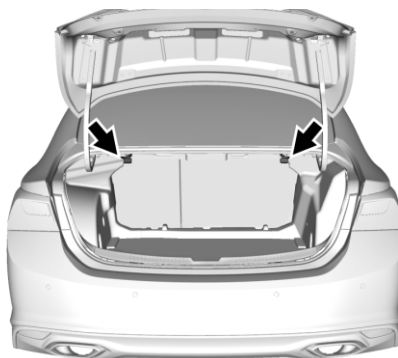
1. Полностью опустите подголовники заднего сиденья. См. Подголовники ⇨ 2-2.
2. При необходимости поднимите подлокотник заднего сиденья и установите его в сложенное положение. См. Подлокотник заднего сиденья ⇨ 2-11.



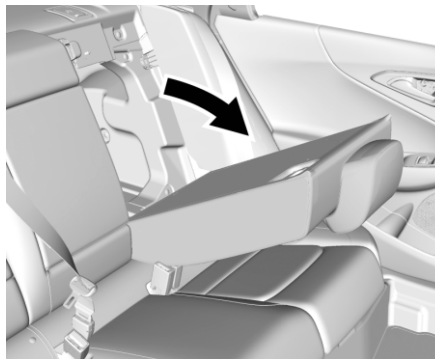
3. Отсоедините язычок заднего ремня безопасности, вставив ключ в прорезь пряжки.



Дайте ремню втянуться.



4. Открыв багажник, достаньте отжимной рычаг, чтобы с его помощью сложить заднее сиденье.



5. Опустите спинку сиденья вперед.  
При необходимости повторите те же действия для спинки второго сиденья.

### Подъем спинки сиденья

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Незаблокированная спинка может сместиться вперед при столкновении или резкой остановке, что может привести к травмам сидящего на этом месте человека. Всегда следует проверять фиксацию спинки, толкнув и потянув её.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неправильно расположенный, плохо присоединенный или перекрученный ремень безопасности не обеспечивает защиты, необходимой при столкновении. Человек, неправильно использующий ремень безопасности, может получить тяжёлые травмы. Подняв спинку заднего сиденья, всегда проверяйте, что ремни безопасности правильно расположены и не перекручены.

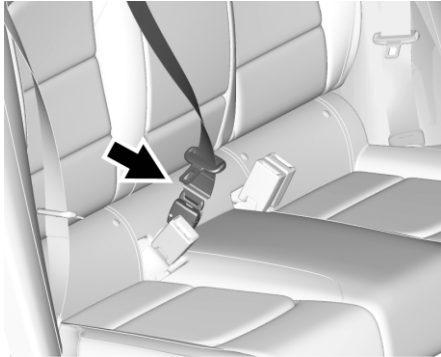
Чтобы поднять спинку сиденья:

1. Поднимите спинку сиденья и слегка надавите на нее, чтобы зафиксировать в разложенном положении. Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен и не зажат спинкой.



## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

2. Покачайте спинку сиденья вперед-назад за верхний край, чтобы убедиться, что она зафиксирована.



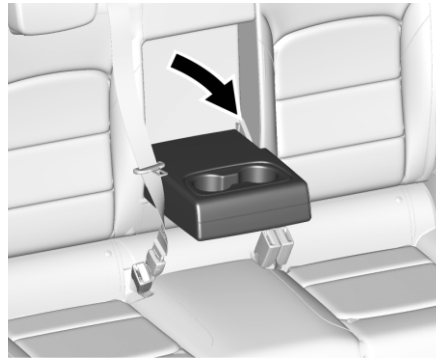
3. Снова вставьте язычок ремня безопасности на заднем сиденье в мини-пряжку. Не позволяйте ремню перекручиваться.

4. Натяните ремень безопасности, проверяя надежность пряжки.

5. Если необходимо, повторите шаги 1 и 2 для спинки другого сиденья.

Если сиденье не используется, его необходимо разложить, зафиксировав спинку в вертикальном положении.

### Подлокотник заднего сиденья



В центральной части спинки заднего сиденья размещен подлокотник. Для доступа к двум подстаканникам необходимо опустить подлокотник.

Чтобы сложить подлокотник, откиньте его назад, установив его вровень со спинкой.

В этом разделе руководства описывается, как правильно пользоваться ремнями безопасности. Здесь также описаны некоторые недопустимые операции с ремнями безопасности.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не допускается перевозка людей на месте, на котором невозможно надлежащим образом использовать ремень безопасности. Если Ваш пассажир/пассажиры не пользуются ремнями безопасности, то при аварии они могут получить намного более тяжелые травмы, чем при использовании ремней безопасности. Можно получить серьезную травму или даже погибнуть, ударившись обо что-нибудь внутри автомобиля или будучи выброшенным из него. Кроме того, непристегнутый человек может травмировать других пассажиров в салоне.

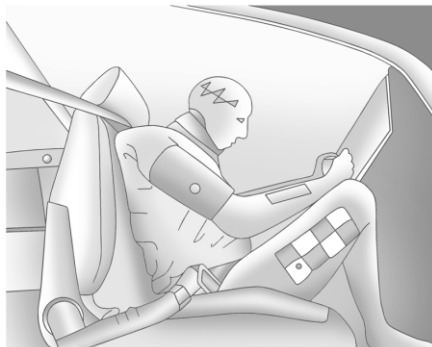
Чрезвычайно опасно ехать в грузовом отделении, внутри или снаружи автомобиля. Велика вероятность того, что при аварии пассажиры, находящиеся в этих зонах, получат тяжёлые или даже смертельные травмы. Нельзя разрешать пассажирам ехать в какой-либо зоне автомобиля, не оборудованной сиденьями и ремнями безопасности.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Во всех случаях необходимо пристегнуть ремень безопасности и убедиться, что пассажиры тоже надлежащим образом пристегнуты.

В автомобиле имеются лампы, напоминающие о ремнях безопасности. См. Индикаторы напоминания о необходимости пристегивания ремня безопасности ⇨ 4-12.

### **Как работают ремни безопасности**



При езде в автомобиле Вы перемещаетесь с той же скоростью, что и автомобиль. Если автомобиль внезапно останавливается, человек продолжает двигаться, пока что-нибудь не остановит его движение. Это

может быть ветровое стекло, приборная панель - или ремень безопасности!

Если Вы пристегнуты ремнем безопасности, то Ваше движения замедляется вместе с замедлением автомобиля. Тогда время остановки больше, потому что она происходит на большем расстоянии, и если Вы правильно пристегнуты, то усилия от ремней безопасности передаются на самые крепкие кости. Именно поэтому ремни безопасности столь эффективны.

### **Вопросы и ответы, касающиеся ремней безопасности.**

**Q: Может ли человек быть заблокирован в машине при аварии, если он пользуется ремнями безопасности?**

**A:** Может, независимо от того, пользуется он ремнями безопасности или нет. Однако если человек пользуется ремнями безопасности, гораздо больше шансов, что после столкновения он не потеряет сознание и сможет отстегнуть ремень и выбраться из автомобиля.

**Q: Если автомобиль оснащён подушками безопасности, зачем пользоваться ремнями?**

**A:** Подушки дополняют ремни безопасности, а не заменяют их. Имеются подушки или нет, водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности, чтобы обеспечить себе максимальную защиту.

Кроме того, почти во всех странах закон требует использования ремней безопасности.

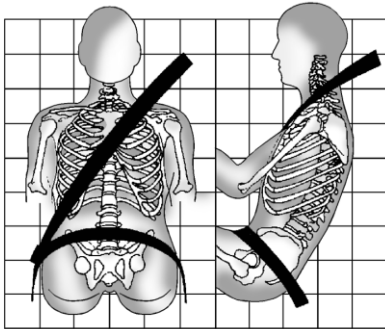
### **Как правильно пользоваться ремнями безопасности**

Соблюдайте эти правила для обеспечения безопасности всех находящихся в автомобиле.

Вам следует знать еще кое-что о ремнях безопасности и детях, включая малышей и младенцев. Если в автомобиле едет ребёнок, см. раздел Дети старшего возраста ⇨ 2-24 или Маленькие дети и младенцы ⇨ 2-25. В дополнение к следующим правилам изучите и соблюдайте правила, действующие для детей.

Для всех, кто находится в автомобиле, крайне важно быть пристегнутыми ремнями. Статистика показывает, что те, кто не пользуется ремнями безопасности, чаще получают травмы при столкновениях.

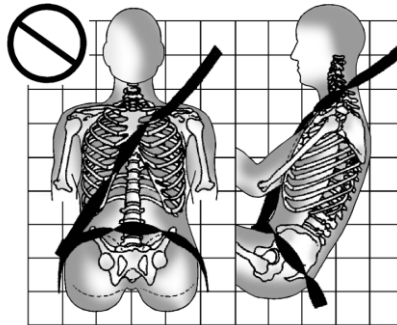
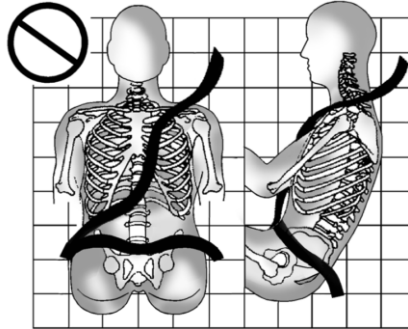
Для правильного использования ремней безопасности нужно соблюдать определенные правила.



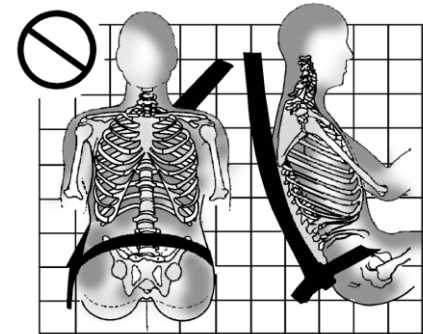
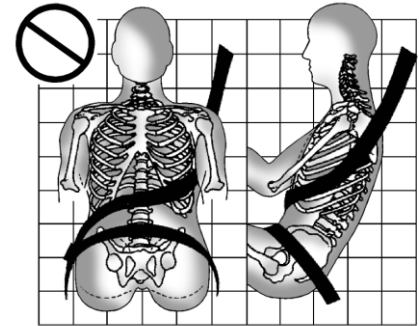
- Нужно сесть прямо и обязательно поставить ноги на пол перед собой.
- Обязательно используйте для пристегивания правильную пряжку / замок.
- Поясной ремень должен плотно прилегать к области ниже пояса, слегка касаясь бёдер. При столкновении нагрузка приходится на кости таза, и маловероятно, что человек соскользнет под ремень. Если ремень смещён выше, то нагрузка приходится на живот. Это может привести к серьёзным и даже смертельным травмам.
- Плечевой ремень должен идти через плечо и грудь. Эти части тела лучше других выдерживают силы натяжения ремня. При внезапной остановке или столкновении плечевой ремень блокируется.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

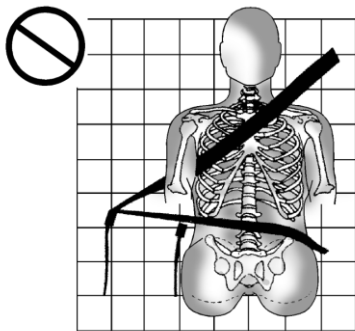
Если ремень безопасности не будет правильно пристегнут, можно получить серьёзную травму или даже погибнуть.



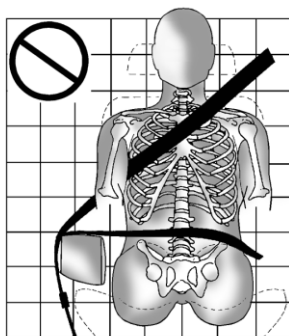
Ни в коем случае не допускайте перекручивания или ослабления поясного или плечевого ремня безопасности.



Ни в коем случае не допускайте, чтобы плечевой ремень безопасности проходил под обеими руками или за спиной.



Обязательно используйте для пристегивания правильную пряжку/замок.



Ни в коем случае не допускайте, чтобы поясной или плечевой ремень безопасности проходил поверх подлокотника.

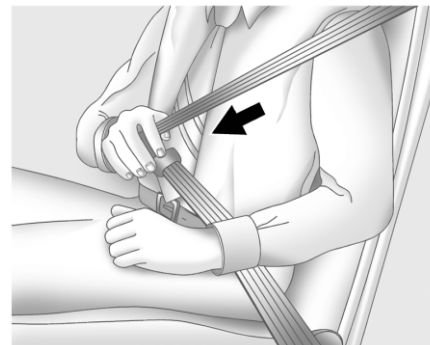
**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если проложить ремень безопасности под пластмассовой накладкой сиденья, например под накладкой вокруг рычага складывания спинки заднего сиденья или под накладкой боковой подушки безопасности, ремень может защемить. В момент столкновения защемленный ремень не сможет обеспечить достаточную защиту. Запрещается прокладывать ремни безопасности под пластмассовыми накладками.

**Поясно-плечевой ремень безопасности**  
Все места в автомобиле оснащены поясно-плечевыми ремнями безопасности.

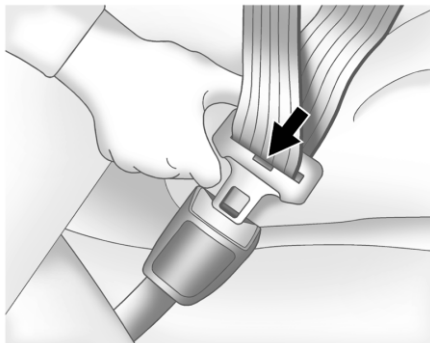
Далее приведены инструкции по правильному использованию поясно-плечевых ремней безопасности.

1. Отрегулируйте сиденье (если оно регулируемое), так чтобы принять вертикальное положение. Описание процедуры: см. раздел "Сиденья" в Указателе.



2. Потяните язычок защёлки и вытяните ремень на себя. Не допускайте перекручивания ремня.

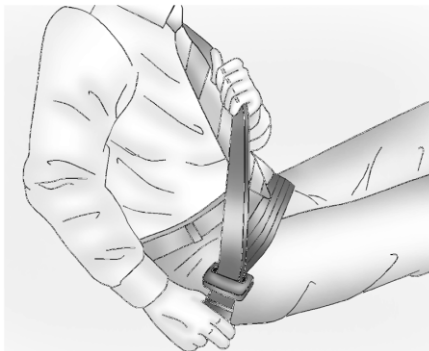
Если резко потянуть поясноплечевой ремень, он может заблокироваться. В таком случае необходимо немного отпустить ремень, чтобы разблокировать его. Затем потяните ремень медленно.



3. Введите язычок в замок, чтобы он зафиксировался со щелчком.

Потяните язычок защёлки, чтобы проверить его крепление.

Найдите кнопку освобождения ремня, чтобы при необходимости его можно было быстро отстегнуть.



4. Чтобы поясная часть ремня прилежала плотно, следует потянуть плечевую часть ремня.



Чтобы отстегнуть ремень, нужно нажать кнопку на замке. Ремень должен вернуться в убранное положение.

Убирая ремень безопасности, ни в коем случае не торопитесь. Если любая из частей ремня безопасности возвращается в убранное положение слишком быстро, то натяжитель может заклинить, а ремень – застрять. Если это произошло, с силой потяните за ремень в строго прямом направлении и тут же его отпустите, чтобы разблокировать натяжитель. Если не удастся вытянуть ремень из заклинившего натяжителя, обратитесь в обслуживающий вас автосалон.

Перед тем как закрыть дверь, необходимо убедиться, что ремень не свисает в проём. Если его сильно защемить дверью, можно повредить и дверь, и ремень.

#### **Натяжители ремней безопасности**

Передние места этого автомобиля оснащены натяжителями ремней безопасности. Несмотря на то, что натяжители скрыты, они являются частью узла ремней безопасности. Они натягивают ремни безопасности на начальной стадии аварии – лобового или близкого к лобовому столкновения, либо наезда сзади умеренной или большой силы, когда имеются условия для их активации. Если автомобиль укомплектован встроенными в сиденья боковыми подушками безопасности, то

натяжители ремней безопасности срабатывают и при аварии с боковым ударом.

Натяжители являются одноразовыми механизмами. Если натяжитель был приведен в действие, его, и, возможно, другие компоненты узла ремней безопасности, необходимо заменить. См. Замена компонентов системы ремней безопасности после столкновения ↻ 2-17.

Не садитесь на ремень безопасности крайнего сиденья, выходя или садясь в автомобиль, а также находясь в салоне. Сев на ремень безопасности, можно повредить его полотно и фурнитуру.

### **Использование ремня безопасности во время беременности**

Ремни безопасности предназначены для всех, в том числе и для беременных женщин. Как и все, кто передвигается в автомобиле, они могут получить серьезные травмы, если будут пренебрегать ремнями безопасности.



Беременная женщина тоже должна пользоваться поясно-плечевым ремнем безопасности, при этом поясная часть ремня должна находиться как можно ниже под животом.

Лучший способ защитить ребенка - это обеспечить безопасность матери. Если ремень безопасности используется правильно, ребенок, скорее всего, не будет травмирован при столкновении автомобиля. Для беременных женщин, как и для всех других, эффективность ремней безопасности зависит от правильного их использования.

### **Проверка системы безопасности**

Регулярно проверяйте работоспособность индикатора непристегнутого ремня безопасности, сами ремни, их пряжки, язычки и натяжители. Осмотрите ремни на предмет ослабленных или поврежденных частей и деталей, которые могут нарушить работоспособность системы ремней безопасности. С вопросами ремонта следует обратиться к дилеру. Порванные или перетёртые ремни безопасности могут быть неэффективны в момент столкновения. Под воздействием силы они могут порваться. Порванный или провисающий ремень незамедлительно замените. Если ремень перекручен, его можно раскрутить поворотом защелки язычка на ленте ремня в обратном направлении. Если перекрученный ремень не удастся выпрямить, обратитесь за помощью к дилеру.

Убедитесь в работоспособности индикатора, напоминающего о ремне безопасности. См. Индикаторы напоминания о необходимости пристегивания ремня безопасности ↻ 4-12. Ремни безопасности должны быть в чистом и сухом состоянии. См. Уход за ремнями безопасности ↻ 2-17.

**Уход за ремнями безопасности**

Содержите ремни в чистом и сухом состоянии.

Соблюдайте правила обращения с ремнями безопасности и ухода за ними.

Замки ремней должны оставаться сухими. Следите за тем, чтобы в них не скапливался мусор и пыль. При необходимости наружные поверхности замков и направляющих, а также сами ремни можно протирать мыльным раствором. Следите за тем, чтобы в механизм замка не попадали мусор и пыли. Если замок забит мусором или пылью, обратитесь к дилеру. Для обеспечения нормальной работы системы может потребоваться заменить некоторые запчасти.

** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается отбеливать или красить ремни безопасности. Это может привести к потере их прочности. В момент столкновения они могут не обеспечить достаточной защиты. Для очистки ремней разрешается использовать только слабый раствор мыла в теплой воде. Дайте ремню высохнуть самостоятельно.

**Замена компонентов системы ремней безопасности после столкновения**** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При столкновении автомобиля система ремней безопасности может быть повреждена. Человек, использующий повреждённую систему ремней безопасности, может получить тяжёлые и даже смертельные травмы, т.к. она не способна обеспечить надлежащую защиту. Чтобы гарантировать правильное функционирование системы ремней безопасности, после столкновения их должны проверить сотрудники технической службы и при необходимости заменить компоненты.

После незначительных происшествий замена ремней может не понадобиться. Однако ремни безопасности, использованные в момент столкновения, могут быть ослаблены механическими силами или повреждены. Следует обратиться к дилеру, чтобы провести осмотр системы ремней безопасности и при необходимости заменить компоненты.

Ремонт и замена частей может понадобиться, даже если ремень безопасности не использовался в момент столкновения.

Необходимо проверить натяжители ремней безопасности после столкновения и

убедиться, индикатор готовности подушки безопасности горит после запуска или во время движения автомобиля. См. Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности ⇨ 4-13.

## СИСТЕМА НАДУВНЫХ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

### Система подушек безопасности

В автомобиле могут быть следующие подушки безопасности:

- Передняя подушка безопасности на стороне водителя;
- Передняя подушка безопасности на стороне переднего пассажира;
- Боковая подушка безопасности в сиденье водителя;
- Боковая подушка безопасности в сиденье переднего пассажира;
- Подушка безопасности в продольном брусce крыши для водителя и пассажира за водителем;
- Подушка безопасности в продольном брусce крыши для переднего пассажира и пассажира, сидящего прямо за ним;

На всех подушках безопасности в автомобиле имеется надпись AIRBAG (подушка безопасности), на отделке или на этикетке, прикрепленной вблизи отверстия для развертывания.

Передние подушки безопасности обозначены надписями «AIRBAG» на рулевом колесе (для водителя) и на приборной панели (на стороне пассажира).

Боковые подушки безопасности обозначены надписями "AIRBAG" на боковой стороне спинки сиденья или подушки сиденья, расположенной ближе к двери.

Подушки безопасности в продольном брусce крыши обозначены надписями "AIRBAG" на потолке или на отделке.

Подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности. Конструкция современных подушек безопасности уменьшает риск травмирования при раскрытии, тем не менее, все подушки должны надуваться очень быстро, чтобы обеспечить эффективную защиту.

Наиболее важная информация о системе подушек безопасности:

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Человек, не пристегнутый ремнем безопасности, может получить тяжелые или даже смертельные травмы при столкновении, даже если в автомобиле имеются подушки безопасности. Подушки безопасности дополняют, а не заменяют ремни безопасности.

Подушки безопасности не предназначены для срабатывания при любом столкновении.

В некоторых случаях защиту обеспечивают только ремни безопасности. См. Когда надувается подушка безопасности? ⇨ 2-20.

Ремни безопасности снижают риск удариться о предметы внутри автомобиля

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

или быть выброшенным из него при аварии. Подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности. Все находящиеся в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, оснащено соответствующее место подушками безопасности или нет.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Поскольку подушки безопасности надуваются мгновенно и с большой силой, человек, находящийся рядом с подушкой безопасности, может получить серьезные и даже смертельные травмы. Не следует без надобности сидеть близко к подушкам безопасности (сидеть на краю кресла или наклоняться вперед). Ремни безопасности удерживают человека на месте в момент столкновения. Необходимо всегда пользоваться ремнями безопасности, даже если имеются подушки безопасности. Водитель должен сидеть как можно дальше при условии, что это не ухудшает его способность управлять автомобилем. Эффективность ремней и подушек безопасности максимальна, когда пассажиры сидят прямо, откинувшись назад, с обеими ногами на полу.



**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

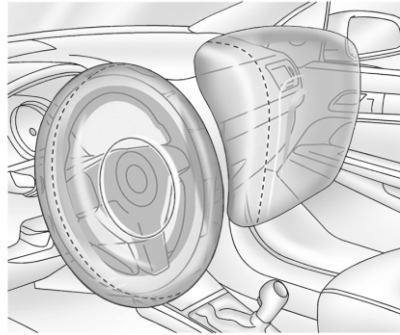
Нельзя наклоняться в сторону либо облокачиваться о дверь или стекло двери, если имеется боковая подушка безопасности в сиденье или в продольном бресе крыши.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Дети, которые находятся над подушкой безопасности или очень близко к ней, при ее срабатывании могут получить тяжёлые или даже смертельные травмы. Дети в автомобиле всегда должны быть правильно пристёгнуты. См. подробную информацию в разделах Дети старшего возраста ⇨ 2-24 или Маленькие дети и младенцы ⇨ 2-25.

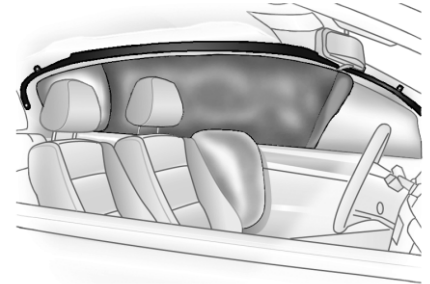


На приборном щитке имеется индикатор готовности подушки безопасности с соответствующим значком. Система проверяет функционирование электроники в системе подушек безопасности. Если имеется неисправность, загорится индикатор. См. Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности ⇨ 4-13.

**Где находятся подушки безопасности?**

Передняя подушка безопасности на стороне водителя находится в центральной части рулевого колеса.

Передняя подушка безопасности на стороне пассажира находится на приборной панели со стороны пассажира.

**Показана сторона водителя, на стороне пассажира - аналогично**

Боковые подушки безопасности в сиденье водителя и переднего пассажира находятся в спинках сидений, на стороне, обращенной к двери.

Верхние подушки безопасности переднего и находящегося за ним пассажира расположены в продольном бресе крыши, над боковым окном.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если между человеком и подушкой безопасности находится какой-либо предмет, подушка может не развернуться соответствующим образом или ударить этим предметом человека, вызвав тяжёлые или даже смертельные травмы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ничто не должно мешать разворачиваться подушке безопасности. Нельзя помещать никакие предметы между человеком и подушкой безопасности; нельзя закреплять что-либо на ступице рулевого колеса и на покрытиях других подушек безопасности или возле них.

Нельзя использовать аксессуары для сиденья, которые могут перекрыть путь разворачивания боковой подушки безопасности.

Нельзя крепить что-либо к крыше автомобиля, протягивая верёвку через окно или проём двери, если имеются подушки безопасности в продольном бруске крыши. Таким образом можно заблокировать разворачивание этих подушек безопасности.

### **Когда надувается подушка безопасности?**

Данный автомобиль оснащен подушками безопасности. См. Система подушек безопасности 2-18. Подушки безопасности надуваются, если сила удара превышает порог срабатывания для соответствующей системы подушек безопасности. С помощью порога срабатывания определяются критичные столкновения, при которых требуется участие подушек безопасности для удержания водителя и пассажиров. Порог срабатывания изменяется в

зависимости от конструкции автомобиля.

Передние подушки безопасности разворачиваются при близком к лобовому или лобовом столкновении умеренной или большой силы, смягчая ударное воздействие на голову и грудную клетку водителя и переднего пассажира.

Срабатывание передних подушек зависит не только от скорости автомобиля. Развернутся подушки безопасности или нет, это в большей степени определяется объектом столкновения, направлением столкновения и скоростью торможения.

Передние подушки безопасности могут срабатывать при разных скоростях столкновения, в зависимости от того, налетает автомобиль на объект столкновения прямо или под углом, закреплен объект столкновения или движется, твердый он или деформируемый, узкий он или широкий.

Передние подушки безопасности не срабатывают при переворачивании автомобиля, ударах сзади и при большинстве боковых столкновений. Передние подушки безопасности могут не срабатывать при несильных лобовых, почти лобовых и фронтально-боковых столкновениях, столкновениях угол-в-угол и боковых касаниях, а также при ударе автомобиля о цилиндрический объект (например, столб или дерево) или при ударе сзади ниже задней двери большого автомобиля (например, грузовика).

Подушки безопасности для защиты от боковых ударов вмонтированные в сиденья должны срабатывать при умеренных и сильных боковых столкновениях в зависимости от места удара. Боковые подушки безопасности в сиденьях не должны срабатывать при лобовых и близких к лобовыми ударах, переворотах и наездах сзади. При боковом ударе раскрывается боковая подушка безопасности в сиденье с соответствующей стороны.

Подушки безопасности расположенные над проемами дверей срабатывают при умеренных и сильных боковых столкновениях в зависимости от места удара.

Подушки безопасности, встроенные в продольный брусок крыши, не должны срабатывать при лобовых и близких к лобовыми ударах, переворотах и наездах сзади. Подушки безопасности над проемами дверей срабатывают только с той стороны, на которую пришелся удар.

Подушки безопасности не обязательно срабатывают при каждой аварии. Необходимость срабатывания подушки безопасности в конкретной аварии нельзя оценивать исключительно по жертвам, повреждениям автомобиля или стоимости ремонта. Автомобиль оснащен модулем обнаружения и диагностики ударов, который может записывать информацию об ударах, сила которых превышает определенный уровень. Если у вас возникнут вопросы по

поводу работы подушек безопасности автомобиля, обратитесь к вашему дилеру за профессиональным анализом и диагностикой.

#### **Каков механизм надувания подушек безопасности?**

В случае столкновения система датчиков отправляет электрический сигнал, который приводит в действие механизм выпуска газа из резервуара. Газ, выходя из резервуара, заполняет подушку безопасности, вследствие чего подушка сбрасывает крышку и разворачивается. Механизм надувания, подушка и крепления являются частями модуля подушки безопасности. Положение подушек безопасности - см. Где находятся подушки безопасности? ⇨ 2-19.

#### **Каким образом подушка безопасности удерживает человека?**

При близком к лобовому или лобовом столкновении умеренной или большой силы даже пристегнутый ремнём безопасности человек может удариться о рулевое колесо или приборную панель. При сильном или умеренном боковом столкновении даже пристегнутый ремнём безопасности человек может удариться о компоненты внутри автомобиля.

Подушки безопасности дополняют защиту, обеспечиваемую ремнями безопасности, распределяя силу удара более равномерно по телу человека.

Однако подушки безопасности не смогут защитить человека, если при столкновении он не движется по направлению к подушке. См. Когда надувается подушка безопасности? ⇨ 2-20.

Подушки являются всего лишь дополнением к ремням безопасности.

#### **Что происходит после срабатывания подушек безопасности?**

После разворачивания передняя и боковая подушки очень быстро сдуваются – так быстро, что их наполнение можно даже не заметить. Подушки безопасности в продольном бруске крыши после разворачивания могут некоторое время удерживать газ, по крайней мере частично. Некоторые компоненты модуля подушки безопасности в течение нескольких минут могут оставаться горячими.

Расположение подушек безопасности описано в разделе Где находятся подушки безопасности? ⇨ 2-19.

Части подушки безопасности, касающиеся человека, могут быть тёплыми, но не слишком горячими. При сдувании подушки безопасности из отверстий может выходить дым и пыль. Подушка безопасности не закрывает водителю обзор через ветровое стекло, не ограничивает способность управления и не мешает покинуть автомобиль.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При надувании подушки безопасности в воздухе может появиться пыль. Пыль опасна для людей, страдающих астмой или другими заболеваниями дыхательных путей. Поэтому все должны покинуть автомобиль, как только это можно будет сделать без риска. Если после разворачивания подушки безопасности нет возможности выйти из автомобиля, человеку, страдающему заболеваниями дыхательных путей, следует обеспечить доступ воздуха, открыв окно. Если в результате разворачивания подушки безопасности возникли проблемы с дыханием, необходимо обратиться за медицинской помощью.

В автомобиле предусмотрена функция, которая после разворачивания подушек безопасности автоматически разблокирует все двери, перекрывает подачу топлива, включает внутреннее освещение и аварийную сигнализацию. Эта функция может срабатывать и без раскрытия подушек безопасности, если сила удара превысила определенное пороговое значение. После выключения, а затем повторного включения зажигания топливная система вернется к нормальному режиму работы; вы можете запереть двери, выключить лампы в салоне и отключить аварийные мигающие сигналы соответствующими органами управления.

Если в результате аварии какие-либо из этих систем повреждены, они могут работать с отклонениями.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В результате сильного столкновения, при котором были приведены в действие подушки безопасности, могут быть повреждены важные системы автомобиля, например, топливная, тормозная, система управления и т.п. Даже если кажется, что автомобиль может двигаться после относительно серьёзного происшествия, имеющиеся повреждения могут затруднить безопасное управление автомобилем.

После аварии необходимо запускать двигатель с особой осторожностью.

В случае достаточно сильного столкновения, способного привести в действие подушки безопасности, ветровое стекло часто разрушается из-за деформации автомобиля. При срабатывании передней подушки безопасности на стороне пассажира также может быть разбито ветровое стекло.

- Подушки безопасности способны разворачиваться только один раз. После того как подушка безопасности была приведена в действие, требуется заменить некоторые компоненты системы. Если новые компоненты не установлены, система подушек безопасности не сможет

обеспечить защиту в следующий раз. Новая система должна включать в себя модули подушек безопасности и, возможно, некоторые другие детали. Информация о необходимости замены других частей приведена в руководстве по обслуживанию автомобиля.

- В автомобиле имеется модуль диагностики и распознавания столкновения, который регистрирует соответствующую информацию. См. Запись данных автомобиля и конфиденциальность §12-2.
- Обслуживать системы подушек безопасности разрешается только квалифицированным механикам. При неправильном обслуживании возможны нарушения функций системы подушек безопасности. За техническим обслуживанием следует обращаться к дилерам.

### **Обслуживание автомобиля, оснащённого подушками безопасности**

Для автомобилей, оснащённых подушками безопасности, требуется особое обслуживание. В различных частях автомобиля установлены компоненты системы подушек безопасности. Информацию по обслуживанию системы подушек безопасности можно получить у дилера или обратившись к соответствующему руководству.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В течение 10 секунд после выключения зажигания автомобиля и отключения аккумулятора подушка безопасности может еще сработать при неверных действиях. Человек, находящийся рядом с подушкой безопасности, может получить травмы. Следует избегать операций с жёлтыми разрезами. Они с большой вероятностью могут относиться к системе подушек безопасности. Человек, который проводит техническое обслуживание, должен иметь нужный уровень квалификации и соблюдать рекомендованные процедуры.

### **Установка дополнительного оборудования в автомобиле,**

**оснащённом подушками безопасности**  
Добавление компонентов, которые изменяют раму, бампер, высоту, переднюю или боковую металлическую обшивку автомобиля, может нарушить работу системы подушек безопасности.

На действие системы подушек безопасности может также повлиять внесение изменений, включая неправильный ремонт и замену, в любой из следующих компонентов:

- Система подушек безопасности, включая модули подушек безопасности, датчики переднего и бокового удара, модули регистрации и диагностики или проводка подушек безопасности

- Передние сиденья, включая строчки, швы или застежки-молнии
- Ремни безопасности
- Рулевое колесо, приборная панель, отделка потолка или декоративная отделка стоек
- Внутренние уплотнения дверей, включая динамики

У вашего дилера и в руководстве по обслуживанию вы найдете информацию о расположении в автомобиле модулей и датчиков подушек безопасности, модуля регистрации и диагностики и проводки подушек безопасности, а также надлежащий порядок их замены.

Если автомобиль необходимо модифицировать, чтобы приспособить для пользования с ограниченными физическими возможностями или по каким-то иным причинам, проконсультируйтесь со своим дилером относительно того, не нарушат ли эти изменения работу системы подушек безопасности.

#### **Проверка системы подушек безопасности**

Система подушек безопасности не требует планового технического обслуживания или замены. Убедитесь, что индикатор готовности подушки безопасности работает. См. Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности ↪ 4-13.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Если покрытие подушки безопасности нарушено, повреждено или открыто, подушка может срабатывать неправильно. Нельзя открывать или повреждать покрытие подушки безопасности. Если крышки подушки безопасности открыты или повреждены, необходимо заменить его или весь модуль подушки безопасности. Расположение подушек безопасности описано в разделе Где находятся подушки безопасности? ↪ 2-19. За техническим обслуживанием следует обращаться к дилеру.

#### **Замена компонентов системы подушек безопасности после столкновения**

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При столкновении автомобиля системы подушек безопасности могут быть повреждены. Поврежденная система подушек безопасности не сможет обеспечить надлежащую защиту водителя и пассажиров в случае аварии, следствием чего могут стать тяжелые или даже смертельные травмы.

Чтобы гарантировать правильное функционирование системы подушек безопасности, после столкновения её должны проверить сотрудники

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

технической службы и при необходимости заменить поврежденные компоненты.

После того как подушка безопасности была приведена в действие, требуется заменить ее компоненты. За техническим обслуживанием следует обращаться к дилеру.

Если индикатор готовности подушки безопасности не гаснет или загорается во время движения, система подушек безопасности может не функционировать надлежащим образом.

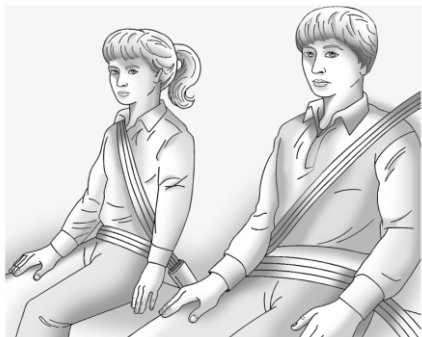
Следует без промедления обратиться в техническую службу. См. Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности ↪ 4-13.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При утилизации автомобиля или его частей всегда должны соблюдаться правила техники безопасности. Чтобы не причинить вреда окружающей среде и здоровью, утилизацию должен выполнять авторизованный сервисный центр.

## СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

### Дети старшего возраста



Дети старшего возраста, которые уже не сидят на дополнительных подушках, должны пользоваться ремнями безопасности.

В руководстве, предоставляемом изготовителем дополнительной подушки, указываются ограничения относительно веса и роста ребёнка. Необходимо ли ребёнку пользоваться дополнительной подушкой с поясным и плечевым ремнями безопасности, можно определить с помощью следующего теста:

- Нужно сесть, прислонившись спиной к спинке сиденья. Сгибаются ли колени именно на краю сиденья? Если да, продолжить. Если нет, необходимо использовать дополнительную подушку.

- Пристегните поясно-плечевой ремень безопасности. Ложится ли плечевой ремень на плечо? Если да, продолжить. Если нет, необходимо использовать дополнительную подушку.
- Плотно ли прилегает поясной ремень в области ниже пояса, слегка касаясь бёдер? Если да, продолжить. Если нет, необходимо использовать дополнительную подушку.
- Может ли правильное положение ремня безопасности сохраняться на протяжении всего путешествия? Если да, продолжить. Если нет, необходимо использовать дополнительную подушку.

#### **Q: Как правильно пользоваться ремнями безопасности?**

**A:** Дети старшего возраста должны пользоваться поясноплечевым ремнем безопасности, при этом плечевой ремень должен дополнительно ограничивать движение тела. Плечевой ремень не должен проходить на уровне лица или шеи. Поясной ремень должен плотно прилегать к телу в области ниже пояса, слегка касаясь бёдер. При столкновении нагрузка будет приходиться на кости таза. Ремень никогда не должен находиться на животе, т.к. при столкновении это может повлечь за собой тяжёлые или даже смертельные травмы.

Согласно статистике, дети находятся в большей безопасности, если они надлежащим образом пристегнуты в

удерживающем устройстве на заднем сиденье.

Дети, не пристёгнутые ремнями, во время аварии могут быть выброшены из автомобиля или удариться о других людей. Дети старшего возраста должны соответствующим образом использовать ремни безопасности.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не разрешается пристегивать одним ремнем нескольких детей. В этом случае ремень не сможет правильно распределить возникшие при столкновении силы. В случае ДТП они могут столкнуться друг с другом и получить серьезные травмы. Одновременно ремнём безопасности может пользоваться только один человек.



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Нельзя, чтобы плечевой ремень проходил за головой ребенка. Ребёнок может получить серьёзные травмы, если он не пристёгнут поясно-плечевым ремнём безопасности надлежащим образом. В случае аварии плечевой ремень не сможет ограничить перемещение ребенка. Продвижение ребенка слишком далеко вперед может привести к травме головы или шеи ребёнка. Ребёнок может также соскользнуть под поясной ремень. В этом случае нагрузка придётся на живот, что может привести к серьёзным или даже смертельным травмам. Плечевой ремень должен идти через плечо и грудь.



**Маленькие дети и младенцы**

Все, кто находится в автомобиле, должны быть защищены! Это касается также маленьких детей и младенцев. Системами безопасности должны пользоваться все, независимо от возраста, роста и дальности поездки.

Всегда, когда в автомобиле перевозятся маленькие дети и младенцы, должны использоваться специальные детские кресла. Ни система подушек безопасности, ни система ремней безопасности автомобиля не предназначена для маленьких детей и младенцев.

Дети, не пристёгнутые должным образом, во время аварии могут быть выброшены из автомобиля или удариться о других людей.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Передвигаясь в автомобиле, нельзя держать маленького ребёнка или младенца на руках. В момент столкновения возникают большие силы, и удержать ребёнка будет невозможно. Например, если столкновение происходит при скорости 40 км/ч, ребёнок, который весит 5,5 кг, давит на руки пассажира с силой 110 кг. Ребенок должен быть закреплён в соответствующем его возрасту удерживающем устройстве.



**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Дети, которые находятся над подушкой безопасности или очень близко к ней, при ее срабатывании могут получить тяжёлые или даже смертельные травмы. Устанавливать детское удерживающее устройство на переднее сиденье лицом назад запрещено. Обращённое назад детское кресло следует закреплять на заднем сиденье. Обращённое вперёд детское кресло также рекомендуется устанавливать на заднем сиденье. При установке на сиденье переднего пассажира детского удерживающего устройства лицом по ходу движения необходимо сместить сиденье назад в крайнее положение.



Системы безопасности детей состоят из приспособлений, удерживающих детей в автомобиле в сидячем или ином положении. Иногда их называют детскими сиденьями или автомобильными креслами.

**Системы безопасности детей подразделяются на три основных типа:**

- Детские автомобильные кресла, установленные по ходу движения
  - Детские автомобильные кресла, обращенные назад
  - Сиденья с дополнительными подушками и стандартными ремнями безопасности
- Детское удерживающее устройство подбирается по росту, весу и возрасту конкретного ребенка, а также по совместимости с автомобилем, в котором оно монтируется.

Существует множество моделей детских удерживающих устройств всех типов. Приобретая детское кресло, необходимо убедиться, что оно предназначено для использования в автомобиле. В инструкциях изготовителя детского удерживающего устройства указаны ограничения на вес и роста ребёнка для данной системы. Кроме того, существует множество видов удерживающих устройств для детей с особыми потребностями.

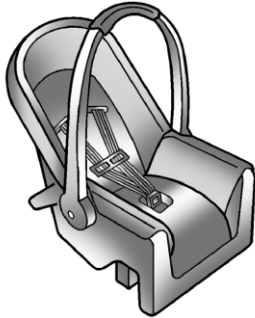
**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Чтобы снизить вероятность травмы шеи или головы в аварии, малолетних и грудных детей усаживают в обращенное назад детское удерживающее устройство, пока ребенок не достигнет возраста двух лет или его рост и вес не превысят предельных величин для данного устройства.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Тазовые кости ребёнка еще малы, и обычный поясной ремень безопасности не может принять необходимое достаточно низкое положение на тазовых костях. Вместо этого ремень ляжет на живот ребёнка. При столкновении ремень распределит силы на незащищённую костями часть тела, что может привести к серьёзным или даже смертельным травмам. Чтобы уменьшить риск травмы, для ребёнка всегда должно использоваться подходящее детское кресло.



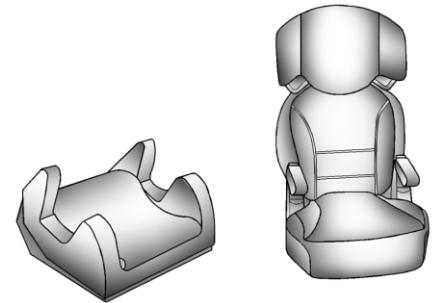
**Системы детских кресел безопасности****Автолюлька, устанавливаемая лицом против движения**

Обращенное назад детское удерживающее устройство удерживает ребенка от перемещения вперед, обеспечивая опору для его спины.

С помощью ремней сохраняется положение ребёнка в кресле, в том числе, в момент аварии.

**Детское автокресло, устанавливаемое по ходу движения**

Детское удерживающее устройство, устанавливаемое по ходу движения, удерживает ребенка с помощью ремней от перемещения вперед.

**Подушка (бустер)**

Сиденья с дополнительными подушками и стандартными ремнями безопасности предназначены для детей, которые переросли детские удерживающие устройства, устанавливаемые по ходу движения. Сиденья с дополнительными подушками позволяют подогнать стандартные ремни безопасности под ребенка, пока он не вырастет настолько, чтобы пользоваться такими ремнями безопасности без дополнительных подушек. О проверке подгонки ремней безопасности см. Дети старшего возраста ↻ 2-24.

### Установка дополнительного детского кресла в автомобиль

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если детское кресло плохо закреплено в автомобиле, ребёнок может получить тяжёлые или даже смертельные травмы. Необходимо надлежащим образом закрепить детское кресло с помощью ремня безопасности или системы ISOFIX, следуя указаниям изготовителя и инструкциям, приведённым в этом руководстве.

Чтобы уменьшить риск получения травмы, в автомобиле должно быть установлено детское кресло. Системы безопасности детей (детские кресла) крепятся на сиденьях поясными ремнями, поясной частью поясноплеечевого ремня или с помощью системы ISOFIX. Дополнительную информацию см. в разделе Системы ISOFIX крепления детских кресел безопасности ⇨ 2-30. Если детское кресло плохо закреплено в автомобиле, при столкновении ребёнок может получить травмы.

Устанавливая в автомобиль детское удерживающее устройство, сверьтесь с инструкциями. Для этого проверьте:

1. Наклейки с инструкциями на детском удерживающем устройстве
2. Инструкцию на детское удерживающее устройство

3. Настоящее руководство по эксплуатации автомобиля

Инструкции в отношении детского кресла очень важны, поэтому если они утеряны, необходимо получить у изготовителя их копию.

Следует помнить, что незакреплённое детское кресло, может переместиться при столкновении или внезапной остановке и ударить людей, находящихся в автомобиле. Детское кресло должно быть надлежащим образом закреплено в автомобиле, даже если в нём нет ребёнка.

### Крепление ребёнка в детском кресле

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Плохо закреплённый в детском кресле ребёнок при столкновении может получить серьёзные или даже смертельные травмы. Необходимо должным образом закрепить ребёнка, следуя инструкциям, прилагаемым к детскому креслу.

### Где установить детское кресло

Согласно статистике, дети и младенцы находятся в большей безопасности, если они надлежащим образом закреплены в детском кресле, установленном на заднем сиденье.

Дети младше 12 лет должны быть по возможности пристегнуты на заднем сиденье.

Запрещается устанавливать обращённое назад детское кресло на переднем сиденье. Ребенок, сидящий лицом назад, подвергается большому риску в случае срабатывания подушки безопасности.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать детское удерживающее устройство на сиденье при **АКТИВИРОВАННОЙ ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ** перед ним ввиду опасности **ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ** или **СМЕРТИ** ребенка!



Устанавливая детское кресло на заднем сиденье, необходимо изучить инструкции изготовителя, чтобы убедиться, что оно совместимо с данным автомобилем.

Дополнительные подушки и детские кресла имеют различные размеры, и некоторые из них более других подходят для определённых положений.

В зависимости от места расположения и размеров детского кресла, находящаяся рядом система ремней безопасности или креплений ISOFIX может оказаться недоступной для пассажиров или других детских кресел. Нельзя использовать соседнее место, если детское кресло закрывает доступ к компонентам системы или мешает прохождению ремня безопасности.

Положение сиденья перед детским удерживающим устройством необходимо отрегулировать таким образом, чтобы обеспечить возможность правильного крепления детского удерживающего устройства в соответствии с инструкцией изготовителя.

При установке детского удерживающего устройства обязательно выполняйте инструкции производителя и надежно фиксируйте устройство.

Следует помнить, что незакрепленное детское кресло, может переместиться при столкновении или внезапной остановке и ударить людей, находящихся в автомобиле. Детское кресло должно быть надлежащим образом закреплено в автомобиле, даже если в нём нет ребёнка.

### **Возможность установки детских удерживающих устройств с системой крепления ISOFIX**

#### **Добавьте устройство ISOFIX после завершения проверки.**

Размерный класс и тип устройства ISOFIX:

**A — ISO/F3** : Устанавливаемое лицом по ходу автомобиля кресло для детей в верхнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг.

**B — ISO/F2** : Устанавливаемое лицом по ходу автомобиля кресло для детей в нижнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг.

**B1 — ISO/F2X** : Устанавливаемое лицом по ходу автомобиля кресло для детей в нижнем сегменте весовой категории от 9 до 18 кг.

**C — ISO/R3** : Устанавливаемое лицом против хода автомобиля кресло для детей в верхнем сегменте весовой категории до 18 кг.

**D — ISO/R2** : Устанавливаемое лицом против хода автомобиля кресло для детей в нижнем сегменте весовой категории до 18 кг.

**E — ISO/R1** : Устанавливаемое лицом против хода автомобиля кресло для маленьких детей в весовой категории до 13 кг.

**F -ISO/L1** : Обращенное влево детское удерживающее устройство (люлька).

**G -ISO/L2** : Обращенное вправо детское удерживающее устройство (люлька).

### **Возможность установки детских удерживающих устройств**

#### **Добавьте универсальное детское удерживающее устройство после завершения.**

### Системы ISOFIX крепления детских кресел безопасности



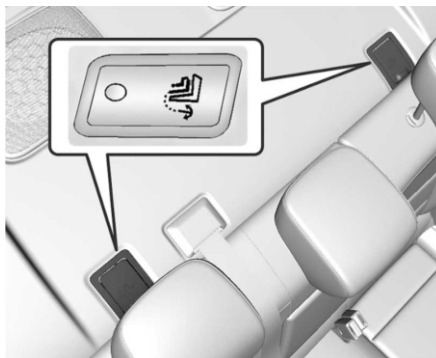
Крепежные кронштейны ISOFIX на спинке сиденья имеют маркировку

Закрепите разрешенное для применения в этом автомобиле детское кресло с системой ISOFIX в крепежных кронштейнах.

Положения системы крепления детских удерживающих устройств ISOFIX в зависимости от конкретного автомобиля приведены в таблицах "Возможность установки детских кресел с системой крепления ISOFIX". См. Где установить детское кресло [↪ 2-28](#).

Одновременно на задние сиденья можно установить не более двух детских кресел с системой крепления ISOFIX, при этом детские кресла не должны устанавливаться на соседних сиденьях.

### Верхние крепежные проушины



Проушины под верхний ремень крепления детского кресла помечены знаком . В дополнение к системе ISOFIX закрепите ремень типа Top-Tether в верхних крепежных проушинах.

Система крепления детских удерживающих устройств ISOFIX универсального расположения помечены в таблицах "Возможность установки детских кресел с системой крепления ISOFIX" как IUF (см. Где установить детское кресло [↪ 2-28](#)).

### Установка детского кресла (Заднее сиденье с ремнем безопасности)

Устанавливая детское кресло на заднем сиденье, необходимо изучить инструкции

изготовителя, чтобы убедиться, что оно совместимо с данным автомобилем.

Если детское кресло имеет систему креплений ISOFIX, см. указания по установке в разделе Системы ISOFIX крепления детских кресел безопасности [↪ 2-30](#).

Если детское кресло устанавливается с использованием ремня безопасности и якорного ремня Top Tether, описание мест расположения фиксаторов Top Tether см. в разделе Системы ISOFIX крепления детских кресел безопасности [↪ 2-30](#).

Нельзя устанавливать детское кресло без анкера Top Tether, если его использование предусмотрено местными или национальными правилами, либо инструкциями изготовителя.

Если детское удерживающее устройство или сиденье автомобиля не оснащены системой ISOFIX, для крепления детского кресла следует использовать стандартный ремень безопасности. Необходимо следовать инструкциям, прилагаемым к детскому креслу.

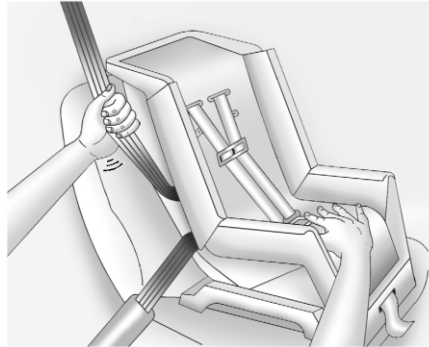
Если на заднем сиденье требуется установить более одного детского кресла, см. Где установить детское кресло [↪ 2-28](#).

1. Поставьте детское кресло на сиденье.
2. Держась за язычок защелки, протяните поясную и плечевую части ремня безопасности через детское удерживающее устройство или вокруг него.

Проверьте, что ремень безопасности проложен как можно более прямо и не зацепляется за ручки детского кресла или элементы пластмассовой облицовки. Способ крепления описан в инструкциях к детскому удерживающему устройству.



3. Введите язычок в замок, чтобы он зафиксировался со щелчком. Если язычок не вставляется до конца в пряжку, проверьте, подходящая ли это пряжка. Расположите кнопку освобождения ремня безопасности на пряжке в стороне от детского удерживающего устройства, чтобы при необходимости ремень безопасности можно было быстро отстегнуть. Доступ к кнопке разблокировки не должен закрываться детским удерживающим устройством. Детское удерживающее устройство не должно давить на кнопку.



4. Для затягивания ремня нажмите на детское удерживающее устройство и потяните за плечевую часть ремня, чтобы натянуть поясную часть ремня. Устанавливая обращённое вперёд детское удерживающее устройство, можно воспользоваться коленом, чтобы надавить на него вниз и натянуть ремень.

5. Если детское кресло имеет крепление Top Tether, см. указания изготовителя кресла по его использованию. См. Системы ISOFIX крепления детских кресел безопасности ⇨ 2-30.

6. Перед тем, как поместить ребёнка в детское кресло, необходимо убедиться, что оно надёжно закреплено. Проверьте крепление детского кресла, толкнув и потянув его в разных направлениях.

Чтобы снять детское удерживающее устройство, сначала разблокируйте его согласно инструкциям в руководстве по детскому удерживающему устройству. Отстегнув стандартный ремень безопасности, отпустите его конец, чтобы ремень вернулся в убранное положение. Отсоедините крепление Top Tether, если оно прикреплено канкеру.



# 3

## МЕСТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

---

- ВЕЩЕВЫЕ ЯЩИКИ ..... 3-2
- ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ  
ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ВЕЩЕЙ ..... 3-3
- ПРИМЕЧАНИЕ ..... 3-4

### ВЕЩЕВЫЕ ЯЩИКИ

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

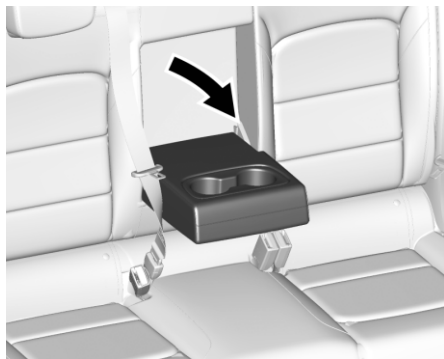
Не храните в вещевых отделениях тяжелые или острые предметы. При аварии крышка вещевого отделения может открыться, а упомянутые предметы – нанести пассажирам травмы.

#### **Перчаточный ящик**

Потяните ручку вверх, чтобы открыть.

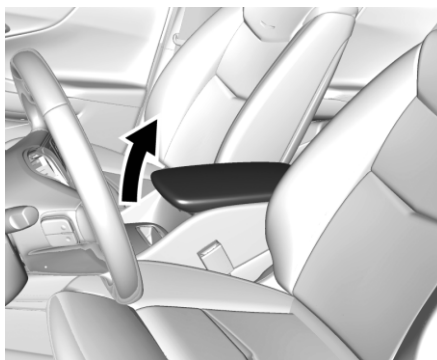
#### **Держатели стаканов**

#### **Заднее сиденье**



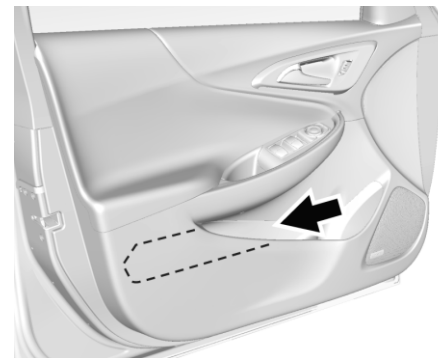
Если имеется в комплектации, опустите подлокотник, чтобы воспользоваться подстаканниками.

#### **Вещевой ящик в центральной консоли**



В центральной консоли имеется отсек для хранения под подлокотником. Потяните за ручку защелки и откиньте подлокотник назад.

#### **Ниша для зонтов**



Зонт можно убрать в нишу, встроенную в дверь водителя или пассажира.



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ВЕЩЕЙ

### Крепления груза



В багажном отделении автомобиля имеются крепежные скобы. Скобы можно использовать для закрепления небольших грузов или багажной сетки.



# 4

## ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 
- ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ..... 4-2
  - СИГНАЛИЗАТОРЫ, ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ  
ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ ..... 4-5
  - ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДИСПЛЕИ ..... 4-21
  - ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ  
АВТОМОБИЛЯ ..... 4-26
  - ПРИМЕЧАНИЕ ..... 4-28

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

### Регулировка положения рулевого колеса




Чтобы выполнить регулировку рулевого колеса:

1. Опустите рычаг вниз.
2. Передвиньте рулевое колесо вверх или вниз.
3. Придвиньте к себе или отодвиньте от себя рулевое колесо.
4. Потяните рычаг вверх для фиксации рулевого колеса на месте.

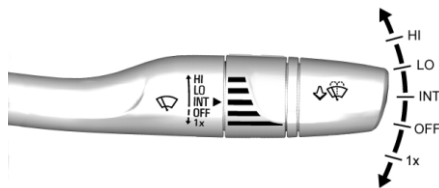
Не регулируйте рулевое колесо во время движения.

**Органы управления на рулевом колесе**  
Информационно-развлекательной системой можно управлять с помощью органов управления на рулевом колесе. См. Органы управления на рулевом колесе ⇨ 6-4.

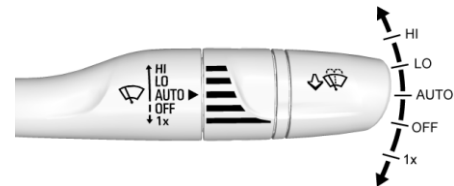
### Звуковой сигнал

Для включения звукового сигнала нажмите  на накладку рулевого колеса.

### Очиститель/омыватель ветрового стекла



### Очиститель / омыватель ветрового стекла с прерывистым режимом

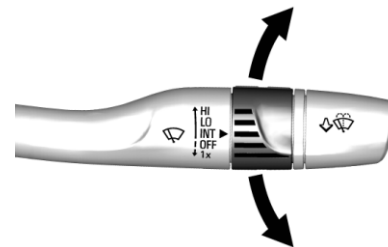


### Очиститель/омыватель ветрового стекла с датчиком дождя Rainsense

Рычаг управления очистителем / омывателем ветрового стекла расположен сбоку на рулевой колонке. Переведите ключ зажигания в положение ACC / ACCESSORY (КОНДИЦИОНЕР / ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) или ON / RUN (ВКЛ / ПУСК) и сместите рычаг в соответствующем направлении, чтобы выбрать необходимый режим работы очистителя ветрового стекла.

**HI (ВЫС)** : Для быстрой очистки.

**LO (НИЗ)** : Для медленной очистки.




**INT (ПРЕР)** : Если предусмотрен прерывистый режим работы стеклоочистителя, переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение INT. Поверните кольцо вверх, чтобы установить более частое срабатывание стеклоочистителей или вниз - для менее частой.

**AUTO (АВТО)** : Если автомобиль оснащен датчиком дождя Rainsense, переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение AUTO, чтобы включить его, и отрегулируйте чувствительность датчика вращением колесика. См. пункт «Датчик дождя системы Rainsense» далее в этом разделе.

**OFF (ВЫКЛ)** : Для выключения очистителей.

**1X** : Если отвести рычаг вниз и сразу отпустить, щетки очистителей совершат только один взмах. Чтобы выполнить несколько взмахов щеткой, удерживайте рычаг в этом положении.

 : Чтобы подать струю жидкости из омывателя на ветровое стекло и включить стеклоочистители, потяните на себя рычаг управления стеклоочистителями. Очистители будут работать, пока не будет опущен рычаг или не будут достигнуто максимальное время омывания. После отпускания рычага очистителей ветрового стекла щетки могут сделать еще несколько взмахов (в зависимости от того, как долго работал омыватель ветрового стекла).

Дополнительную информацию о заполнении бачка жидкости омывателя ветрового стекла см. в Жидкость омывателя ↷ 9-15.

Прежде чем включать стеклоочистители, очистите щетки и ветровое стекло от снега и наледи. Если щетки примерзли к ветровому стеклу, осторожно освободите их или отогрейте. Поврежденные щетки подлежат замене. См. Замена щеток стеклоочистителя ↷ 9-19.

Плотный снег или лед могут вызвать перегрузку электродвигателя стеклоочистителей. В случае перегрева электродвигателя очистителя ветрового стекла очиститель прекратит работать до тех пор, пока электродвигатель не остынет и очиститель не будет выключен. См. Перегрузка электрической системы ↷ 9-25.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В морозную погоду не используйте омыватель до прогрева ветрового стекла. В противном случае жидкость омывателя может образовать ледяную корку на ветровом стекле и нарушить обзор.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед началом движения очистите крышку капота, ветровое стекло, крышу и заднюю часть автомобиля, в том числе фары, фонари и стекла, от снега и льда. Ограничение обзора из-за снега и наледи может стать причиной аварии.

#### **Блокировка стеклоочистителей**

Если повернуть ключ зажигания в положение «БЛОКИРОВКА/ВЫКЛ», когда стеклоочистители работают в режиме LO, HI, или INT, щетки очистителей немедленно остановятся.

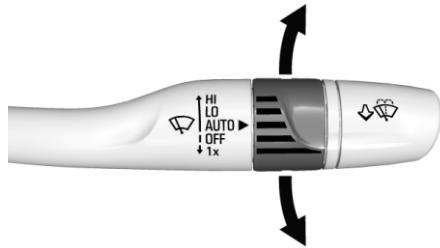
Если затем, до того как будет открыта дверь водителя или не позднее 10 минут, рычаг очистителей ветрового стекла перевести в положение OFF, щетки очистителя вновь придут в движение и переместятся к нижней кромке ветрового стекла.

Если повернуть ключ зажигания в положение «БЛОКИРОВКА / ВЫКЛ» во время работы стеклоочистителей после задействования омывателя или срабатывания датчика дождя Rainsense, щетки очистителей остановятся, достигнув нижней кромки ветрового стекла.

### Датчик дождя системы Rainsense

Если автомобиль оснащен системой Rainsense, датчик дождя, расположенный по центру у верхнего края ветрового стекла, определяет количество воды на стекле и автоматически управляет частотой взмахов щеток.

Следите за чистотой этой части лобового стекла, чтобы обеспечить оптимальную работу системы.



**AUTO (АВТО) :** Если датчик включен, переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение AUTO. Поверните кольцо на рычаге управления стеклоочистителями для изменения уровня чувствительности датчика.

- Для повышения чувствительности к влаге поверните полосу вверх.
- Для понижения чувствительности к влаге поверните полосу вниз.

- Для отключения функции Rainsense переместите рычаг очистителей лобового стекла из положения AUTO.

### Защита рычага стеклоочистителя в сборе

Если автомобиль оснащен защитой поводков стеклоочистителей, при въезде на автоматическую мойку необходимо перевести рычаг управления стеклоочистителями в положение OFF. В этом случае автоматическое включение стеклоочистителей по сигналу датчика дождя работать не будет.

Если при наличии системы Rainsense включена нейтральная передача (N) и скорость автомобиля очень мала, очистители автоматически останавливаются в самом низу лобового стекла.

Очистители вновь начинают нормально работать, когда нейтральная передача сменяется на другую или когда скорость автомобиля увеличивается.

### Часы

Время и дату на часах можно настроить в соответствующем меню информационно-развлекательной системы. См. «Время и дата» в разделе «Система», подраздел «Настройка параметров» руководства пользователя информационно-развлекательной системы.

### Штепсельные розетки (12 В постоянного тока)

Вспомогательные штепсельные розетки можно использовать для подключения электрооборудования, например, сотового телефона или MP3-плеера.

Всего в автомобиле предусмотрено две таких розетки:

- Одна из них находится на центральной консоли под панелью управления климат-контролем.
- Вторая - на консоли туннеля пола сзади.

Питание на розетки подается в том случае, когда ключ зажигания установлен в положение ON/RUN (ВКЛ/ПУСК) или ACC / ACCESSORY (КОНДИЦИОНЕР / ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ), а после выключения зажигания — до тех пор, пока не будет открыта дверь водителя, но не более 10 минут. См. Модуль резервного питания ↻ 8-14.

Снимите заглушку, чтобы использовать гнездо питания.

Некоторое дополнительное электрооборудование может быть несовместимым с розетками и привести к перегрузке автомобиля или предохранителей адаптера. При возникновении проблем следует обратиться к СТО.

При установке дополнительного оборудования следует руководствоваться инструкцией по установке, входящей в

## СИГНАЛИЗАТОРЫ, ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

комплект поставки оборудования. См. Дополнительное электрооборудование ⇨ 8-54.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При включенном зажигании питание всегда подается на розетки. Если электрическое оборудование не используется, отключайте его от розеток. Если автомобиль загорится, люди могут получить травмы и даже умереть.

### ВНИМАНИЕ!

Если оставить электрооборудование включенным в течение длительного времени при выключенном автомобиле, это приведет к полной разрядке аккумулятора. Всегда выключайте из розетки не используемое электрооборудование и не включайте оборудование с номинальным потребляемым током более 15 ампер.

### ВНИМАНИЕ!

Тяжелое оборудование, закрепленное на штепсельной розетке может привести к повреждениям, на которые не распространяется гарантия автомобиля. Розетки предназначены только для подключения вилки вспомогательных приборов, таких как силовые шнуры зарядных устройств мобильных телефонов.

### Прикуриватель

Под системой климат-контроля может быть установлен прикуриватель. Чтобы включить прикуриватель, воткните его в нагревательный элемент и оставьте в этом положении. Если прикуриватель готов к использованию, он выдвигается.

### ВНИМАНИЕ!

Удерживание прикуривателя внутри во время нагрева делает невозможным отщелкивание от горячего нагревательного элемента. В случае перегрева возможное повреждение прикуривателя или нагревательного элемента или выход из строя предохранителя. Не удерживайте принудительно прикуриватель нажатым во время его нагрева.

### Пепельницы

В автомобиле есть съемная пепельница. Ее можно поставить в подстаканник и извлечь для опорожнения. Чтобы использовать, откройте крышку.

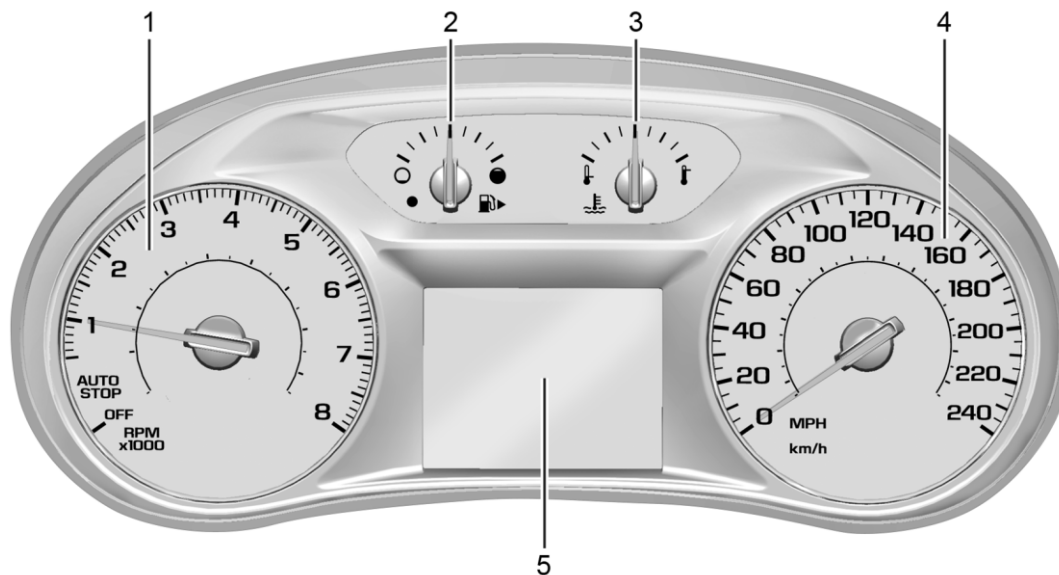
### ВНИМАНИЕ!

В случае нахождения в пепельнице бумаги, окурков или других горючих материалов, непотушенных сигарет и других курительных смесей возможно их возгорание и повреждение автомобиля. Никогда не оставляйте в пепельницах воспламеняющиеся предметы.

Сигнализаторы и измерительные приборы могут указывать на наличие неисправности еще до того, как она станет достаточно серьезной, чтобы привести к дорогостоящему ремонту или замене. Внимательное отношение к сигнализаторам и измерительным приборам может предотвратить возможный ущерб.

Некоторые сигнализаторы загораются кратковременно при запуске двигателя в качестве индикации их работоспособности. Когда один из сигнализаторов загорается и не выключается во время движения, или когда один из измерительных приборов показывает на возможную неисправность, сверьтесь с разделами, в которых содержится объяснение дальнейших действий. Промедление с ремонтом может оказаться дорогостоящим и даже опасным.

Комбинация приборов (Базовая комплектация)



1. Тахометр ⇨ 4-9

2. Указатель уровня топлива ⇨ 4-10

3. Индикатор температуры охлаждающей  
жидкости двигателя ⇨ 4-10

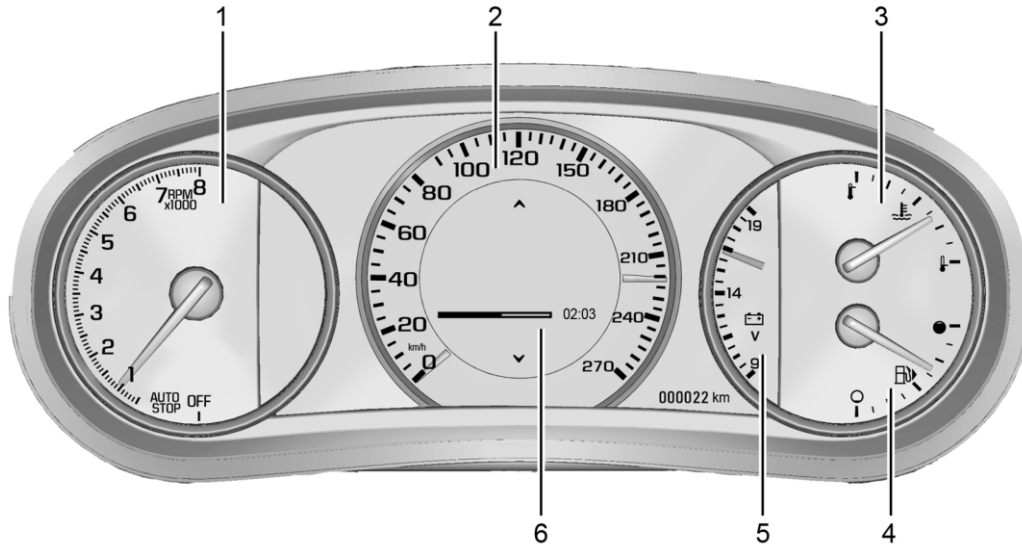
4. Спидометр ⇨ 4-9

5. Информационный центр водителя (DIC)  
(Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или  
Информационный центр водителя (DIC)

(Базовая комплектация) ⇨ 4-21.



Комбинация приборов (Расширенная комплектация)



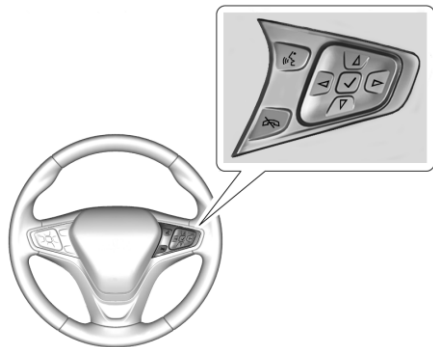
- 1. Тахометр ⇨ 4-9
- 2. Спидометр ⇨ 4-9
- 3. Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя ⇨ 4-10

- 4. Указатель уровня топлива ⇨ 4-10
- 5. Вольтметр (Только кластер улучшенной комплектации) ⇨ 4-11
- 6. Информационный центр водителя (DIC)

(Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21.

**Меню дисплея комбинации приборов**

В комбинации приборов по центру расположен интерактивный дисплей.



Используйте блок клавиш на правой спице рулевого колеса для перемещения по различным элементам меню дисплея.

Нажмите клавишу  $\triangleleft$  для доступа к приложениям. Для перемещения по списку приложений используйте клавиши  $\triangle$  и  $\nabla$ . Отдельные приложения могут быть недоступны на некоторых модификациях.

- Информационное приложение. Позволяет просматривать данные информационного центра водителя (DIC). См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21.

- Аудиосистема
- Телефон
- Навигация
- Параметры

**Audio (Аудио)**

Откройте главное окно приложения «Аудио» и нажмите значок  $\triangle$  или  $\nabla$ , чтобы выбрать необходимую радиостанцию или композицию на компакт-диске, USB-носителе или Bluetooth-устройстве, подключенном к информационно-развлекательной системе автомобиля. Нажмите  $\checkmark$ , чтобы выбрать приложение «Аудио», а затем  $\triangleright$ , чтобы открыть меню «Аудио». В меню «Аудио» можно выбрать музыкальные композиции и пункты избранного или изменить источник аудиосигнала.

**Телефон**

Нажмите  $\checkmark$ , чтобы выбрать приложение «Телефон», а затем  $\triangleright$ , чтобы открыть меню «Телефон». Если в данный момент вы не разговариваете по телефону, в меню «Телефон» можно просмотреть журнал вызовов, список абонентов или выбрать необходимый пункт избранного. Во время разговора можно выключить/включить микрофон телефона, переключить вызов на телефон или включить режим громкой связи.

**Navigation (Навигация)  
(если предусмотрено)**

Нажмите  $\checkmark$ , чтобы выбрать приложение «Навигация», а затем  $\triangleright$ , чтобы открыть меню «Навигация». Если в данный момент движение по маршруту не осуществляется, можно включить ведение по ранее выбранному маршруту, и также включить или отключить голосовые подсказки. Если в данный момент вы движетесь по заданному маршруту, нажмите  $\checkmark$ , чтобы отключить ведение по выбранному маршруту или включить/отключить голосовые подсказки.


**Параметры**





Нажмите  $\checkmark$ , чтобы выбрать приложение «Параметры». Для перемещения по списку параметров используйте клавиши  $\triangle$  и  $\nabla$ .

**Единицы измерения:** Нажмите  $\triangleright$ , когда на дисплее отображается «Единицы измерения», чтобы войти в меню выбора единиц измерения. Выберите британскую или метрическую систему мер, подсветить необходимый пункт и нажав  $\checkmark$ .

**Информационные страницы:** - Выведите на дисплей «Информационные страницы» и нажмите  $\triangleright$ , чтобы открыть меню настройки и выбрать данные, которые будут отображаться в приложении «Информационные страницы». См.

Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21.

**Сегментные индикаторы** : Нажмите  , когда на дисплее отображается «Сегментные индикаторы», чтобы войти в меню и выбрать индикаторы, которые будут отображаться в левой и правой части дисплея комбинации приборов. Выберите индикатор температуры масла, напряжения аккумуляторной батареи, запаса хода или расхода топлива (доступно не для всех комплектаций).

**Предупреждение о превышении скорости**: Предупреждение о превышении скорости Speed Warning позволяет водителю задавать скорость, которую он не хотел бы превышать. Чтобы задать значение максимально допустимой скорости, при которой будет выдаваться предупреждение, откройте меню Speed Warning (предупреждение о превышении скорости) и нажмите клавишу  . Нажмите  или  , чтобы выбрать нужное значение. Нажмите  , чтобы задать выбранную скорость. После того как порог скорости будет задан, отключить эту функцию можно нажатием  , предварительно выведя на дисплей необходимую страницу. Если заданное значение скорости превышает,

на дисплее появляется всплывающее предупреждение, и раздается звуковой сигнал.

#### Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч) или в милях в час.

#### Одометр

На одометре отображается полный пробег автомобиля в километрах или милях.

#### Счетчик текущего пробега

Счетчик текущего пробега показывает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса показаний счетчика.

Просмотр и сброс показаний счетчика текущего пробега осуществляется с помощью дисплея информационного центра водителя. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21.

#### Тахометр

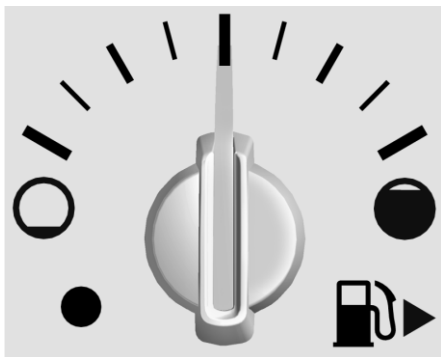
На тахометре отображается число оборотов двигателя в минуту (об/мин). Если автомобиль оснащен системой автоматической остановки и пуска двигателя, при включенном зажигании в кольце тахометра отображается состояние

системы. Когда стрелка указывает на AUTO STOP (двигатель остановлен автоматически), двигатель заглушен, однако все остальные системы продолжают работать, автомобиль готов продолжить движение. Двигатель может быть запущен в любой момент. Когда стрелка указывает на OFF (выкл), двигатель полностью заглушен. Если двигатель работает, стрелка тахометра указывает количество оборотов коленчатого вала в минуту (об/мин). В режиме автоматической остановки двигателя показания тахометра могут изменяться в пределах нескольких сотен оборотов непосредственно в процессе остановки или повторного запуска двигателя.

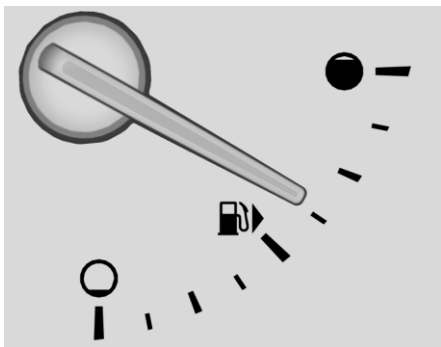
#### ВНИМАНИЕ!

Работа двигателя на повышенных оборотах (стрелка тахометра в красной зоне шкалы) может привести к его повреждению. В этом случае ремонт не будет являться гарантийным. Запрещается эксплуатировать автомобиль с работающим на опасных оборотах двигателем.

Указатель уровня топлива



Базовая комплектация



Расширенная комплектация

При включенном зажигании указатель уровня топлива отображает, сколько топлива осталось в баке.

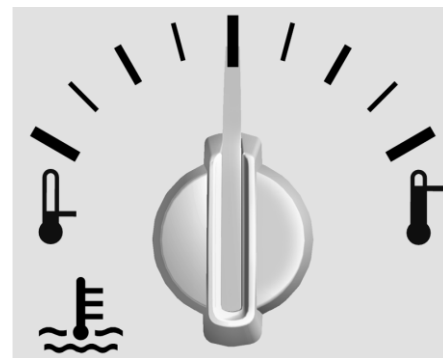
Стрелка на датчике уровне топлива показывает, на какой стороне автомобиля расположен лючок бензобака.

Когда индикатор показывает, что бак почти пуст, загорается индикатор резерва топлива. Это означает, что в баке еще остается некоторое количество топлива, однако необходимо как можно быстрее заправиться.

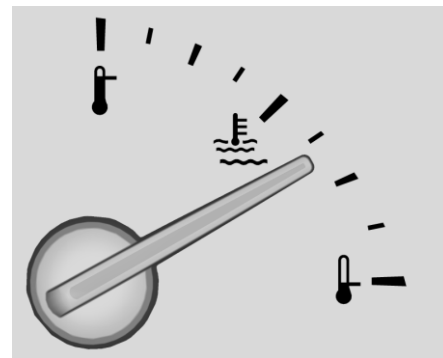
Особенности указателя уровня топлива:

- Для заполнения бака требуется немного больше или меньше топлива, чем показывает датчик. Например, датчик может показывать, что бак заполнен наполовину, в то время как на самом деле там может быть чуть больше или чуть меньше половины.
- Стрелка указателя немного смещается при прохождении поворота, ускорении и торможении.
- Для стабилизации стрелки указателя требуется несколько секунд после включения зажигания. После выключения зажигания стрелка указывает на пустой топливный бак.
- Всё это нормально, ни одна из перечисленных особенностей не указывает на неисправность указателя уровня топлива.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя



Базовая комплектация



### Расширенная комплектация

Этот индикатор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

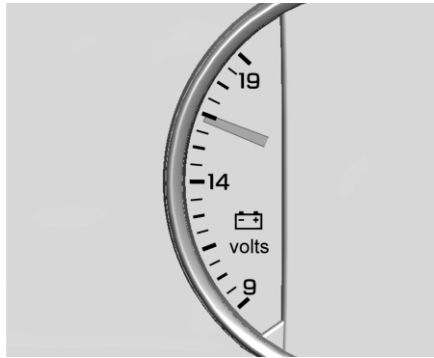
Если стрелка указателя находится вблизи к правой границе шкалы, двигатель перегрет.

Когда температура охлаждающей жидкости двигателя повышается до критического уровня, загорается сигнализатор перегрева. См. Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости двигателя (Только улучшенной комплектации) ⇨ 4-18.

Такое показание указателя означает то же самое, что и включение контрольной лампы.

Это означает, что охлаждающая жидкость двигателя перегрета. Если автомобиль двигался в нормальном режиме, то как можно скорее съезжайте с дороги, остановитесь и выключите двигатель. См. Перегрев двигателя ⇨ 9-14.

### Вольтметр (Только кластер улучшенной комплектации)



Когда зажигание включено, на этом указателе отображается напряжение АКБ.

Если состояние автомобиля выходит за границы нормального рабочего режима, загорается индикатор системы зарядки.

Показания указателя могут меняться от большего значения к меньшему или от меньшего к большему. Такое поведение является нормальным. Это нормально, поскольку система зарядки неспособна давать полную мощность на холостом ходу двигателя. См. Лампа системы зарядки ⇨ 4-13.

Показания также могут выйти за пределы нормального рабочего режима, если в автомобиле одновременно используется

много дополнительного электрооборудования, а двигатель в течение длительного времени работает на холостом ходу. Это нормально, поскольку система зарядки неспособна давать полную мощность на холостом ходу двигателя. При увеличении оборотов двигателя проблема должна исчезнуть, поскольку при больших оборотах двигателя система зарядки может развивать максимальную мощность.

При показаниях за пределами нормального рабочего режима движение автомобиля возможно только короткое время.

Если движение на автомобиле все-таки необходимо, выключите все аксессуары, например, аудиосистему и кондиционер, и отключите от розеток все зарядные устройства и принадлежности.

Если показания выходят за пределы нормального рабочего режима, это может означать неполадку в системе электрооборудования. Следует как можно скорее обратиться на станцию техобслуживания.

### Индикаторы напоминания о необходимости пристегивания ремня безопасности

#### Сигнализатор напоминания о ремне безопасности водителя

На приборном щитке имеется сигнализатор, напоминающий водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности.



При включении зажигания этот индикатор начинает мигать и звучит предупредительный сигнал зуммера, напоминая водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности. Эта лампа будет гореть до тех пор, пока ремень не будет застегнут. Этот цикл может повторяться несколько раз, если водитель остается непристегнутым или расстегнул ремень безопасности во время движения автомобиля.

Если ремень безопасности водителя пристегнут, сигнализатор не загорается и не подается звуковой сигнал.

#### Сигнализатор напоминания о ремне безопасности пассажира

Автомобиль также может быть оборудован индикатором непристегнутого ремня безопасности пассажира.



При включении зажигания этот индикатор начинает мигать и звучит предупредительный сигнал зуммера, напоминая пассажиру о необходимости пристегнуть ремень безопасности. Эта лампа будет гореть до тех пор, пока ремень не будет застегнут.

Этот цикл повторяется несколько раз, если передний пассажир остается непристегнутым или расстегнул ремень безопасности во время движения автомобиля.

Если ремень безопасности переднего пассажира пристегнут, сигнализатор не загорается и не подается звуковой сигнал. Контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира может загореться, и может подаваться звуковой сигнал, если на переднем сиденье окажется какой-либо предмет, например, портфель, дамская или хозяйственная сумка, ноутбук или какой-либо другой электронный прибор. Для выключения сигнализатора и/или звукового сигнала необходимо снять с сиденья предмет или застегнуть ремень.

#### Индикаторы непристегнутых ремней безопасности пассажиров второго ряда

Автомобиль может быть оснащен индикаторами непристегнутых ремней безопасности пассажиров второго ряда.

Автомобиль оснащен одним из следующих индикаторов.



При включении зажигания эти индикаторы загораются постоянным светом, напоминая о необходимости пристегнуть ремни безопасности задних пассажиров. После начала движения автомобиля, если ремни безопасности задних пассажиров остаются непристегнутыми или отстегиваются, соответствующие индикаторы могут продолжить гореть постоянно или мигать, при этом также будет звучать сигнал зуммера. Затененный индикатор, зеленый индикатор или пустой прямоугольник указывает на то, что ремень пристегнут.

Если ремни безопасности всех задних

пассажиров пристегнуты, индикаторы не загораются и звуковой сигнал не подается. Если на заднем сиденье находится какой-либо предмет, например портфель, дамская или хозяйственная сумка, ноутбук или какое-либо другое электронное устройство, может загореться индикатор непристегнутого ремня безопасности заднего пассажира и прозвучать сигнала зуммера. Для выключения сигнализатора и (или) звукового сигнала необходимо снять с сиденья предмет или застегнуть ремень

### Сигнальная лампа готовности надувных подушек безопасности

Этот индикатор указывает на наличие электрической неисправности цепи управления системы надувных подушек безопасности.

Он расположен в комбинация приборов. В проверку системы входит проверка датчиков подушек безопасности, преднатяжителей ремней, модулей подушек безопасности, провода, а также модуля обнаружения и диагностики столкновения. Дополнительную информацию о системе подушек безопасности см. в разделе Система подушек безопасности ↪ 2-18.



Лампа готовности подушки безопасности загорается на несколько секунд при запуске двигателя. Если после этого лампа не начинает гореть постоянно, немедленно устраните неисправность.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если лампа готовности подушек безопасности продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, это может означать неправильную работу системы подушек безопасности.

Подушки безопасности могут не сработать во время столкновения или сработать без столкновения. Во избежание получения травм незамедлительно обратитесь за техническим обслуживанием автомобиля.

В случае возникновения неисправности системы подушек безопасности также может появиться сообщение на дисплее информационного центра водителя.

### Лампа системы зарядки



Лампа системы зарядки временно загорается при включении зажигания и неработающем двигателе, в качестве проверки, показывающей работоспособность лампы. Она должна выключиться при запуске двигателя.

Если лампа продолжает гореть или загорается во время движения, это может означать наличие неисправности в системе электрической зарядки. Проверьте ее у дилера. Вождение при горячей лампе может привести к разрядке аккумулятора.

Постоянное горение или мигание этого индикатора сопровождается появлением сообщения на дисплее информационного центра водителя.

Если нужно проехать небольшое расстояние при горячей лампе, обязательно выключите все вспомогательные приборы, такие как аудиосистема и кондиционер. Найдите безопасное место для остановки.

### Сигнализатор неисправности

Этот сигнализатор является частью бортовой диагностики системы нейтрализации отработавших газов. Если он горит при работающем двигателе, это указывает на наличие неисправности и необходимость ремонта. Когда ключ зажигания установлен в положение Service Mode (сервисный режим), сигнализатор должен загораться. Таким образом проверяется исправность его лампы. См. Положения ключа в замке зажигания ↪ 8-10.



Система часто предупреждает о возникновении неисправности задолго до появления каких-либо внешних признаков. Следите за включением сигнализатора и своевременно обращайтесь в сервисный центр, чтобы избежать серьезных поломок.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если продолжить эксплуатировать автомобиль с горящим сигнализатором, система нейтрализации отработавших газов не сможет эффективно справляться со своими задачами, может наблюдаться увеличение расхода топлива, а также ухудшение динамики и плавности хода. Это может привести к дорогостоящему ремонту, на который не распространяется автомобильная гарантия.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Сигнализатор может загореться из-за внесения изменений в конструкцию двигателя, коробки передач, систем впуска и выпуска, топливной системы, а также использования шин нерекондованного типоразмера. Это может привести к дорогостоящему ремонту, на который не распространяется гарантия автомобиля. Это также может затруднить прохождение государственного технического осмотра / проверки токсичности отработавших газов. См. Дополнительное оборудование и модификации автомобиля ⇨ 9-2.

**Если сигнализатор мигает:** Обнаружена неисправность, которая может привести к выходу из строя системы нейтрализации отработавших газов и повышению содержания в них вредных веществ. Может потребоваться проведение диагностики и обслуживания.

Чтобы снизить риск повреждений, снизьте скорость и постарайтесь избегать резких ускорений и движения в гору. Если автомобиль буксирует прицеп, разгрузите его при первой возможности.

Если сигнализатор продолжает мигать, найдите место, где можно будет остановиться, не создавая аварийной ситуации. Выключите зажигание и выждите не менее 10 секунд, прежде чем снова

запускать двигатель. Если сигнализатор по-прежнему мигает, следуйте приведенным выше рекомендациям и как можно скорее обратитесь к своему дилеру для проведения технического обслуживания автомобиля.

**Если сигнализатор горит постоянно:** Обнаружена неисправность. Может потребоваться проведение диагностики и обслуживания.

Выполните следующие проверки:

- В автомобиле, который не оборудован топливной системой без пробки, сигнализатор может гореть, если пробка отсутствует или неплотно закручена. См. Заправка топлива в бак ⇨ 8-52. После нескольких поездок с надежно закрытой пробкой горловины сигнализатор может погаснуть.
- После заправки автомобиля, который оборудован топливной системой без пробки, обязательно извлеките заливную воронку из отверстия. См. «Заправка топливом из канистры» в разделе Заправка топлива в бак ⇨ 8-54. Диагностическая система может определить, что переходник не отсоединен и топливо может испаряться в атмосферу. Через несколько поездок после снятия переходника лампа должна погаснуть.
- Низкое качество топлива может привести к сбоям в работе двигателя и ухудшению динамики автомобиля. После прогрева

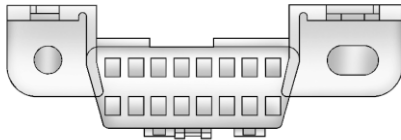


двигателя эти признаки неисправности могут исчезнуть. В таких случаях необходимо перейти на топливо другой марки. Прежде чем сигнализатор погаснет, потребуется как минимум один раз полностью сменить топливо в баке на топливо хорошего качества. См. Рекомендованные виды топлива (Рядный 4-цилиндровый двигатель с турбонаддувом объемом 2,0 л LSY) ⇨ 8-51.

Если сигнализатор продолжает гореть, следует обратиться к дилеру.

#### **Программа контроля токсичности выхлопа и программа проведения технического обслуживания**

При проведении технического осмотра может использоваться диагностическая колодка, к которой подключается аппаратура для контроля токсичности.



Разъем канала передачи данных расположен под приборной панелью слева от рулевого колеса. Подключение к этой колодке оборудования, не предназначенного для контроля токсичности во время техосмотра или для обслуживания автомобиля, может отразиться на работе автомобиля. См. Дополнительное электрооборудование ⇨ 8-54. За помощью обратитесь к своему дилеру.

Автомобиль может не пройти осмотр, если:

- При работающем двигателе сигнализатор горит постоянно.
- Сигнализатор не загорается при переводе ключа зажигания в положение Service Only Mode (сервисный режим).
- Основные системы, влияющие на уровень токсичности отработавших газов, продиагностированы неполностью. В этом случае автомобиль не будет готов к прохождению осмотра. Чтобы подготовить его к осмотру, может потребоваться эксплуатировать его в обычном режиме в течение нескольких дней. Такая ситуация может возникнуть, например, если 12-вольтовая АКБ была недавно заменена или полностью разряжена, а также если автомобиль недавно обслуживался.

Если автомобиль не готов к прохождению технического осмотра или не сможет его пройти, обратитесь к своему дилеру.

#### **Контрольная лампа тормозной системы**

Этот сигнализатор должен загораться на короткое время при запуске двигателя. Если сигнализатор не загорается, его следует отремонтировать, чтобы своевременно получить предупреждение о возможной неисправности системы.

Если сигнализатор загорается и не гаснет, это свидетельствует о наличии неисправности рабочей тормозной системы. Незамедлительно обратитесь за осмотром тормозной системы. Этот индикатор может загореться при низком уровне тормозной жидкости. См. «Тормозная жидкость». Если сигнализатор загорается во время движения, необходимо съехать на обочину и плавно остановиться. Может увеличиться усилие на педали тормоза или ее ход. Может увеличиться тормозной путь. Если сигнализатор все еще горит, отбуксируйте автомобиль на станцию техобслуживания. См. «Транспортировка неисправного автомобиля».



**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Тормозная система может работать неправильно, если горит сигнализатор тормозной системы. Вождение автомобиля с горящим сигнализатором тормозной системы может привести к аварии. Если сигнализатор горит даже после съезда с дороги и осторожной остановки, необходимо отбуксировать автомобиль для проведения технического обслуживания.

**Сигнализатор стояночного тормоза с электроприводом**

При включении стояночного тормоза загорается сигнализатор состояния стояночного тормоза. Если сигнализатор продолжает мигать после того как стояночный тормоз будет отключен или во время движения автомобиля, это свидетельствует о неисправности электромеханического стояночного тормоза или другой системы.

При этом на дисплей информационного центра водителя также может выводиться сообщение.

Если сигнализатор не загорается или продолжает мигать, обратитесь к дилеру.

**Индикатор служебного стояночного тормоза с электроприводом**

Этот индикатор должен загораться на короткое время при включении зажигания. Если индикатор не загорается, его необходимо отремонтировать, чтобы своевременно получить предупреждение о возможной неисправности системы.

Если эта лампа продолжает гореть или загорается во время движения, это свидетельствует о неисправности электромеханического стояночного тормоза. Как можно скорее обратитесь на станцию технического обслуживания. Кроме стояночного тормоза, может ухудшиться работа и других функций безопасности, использующих электромеханический стояночный. При этом на дисплей информационного центра водителя также может выводиться сообщение. См. Стояночный тормоз с электроприводом ⇨ 8-21.

**Сигнализатор антиблокировочной системы тормозов (ABS)**

Этот индикатор загорается на короткое время при включении автомобиля, чтобы показать готовность индикатора к работе.

Если сигнализатор не загорается, его следует отремонтировать, чтобы своевременно получить предупреждение о возможной неисправности системы.

Если сигнализатор неисправности ABS не гаснет или загорается снова во время движения, автомобиль нуждается в обслуживании. При постоянно горящем сигнализаторе может также подаваться звуковой сигнал.

Если горит только сигнализатор неисправности ABS, автомобиль оснащен обычной тормозной системой, при этом ABS не функционирует.

Если горит и сигнализатор неисправности ABS, и сигнализатор неисправности тормозной системы, система ABS не работает, при этом имеется неисправность рабочей тормозной системы. Обратитесь на станцию технического обслуживания для проведения обслуживания.

См. Контрольная лампа тормозной системы ⇨ 4-15.

### Световой индикатор системы контроля положения автомобиля относительно дорожной разметки (LKA)



В соответствующей комплектации индикатор системы предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием (LKA) может иметь разный цвет:

- Не горит: система LKA отключена.
- Зеленый. Система LKA включена и готова к работе. В случае приближения автомобиля к обнаруженной линии разметки система плавно воздействует на рулевое колесо.
- Желтый: Загорается, когда система LKA активна. Индикатор мигает желтым светом, в качестве предупреждения о выходе за пределы полосы движения (LDW), указывая на непреднамеренное пересечение разделительной линии. Если система определит преднамеренное управление рулем (для обгона или смены полосы движения), предупреждение о выходе за пределы полосы движения (LDW) может не отображаться.

Система не будет подруливать или предупреждать о выходе из полосы, если включены указатели поворота в том же направлении, в котором смещается автомобиль, или если система обнаружит ускорение, торможение или активное маневрирование.

См. Система контроля положения автомобиля относительно дорожной разметки (LKA) ⇨ 8-49.

### Сигнализатор об идущем впереди автомобиле



Если автомобиль оснащен этой системой, ее индикатор загорается зеленым светом при обнаружении впереди другого транспортного средства и меняет цвет на желтый в случае опасного сближения. См. Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCA) ⇨ 8-42.

### Сигнализатор об идущем впереди пешеходе



Если автомобиль оснащен этой системой, при обнаружении по курсу пешехода загорается желтый сигнализатор. См. Система торможения перед пешеходом (FPB) ⇨ 8-45.

### Сигнализатор системы контроля тягового усилия



Этот индикатор загорается на короткое время при включении автомобиля, чтобы показать готовность индикатора к работе.

Если сигнализатор не загорается, его следует отремонтировать, чтобы своевременно получить предупреждение о возможной неисправности системы.

Индикатор выключения системы контроля тягового усилия загорается в тех случаях, когда система отключена. Если система StabiliTrak/электронная система

динамической стабилизации (ESC) выключена, система контроля тягового усилия (TCS) также отключается. Подробнее о выключении и включении системы контроля тягового усилия и системы динамической стабилизации см. в разделе «Система контроля тягового усилия/Электронная система динамической стабилизации» ↻ 8-24».

Если система контроля тягового усилия (TCS) выключена, пробуксовка колес во время разгона не будет ограничиваться, за исключением необходимости предотвращения повреждения трансмиссии. Необходимо выбрать соответствующий стиль вождения.

### Индикатор отключения системы StabiliTrak®



Эта лампа ненадолго включается при запуске двигателя. Если она не загорается, доставьте автомобиль дилеру для проведения обслуживания.

Этот индикатор загорается при выключении системы системы StabiliTrak. Если электронная система динамической стабилизации StabiliTrak отключена,

системы контроля тягового усилия (TCS) также отключается.

Подробнее о выключении и включении системы динамической стабилизации см. в разделе «Система контроля тягового усилия/Электронная система динамической стабилизации» ↻ 8-24».

Если системы StabiliTrak и TCS отключены, они не вмешиваются в управление автомобилем. Необходимо выбрать соответствующий стиль вождения.

### Контрольная лампа системы контроля тягового усилия (TCS) / StabiliTrak®



Этот индикатор загорается на короткое время при включении автомобиля, чтобы показать готовность индикатора к работе.

Если сигнализатор не загорается, его следует отремонтировать, чтобы своевременно получить предупреждение о возможной неисправности системы.

Если индикатор горит постоянно, а не мигает, это указывает на то, что система контроля тягового усилия (TCS) и, возможно, система StabiliTrak/электронная система динамической стабилизации (ESC) не работают полноценно и не помогают водителю в управлении автомобилем.

Необходимо выбрать соответствующий

стиль вождения. Если это условие сохраняется, при первой же возможности обратитесь на станцию технического обслуживания. На дисплее информационного центра водителя (DIC) может отобразиться сообщение.

Мигание индикатора указывает на активное вмешательство системы контроля тягового усилия (TCS) и (или) системы StabiliTrak/электронной системы динамической стабилизации (ESC).

См. Система контроля тягового усилия/Электронная система динамической стабилизации ↻ 8-24.

### Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости двигателя (Только улучшенной комплектации)



Лампа этого сигнализатора кратковременно загорается при запуске автомобиля.

Если она не загорается, доставьте автомобиль дилеру для проведения обслуживания. Если система функционирует нормально, сигнализатор выключается.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости двигателя указывает на перегрев автомобиля. Продолжение управления автомобилем при включенном сигнализаторе может привести к повреждению двигателя, которое не будет покрываться гарантией на автомобиль. См. Перегрев двигателя ⇨ 9-14.

Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости двигателя загорается при перегреве двигателя. Если это происходит, немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель. См. Перегрев двигателя ⇨ 9-14.

**Сигнализатор давления в шинах**



На автомобилях с системой контроля за давлением в шинах (TPMS) этот сигнализатор кратковременно загорается при запуске двигателя. Он предоставляет информацию о давлении в шинах и TPMS.

**Если сигнализатор горит постоянно**

Это означает, что в одной или нескольких шинах давление значительно ниже нормы. На дисплее информационного центра водителя (DIC) может появляться также сообщение о давлении в шинах. Остановитесь как можно скорее и доведите давление в шинах до значения, указанного на шине и ярлыке с информацией о нагрузке. См. Давление в шинах ⇨ 9-35.

**Если сигнализатор сначала мигает, а потом горит постоянно**

Если сигнализатор мигает примерно одну минуту, а потом горит постоянно, возможно, возникла проблема в TPMS. Если устранить ее не удастся, сигнализатор будет включаться при каждом цикле зажигания. См. Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах ⇨ 9-37.

**Сигнализатор давления моторного масла**

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Движение автомобиля при низком давлении моторного масла может привести к повреждению двигателя, при этом ремонт не будет покрываться гарантией на автомобиль.

Если индикатор давления моторного масла загорелся во время движения:

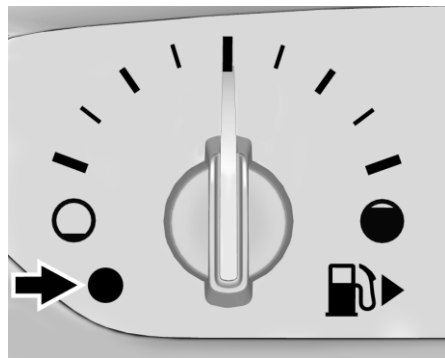
1. Остановитесь в безопасном месте и выключите двигатель.
2. Проверьте уровень масла. См. «Моторное масло».
3. Долейте масло, если уровень масла ниже нормального рабочего уровня.
4. Снова запустите двигатель. Если индикатор давления моторного масла продолжает гореть более 10 секунд, снова выключите автомобиль. Не запускайте двигатель снова. Обратитесь на станцию технического обслуживания для проведения обслуживания.



Этот индикатор загорается на короткое время при пуске двигателя. Если он не загорается, то доставьте автомобиль дилеру для проведения обслуживания.

Если сигнализатор загорается и продолжает гореть, это означает, что масло не протекает через двигатель должным образом. В автомобиле может быть недостаточно масла и могут существовать другие проблемы в системе. Обратитесь к своему дилеру.

#### Сигнализатор низкого уровня топлива (Базовая комплектация)



#### Сигнализатор низкого уровня топлива (Расширенная комплектация)



Этот индикатор находится рядом с указателем уровня топлива. Он загорается на короткое время при включении зажигания и затем гаснет. Таким образом проверяется его исправность.

Сигнализатор загорается, когда в топливном баке мало топлива. После заправки топливом сигнализатор выключается. Если не погас, то необходимо обратиться на станцию техобслуживания.

#### Индикатор охранной сигнализации



Контрольная лампа противоугонной сигнализации загорается на короткое время при пуске двигателя. Если он не загорается, то доставьте автомобиль дилеру для проведения обслуживания. Если система функционирует нормально, сигнализатор выключается.

Если сигнализатор продолжает гореть и двигатель не запускается, то система защиты от угона может быть неисправна. См. Работа иммобилайзера ↻ 1-16.

#### Сигнализатор включенного дальнего света



Этот сигнализатор загорается при включении фар дальнего света.

См. Переключатель дальнего / ближнего света ↻ 5-3.

#### Индикатор системы IntelliBeam®



Если автомобиль оснащен системой головного света IntelliBeam, при ее включении загорается этот индикатор. См. Органы управления наружными световыми приборами ↻ 5-2.

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДИСПЛЕИ

### Сигнализатор задних противотуманных фонарей



Индикатор горит при включенных задних противотуманных фонарях. Сигнализатор гаснет при выключении противотуманных фар. См. Противотуманные фары ⇨ 5-5.

### Напоминание о включенных световых приборах



Этот индикатор горит при включенных внешних световых приборах, кроме тех случаев, когда используются только дневные ходовые огни. См. Органы управления наружными световыми приборами ⇨ 5-2.

### Сигнализатор круиз-контроля



Сигнализатор круиз-контроля горит белым светом, когда круиз-контроль настроен и готов к работе, и зеленым светом, когда круиз-контроль настроен и активен. См. Круиз-контроль ⇨ 8-26.

### Индикатор системы адаптивного круиз-контроля



Сигнализатор круиз-контроля горит белым светом, когда круиз-контроль настроен и готов к работе, и зеленым светом, когда круиз-контроль настроен и активен. См. Круиз-контроль ⇨ 8-26.

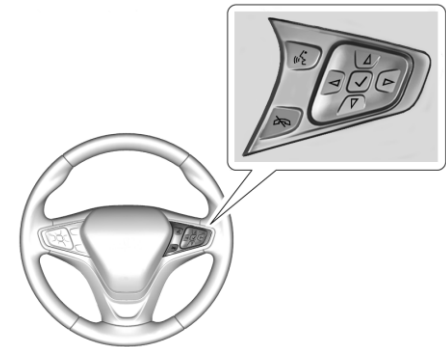
### Сигнализатор “дверь не закрыта” (Расширенная комплектация)



Этот сигнализатор горит, когда дверь открыта или закрыта неплотно. Проверьте до начала движения, хорошо ли закрыты все двери.

### Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация)

Дисплей информационного центра водителя расположен в комбинации приборов по центру. См. Комбинация приборов (Базовая комплектация) ⇨ 4-6. На этом дисплее отображается состояние различных систем автомобиля. Органы управления информационным центром водителя расположены на правой спице рулевого колеса.



△ или ▽ : Нажмите эту клавишу для перемещения по элементам меню вверх или вниз.

◁ или ▷: Нажмите эту клавишу для переключения между меню информационного центра.

✓: Нажмите эту клавишу, чтобы открыть меню или выбрать пункт меню. В некоторых окнах удержание клавиши позволяет сбросить значение параметра.

### **Элементы меню «Пробег/расход топлива» (СЧЕТЧИК ПРОБЕГА)**

Используйте клавиши △ ▽ для прокрутки элементов меню. Не все элементы меню могут быть доступны для той или иной модели автомобиля. Ниже приведен список всех доступных элементов меню:

**Скорость в цифровом формате:** Отображает скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч). Спидометр не обнуляется.

**Счетчик 1 или Счетчик 2, средний расход топлива:** Отображает пробег в километрах (км) с момента последнего сброса показаний счетчика текущего пробега.

Сбросить показания счетчика текущего пробега, когда на дисплее отображаются его показания, можно, нажав и удерживая клавишу ✓.

Здесь также отображается примерный средний расход топлива в литрах на 100 км (л/100 км) или в милях на галлон. Рассчитывается на основании данных о расходе топлива (в литрах на 100 км с момента последнего сброса этого

показателя. Это значение отражает лишь приблизительный средний расход топлива, который автомобиль демонстрирует в момент времени, оно может изменяться в различных условиях вождения. Чтобы выполнить сброс индикатора среднего расхода топлива, нажмите клавишу ✓ во время отображения соответствующих показаний.

**Топливный диапазон:** Отображается примерный запас хода до следующей заправки. Приблизительное расстояние, которое можно проехать на имеющемся топливе, вычисляется по среднему расходу топлива за последний период и объему топлива, оставшемуся в топливном баке. Обнулить расстояние, которое можно проехать на имеющемся в баке топливе, невозможно.

**Средняя скорость автомобил:** Отображается средняя скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч). Среднее значение рассчитывается на основании данных о скорости автомобиля в разные временные промежутки с момента последнего сброса показаний. Чтобы выполнить сброс индикатора средней скорости, нажмите клавишу ✓ во время отображения соответствующих показаний.

**Таймер:** Чтобы запустить таймер, выведите его на дисплей и нажмите ✓. На дисплее отобразится время с момента последнего сброса таймера за вычетом времени с

выключенным зажиганием. Отсчет времени будет вестись все время, пока включено зажигание, даже если на дисплей информационного центра водителя будет выведено другое меню. После достижения 99 часов, 59 минут и 59 секунд (99:59:59) таймер будет снова установлен на ноль. Чтобы остановить таймер, выведите его на дисплей и нажмите ✓. Чтобы сбросить таймер, нажмите и удерживайте клавишу ✓.

### **Пункты меню сведений об автомобиле (АВТОМОБИЛЬ)**

Используйте клавиши △ ▽ для прокрутки элементов меню. Не все элементы меню могут быть доступны для той или иной модели автомобиля. Ниже приведен список всех доступных элементов меню:

**Ресурс масла:** Отображает расчетное время замены масла. Если на дисплее отображается сообщение OIL LIFE 99%, это означает, что ресурс моторного масла составляет 99%.

Когда срок службы масла подходит к концу, на дисплее появится сообщение "Change Engine Oil Soon" ("Скоро потребуются замена моторного масла"). Следует как можно скорее заменить масло. См. Моторное масло ↻ 9-6.

Помимо индикации системы контроля ресурса масла следует также руководствоваться дополнительными указаниями в сервисной книжке.



После каждой замены масла необходимо выполнять сброс значения на дисплее. Сбрасывать показания счетчика ресурса моторного масла следует только после замены масла. Точное восстановление данных невозможно до следующей замены масла. Порядок сброса данных из системы контроля срока службы моторного масла см. в Система контроля срока службы моторного масла ↪ 9-8.

**Ресурс воздушного фильтра :** Отображается расчетный оставшийся ресурс воздушного фильтра двигателя и состояние системы. Если оставшийся ресурс воздушного фильтра двигателя равен 95 %, это означает, что 95 % ресурса фильтра не выработано. В зависимости от оставшегося ресурса воздушного фильтра двигателя и состояния системы отображаются различные сообщения. Если появляется сообщение «ЗАМЕНИТЕ ПРИ СЛЕДУЮЩЕЙ ЗАМЕНЕ МАСЛА», воздушный фильтр двигателя следует заменить при следующей замене моторного масла. Если появляется сообщение «ЗАМЕНИТЕ СЕЙЧАС», воздушный фильтр двигателя следует заменить при первой же возможности. После замены воздушного фильтра двигателя счетчик его ресурса необходимо сбросить. Порядок сброса см. в разделе Счетчик ресурса воздушного фильтра двигателя ↪ 9-9

**Давление масла:** Давление масла отображается на дисплее в килопаскалях (кПа), или в фунтах на квадратный дюйм (фунт/кв. дюйм).

**Давление в шинах:** В этом меню отображается примерное давление воздуха в шинах всех четырех колес. Давление в шинах представляется на дисплее либо в килопаскалях (кПа), либо в фунтах на кв. дюйм (psi). См. Система контроля давления воздуха в шинах ↪ 9-36 и Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах ↪ 9-37.

**Дистанция до впереди идущего транспортного средства:** Если предусмотрено, в этом окне отображается текущее значение временной дистанции до автомобиля впереди.

**Предупреждение о превышении скорости:** В этом окне можно настроить скорость, при достижении которой будет включаться сигнал зуммера и отображаться предупреждение. Чтобы настроить скорость, выведите на дисплей соответствующее меню и нажмите клавишу ✓.

**Пункты меню «Рекомендации по экономии топлива» (ЕСО)**

Используйте клавиши  $\Delta$   $\nabla$  для прокрутки элементов меню. Не все элементы меню могут быть доступны для той или иной модели автомобиля. Ниже приведен список всех доступных элементов меню:

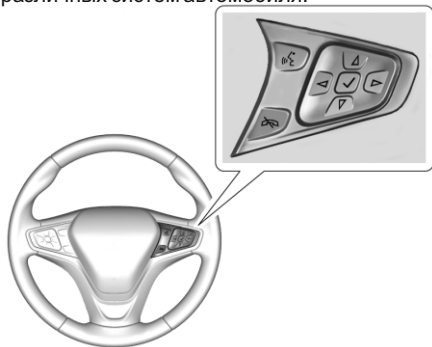
**Кривая экономии топлива:** Отображает средний расход топлива за последние 50 км (30 миль). Каждый столбик соответствует интервалу примерно в 5 км (3 мили). Расход топлива варьируется в диапазоне 0–15 л/100 км (0–50 миль/галлон). Во время движения столбики смещаются, так что крайний правый всегда соответствует последнему интервалу. Сброс данных этого окна невозможен.

**Наиболее активные потребители:** Отображает четырех основных потребителей энергии, а также их общий расход топлива.

**Индекс режима ЕСО:** Показывает, насколько эффективна ваша манера управления автомобилем в данный момент с точки зрения топливной экономичности. Шкала позволяет оценить текущий расход топлива относительно расхода при эффективном и неэффективном управлении.

### Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация)

Сообщения информационного центра водителя отображаются на расположенном по центру на щитке приборов дисплее в информационном приложении. См. Комбинация приборов ⇨ 4-6. На этом дисплее отображается состояние различных систем автомобиля.



△ или ▽ : Используйте эти клавиши для перемещения вверх или вниз по списку. В главном окне они позволяют перемещаться между страницами информационного приложения.

◀ или ▶ : Нажмите ◀, чтобы открыть расположенные слева меню приложений. Нажмите ▶, чтобы открыть расположенные

справа интерактивные меню.

✓ : Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать пункт меню. Нажмите и удерживайте ее, чтобы сбросить значения в некоторых меню. В главном меню нажатие и удержание этой клавиши позволяет вернуть заводские настройки параметров информационных страниц.

### Параметры информационных страниц в информационном центре водителя

Включить отображение отдельных информационных страниц на дисплее информационного центра водителя можно в меню настройки параметров.

1. Нажмите клавишу ◀ для доступа к приложениям.
2. Нажмите △ или ▽, чтобы перейти к разделу настройки параметров.
3. Нажмите клавишу ✓, чтобы открыть меню.
4. Перейдите к пункту «Информационные страницы» и нажмите .
5. Для перемещения по списку доступных информационных страниц используйте клавиши △ и ▽.
6. Установите курсор на интересующий вас пункт и нажмите ✓, чтобы выбрать его или отменить выбор. Напротив выбранного пункта отображается галочка.

### Информационные страницы в информационном центре водителя

Ниже приводится полный список информационных окон, которые могут

отображаться на дисплее информационного центра водителя (DIC). Некоторые из них могут быть недоступны на отдельных модификациях автомобиля. Какие-то страницы не отображаются по умолчанию, однако вы можете включить их в разделе настройки параметров. См. пункт «Параметры информационных страниц в информационном центре водителя» выше в этом разделе.

**Скорость** : Отображается скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч) или в милях в час (миль/ч).

**Пробег А или Пробег В** : Отображается пробег в километрах (км) или милях (миль) с момента последнего сброса показаний счетчика текущего пробега.

Здесь также отображается примерный средний расход топлива в литрах на 100 км (л/100 км) или в милях на галлон (миль/галлон). Это значение вычисляется по числу литров на л/100 км (миль на галлон), зарегистрированных с момента последнего сброса этого показателя. Это значение отражает лишь приблизительный средний расход топлива, который автомобиль демонстрирует в момент времени, оно может изменяться в различных условиях вождения.

Чтобы выполнить сброс счетчика текущего пробега и среднего расхода топлива, нажмите и удерживайте клавишу  $\checkmark$  во время отображения соответствующих показаний. Чтобы сбросить показания счетчика А или В, нажмите клавишу  $\triangleright$  и выберите команду сброса.

**Запас топлива:** В этом окне отображается примерный запас хода до следующей заправки. При низком уровне топлива на дисплее отображается надпись «LOW» (низкий). Приблизительное расстояние, которое можно проехать на имеющемся топливе, вычисляется по среднему расходу топлива за последний период и объему топлива, оставшемуся в топливном баке.

**Ресурс масла:** Отображается расчетное время замены масла. Если на дисплее отображается сообщение OIL LIFE 99%, это означает, что ресурс моторного масла составляет 99%.

Когда срок службы масла подходит к концу, на дисплее появляется сообщение "Change Engine Oil Soon" ("Скоро потребуется замена моторного масла"). Следует как можно скорее заменить масло. См. Моторное масло  $\hookrightarrow$  9-6. Помимо индикации системы контроля ресурса масла следует также руководствоваться дополнительными указаниями в сервисной книжке.

После каждой замены масла необходимо выполнять сброс значения на дисплее. Сброс не происходит автоматически.

Сбрасывать показания счетчика ресурса моторного масла следует только после замены масла. Точное восстановление данных невозможно до следующей замены масла. Чтобы сбросить счетчик ресурса масла, нажмите и удерживайте несколько секунд клавишу  $\checkmark$ , когда на дисплее отображаются его показания. См. Система контроля срока службы моторного масла  $\hookrightarrow$  9-8.

**Давление в шинах :** В этом окне отображается примерное давление воздуха в шинах всех четырех колес. Давление воздуха в шинах отображается на дисплее в килопаскалях (кПа) или в фунтах на квадратный дюйм (фунт/кв. дюйм). Если давление в шине какого-то колеса ниже допустимого, оно будет отображаться желтым цветом. См. Система контроля давления воздуха в шинах  $\hookrightarrow$  9-36 и Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах  $\hookrightarrow$  9-37.

**Текущая экономия топлива :** Отображается текущий расход топлива в литрах на 100 км (л/100 км) или в милях на галлон (миль/галлон). Это значение отражает лишь приблизительный расход топлива, который автомобиль демонстрирует в момент времени, оно может изменяться в различных условиях вождения. Сброс данных этого окна невозможен.

**Средняя скорость автомобиля :** Отображается средняя скорость движения автомобиля в километрах в час (км/ч) или в милях в час (миль/ч). Среднее значение рассчитывается на основании данных о скорости автомобиля в разные временные промежутки с момента последнего сброса показаний. Чтобы выполнить сброс индикатора средней скорости, нажмите клавишу  $\checkmark$  во время отображения соответствующих показаний.

**Режим экономии топлива :** Данные о мгновенном расходе топлива отображаются в виде числового значения и шкалы. Над шкалой отображается средний расход топлива для последней пройденной выбранной дистанции. Под шкалой отображается минимальный средний расход топлива для выбранной дистанции. Выбранная дистанция отображается в верхней части окна в виде надписи «Последние xxx миль/км».

Нажмите  $\triangleright$ , чтобы выбрать дистанцию или сбросить данные о минимальном среднем расходе топлива. Выберите необходимую дистанцию с помощью клавиш  $\triangle$  и  $\nabla$  и нажмите  $\checkmark$ . Нажмите  $\triangle$  или  $\nabla$ , чтобы выбрать команду «Сброс значения минимального расхода». Нажмите  $\checkmark$ , чтобы сбросить значение минимального расхода. После сброса в поле минимального расхода топлива будет отображаться «-,-», пока пробег не превысит выбранную дистанцию.

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Отображаемая на этой странице информация позволяет отслеживать, как манера управления автомобилем влияет на средний расход топлива, и насколько текущий расход выше минимального на выбранной дистанции.

**Таймер** : Это окно можно использовать в качестве таймера. Чтобы запустить таймер, выведите его на дисплей и нажмите ✓.

Дисплей будет показывать время, прошедшее с момента последнего обнуления таймера. Чтобы остановить запущенный таймер, выведите его на дисплей и нажмите ✓. Чтобы установить таймер на ноль, выведите его на дисплей и нажмите и удерживайте клавишу ✓ или нажмите клавишу ▷ и выберите команду сброса.

**Расстояние до впереди идущего автомобиля** : Если адаптивный круиз-контроль не включен, здесь отображается текущая дистанция (в секундах) до движущегося впереди транспортного средства. Если адаптивный круиз-контроль включен, здесь отображается страница настройки дистанции. На этой странице отображается заданная дистанция до движущегося впереди транспортного средства и индикатор наличия транспортного средства по курсу движения.

**Напряжение аккумулятора** : Отображается текущее напряжение аккумуляторной

батареи (не во всех модификациях).

Изменение напряжения АКБ во время движения автомобиля является нормальным. См. Лампа системы зарядки ⚡ 4-13. Если в системе зарядки аккумуляторной батареи возникает проблема, на дисплее DIC появляется соответствующее сообщение.

**Температура охлаждающей жидкости** : Отображается температура охлаждающей жидкости двигателя по шкале Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F).

**Давление масла** : Давление масла отображается на дисплее в килопаскалях (кПа) или в фунтах на квадратный дюйм (фунт/кв. дюйм).

**Пустое окно** : Не отображается никакая информация.

Сообщения, отображающиеся на DIC, указывают состояние автомобиля или какие-либо действия, необходимые для исправления ситуации. Могут поочередно отображаться несколько сообщений.

Если сообщение не требует немедленного совершения каких-либо действий водителем, его можно подтвердить и убрать с экрана, нажав ✓.

Сообщения, требующие немедленных действий, не удаляются, пока это действие не будет выполнено.

Ко всем сообщениям следует относиться серьезно. Помните, что удаление сообщений не устраняет проблему.

При появлении сообщения «SERVICE» (требуется обслуживание) следует обратиться к дилеру.

Следуйте инструкциям в сообщениях. Высвечиваемые сообщения могут относиться к одной из следующих областей:

- Сообщения о необходимости обслуживания автомобиля
- Уровни жидкостей
- Защита автомобиля
- Тормозные механизмы
- Рулевое управление
- Системы регулировки плавности хода
- Системы помощи водителю
- Круиз-контроль
- Освещение и замена ламп

- Системы очистки/омывастекла
- Двери и окна
- Ремни безопасности
- Системы подушек безопасности
- Двигатель и коробка передач
- Давление в шинах
- Аккумуляторная батарея

#### **Сообщения системы регулировки мощности двигателя**

##### **Мощность двигателя ограничена**

Это сообщение появляется при падении мощности двигателя.

Понижение мощности двигателя может отрицательно сказаться на возможностях разгона автомобиля. Если горит это сообщение, но снижения мощности не происходит, продолжайте движение в свой пункт назначения. Снижение мощности может произойти в следующий раз при вождении автомобиля. Когда появляется это сообщение, автомобиль может двигаться со сниженной скоростью, но возможно снижение максимальных значений ускорения и скорости. Если это сообщение не пропадает или появляется периодически, необходимо как можно быстрее обратиться к дилеру за техническим обслуживанием.

В некоторых условиях эксплуатации возможность начала движения будет заблокирована. Выключите зажигание, выждите 30 секунд и попробуйте запустить двигатель снова.

#### **Сообщения о скорости автомобиля SPEED LIMITED TO XXX KM/H (MPH) (СКОРОСТЬ ОГРАНИ- ЧЕНА ДО XXX KM/Ч**

Это сообщение указывает на то, что скорость движения автомобиля ограничена отображаемым значением. Ограничение скорости может быть введено для защиты трансмиссии и других систем автомобиля, например системы смазки, системы охлаждения, тормозной системы, подвески, шин, а также в режиме несовершеннолетнего водителя (не во всех модификациях).



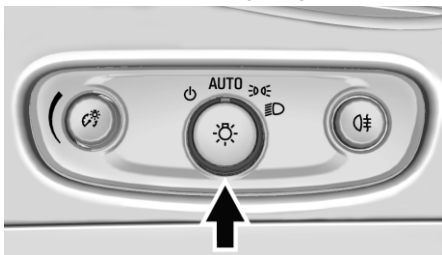
# 5

## ОСВЕЩЕНИЕ

- 
- НАРУЖНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ .....5-2
  - ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА .....5-6
  - ОСОБЕННОСТИ СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ .. 5-7



## НАРУЖНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ

### Органы управления наружными световыми приборами




Модуль управления светотехникой расположен слева от рулевого колеса.

Он имеет четыре положения:

 : Выключение автоматического управления блок-фарами и включение дневных ходовых огней. Чтобы снова включить режим автоматического управления блок-фарами, поверните ручку переключателя назад в положение .

AUTO : Автоматическое включение блок-фар, стояночных огней, задних габаритных огней, подсветки панели приборов (не во всех комплектациях), подсветки номерного знака или дневных ходовых огней (в зависимости от внешних условий освещения).

 : Включение всех габаритных огней.

 : Включение блок-фар и всех габаритных огней.

Если при включенном зажигании блок-фары были включены, они выключатся автоматически через 10 минут после выключения зажигания. Если блок-фары были включены при выключенном зажигании, они выключатся автоматически через 10 минут, чтобы не допустить разряда аккумуляторной батареи. Переведите ручку выключателя модуля управления светотехникой в выключенное положение и затем снова в положение включения блок-фар, чтобы включить фары еще на 10 минут. Чтобы световые приборы оставались включенными более 10 минут, переключатель зажигания должен быть установлен в положение «включено» или с ACC/ACCESSORY.

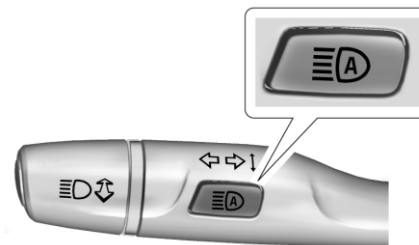
### Система IntelliBeam®



Если автомобиль оснащен этой системой, с ее помощью включаются-выключаются головные фары дальнего света в зависимости от обстановки на дороге.

Головные фары дальнего света включаются системой, когда темно, а дорога пуста.

Когда система IntelliBeam работает, на приборной панели светится индикатор .

### Активация и включение системы IntelliBeam



Чтобы привести систему IntelliBeam в действие, нажмите  на рычаге переключения указателей поворота, когда регулятор наружного освещения находится в положении AUTO или .

### Езда с системой IntelliBeam


Дальний свет включается системой только на скорости свыше 40 км/ч.

Когда фары дальнего света включены, на приборной панели высвечивается голубой индикатор дальнего света.

Система автоматически контролируется датчиком, расположенным у верхней кромки посередине ветрового стекла. Для обеспечения работоспособности системы следите за тем, чтобы в этой части ветрового стекла не было мусора.



Головные фары дальнего света остаются включенными в режиме автоматического управления до тех пор, пока не произойдет любое из перечисленных далее событий:

- Система распознаёт свет головных фар приближающегося встречного автомобиля.
- Система распознаёт свет задних фонарей идущего впереди автомобиля.
- Снаружи становится светло настолько, что дальний свет больше не нужен.
- Скорость автомобиля падает ниже 20 км/ч.
- Система IntelliBeam отключается переключением дальнего света на ближний или переходом в режим подачи кратковременных сигналов фарами дальнего света. В любом из этих случаев нажмите  на рычаге переключения указателей поворота, когда регулятор наружного освещения находится в положении AUTO или . О повторном включении системы IntelliBeam оповещает световой индикатор на приборной панели.

Автоматическое отключение дальнего света может не сработать, если системе не удастся распознать свет другого автомобиля по любой из перечисленных ниже причин:

- У другого автомобиля отсутствуют или повреждены приборы освещения, их свет не виден из-за препятствия или не распознан по иным причинам.
- Осветительные приборы другого автомобиля покрыты грязью, снегом и (или) дорожными брызгами.


- Приборы освещения другого автомобиля не распознаются из-за густого выхлопа, дыма, тумана, снега, дорожных брызг, измороси или любых распыленных в воздухе веществ.
- Ветровое стекло автомобиля покрыто грязью или трещинами, либо датчик света перекрыт чем-то посторонним.
- Автомобиль перегружен так, что его передок обращен вверх вместе с датчиком света, которому поэтому не удается обнаружить свет головных фар или задних фонарей.
- Маршрут проходит по извилистым или горным дорогам.

В любой из перечисленных ситуаций систему IntelliBeam имеет смысл отключить.

#### Напоминание об отключении наружных световых приборов

Если при выключенном зажигании и включенных внешних световых приборах открыта дверь водителя, раздастся предупредительный сигнал зуммера.

#### Переключатель дальнего/ближнего света

: Чтобы включить дальний свет, нажмите рычаг указателя поворота от себя и отпустите. Чтобы вновь включить ближний свет, нажмите на этот рычаг снова или потяните его к себе и отпустите.




При включении фар дальнего света включается соответствующий световой индикатор на приборном щитке.

#### Подача кратковременных сигналов дальним светом фар


Чтобы помигать дальним светом, потяните рычаг указателя поворота к себе, а затем отпустите его.

#### Фары, включаемые при езде в светлое время суток (DRL)

В дневное время фары дневного света позволяют водителям других автомобилей легко заметить впереди ваш автомобиль. Дневные ходовые огни включаются в светлое время суток при соблюдении следующих условий:

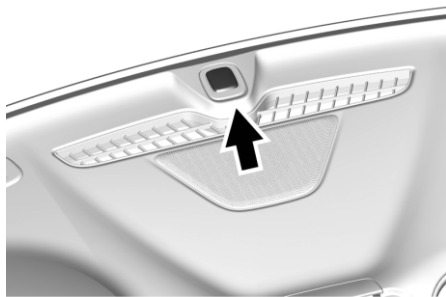
- Зажигание включено.
- Ручка модуля управления светотехникой установлена в положение AUTO или .
- Сигнал датчика внешнего освещения указывает, что на улице день.

Если включена система управления дневным ходовым светом, загораются только дневные ходовые огни. Задние фонари, габаритные огни, подсветка приборной панели и другие лампы не включаются.

При снижении уровня наружного освещения система автоматически переключается с дневных ходовых огней на ближний свет. Чтобы выключить дневные ходовые огни, поверните ручку модуля управления светотехникой в положение .

#### Система автоматического управления световыми приборами


Головные фары автоматически включаются, когда регулятор наружного освещения переводится в режим AUTO, а снаружи стемнело.





На верхней части панели приборов установлен датчик освещенности. Не накрывайте ничем датчик, иначе фары будут включаться даже тогда, когда этого не требуется.

Система также может включить фары при движении по закрытой парковке или в туннеле.

В условиях достаточного освещения фары гаснут или переключаются в режим дневного света.

Автоматическое управление внешними световыми приборами отключается при переводе переключателя в положение , а также при выключении зажигания.

#### Включение освещения со стеклоочистителями


Если включить очистители ветрового стекла при дневном свете с запущенным двигателем при условии, что переключатель управления внешними световыми приборами установлен в положение AUTO, то включатся фары, стояночные огни и другое наружное освещение. Время включения освещения зависит от скорости работы стеклоочистителей. Когда стеклоочистители не работают, освещение выключается. Поверните переключатель наружного освещения в положение  или , чтобы отключить эту функцию.

#### Корректор фар



#### Выравнивание света головных фар вручную

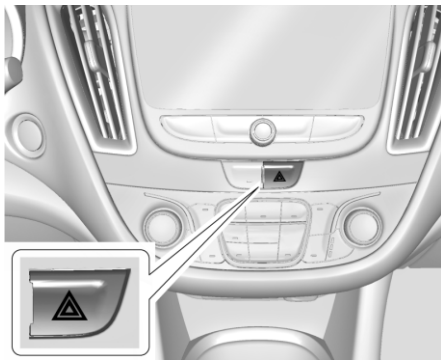
Если автомобиль оснащен функцией выравнивания света головных фар вручную, то выравнивание осуществляется колесиком, встроенным в регулятор наружного освещения. Этим колесиком регулируется угол наклона светового пучка в зависимости от загрузки автомобиля. Правильно отрегулированный свет головных фар позволяет избежать ослепления других водителей.

При выравнивании света головных фар необходимо включить фары ближнего света.  D : Отрегулируйте угол наклона головных фар поворотом колесика вверх или вниз.

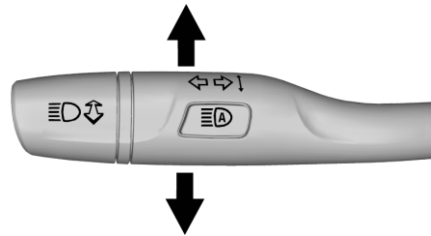
- 0 = переднее сиденье занято.
- 1 = все сиденья заняты.
- 2 = все сиденья заняты, и багажное отделение загружено.
- 3 = сиденье водителя занято, и багажное отделение загружено.

**Автоматическая коррекция света фар**

Если автомобиль оснащен этой функцией, то угол наклона головных фар регулируется автоматически в зависимости от загрузки.

**Аварийная световая сигнализация**

▲ : Нажатие этой клавиши включает передние и задние указатели поворота в проблесковом режиме. Нажмите снова, чтобы выключить световую сигнализацию. Аварийная световая сигнализация включается автоматически после срабатывания подушек безопасности.

**Сигналы поворота и смены полосы движения**

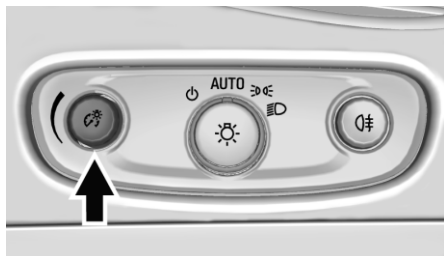
Для включения сигнала поворота полностью передвиньте рычаг вниз или вверх. На приборном щитке мигает стрелка, указывающая направление поворота или изменения полосы движения. Поднимите или опустите рычаг, пока не замигает стрелка, указывающая на смену полосы. Удерживайте ее в таком положении, пока не будет завершено перестроение. Если ненадолго нажать и отпустить рычаг, указатель поворота вспыхнет три раза. Выключить указатель поворота и смены полосы движения вручную можно, вернув рычаг в исходное положение. Если после сигнала поворота или выезда из полосы стрелка быстро мигает или не включается, это может указывать на то, что перегорела лампа. Замените все перегоревшие лампы. Если лампа не перегорела, проверьте предохранитель. См. Предохранители ↪ 9-27.

**Противотуманные фары**

Переключатель противотуманных фар расположен на панели приборов рядом с рулевой колонкой. Включить противотуманные фары можно только при включенном зажигании и блок-фарах или стояночных огнях. ⚡ : Нажмите, чтобы включить или выключить (если имеются). Загорится лампа индикатора в комбинации приборов, указывая, что противотуманные фары включены.

## ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

### Управление подсветкой приборной панели




Данная функция позволяет настроить яркость подсветки органов управления. Управление подсветкой приборной панели находится рядом с переключателем освещения.

Нажмите на ручку до упора, пока она не выдвинется наружу, а затем вращайте по часовой или против часовой стрелки, увеличивая или уменьшая яркость. Завершив регулировку, вдвиньте ручку на место.

Ручка работает в ночное время, а также при включенных фарах или стояночных огнях.

### Освещение при посадке и высадке

Освещение при посадке и высадке включается, когда открывается любая из дверей, если только потолочные плафоны не заблокированы. Разблокировать потолочные плафоны можно нажатием на 


OFF, при этом встроенный в кнопку световой индикатор гаснет.



### Потолочные плафоны



Кнопки управления потолочными плафонами расположены на верхней консоли.

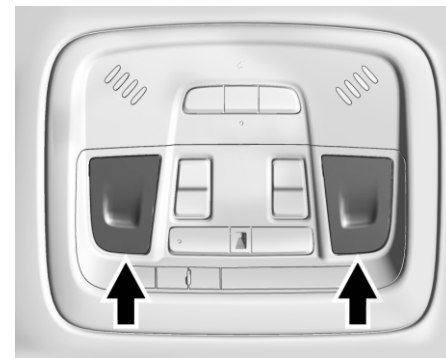
Используйте следующие клавиши для управления:

 **ON/OFF** : Включение потолочных плафонов вручную.

 **OFF**: Выключение потолочных плафонов, когда открыта любая из дверей. Когда потолочные плафоны заблокированы, встроенный в кнопку индикатор светится. Блокировка отключается нажатием на  OFF, при этом световой индикатор гаснет. Когда открывается любая из дверей, потолочные плафоны включаются.

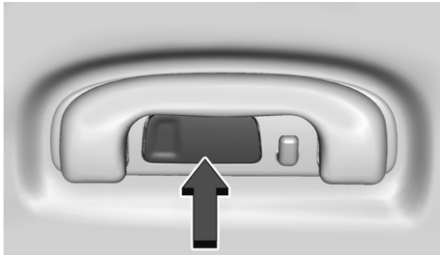
### Лампы для чтения

Плафоны для чтения могут располагаться как спереди, так и сзади.




Передние плафоны для чтения (если они есть) расположены на верхней консоли. Чтобы включить или выключить плафоны для чтения, нажмите на них.

## ОСОБЕННОСТИ СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ



Нажмите на рассеиватели плафонов над задними дверями для пассажиров.

### Включение освещения при посадке в автомобиль

Отдельные приборы наружного освещения и большинство ламп в салоне включаются на короткое время, если ночью или при скудном освещении нажать кнопку  на радиобрелоке дистанционного управления дверями. См. Работа системы дистанционного управления замками  $\S$  1-2. Примерно через 30 секунд выключаются наружные световые приборы, а за ними гаснут и потолочные плафоны вместе с остальными лампами в салоне. Включение освещения при посадке в автомобиль можно отключить вручную при переводе зажигания из положения OFF (ВЫКЛ.) или при нажатии кнопки  на передатчике пульта дистанционного бесключевого доступа. Эту функцию можно изменить. На экране информационно-развлекательной системы нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Vehicle Locator Lights (Стояночные огни).

### Освещение при выходе

Отдельные приборы наружного и внутреннего освещения включаются, если ночью или при скудном освещении открыть дверь водителя после выключения зажигания. Плафон освещения салона загорится после перевода замка зажигания в положение OFF (ВЫКЛ.).

Наружное освещение и плафоны освещения салона останутся включенными в течение некоторого времени, а затем автоматически погаснут.

Наружные лампы отключается сразу же после перевода ручки управления наружными световыми приборами в положение «off» (выкл). Эту функцию можно изменить. На экране информационно-развлекательной системы нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Lighting (Освещение) > Exit Lighting (Включение освещения при выходе из автомобиля).

### Управление нагрузкой аккумулятора

Автомобиль оснащен системой управления электропитанием (EPM), которая оценивает температуру и уровень заряда аккумулятора. Затем она регулирует напряжение для достижения наилучшей производительности и увеличения срока службы аккумулятора.

Когда аккумулятор разряжен, напряжение немного повышается для быстрого восстановления заряда аккумулятора. Когда аккумулятор заряжен, напряжение снижается во избежание чрезмерной зарядки аккумулятора. Если на дисплее информационного центра водителя (DIC) отображается напряжение, вы можете наблюдать, как оно растет или падает. Это нормально. В случае проблемы появляется предупреждение.

Аккумулятор может разрядиться на холостом ходу в случае очень большой электрической нагрузки. Это относится ко всем автомобилям. Это связано с тем, что генератор (синхронный генератор переменного тока) недостаточно быстро вращается на холостом ходу для выработки всей электроэнергии, необходимой для подачи питания на все потребители.

Высокая электрическая нагрузка возникает при одновременном включении нескольких из следующих устройств: фары, дальний свет, противотуманные фары, задний стеклообогреватель, высокая скорость вентилятора климат-контроля, обогрев сидений, вентиляторы охлаждения двигателя, устройства питания прицепа, а также потребители питания, подключенные через вспомогательные розетки.

Система EPM предотвращает чрезмерную разрядку аккумулятора. Это происходит с помощью уравнивания выходной мощности генератора и потребностей автомобиля в электропитании. При необходимости, она может увеличить частоту вращения двигателя на холостых оборотах для выработки дополнительного питания. Она может временно отключить от электропитания вспомогательные устройства.

Обычно эти действия осуществляются поэтапно и незаметно. В редких случаях при самом высоком уровне корректирующих действий водитель может их заметить. В этом случае на дисплей информационного центра водителя может быть выведено сообщение, при этом рекомендуется максимально снизить электрическую нагрузку на систему.

#### **Защита от разряда аккумуляторной батареи**

Эта функция позволяет предотвратить разрядку аккумуляторной батареи, если плафоны подсветки салона или индивидуального освещения были случайно оставлены включенными. Если какие-либо из светильников салона были оставлены включенными, они автоматически выключаются через 10 минут, если зажигание выключено. Светильники не загораются, пока не происходит одно из следующих событий:

- Включение зажигания.
- Закрытие и последующее открытие дверей.

#### **Система сбережения заряда аккумулятора при работе наружных световых приборов**

Если стояночные огни или фары были оставлены гореть вручную, наружные световые приборы выключатся примерно через 10 минут после перевода зажигания в выключенное положение. Это обеспечивает защиту от полной разрядки аккумулятора. Чтобы запустить 10-минутный таймер заново, поверните выключатель наружных световых приборов в выключенное положение и затем снова в положение стояночных огней или передних фар.

Чтобы фонари работали дольше 10 минут, зажигание должно быть в положении ACC / ACCESSORY или ON / RUN.

# 6

## ИНФОРМАЦИОННО- РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

---

- ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ..... 6-2
- РАДИОПРИЕМНИК ..... 6-8
- АУДИО-ПРОИГРЫВАТЕЛИ ..... 6-11
- ТЕЛЕФОН ..... 6-15
- НАСТРОЙКИ ..... 6-21
- ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ЛИЦЕНЗИОННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ ..... 6-25

## ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

### Введение

Прочитайте описание, приведенное на следующих страницах, чтобы ознакомиться с основными функциями информационно-развлекательной системы.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отвлекаясь надолго или слишком часто от дороги на какую-либо функцию информационно-развлекательной системы, вы можете спровоцировать аварию. Это чревато нанесением травмы как вам, так и окружающим, вплоть до летального исхода. Не отвлекайтесь на длительное время на информационно-развлекательную систему во время управления автомобилем.

Сосредоточьтесь на управлении автомобилем, не отвлекаясь слишком часто на экраны дисплеев. По возможности пользуйтесь голосовыми командами.

Информационно-развлекательная система имеет встроенные возможности для минимизации отвлекающих факторов за счет отключения некоторых функций во время движения. Недоступные функции могут отображаться серым. Доступ ко многим функциям информационно-развлекательной системы также возможен через комбинацию приборов и посредством органов управления на рулевом колесе.

Прежде чем приступить к эксплуатации:

- Ознакомьтесь с операциями управления, кнопками на лицевой панели и экранными кнопками.
- Настройте аудиосистему, предварительно установив любимые станции, задав тембр и отрегулировав динамики.
- Заранее запрограммируйте необходимые номера телефонов, чтобы их можно было легко набрать нажатием одной клавиши или одной голосовой командой.

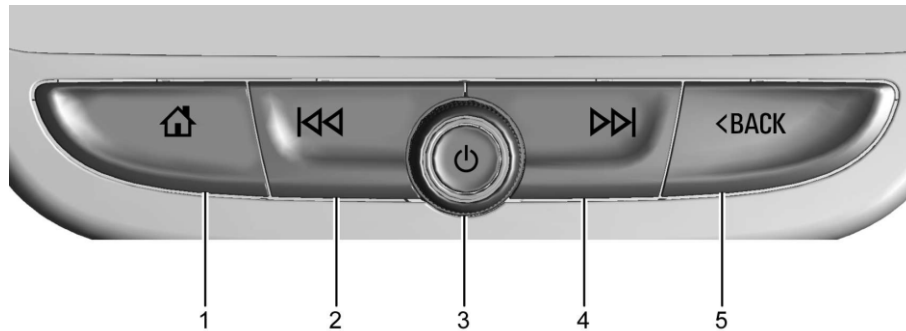
### Система активного шумоподавления (ANC)

Если имеется в комплектации, ANC снижает уровень шума двигателя в салоне автомобиля. Для надлежащей работы ANC требует наличия установленной на заводе аудиосистемы, радиоприемника, динамиков, усилителя (если входит в комплектацию), системы впуска и системы выпуска отработавших газов. Ваш дилер должен деактивировать систему в случае установки соответствующего оборудования после продажи.



## Информационно-развлекательная система

Информационно-развлекательная система управляется при помощи дисплея, органов управления на центральной консоли или на рулевом колесе и голосового управления.



### 1. 🏠 (домашняя страница)

- Нажмите, чтобы перейти на домашнюю страницу. См. пункт «Домашняя страница» далее в этом разделе.
- Нажмите, чтобы выйти из Android Auto или Apple CarPlay. Нажмите и удерживайте, чтобы снова войти в Android Auto или Apple CarPlay. См. «Apple CarPlay и Android Auto».

### 2. ⏮ (Переход):

- Радиоприемник: Нажатием выполняется переход на предыдущую станцию или канал. Нажатием с удержанием выполняется быстрый поиск предыдущей

станции или канала с наиболее сильным сигналом. См. «Радиоприемник AM-FM».

- USB/Bluetooth. Нажмите, чтобы перейти к началу текущей или предыдущей композиции. Нажмите и удерживайте для быстрой перемотки композиции назад. Отпустите, чтобы продолжить воспроизведение с нормальной скоростью. См. «USB-порт» или «Аудио через Bluetooth».

### 3. ⏻ (Питание):

- Нажмите на кнопку, чтобы включить систему.

- Нажатием выключается/включается звук включенной системы.
- Нажмите и удерживайте для отображения окна выключения питания или параметра отображения окна выключения питания.
- Поворотом понижается или повышается громкость.

### 4. ⏭ (Переход):

- Радиоприемник: Нажатием выполняется переход на следующую станцию или канал. Нажатием с удержанием выполняется быстрый поиск следующей станции или канала с наиболее сильным сигналом.
- USB/Bluetooth. Нажмите, чтобы перейти к следующей композиции. Нажмите и удерживайте для быстрой перемотки дорожки вперед. Отпустите, чтобы продолжить воспроизведение с нормальной скоростью. См. «USB-порт» или «Аудио через Bluetooth».

### 5. ⏪ (НАЗАД):

- При нахождении в меню нажмите ⏪ для возврата к предыдущему экрану.

### Главная страница

Главная страница – это страница, на которой расположены значки приложений автомобиля. Во время движения автомобиля некоторые приложения могут быть недоступны.

Чтобы получить доступ к страницам значков, проведите пальцем по дисплею влево или вправо.

### Управление значками на главной странице

1. Нажмите и удерживайте любой из расположенных на домашней странице значков, чтобы перейти в режим редактирования.
2. Не отрывая палец от дисплея, перетащите значок в нужное место.
3. Отпустите значок, чтобы закрепить его на новом месте.
4. Чтобы перетащить значок приложения на другую страницу, потяните его в сторону той страницы, на которую хотите его переместить, доведя до края экрана.
5. Продолжайте перетаскивать значки, чтобы настроить внешний вид по своему усмотрению.

### Органы управления на рулевом колесе



Управление некоторыми функциями аудиосистемы может осуществляться с рулевого колеса, если на нем предусмотрены соответствующие органы управления.

☎: Нажмите, чтобы ответить на входящий звонок или включить голосовое управление. См. Bluetooth (Обзор) ⇨ 6-15 или Bluetooth (Органы управления информационно-развлекательной системы) ⇨ 6-16.

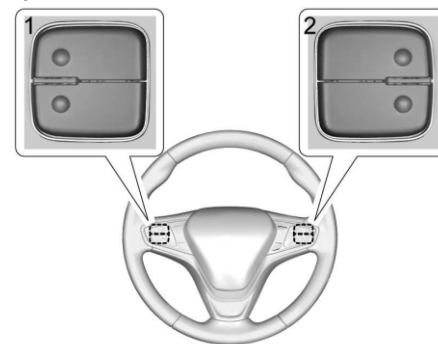
📞: Нажмите для отказа от приема входящего вызова или для завершения текущего разговора. Нажмите, чтобы отключить или включить звук

информационно-развлекательной системы, когда вы не говорите по телефону.

◀ или ▶: Нажмите, чтобы перейти к предыдущему или следующему меню в комбинации приборов.

△ или ▽: Нажмите, чтобы перейти к следующему или предыдущему списку в комбинации приборов.

✓: Нажмите, чтобы выбрать выделенный пункт меню.



Переключатели пунктов избранного и громкости находятся на задней стороне рулевого колеса.

1. Избранное: Нажмите, чтобы выбрать следующую или предыдущую радиостанцию из избранного. При воспроизведении мультимедийных записей нажмите, чтобы перейти к следующей или

предыдущей записи или композиции.

2. Громкость: Нажмите для уменьшения или увеличения громкости звука.

## Использование системы

### Аудиосистема

Коснитесь значка АУДИО, чтобы открыть страницу активного источника звучания. Доступны следующие источники: AM, FM, USB и Bluetooth.

### Телефон

Коснитесь значка ТЕЛЕФОН, чтобы открыть основную страницу Телефон. См. Bluetooth (Обзор) ↪ 6-15 или Bluetooth (Органы управления информационно-развлекательной системы) ↪ 6-16.

### НАВИГАЦИЯ (навигация)

Если такая возможность предусмотрена, нажмите НАВИГАЦИЯ, чтобы вывести навигационную карту.

### Климат-контроль

Если имеется, нажмите Климат-контроль, чтобы вывести главную страницу системы «Климат-контроль». См. «Автоматическая система климат-контроля на две зоны».

### Точка дост. Wi-Fi

Нажмите Точка дост. Wi-Fi, чтобы отобразить информацию о точке доступа Wi-Fi (если предусмотрена комплектацией). См. Настройки ↪ 6-21.

### Пользователи

При наличии коснитесь значка «Пользователи», чтобы войти в профиль пользователя или создать новый, и следуйте инструкциям на экране.

В автомобиле одновременно могут быть активны только четыре профиля пользователей.

Возможно, будет необходимо удалить профиль из меню, прежде чем создавать новый профиль или входить в существующий. В удаленный профиль можно будет войти позднее.

### Text (SMS)

Если подключен совместимый телефон, нажмите значок SMS, чтобы открыть страницу текстовых сообщений (в соответствующей комплектации). См. Обмен текстовыми сообщениями ↪ 6-19.

### Настройки

Коснитесь значка НАСТРОЙКИ, чтобы открыть меню Настройки. См. Settings (параметры) ↪ 6-21.

### Apple CarPlay

Коснитесь значка Apple CarPlay, чтобы активировать Apple CarPlay, при наличии, после подключения поддерживаемого устройства. См. Apple CarPlay и Android Auto ↪ 6-19.

### Android Auto

Коснитесь значка Android Auto, чтобы активировать Android Auto, при наличии, после подключения поддерживаемого устройства. См. Apple CarPlay и Android Auto ↪ 6-19.

### Приложения

В отдельных комплектациях предусмотрена возможность загрузки приложений. Нажмите значок магазина приложений на домашней странице системы.

Для загрузки и использования приложений необходимо подключение к Интернету. Для этого можно воспользоваться тарифом для встроенного 4G LTE-модема с точкой доступа Wi-Fi (если предусмотрен комплектацией) или использовать в качестве точки доступа совместимое мобильное устройство. На большинстве мобильных устройств режим точки доступа Wi-Fi включается в настройках в разделе общего доступа к сети, персональной точки доступа, мобильной точки доступа или в другом разделе с похожим названием.

Доступность приложений и возможность подключения к сети зависят от модели автомобиля, условий и региона. За передачу данных взимается плата в соответствии с тарифным планом. В составе функций возможны изменения. За дополнительной информацией следует обращаться к своему дилеру.

### Камера

При наличии коснитесь значка «Камера», чтобы получить доступ к приложению для работы с камерой. См. «Системы облегчения парковки или движения задним ходом».

### Лоток ярлыков

В нижней части дисплея находится лоток ярлыков. В нем отображаются до четырех приложений.

### Элементы дисплея информационно-развлекательной системы

На дисплее информационно-развлекательной системы отображаются доступные функции. Недоступные функции могут затеняться серым цветом. Выбранная функция может выделяться.

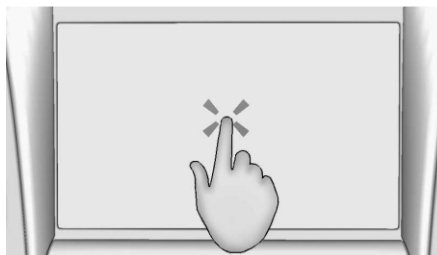
### Тактильная обратная связь

При наличии тактильная обратная связь представляет собой импульс, который подается при прикосновении к значку или опции на дисплее, либо при нажатии на органы управления на центральной консоли.

### Жесты для управления информационно-развлекательной системой

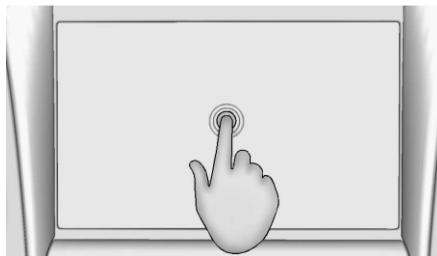
Для управления информационно-развлекательной системой используйте следующие жесты.

### Касание / нажатие



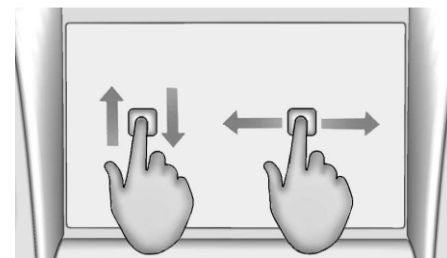
Касание/нажатие используется для выбора пункта меню или значка, запуска приложения или смены положения на карте.

### Касание и удержание



Касание и удержание можно использовать перед началом другого жеста, для перемещения или удаления приложения.

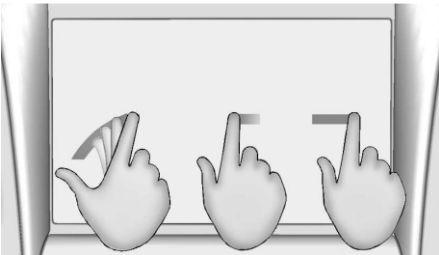
### Перетаскивание



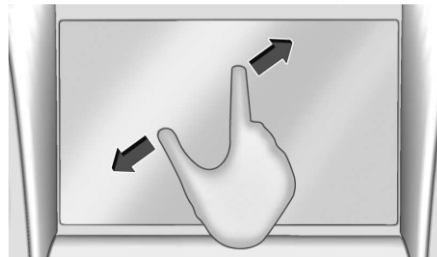
Перетаскивание используется для перемещения приложений на главной странице или просмотра карты. Чтобы перетащить значок, его необходимо удерживать и, не отпуская, переместить по экрану на новое место. Вы можете перемещать объекты вверх, вниз, вправо, влево. Эта функция доступна только когда автомобиль припаркован, т. е. не находится в движении.

**Толчок**

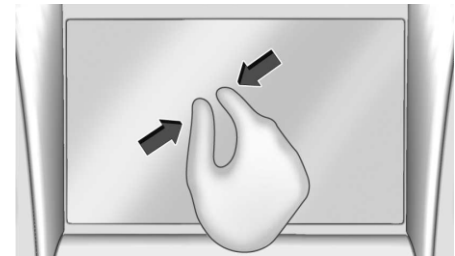
Толчок используется для перемещения объектов в списке или на карте на небольшое расстояние. Чтобы выполнить толчок, удерживайте и быстро сдвиньте выбранный объект вверх или вниз в новое положение.

**Резкое движение или прокрутка**

Резкое движение или прокрутка используется для перемещения по списку, просмотра карты или смены страниц. Чтобы выполнить этот жест, установите палец на экран дисплея информационно-развлекательной системы и быстро переместите его вверх/вниз или влево/вправо.

**Растягивание**

Растягивание используется для уменьшения масштаба карты, конкретных изображений или веб-страницы. Соедините указательный и большой пальцы на дисплее, а затем разведите их в стороны.

**Сведение**

Сведение используется для увеличения масштаба карты, конкретных изображений или веб-страницы. Установите указательный и большой пальцы на дисплее на расстоянии друг от друга, а затем сведите их вместе.

## РАДИОПРИЕМНИК


**Чистка глянцевых поверхностей  
информационного дисплея и  
аудиосистемы**

Для протирки глянцевых поверхностей и экранов используйте микрофибровую ткань. Перед протиркой смахните мягкой щеткой загрязнения, которые могут поцарапать поверхность. Затем аккуратно протрите поверхность микрофибровой тряпкой. Ни в коем случае не используйте моющие средства и растворители. Регулярно стирайте микрофибровую тряпку водой с мягким мылом, отдельно от других предметов. Не используйте отбеливатели и умягчители для ткани. Тщательно споласкивайте и высушивайте перед дальнейшим использованием.


**Обновление программного обеспечения****Обновление программного обеспечения  
«по воздуху»**

Подробную информацию об обновлении программного обеспечения «по воздуху» (если предусмотрено комплектацией) см. в пункте «Обновления» раздела Настройки ☞ 6-21.

**Радиоприемник AM-FM****Прослушивание радиоприемника**

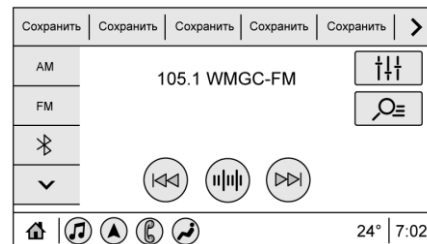
На домашней странице, отображаемой на дисплее информационно-развлекательной системы, коснитесь значка «Аудиосистема», чтобы открыть страницу активного источника звучания. Выберите один из недавно использованных источников, перечисленных в левой части дисплея, или коснитесь пункта , чтобы открыть список доступных источников. Примеры источников: AM, FM, Мои медиа (при наличии), USB, AUX (при наличии) и Bluetooth.



**Меню звука информационно-  
развлекательной системы**

На главной странице любого источника звучания нажмите , чтобы вызвать следующее:



**Эквалайзер:** Коснитесь, чтобы настроить низкие, средние, высокие частоты и параметры окружающего звука (при наличии) с помощью органов управления на дисплее информационно-развлекательной системы.

**Затухание/баланс:** Коснитесь, чтобы выполнить настройку с помощью органов управления на дисплее информационно-развлекательной системы или посредством перетаскивания перекрестия.

**Нахождение станции****Поиск станции**

На экране диапазона AM или FM нажмите  или  на центральной консоли, чтобы выполнить поиск предыдущей или следующей станции с уверенным сигналом.

**Просмотр станций**

Коснитесь пункта , чтобы ознакомиться со списком доступных станций. Переход по списку станций вверх и вниз выполняется прокруткой списка. Коснитесь станции, которую хотите слушать. Чтобы сохранить станцию в качестве избранного, коснитесь . Чтобы обновить список станций, сигнал которых присутствует в месте пребывания, коснитесь пункта «Обновить перечень станций».

### Прямая настройка



Чтобы получить доступ к прямой настройке, на дисплее информационно-развлекательной системы коснитесь пункта **III|III|** для вызова клавиатуры. Для переключения станций по всему частотному диапазону используйте стрелки в правой части окна прямой настройки. Выберите нужную частоту или непосредственно введите ее с клавиатуры.

При вводе новой станции справа отображается информация об этой станции. Эта информация обновляется при настройке на каждую следующую частоту с устойчивым сигналом. Чтобы сохранить станцию или канал в качестве избранного, коснитесь ☆.

При попытке ввести недопустимое значение частоты клавиатура затеняется серым цветом; десятичный знак в значении частоты вводится автоматически. Чтобы удалить

одну цифру, нажмите (X). Чтобы удалить все цифры, нажмите и удерживайте (X). При вводе допустимой частоты радиостанции AM-FM радиоприемник автоматически настраивается на нее, но окно прямой настройки не закрывается. Чтобы выйти из режима прямой настройки, коснитесь значка «Назад» или X на дисплее информационно-развлекательной системы.

Стрелки настройки в правой части окна прямой настройки позволяют перемещаться по всему списку станций; одно касание - одна станция. Быстрый переход по станциям обеспечивается касанием с удержанием.

### Категории FM



Чтобы открыть список категорий, в окне FM в верхней части меню «Просмотр» коснитесь пункта «Категории». Список содержит названия, ассоциированные со станциями диапазона FM. При нажатии на название

категории выводится список станций в этой категории. Чтобы настроить радиоприемник на станцию, коснитесь ее названия в списке.

### Сохранение избранных радиостанций

Данные об избранных радиостанциях отображаются в специальной зоне, расположенной в верхней части дисплея.

**AM или FM:** Чтобы сохранить текущую станцию в качестве избранной, нажмите и удерживайте кнопку предустановки. Для выбора избранной станции коснитесь сохраненного избранного. Станции также можно сохранять в качестве избранных касанием значка ☆ в списке станций. Он будет выделен, что указывает на то, что теперь станция сохранена как избранная. По умолчанию количество отображаемого избранного изменяется автоматически, но может быть изменено вручную, для чего необходимо выполнить переход «Настройки» – вкладка «Система» – «Избранное» – «Количество элементов избранного». Его также можно изменить, выполнив переход «Настройки» – вкладка «Приложения» – «Аудио» – «Количество элементов избранного».

### Система радиоданных (RDS)

Система RDS позволяет принимать по радиоканалу дополнительную информацию, которая передается радиостанцией RDS, поэтому она работает

только тогда, когда такая информация передается. Станция может передавать такую информацию, из-за которой в работе радиоприемника возникают сбои.

К тому же набор функций системы RDS зависит от конкретного региона или страны. Это означает, что та или иная информация, передающаяся по системе RDS, может оказаться недоступной в той местности или в стране, где эксплуатируется автомобиль.

Чтобы включить или выключить функции RDS, выберите Settings (Настройки) > Apps (Приложения) > Audio (Звук) > RDS > ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ).

Радиостанции, работающие в вашей местности, могут поддерживать нижеперечисленные основные и региональные функции системы RDS.

#### **Основные функции RDS**

- Побуквенный вывод на экран текста, передающегося радиостанцией
- Вывод на экран сообщений, передающихся радиостанциями
- Вывод на экран информации о категории передач радиостанции (если доступно)

#### **Региональные функции RDS**

- Оповещения программы поддержки дорожного движения
- Поддержка переключения на альтернативной частоте
- Поддержка переключения регионов

#### **Прием радиосигнала**

При возникновении электромагнитных или статических помех радиотрансляции отсоедините электронные устройства.

#### **FM диапазон**

Хороший прием сигналов FM диапазона обеспечивается на расстоянии от 16 до 65 км. Несмотря на то, что в радиоприемник встроена специальная электронная схема для снижения помех, небольшие помехи все же возможны, особенно вокруг зданий или холмов, которые вызывают затухание и усиление звуку.

#### **AM диапазон**

Расстояние приема большинства станций AM диапазона намного больше, чем радиостанций FM диапазона, особенно ночью. При увеличении расстояния частоты радиостанций могут вызывать помехи друг у друга. Помехи могут возникать также при грозе или при передвижении под линиями электропередач. При наличии помех в данном случае попробуйте снизить уровень высоких частот на радиостанции.

#### **Использование мобильного устройства**

Использование мобильного устройства, в частности, выполнение входящих и исходящих вызовов, зарядка аккумуляторной батареи и просто

пребывание мобильного устройства во включенном состоянии, может вызывать статические помехи приему радиосигналов. В этом случае необходимо отсоединить или выключить мобильное устройство.

#### **Антенна, встроенная в заднее стекло**

Антенна AM и FM диапазонов конструктивно объединена с нагревателем заднего стекла. Старайтесь не тереть внутреннюю поверхность стекла острыми предметами, чтобы не повредить наклеенные на него токопроводящие элементы. При повреждении внутренней поверхности стекла могут возникать помехи во время работы радиоприемника. Для надлежащего приема радиосигнала разъем антенны необходимо подсоединить к креплению на стекле.

#### **ВНИМАНИЕ!**

При использовании лезвия бритвы или острых объектов для чистки внутренней поверхности заднего стекла можно повредить антенну и/или обогреватель. Гарантия на автомобиль в этом случае не распространяется на устранение неисправности. Не допускается чистить внутреннюю поверхность заднего стекла острыми объектами.



## АУДИО-ПРОИГРЫВАТЕЛИ

### ВНИМАНИЕ!

Не тонируйте заднее стекло пленкой на металлической основе. Металлическая основа некоторых тонировочных пленок может вызывать помехи или искажение приема радиосигнала. Гарантия не распространяется на любые повреждения, нанесенные антенне вследствие использования тонировочных материалов на металлической основе.

### Многополосная антенна

В зависимости от комплектации многополосную антенну на крыше можно использовать для радиоприемника, навигационной системы и для других систем связи. Чтобы обеспечить чистый прием, не допускайте загрязнения антенны, например, снегом или льдом. На качество приема могут влиять открытый прозрачный люк, если имеется, или груз на крыше.

### Не пользуйтесь непроверенными носителями

При использовании медиа устройств, таких как USB- и мобильные устройства, обращайте внимание на их происхождение. На устройствах, не заслуживающих доверия, могут находиться файлы, способные негативно повлиять на работоспособность и производительность системы. Таких устройств следует избегать.

### USB-порт

Вы можете прослушивать аудиофайлы, записанные на USB-устройства. В зависимости от комплектации, автомобиль может быть оснащен двумя USB-портами в центральной консоли под подлокотником и еще двумя на центральной панели. Порты поддерживают как передачу данных, так и зарядку. Также могут быть предусмотрены два USB-порта сзади центральной консоли и по одному USB-порту с каждой стороны третьего ряда сидений; эти порты предназначены только для зарядки.

### ВНИМАНИЕ!

Чтобы не допустить повреждения автомобиля, следует отключать от бортовой сети автомобиля неиспользуемое дополнительное оборудование и его кабели. Кабель, оставленный подключенным к бортовой

### ВНИМАНИЕ!

сети и отключенным от конечного устройства, может выйти из строя или стать причиной короткого замыкания, если его свободный конец попадет в жидкость или будет замкнут на другой источник питания, например, на розетку.

### Воспроизведение с USB-носителя

К USB -разъему можно подключать внешние запоминающие устройства USB.

- С USB-устройств возможно воспроизведение различных аудиофайлов, в том числе со следующими расширениями:
- MP3
- AAC
- OGG
- 3GP

### USB-проигрыватели MP3 и внешние запоминающие устройства USB


Подключаемые USB-плееры MP3 и внешние запоминающие устройства USB должны отвечать требованиям спецификации USB Mass Storage Class (USB MSC).


Чтобы воспроизвести музыку с USB-устройства, выполните следующие действия:

1. Подключите USB-устройство.
2. Коснитесь значка «Аудиосистема» на домашней странице.

### 3. Выберите устройство USB.

При воспроизведении активного USB-устройства используйте следующие кнопки управления:

: Коснитесь для воспроизведения активного медиа-источника.

: Коснитесь для временной остановки воспроизведения активного медиаисточника.

:

- Коснитесь, чтобы выполнить поиск к началу текущей или предыдущей дорожки.
- Коснитесь и удерживайте для ускоренного воспроизведения назад. Отпустите, чтобы продолжить воспроизведение с нормальной скоростью. Отображается истекшее время.


:

- Коснитесь, чтобы выполнить поиск до следующей дорожки.
- Коснитесь и удерживайте для ускоренного воспроизведения вперед. Отпустите, чтобы продолжить воспроизведение с нормальной скоростью. Отображается истекшее время.

**В случайном порядке** : Коснитесь, чтобы начать воспроизведение композиций в случайном порядке.

**Повтор** : Нажмите значок с изображением петли, чтобы переключиться между циклическим и однократным воспроизведением композиций. В режиме однократного воспроизведения функция перемешивания композиций недоступна.

### Меню звука USB

См. «Меню звука информационно-развлекательной системы» в разделе «Радиоприемник AM-FM  6-8».

### Меню просмотра USB-носителя

При отображении списка песен, альбомов, исполнителей и других медиаданных с левой стороны отображаются стрелки, направленные вверх и вниз, и обозначение A-Z. Выберите обозначение A-Z, чтобы открыть окно, в котором будут отображаться все буквы алфавита, и выберите букву для перехода.

Перемещение по списку вверх и вниз выполняется касанием стрелки, направленной в соответствующую сторону. В результате касания пункта «Просмотр» возможно отображение следующего:

### Плейлисты:

1. Коснитесь, чтобы просмотреть плейлисты, сохраненные на USB-носителе.
  2. Выберите playlist (плейлист), чтобы просмотреть все композиции в playlist (плейлист).
  3. Выберите композицию из списка, чтобы начать воспроизведение.
- Поддерживаются плейлисты с расширениями m3u и pls.

### Исполнители:

1. Коснитесь, чтобы просмотреть список исполнит., сохраненный на USB-носителе.
2. Выберите исполнитель, чтобы просмотреть все его альбомы.
3. Чтобы выбрать композицию, нажмите Все песни или нажмите на альбом и выберите композицию из перечня.

### Композиции:

1. Коснитесь для просмотра перечня всех композиций, записанных на USB-носителе.
2. Чтобы начать воспроизведение, коснитесь композиции в списке.

### Альбомы:

1. Коснитесь, чтобы просмотреть альбомы на USB-носителе.
2. Выберите альбом, чтобы просмотреть список всех песен в альбом.
3. Выберите композицию из списка, чтобы начать воспроизведение.

**Жанры:**

1. Коснитесь, чтобы просмотреть жанры на USB-носителе.
2. Выберите жанр для просмотра перечня исполнителей.
3. Выберите исполнителя для просмотра альбомов этого исполнителя.
4. Выберите альбом для просмотра композиций в этом альбоме.
5. Выберите композицию, чтобы начать воспроизведение.

**Композиторы:**

1. Коснитесь, чтобы просмотреть композиторы на USB-носителе.
2. Выберите Композиторы, чтобы просмотреть список альбомов composer (композитор).
3. Коснитесь альбома или пункта «Все композиции», чтобы открыть список композиций.
4. Выберите композицию из списка, чтобы начать воспроизведение.

**Папки:**

1. Коснитесь, чтобы просмотреть каталоги, сохраненные на USB-носителе.
2. Выберите папку, чтобы открыть список всех файлов.
3. Выберите файл из списка, чтобы начать воспроизведение.

**Подкасты:**

Коснитесь, чтобы просмотреть подкасты на подключенном устройстве и получить список эпизодов подкастов.

**Аудиокниги:**

1. Коснитесь, чтобы просмотреть аудиокниги, сохраненные на устройстве.
2. Коснитесь аудиокниги, чтобы открыть оглавление.
3. Коснитесь главы из списка, чтобы начать воспроизведение.

**Файловая система и присвоение имен файлам**

Возможна поддержка следующих файловых систем на USB-устройствах:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Сведения о названии композиции, исполнителе, альбоме и жанре считываются из файла и отображаются только в том случае, если соответствующая информация в файле присутствует. Если информация о названии композиции в файле отсутствует, в качестве названия на дисплее аудиосистемы будет отображаться имя файла.

**Воспроизведение мультимедиа и временное выключение звука**

Когда временно выключается звук системы, воспроизведение с USB-устройств приостанавливается. Если еще раз нажать кнопку временного выключения звука, находящуюся на рулевом колесе, воспроизведение возобновится. Если при временно выключенном звуке сменить источник звучания, воспроизведение возобновится, а звук включится.

**Дополнительный разъем**

На центральной консоли автомобиля размещен разъем дополнительного линейного входа.

Возможные вспомогательные источники звука включают в себя:

- Ноутбук
- Аудиоплеер

Это гнездо не является аудиовыходом. Не включайте наушники во вспомогательное входное гнездо.

Установите селектор передач в положение парковки «P» и подключите внешнее устройство.

Подсоедините кабель 3,5 мм (1/8 дюйма) вспомогательного устройства в гнездо дополнительного линейного входа. Когда устройство подсоединено, система может воспроизводить записи, хранящиеся на устройстве, через динамики автомобиля.

Если дополнительный источник сигнала уже подключен, но сейчас используется другой источник, коснитесь пункта «Еще», затем коснитесь пункта AUX, чтобы сделать активным данный источник. Пункты «В случайном порядке» и «Просмотр» в меню источника AUX недоступны.

### **Bluetooth Audio (аудио через Bluetooth)**

При наличии соответствующей функции возможно воспроизведение музыки с сопряженного устройства через Bluetooth.

Инструкции по сопряжению устройства можно найти в разделах Bluetooth (Обзор) ⇨ 6-15 или Bluetooth (Сопряжение и использование телефона) ⇨ 6-16.

Громкостью звука и выбором композиций можно управлять при помощи органов управления как информационно-развлекательной системы, так и мобильного устройства. Если выбран режим Bluetooth, но звук отсутствует, проверьте настройки громкости как на мобильном устройстве, так и в информационно-развлекательной системе.

Запустить воспроизведение музыки можно касанием пункта Bluetooth в списке недавних источников в левой части дисплея или касанием пункта «Еще» с последующим касанием Bluetooth-устройства.

Для воспроизведения через Bluetooth:

1. Включите питание устройства и выполните сопряжение для подсоединения устройства.

2. После сопряжения коснитесь пункта «Аудиосистема» на домашней странице, затем коснитесь пункта «Bluetooth» в списке недавних источников в левой части дисплея.

### **Меню звука Bluetooth**

См. «Меню звука информационно-развлекательной системы» в разделе «Радиоприемник AM-FM ⇨ 6-8».


### **Управление устройствами Bluetooth:**

На домашней странице:

1. Коснитесь значка «Аудиосистема».

2. Чтобы добавить или удалить устройства, коснитесь пункта «Устройства».

На момент касания пункта Bluetooth запуск воспроизведения на аудиоплеере подключенного устройства может оказаться невозможным. Запустите воспроизведение с помощью мобильного устройства, когда автомобиль стоит на месте.

Запуск воспроизведения на различных устройствах осуществляется разными способами. При выборе воспроизведения аудио через Bluetooth на экране аудиосистемы может отображаться статус «Приостановлено». Нажмите кнопку воспроизведения на устройстве или , чтобы начать воспроизведение.

Функция просмотра будет доступна при наличии поддержки устройством Bluetooth. Этот мультимедиа-контент будет недоступен в режиме источника «Мои медиаустр.».

Некоторые модели телефонов поддерживают возможность передачи через Bluetooth метаданных для отображения на дисплее аудиосистемы. При получении этой информации аудиосистема проверяет доступность этих данных и отображает их на дисплее. Дополнительную информацию о поддержке функций Bluetooth обращайтесь к дилеру.

## ТЕЛЕФОН

### Bluetooth (Обзор)

Система с интерфейсом Bluetooth может взаимодействовать с большим количеством мобильных телефонов, позволяя:

- Совершать и принимать звонки без помощи рук.
- Передавать адресную книгу или список контактов мобильного телефона в автомобиль.

Чтобы минимизировать отвлекающие факторы, перед началом вождения выполните в припаркованном автомобиле следующие действия:

- Ознакомьтесь с функциями мобильного телефона. Наведите порядок в телефонной книге и списке контактов, удалите дублирующие и редко используемые записи. Если возможно, запрограммируйте номера для быстрого набора и другие сокращенные команды.
- Вспомните органы управления и использование информационно-развлекательной системы.
- Сопряжение сотового телефона(ов) с автомобилем. С некоторыми моделями сотовых телефонов система может не работать. См. «Сопряжение» в этом разделе.


Автомобили с поддержкой Bluetooth могут совершать и принимать звонки по мобильной сети в режиме громкой связи, имея мобильный телефон с поддержкой


Bluetooth и профилем для громкой связи. Управление системой осуществляется посредством информационно-развлекательной системы. Систему можно использовать, когда зажигание установлено в положение ON/RUN (ВКЛ) или ACC/ACCESSORY (Дополнительные агрегаты). Дальность действия Bluetooth составляет до 9,1м. Не все модели телефонов могут работать через Bluetooth и не все телефоны поддерживают все функции. За более подробной информацией о совместимых мобильных устройствах обратитесь к дилеру.

### Управление Bluetooth

Управление соединением через Bluetooth осуществляется с помощью органов управления информационно-развлекательной системы и органов управления на рулевом колесе.

### Органы управления на рулевом колесе

 : Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов и запустить голосовое управление на подключенном мобильном устройстве Bluetooth.

 : Нажмите, чтобы завершить соединение, отклонить вызов или отменить операцию. Нажмите, чтобы отключить или включить звук информационно-развлекательной системы, когда вы не говорите по телефону.

### Органы управления информационно-развлекательной системы

Дополнительную информацию о том, как работать с меню, используя органы управления информационно-развлекательной системой, см. в разделе Использование системы ☞ 6-5.

### Аудиосистема

При использовании системы Bluetooth звук идет через передние динамики аудиосистемы автомобиля, и работа аудиосистемы подавляется. Во время звонка громкость можно регулировать ручкой громкости. Отрегулированный уровень громкости сохраняется в памяти для следующих звонков. Система поддерживает определенный минимальный уровень громкости.

### Bluetooth (Органы управления информационно-развлекательной системы)

#### Подключение

Прежде чем использовать Bluetooth-совместимое мобильное устройство, сначала необходимо выполнить его сопряжение с системой Bluetooth, а затем подключить устройство к автомобилю. Перед сопряжением мобильного устройства ознакомьтесь с разделом о технологии Bluetooth руководства пользователя устройства.

### **Информация о сопряжении**

- Когда не подключено ни одно мобильное устройство, на главной странице «Телефон» на дисплее информационно-развлекательной системы отображается пункт «Подключить телефон». Для подключения коснитесь этого пункта. Существует другой способ подключения: коснитесь вкладки «Телефоны» в правом верхнем углу экрана, затем выберите команду «Добавить телефон».
- Смартфон, поддерживающий технологию Bluetooth и способный воспроизводить музыку, не может быть одновременно сопряжен с автомобилем как телефон и как музыкальный плеер.
- С системой может быть сопряжено до 10 устройств.
- Процесс сопряжения недоступен, когда автомобиль движется.
- Процедуру сопряжения необходимо выполнить только один раз. Повторное ее выполнение может потребоваться только при изменении информации о связывании на мобильном телефоне или при удалении мобильного телефона из памяти системы.
- Если в пределах доступа системы находится несколько сопряженных мобильных телефонов, система пытается установить соединение с доступными сопряженными телефонами в том порядке, в котором они в последний раз использовались с системой. Чтобы

установить соединение с другим сопряженным телефоном, нажмите «Соединение с другим телефоном», см. далее в этом разделе.

### **Сопряжение телефона**

1. Прежде чем начинать процесс сопряжения, убедитесь в том, что на сотовом телефоне включена функция Bluetooth.
2. Коснитесь значка Телефон на главной странице или значка телефона в лотке ярлыков в нижней части дисплея.
3. Коснитесь пункта «Телефоны» в верхней части дисплея информационно-развлекательной системы. В середине экрана «Телефон» также имеется пункт «Подключить телефоны», который является ярлыком меню «Список телефонов».
4. Нажмите Добавить телефон.
5. Выберите название автомобиля, отображаемое на дисплее информационно-развлекательной системы, из списка в настройках Bluetooth сотового телефона.
6. Следуя инструкциям на экране сотового телефона, подтвердите шестизначный код, отображаемый на дисплее информационно-развлекательной системы, и нажмите кнопку «Сопряжение». Чтобы успешно выполнить сопряжение, необходимо подтвердить код на сотовом телефоне и дисплее информационно-развлекательной системы.

7. Запустите процедуру установления сопряжения на мобильном телефоне. См. информацию о процедуре в руководстве по эксплуатации мобильного телефона. Сопряженный телефон будет отображаться в списке подключенных.

8. Если на сотовом телефоне не отображается название автомобиля, можно начать процесс сопряжения заново несколькими способами:

- Выключите сотовый телефон и снова включите его.
  - Вернитесь в начало меню телефонов на дисплее информационно-развлекательной системы и повторно запустите процесс сопряжения.
  - Выполните сброс сотового телефона, но только в качестве крайней меры.
9. Если на телефоне будет выдан запрос с просьбой подтвердить подключение или разрешить загрузку адресной книги телефона, всегда выбирайте «Подтвердить» и «Разрешить». Если не разрешить загрузку адресной книги, она не будет доступна.
10. Чтобы выполнить сопряжение других телефонов, повторите действия, описанные в пп. 1-8.

### **Первые для подключения сопряженные телефоны**

Когда в зоне действия системы находятся несколько сопряженных сотовых телефонов, система подключается к тому из них, которому присвоен статус «Первый для подключения». Чтобы присвоить сопряженному сотовому телефону статус «Первый для подключения»:

1. Убедитесь в том, что сотовый телефон включен.
2. Коснитесь значка «Настройки», затем коснитесь пункта «Система».
3. Коснитесь пункта «Телефоны», чтобы получить доступ ко всем сопряженным и подключенным сотовым телефонам и мобильным устройствам.
4. Коснитесь значка информации справа от сотового телефона, чтобы открыть меню настроек телефона.
5. Коснитесь пункта «Первый для подключения», чтобы присвоить устройству этот статус.

Сотовые телефоны и мобильные устройства можно добавлять, удалять, подключать и отключать. При поступлении запроса на добавление сотового телефона или мобильного устройства или управление им откроется соответствующее подменю.

### **Прослушивание перечня всех сопряженных и подключенных телефонов**

1. Коснитесь значка Телефон на главной странице или значка телефона в лотке ярлычков в нижней части дисплея.
2. Выберите «ТЕЛЕФОНЫ».

### **Отключение подключенного телефона**

1. Нажмите ТЕЛЕФОН на главной странице.
2. Выберите «ТЕЛЕФОНЫ».
3. Коснитесь значка информации напротив подключенного сотового телефона или мобильного устройства для отображения его информационного экрана.
4. Выберите команду «Отключить».

### **Удаление сопряженного телефона**

1. Коснитесь значка Телефон на главной странице или значка телефона в лотке ярлычков в нижней части дисплея.
2. Выберите «ТЕЛЕФОНЫ».
3. Коснитесь значка информации напротив подключенного сотового телефона для отображения его информационного экрана.
4. Выберите команду «Не подключаться».

### **Связывание с другим телефоном**

Для установления связи с другим телефоном этот телефон должен находиться в автомобиле и должен быть сопряжен с системой по интерфейсу Bluetooth.

1. Коснитесь значка Телефон на главной странице или значка телефона в лотке ярлычков в нижней части дисплея.
2. Выберите «ТЕЛЕФОНЫ».
3. В списке неподключенных телефонов коснитесь нового сотового телефона, с которым необходимо установить связь. См. «Первые для подключения сопряженные телефоны» выше в этом разделе.

### **Переключение в режим «Телефон» или «Handsfree (Громкая связь)»**

Чтобы переключиться в режим телефона или громкой связи:

- Если телефон находится в режиме громкой связи, для перехода в режим телефон трубки нажмите «Телефон» на экране. В режиме телефона недоступен и не работает значок временного выключения звука.
- Когда телефон находится в режиме телефона, для перехода в режим громкой связи коснитесь пункта «Телефон».

### **Телефонный звонок с использованием списка контактов и списка недавних вызовов**

Система Bluetooth позволяет выполнять телефонные вызовы с использованием персональной контактной информации, хранящейся в телефоне, поддерживающем функцию телефонной книги. Ознакомьтесь с настройками телефона и его работой.

Проверьте, поддерживает ли ваш мобильный телефон эту функцию.

В меню Контакты можно получить доступ к телефонной книге мобильного телефона.

В меню «Недавние» можно найти список/списки недавних вызовов для данного мобильного телефона.

Чтобы совершить телефонный звонок через меню Контакты:

1. Нажмите ТЕЛЕФОН на главной странице.
2. Выберите «Контакты».
3. Поиск в списке «Контакты» можно выполнять по первой букве. Для прокрутки списка имен коснитесь A-Z на дисплее информационно-развлекательной системы. Выберите имя абонента, с которым необходимо установить соединение.
4. Выберите нужный номер.


Чтобы совершить телефонный звонок через меню Посл. вызовы:

1. Нажмите ТЕЛЕФОН на главной странице.
2. Выберите «Последние».
3. Выберите имя абонента или номер, который следует набрать.

#### **Звонок с набором номера с клавиатуры**

Чтобы выполнить звонок с набором номера с клавиатуры:

1. Нажмите ТЕЛЕФОН на главной странице.
2. Выберите Клавиатура и введите номер телефона.

3. Чтобы начать набирать номер, коснитесь значка  на дисплее информационно-развлекательной системы.

#### **Поиск контактов с помощью клавиатуры**

Чтобы выполнить поиск контактов с помощью клавиатуры:


1. Коснитесь значка «Телефон» на домашней странице.
2. Коснитесь пункта «Клавиатура» и введите часть номера телефона или имени контакта с помощью цифр на клавиатуре для поиска. Результаты будут отображаться в правой части дисплея. Чтобы совершить вызов, коснитесь одного из них.

#### **Прием и отклонение вызова**

При поступлении входящего вызова звук информационно-развлекательной системы отключается и раздается мелодия звонка.


#### **Прием вызова**

Чтобы принять вызов:

- Нажать клавишу  на рулевом колесе.
- Нажать Ответить на дисплее информационно-развлекательной системы.

#### **Отклонение вызова**


Чтобы отклонить вызов:

- Нажать клавишу  на рулевом колесе.
- Нажать Игнорировать на дисплее информационно-развлекательной системы.


#### **Ожидание вызова**

Функция удержания вызова должна поддерживаться телефоном, оснащенным модулем Bluetooth, и оператором сотовой связи.

#### **Прием вызова**

Нажмите значок , чтобы ответить, затем коснитесь пункта «Переключиться» на дисплее информационно-развлекательной системы.

#### **Отклонение вызова**

Нажмите значок , чтобы отклонить вызов, затем коснитесь пункта «Игнорировать» на дисплее информационно-развлекательной системы.

#### **Переключение между абонентами (только для удерживаемых вызовов)**

Для переключения между вызовами нажмите ТЕЛЕФОН на главной странице. Появится меню соединений. На экране соединений коснитесь соединения, находящегося в режиме удержания, чтобы переключиться на него.

#### **Трехстороннее соединение**



Функция трехстороннего соединения должна поддерживаться телефоном, оснащенным модулем Bluetooth, и оператором сотовой связи.



Чтобы перейти в режим трехстороннего соединения во время звонка:

1. В меню соединений выберите «Доб.звонок», чтобы добавить еще одно соединение.
2. Установите второе соединение, выбрав Недавние, Контакты или Клавиатура.
3. Когда второе соединение активно, нажмите Merge (Объединить), чтобы установить трехстороннее связь.

#### Завершение вызова

- Нажать клавишу  на рулевом колесе.
- Коснитесь значка  для дисплея информационно-развлекательной системы напротив вызова, чтобы завершить только этот вызов.

#### Тональные сигналы DTMF

Во время вызова модуль Bluetooth, встроенный в аудиосистему автомобиля, может передавать номера. Это необходимо при взаимодействии с телефонными системами, управляемыми посредством меню. Введите номер с помощью клавиатуры.

#### Обмен текстовыми сообщениями

Если подключенный мобильный телефон поддерживает обмен SMS, эти сообщения можно выводить на дисплей информационно-развлекательной системы.



Также возможно зачитывание принятых сообщений. Не все телефоны с Bluetooth поддерживают эту функцию. Доступность этой функции зависит от комплектации автомобиля и региона. Выводить на дисплей ранее полученные SMS нельзя. После того как телефон будет подключен, на дисплей будут выводиться только новые сообщения.

#### Просмотр текстового сообщения

Нажмите значок Text (текстовые сообщения) на домашней странице информационно-развлекательной системы.

Отобразится перечень SMS. Выберите сообщение, которое вы хотите просмотреть, чтобы отобразить подробную информацию о нем.

При просмотре текстового сообщения:

- Нажмите , чтобы прослушать сообщение.
- Нажмите , чтобы позвонить отправителю сообщения.

#### Apple CarPlay и Android Auto

Если поддержка Android Auto™ и (или) Apple CarPlay™ предусмотрена комплектацией автомобиля, вы можете воспользоваться этими функциями при наличии совместимого смартфона. При доступности значки Android Auto и Apple CarPlay на домашней странице дисплея информационно-развлекательной системы из серых будут превращаться в цветные.

Чтобы использовать Android Auto и (или) Apple CarPlay:


#### Проецирование данных с подключенного по проводу телефона

1. Загрузите Android Auto на телефон из магазина приложений Google™ Play. Для использования Apple CarPlay устанавливать какие-либо приложения не требуется.

2. Подключите Android-телефон или iPhone с помощью совместимого USB-кабеля, вставив его в USB-разъем системы, используемый для передачи данных. Для наилучших результатов используйте комплектный USB-кабель телефона. Кабели других производителей могут не работать.

3. Чтобы активировать Apple CarPlay или Android Auto при первом подключении смартфона, примите условия соглашения на дисплее информационно-развлекательной системы и на смартфоне.

4. Следуйте инструкциям на смартфоне. Значки Android Auto и Apple CarPlay на главной странице будут светиться в зависимости от смартфона. Android Auto и (или) Apple CarPlay может запускаться автоматически при подключении телефона к USB-разъему. Если этого не произойдет, коснитесь значка Android Auto или Apple CarPlay на главной странице, чтобы выполнить запуск.

Нажмите кнопку  на центральной консоли, чтобы вернуться на главную страницу.

**Беспроводное проецирование данных с подключенного телефона (если предусмотрено комплектацией)**

Если функция доступна для вашего региона, проверьте совместимость беспроводной связи вашего телефона, посетив страницу технической поддержки Android Auto или Apple CarPlay.

1. Загрузите приложение Android Auto на свой смартфон из магазина приложений Google Play. Для использования Apple CarPlay устанавливать какие-либо приложения не требуется.

2. При первом подключении доступно два способа настройки беспроводного подключения:

- Подключите Android-телефон или iPhone с помощью входящего в комплект USB-кабеля, вставив его в USB-разъем системы, используемый для передачи данных. Рекомендуется использовать USB-кабель из комплекта поставки устройства, который следует заменить на новый в случае его износа, чтобы обеспечить необходимое качество соединения. Кабели других производителей могут не работать.
- Подключение телефона по Bluetooth. См. Канал Bluetooth (Сопряжение и использование телефона) ↗ 6-16 или Канал Bluetooth (Обзор) ↗ 6-15.

3. Убедитесь, что на вашем телефоне включен интерфейс WiFi, чтобы можно было передавать с него данные на дисплей.

4. Чтобы активировать Apple CarPlay или Android Auto при первом подключении смартфона, примите условия соглашения на дисплее информационно-развлекательной системы и на смартфоне.

5. Следуйте инструкциям на смартфоне.


Значки Android Auto и Apple CarPlay на главной странице будут светиться в зависимости от смартфона. Android Auto и (или) Apple CarPlay может запуститься автоматически при установлении беспроводного подключения телефона. Если этого не произойдет, коснитесь значка Android Auto или Apple CarPlay на главной странице, чтобы выполнить запуск.


Работа функций Carplay и/или Android Auto по беспроводному каналу может временно нарушаться из-за помех от внешних источников Wi-Fi сигнала.

Чтобы отключить беспроводное проецирование данных с телефона:

1. Выберите Настройки на домашней странице.

2. Выберите «Телефоны»

3. Нажмите на  или на значок карандаша рядом с тем телефоном, который вы хотите отключить.

4. Выключите Apple CarPlay или Android Auto. Нажмите кнопку  на центральной консоли, чтобы вернуться на главную страницу.

В составе функций возможны изменения. За подробной информацией о настройке функций Android Auto или Apple CarPlay

обращайте в обслуживающий вас автосалон.

Стандарт Android Auto разработан компанией Google. Его использование регулируется условиями соглашения и политикой конфиденциальности Google. Стандарт CarPlay разработан компанией Apple. Его использование регулируется условиями соглашения и политикой конфиденциальности Apple. За передачу данных взимается плата в соответствии с тарифным планом. За поддержкой и дополнительной информацией по вопросам использования Android Auto обращайтесь на сайт [https:// support.google.com/androidauto/](https://support.google.com/androidauto/). За поддержкой и дополнительной информацией по вопросам использования Apple CarPlay обращайтесь на сайт [https:// www.apple.com/legal/ios/carplay/](https://www.apple.com/legal/ios/carplay/).

Компании Apple и Google могут изменить условия использования своих сервисов или приостановить их. Android Auto является зарегистрированным товарным знаком Google Inc. Apple CarPlay является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.

Нажмите кнопку  на центральной консоли, чтобы выйти из Android Auto или Apple CarPlay. Чтобы снова войти в Android Auto или Apple CarPlay, нажмите и удерживайте кнопку  на центральной консоли. Apple CarPlay и Android Auto можно выключить в информационно-развлекательной системе.

## НАСТРОЙКИ

Для этого коснитесь значков «Дом», «Настройки», затем коснитесь вкладки «Приложения» в верхней части дисплея. Выключите Apple CarPlay или Android Auto соответствующим переключателем.

При созданной учетной записи управление некоторыми настройками может осуществляться на сайтах Центра владельца. Если к автомобилю получали доступ или создавали учетные записи другие пользователи, такие настройки могут быть изменены. В результате возможны изменения в параметрах безопасности и функционирования информационно-развлекательной системы. Некоторые настройки могут быть перенесены на новый автомобиль при наличии поддержки. За инструкциями обращайтесь к дилеру.

Ознакомьтесь с важными сведениями в Условиях предоставления услуг конечному пользователю и Заявлении о конфиденциальности. Для просмотра коснитесь значка «Настройки» на домашней странице дисплея информационно-развлекательной системы. Содержимое меню настроек можно распределить по четырем категориям. Выберите необходимую категорию касанием пункта «Система», «Приложения», «Автомобиль» или «Личное».

Чтобы войти в меню персонализации:

1. Коснитесь значка «Настройки» на домашней странице дисплея информационно-развлекательной системы.
2. Коснитесь необходимой категории для отображения списка доступных пунктов.
3. Касанием выберите необходимую функцию.

4. Касанием пунктов на дисплее информационно-развлекательной системы включите или выключите функцию.

5. Коснитесь значка X , чтобы перейти на верхний уровень меню «Настройки».

### Система

В меню могут содержаться следующие пункты:

#### Время/дата

Разрешает настройку часов.

#### Language (Язык)

Устанавливает язык, используемый на экране информационно-развлекательной системы. На выбранном языке также может работать система голосового управления и речевых подсказок.

### Телефоны

Коснитесь, чтобы подключиться к сотовому телефону или мобильному устройству, отключить или удалить сотовый телефон или мультимедийное устройство.

### Сети Wi-Fi

Позволяет просмотреть сеть Wi-Fi, к которой выполнено подключение, и другие такие сети, к которым можно подключиться.

Если для автомобиля не активирован пакет передачи данных по сети 4G LTE, для использования сетевых служб информационно-развлекательная система

может подключаться к мобильному устройству, домашней точке доступа или другой внешней защищенной сети Wi-Fi.

### **Точка доступа Wi-Fi**

Обеспечивает настройку различных функций Wi-Fi.

### **Конфиденциальность**

Управляет настройками конфиденциальности информационно-развлекательной системы.

### **Экран**

Управляет настройкой экрана информационно-развлекательной системы.

### **Звуки**

Обеспечивает настройку звуков информационно-развлекательной системы. "Голосовая связь" Выполняет настройку функций распознавания речи в информационно-развлекательной системе.

### **Избранное**

Управляет сохраненными настройками информационно-развлекательной системы.

### **Обновления**

Загрузку и установку обновлений некоторых приложений можно осуществлять с помощью беспроводного соединения (не во всех комплектациях). Система сообщает,

когда появятся обновления и их можно будет загрузить и установить. Наличие обновлений также можно проверить вручную.

Чтобы проверить обновления вручную, нажмите «Параметры» на главной странице и выберите вкладку «Система».

Перейдите в раздел «Программное обеспечение автомобиля» и нажмите «Обновления». Следуйте подсказкам, отображаемым на дисплее. Порядок проверки наличия, загрузки и установки обновлений на разных моделях может отличаться.

Во время загрузки программного обеспечения можно продолжать использовать автомобиль как обычно. После завершения загрузки может появиться окно с запросом подтвердить установку при следующем включении зажигания или при следующем переводе рычага селектора в положение «Р» (парковка). На время установки большинства обновлений автомобиль будет обездвижен. Система будет выдавать сообщения об успешном завершении загрузки и установки или о возникших в процессе сбоях.

Для загрузки обновлений «по воздуху» необходимо подключение к сети Интернет, например через штатный модем 4G LTE, если он предусмотрен комплектацией и активен. При необходимости тарифный

план на передачу данных можно приобрести у оператора сотовой связи. Также можно использовать защищенную точку доступа Wi-Fi, например совместимое мобильное устройство, домашнюю точку доступа или точку доступа в общественном месте. Возможно взимание платы за передачу данных согласно тарифному плану.

Чтобы подключить информационно-развлекательную систему к защищенной точке доступа на мобильном устройстве, домашней точке доступа или точке доступа в общественном месте, нажмите «Настройки» на главной странице, выберите вкладку «Система» и затем «Сети Wi-Fi». Выберите сеть Wi-Fi и следуйте указаниям на дисплее. Скорость загрузки может быть различной. На большинстве совместимых мобильных устройств режим точки доступа Wi-Fi включается в настройках в разделе общего доступа к сети, персональной точке доступа, мобильной точке доступа или в другом разделе с похожим названием.

Доступность обновлений, которые можно установить «по воздуху», зависит от модели автомобиля и региона. В составе функции возможны изменения. За дополнительной информацией об этой функции следует обращаться к своему дилеру.

### **Настройки**

Позволяет включить или отключить в информационно-развлекательной системе загрузку новых обновлений в фоновом режиме.

### **О системе**

Коснитесь, чтобы просмотреть информацию о программном обеспечении информационно-развлекательной системы.

### **Запущенные приложения**

Коснитесь, чтобы увидеть полный список приложений, которые в данный момент запущены в информационно-развлекательной системе.

### **Восстановление заводских настроек**

Позволяет сбросить настройки информационно-развлекательной системы в автомобиле.

### **Приложения**

В меню могут содержаться следующие пункты:

#### **Android Auto**

Эта функция позволяет непосредственно взаимодействовать с мобильным устройством на дисплее информационно-развлекательной системы. См. Apple CarPlay и Android Auto ↻ 6-19

### **Apple CarPlay**

Эта функция позволяет непосредственно взаимодействовать с мобильным устройством на дисплее информационно-развлекательной системы. См. Apple CarPlay и Android Auto ↻ 6-19.

### **Приложения**

Показывает настройки и информацию приложений.

### **Аудиосистема**

Позволяет регулировать различные настройки аудиосистемы.

### **Климат-контроль**

Позволяет регулировать различные настройки системы климат-контроля.

### **Телефон**

Позволяет регулировать различные настройки телефона.

### **Автомобиль**

В меню могут содержаться следующие пункты:

#### **Напоминание о задних сиденьях**

Обеспечивает подачу звукового сигнала или вывод сообщения при открывании задней двери до или во время управления автомобилем.

### **Климат и качество воздуха**

Позволяет регулировать различные настройки системы климат-контроля.

### **Системы предупреждения об опасности**

Управляет различными настройками системы помощи водителю.

### **Комфорт и удобство**

Управляет различными настройками системы обеспечения комфорта и удобства.

### **Световые приборы**

Управляет различными настройками освещения.

### **Электробокировка замков дверей**

Управляет различными настройками замков дверей.

### **Дистан.**

**блокировка/Разблокировка/Запуск**  
Управляет различными настройками дистанционного управления замками.

### **Положение сидений**

Управляет различными настройками сидений.

### **Режим огранич. доступа**

Этот режим блокирует информационно-развлекательную систему и органы управления на рулевом колесе. Режим может также ограничивать доступ к вещевым отделениям, в зависимости от комплектации.

Для включения режима ограниченного доступа:

1. Введите на клавиатуре код из четырех цифр.
2. Выберите Ввод, появится экран подтверждения.
3. Введите код из четырех цифр еще раз. Нажмите Блокировать или Разблокир., чтобы заблокировать или разблокировать систему. Коснитесь сенсорной кнопки Назад, чтобы вернуться к предыдущему меню.

### **Персональные**

При наличии это меню позволяет редактировать различные данные в профиле пользователя. Информацию о заполнении профилей пользователей см. в разделе «Пользователи» главы «Использование системы ↻ 6-5».

В меню могут содержаться следующие пункты:

### **Имя**

Коснитесь, чтобы редактировать ваше имя пользователя, которое будет отображаться в автомобиле.

### **Сведения об учетной записи а/м**

Коснитесь, чтобы просмотреть информацию об учетной записи автомобиля и изменить пароль на учетную запись.

Будет появляться всплывающее сообщение о непроверенной учетной записи пользователя до тех пор, пока не будет завершен процесс проверки информации об учетной записи в Интернете.

Чтобы завершить процесс проверки, см. сообщение об активации, которое было отправлено на адрес электронной почты, указанный при регистрации.

### **Рисунок профиля**

Коснитесь, чтобы выбрать или изменить рисунок профиля.

### **Идентификаторы профилей**

Коснитесь, чтобы автомобиль распознавал выбранный идентификатор. Коснитесь пункта «Ключ автомобиля 1» и/или «Ключ автомобиля 2». Если передатчик системы дистанционного бесключевого доступа (RKE) потерян или похищен, обратитесь к дилеру.

### **Security**

Коснитесь, чтобы защитить профиль персональным идентификационным номером (PIN). Нажмите кнопку «Нет» или «Да».

### **Имя автомобиля**

Коснитесь, чтобы изменить имя автомобиля.

### **Учетная запись автомобиля**

Коснитесь, чтобы просмотреть информацию об учетной записи автомобиля и изменить пароль на учетную запись.

### **Удалить профиль**

Коснитесь, чтобы удалить профиль из автомобиля. Нажмите кнопку «Удалить» или «Отмена».

## ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ЛИЦЕНЗИОННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ



Знаки "Made for iPod" и "Made for iPhone" означают, что электронное устройство предусматривает возможность подключения к iPod или iPhone соответственно и сертифицировано разработчиком на соответствие техническим требованиям Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства и за его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям. Обратите внимание, что работа данного устройства с iPod или iPhone может повлиять на функционирование беспроводной связи. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle® и iPod touch® являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.



Технология TouchSense и серия TouchSense System 1000 используются по лицензии корпорации Immersion. Технология TouchSense System 1000 защищена одним или несколькими патентами США, указанными по адресу [www.immersion.com/patent-marking.html](http://www.immersion.com/patent-marking.html); поданы заявки на другие патенты.

### **Bose®**

Bose, AudioPilot и Bose Centerpoint Surround являются зарегистрированными товарными знаками Bose Corporation в США и других странах.

### **Bluetooth®**

Словесный знак и логотип Bluetooth являются собственностью Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией General Motors только в соответствии с лицензией. Другие торговые марки и товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

### **Java**

Java является зарегистрированным товарным знаком компании Oracle и/или аффилированных с ней компаний.

**График 1: Лицензионное соглашение Gracenote для конечных пользователей**



Технологии распознавания музыкальных композиций и метаданные предоставляются компанией Gracenote. Технологии компании Gracenote являются стандартом отрасли распознавания музыки и предоставления метаданных. Для дополнительной информации см. [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com). Музыкальные данные от Gracenote, Inc., Copyright © 2000 - до настоящего времени, Gracenote. Программное обеспечение, copyright © 2000 - до настоящего времени, Gracenote. На данную продукцию или услугу может распространяться действие одного или нескольких патентов, принадлежащих компании Gracenote.

Неисчерпывающий список применимых патентов компании Gracenote опубликован на Web-сайте Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCs, символ и логотип Gracenote, логотип «Powered by Gracenote»

являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании Gracenote в США и/или других странах.

### **Условия использования Gracenote**

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение компании Gracenote, Inc. из г. Эмеривилл, штат Калифорния («Gracenote»). Указанное программное обеспечение Gracenote («Программное обеспечение Gracenote») обеспечивает идентификацию дисков и/или файлов и получение информации о музыкальном содержимом, включая название, исполнителя, запись и права собственности («Данные Gracenote») с серверов в Интернете или из встроенных баз данных (в совокупности «Серверы Gracenote»), а также выполнять другие функции. Вы имеете право использовать Данные Gracenote исключительно в соответствии с функциями данного приложения или устройства, предназначенными для конечного пользователя.

Данное приложение или устройство могут содержать контент, принадлежащий поставщикам Gracenote. В этом случае все представленные здесь ограничения в отношении Данных Gracenote также распространяются на такой контент, и поставщики такого контента пользуются всеми правами и мерами защиты,

предусмотренными здесь для компании Gracenote.

Вы соглашаетесь с тем, что будете использовать Данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote исключительно для личных некоммерческих целей. Вы соглашаетесь не предоставлять, не копировать, не передавать в пользование и не передавать по каналам связи Программное обеспечение Gracenote и какие-либо Данные Gracenote третьим сторонам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ И НЕ ПРИМЕНЯТЬ ДАННЫЕ GRACENOTE, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ GRACENOTE И СЕРВЕРЫ GRACENOTE ИНАЧЕ КАК В ЯВНО РАЗРЕШЕННЫХ ЗДЕСЬ ЦЕЛЯХ.**

Вы соглашаетесь, что нарушение этих ограничений будет означать прекращение действия вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. В случае прекращения действия вашей лицензии вы соглашаетесь прекратить какое бы то ни было использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Компания Gracenote сохраняет все права на Данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote, включая все права собственности. Компания Gracenote ни в

какой ситуации не будет иметь обязанности выплачивать вам какие-либо средства за предоставленную вами информацию. Вы соглашаетесь, что компания Gracenote имеет право непосредственно от своего имени принудить вас к соблюдению ее прав, предусмотренных настоящим Соглашением,

Служба Gracenote назначает поступающим запросам уникальные идентификаторы для статистических целей. Идентификатор представляет собой случайное число и используется службой Gracenote только для подсчета запросов без идентификации пользователей, от которых поступил запрос. Более подробную информацию см. на странице о политике Gracenote в части охраны конфиденциальной информации для службы Gracenote.

Программное обеспечение Gracenote и все экземпляры данных Gracenote предоставляются вам для использования «как есть». Компания Gracenote не делает никаких утверждений и не предоставляет явных либо подразумеваемых гарантий в отношении точности Данных Gracenote.

Gracenote оставляет за собой право удалять данные с Серверов Gracenote или изменять категории данных по любым причинам, которые Gracenote сочтет достаточными. Отсутствия ошибок Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote и их бесперебойная работа не



гарантируются. Компания Gracenote не берет на себя обязательств по предоставлению вам новых усовершенствованных или дополнительных типов и категорий данных, которые Gracenote может начать предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление своих услуг в любое время.

GRACENOTE ОТВЕРГАЕТ ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ДОСТОВЕРНОСТИ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И НЕНАРУШЕНИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ ПРАВ. GRACENOTE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ РЕЗУЛЬТАТОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ПОЛУЧЕНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE И СЕРВЕРОВ GRACENOTE. КОМПАНИЯ GRACENOTE НИ В КАКИХ СЛУЧАЯХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ ЛИБО КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ И НЕДОПОЛУЧЕННУЮ ВЫРУЧКУ.

© 2014. Gracenote, Inc. Все права защищены.

#### **MPEG4–AVC (H.264)**

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИИ ПОРТФЕЛЯ ПАТЕНТНЫХ ЛИЦЕНЗИЙ AVC ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЦЕЛЯХ: (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC («ВИДЕО AVC») И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕО AVC, ЗАКОДИРОВАННОГО ПОТРЕБИТЕЛЕМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПОСТАВКУ ВИДЕО AVC. НИКАКИХ ЛИЦЕНЗИЙ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У КОМПАНИИ MPEG LA, LLC. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

#### **VC-1**

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИИ ПОРТФЕЛЯ ПАТЕНТНЫХ ЛИЦЕНЗИЙ VC-1 ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЦЕЛЯХ: (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ VC-1 («ВИДЕО VC-1») И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕО VC-1, ЗАКОДИРОВАННОГО ПОТРЕБИТЕЛЕМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ

ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПОСТАВКУ ВИДЕО VC-1. НИКАКИХ ЛИЦЕНЗИЙ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У КОМПАНИИ MPEG LA, LLC. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

#### **MPEG4–видео**

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОДУКТА ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ, СВЯЗАННЫМ СО СТАНДАРТОМ ВИДЕОКОДИРОВАНИЯ MPEG-4, КРОМЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ И НЕКОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ.

#### **Mp3**

Технология декодирования звука MPEG Layer-3 используется на основании лицензий Fraunhofer IIS и Thomson.

#### **WMV/WMA**

В данном продукте применяется технология, принадлежащая Microsoft Corporation и используемая на основании лицензии Microsoft Licensing, GP. Применение или распространение такой технологии вне связи с данным продуктом запрещается лицензией Microsoft Corporation и/или

Microsoft Licensing, GP в зависимости от ситуации.

### **Лицензионное соглашение пользователя карт**

#### **УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ КОНЕЧНОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ**

SD-карта с картографическими данными (далее «данные») предоставляется вам в личное пользование и не может быть перепродана. Она защищена авторским правом и предоставляется на условиях (настоящего «Лицензионного соглашения для конечных пользователей»), согласованных пользователем с одной стороны и компанией HERE North America, LLC (далее «HERE») и ее лицензиарами (а также их лицензиарами и поставщиками) с другой стороны.

Данные для территории Канады включают информацию, полученную с разрешения канадских властей, в том числе © Ее величества королевы Канады, © Королевской типографии провинции Онтарио, © почты Канады, GeoBase®.

Компания HERE обладает неисключительной лицензией почтовой службы США® на публикацию и распространение информации ZIP+4®.

© Почтовая служба США 2013. Почтовая служба США не устанавливает, не контролирует и не утверждает цены.

Почтовой службе США принадлежат следующие торговые и зарегистрированные знаки: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

#### **УСЛОВИЯ СОГЛАШЕНИЯ**

Только для личного использования: Вы соглашаетесь использовать данные исключительно в личных, некоммерческих целях согласно предоставленной вам лицензии.

Не допускается использовать данные для предоставления услуг третьим лицам, в режиме разделения времени или в аналогичных целях. Если иное не предусмотрено в настоящем соглашении, вы не можете воспроизводить, копировать, изменять, декомпиллировать, разбирать, воспроизводить путем обратного инжиниринга какую-либо часть данных, передавать или распространять их в любой форме, в любых целях, за исключением случаев, предусмотренных законами об обязательном предоставлении данных. Вы можете навсегда передать данные и все сопутствующие материалы при условии, что у вас не останется их копии, а получатель согласен с условиями Лицензионного соглашения пользователя. Комплекты из нескольких дисков могут передаваться или продаваться только целиком в том объеме, в котором они были получены вами, а не в качестве составляющих комплектов меньшего размера.

#### **Ограничения**

За исключением случаев, когда компания HERE прямо предоставила вам такое право, а также без ущерба условиям, изложенным в предыдущем абзаце, вы не можете (а) использовать полученные данные с любыми продуктами, системами или приложениями, установленными или иным образом связанными с установленными на автомобиль устройствами, способными осуществлять навигацию, позиционирование, диспетчеризацию, ведение по маршруту в режиме реального времени, управление автомобильным парком или аналогичные функции или (б) использовать полученные данные на сотовых телефонах, портативных и карманных компьютерах, пейджерах, КПК и других устройствах или в связи с ними.

#### **Предупреждение**

Данные могут содержать неточности, они могут быть неполными в связи с прошествием времени, изменением обстоятельств, используемых источников, а также характером сбора картографической информации, что может стать причиной возникновения ошибок в результате использования данных.

#### **Отсутствие гарантии**

Данные предоставляются «как есть», а пользователь соглашается использовать их

на свой страх и риск. Компания HERE и ее лицензиары (а также их лицензиары и поставщики) не предоставляют каких-либо гарантий или заверений, явно выраженных или подразумеваемых, проистекающих из законодательных норм или иных источников, относительно содержания, качества, точности, полноты, эффективности, надежности, пригодности для конкретных целей, полезности, возможности использования или результатов использования предоставляемых данных, а также в отношении того, что данные или сервер будут работать бесперебойно или безошибочно.

#### **Отказ от гарантии**

БАЗА ДАННЫХ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», КОМПАНИЯ HARMAN (А ТАКЖЕ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ ПОМИМО ЗАЯВЛЕННЫХ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ПРАВ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. НИКАКИЕ ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ

РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ СВЕДЕНИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ HARMAN (ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРАМИ, АГЕНТАМИ, СОТРУДНИКАМИ ИЛИ НЕЗАВИСИМЫМИ ПОСТАВЩИКАМИ) НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ГАРАНТИЕЙ И НЕ ДАЮТ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИХ В КАЧЕСТВЕ ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРЕТЕНЗИЙ. НАСТОЯЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

#### **Отказ от ответственности**

КОМПАНИЯ HERE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (А ТАКЖЕ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО КАКИМ-ЛИБО ТРЕБОВАНИЯМ, ПРЕТЕНЗИЯМ ИЛИ ИСКАМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕТЕНЗИИ ИЛИ ИСКА О ПРИЧИНЕНИИ УБЫТКОВ, ТРАВМ ИЛИ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА, ПРЯМОГО ИЛИ КОСВЕННОГО, В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ ИЛИ ОБЛАДАНИЯ ИМИ, А ТАКЖЕ ОБ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЕ, ВЫРУЧКЕ, КОНТРАКТАХ ИЛИ ЭКОНОМИИ, ЛЮБЫХ ИНЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ, СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫХ УБЫТКОВ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, НАЛИЧИЯ В

ДАННЫХ ДЕФЕКТА ИЛИ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ КАК СЛЕДСТВИЕ ИСКА ПО ДОГОВОРУ ИЛИ ГРАЖДАНСКОМУ ПРАВОНАРУШЕНИЮ, А ТАКЖЕ ПО УСЛОВИЯМ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИЯ HERE ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ПРИЧИНЕНИЯ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА. В некоторых штатах, территориях и странах некоторые ограничения ответственности или ущерба запрещены законодательно. В этом случае изложенное выше может быть применимо не в полном объеме.

#### **Контроль экспорта**

Настоящим вы соглашаетесь не экспортировать откуда-либо какие-либо части предоставленных вам данных или полученные из них продукты без соблюдения условий и получения всех необходимых в этом случае лицензий и разрешений, соблюдения требований законов, норм и положений об экспорте. Полнота соглашения Настоящие условия и положения составляют полное соглашение между компанией HERE и ее лицензиарами (включая их лицензиаров и поставщиков) и пользователем относительно предмета соглашения и заменяют собой все ранее существовавшие между сторонами письменные и устные соглашения о предмете договора.

### **Применимое право**

Представленные выше условия регулируются законами штата Иллинойс без учета (i) норм коллизионного права и (ii) конвенции ООН «О международных договорах купли-продажи товаров», положения которых настоящим исключаются. Вы соглашаетесь с тем, что любые споры, претензии и иски в связи с данными, предоставленными вам на условиях настоящего соглашения, находятся в юрисдикции штата Иллинойс.

### **Использование данных государственными органами**

Если данные приобретаются государственными органами США или иными органами, обладающими или претендующими на полномочия, аналогичные тем, которыми обладают государственные органы США, либо от их имени, настоящие данные должны рассматриваться как «коммерческий продукт» согласно определению этого термина, данному в статье 48 C.F.R. («FAR») 2.101, который предоставляется на условиях Лицензионного соглашения пользователя, при этом каждый предоставленный экземпляр данных должен иметь пометку «Условия использования» и использоваться в соответствии с ее условиями:

**Maps for Life**

### **УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

ПОДРЯДЧИК (ИЗГОТОВИТЕЛЬ ИЛИ ПОСТАВЩИК)  
ИМЯ:

**HERE North America, LLC**

ПОДРЯДЧИК (ИЗГОТОВИТЕЛЬ ИЛИ ПОСТАВЩИК)

АДРЕС:

**425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.**

Настоящие данные являются коммерческим продуктом согласно определению этого термина, данному в FAR 2.101, который предоставляется на условиях Лицензионного соглашения пользователя настоящих данных.

© 2014 HERE North America, LLC. Все права защищены.

В случае отказа контрагента, федерального органа или сотрудника федерального органа от использования продукта на предоставленных условиях, контрагент,

федеральный орган или сотрудник федерального органа обязан уведомить об этом компанию HERE, прежде чем изыскивать дополнительные или альтернативные права на использование данных.

### **Unicode**

Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. Все права защищены. Распространяется в соответствии с условиями использования, приведенными в <https://www.unicode.org/copyright.html>.

### **Free Type Project**

Некоторые части настоящего программного обеспечения защищены авторским правом © 2010 The FreeType Project (<https://www.freetype.org>). Все права защищены.

### **Программное обеспечение с открытым кодом**

Более подробная информация о лицензиях на ПО с открытым кодом приведена на экранах информационно-развлекательной системы.

### **QNX**

Некоторые части данного программного обеспечения защищены авторским правом © 2008-2011, QNX Software Systems. Все права защищены.

**Часть С – Лицензионное соглашение для конечных пользователей**

Copyright © 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Все права защищены.

Приобретенная вами продукция ("Продукт") содержит Программное обеспечение (конфигурация исполняемой среды 505962; "Программное обеспечение"), распространяемое производителем Продукта ("Производитель") или от его имени по лицензии компании Software Systems Co. ("QSSC"). Вы имеете право использовать Программное обеспечение только в составе Продукта и с соблюдением приведенных ниже условий лицензии.

В соответствии с положениями и условиями данной Лицензии, QSSC настоящим предоставляет вам ограниченную неисключительную не подлежащую передаче лицензию на использование Программного обеспечения в данном Продукте для целей, предусмотренных Производителем. С разрешения Производителя или если предусмотрено применимым законодательством вы имеете право создать одну резервную копию Программного обеспечения, составляющего часть программного обеспечения Продукта. QSSC и ее лицензиары оставляют за собой все лицензионные права, не предоставляемые явным образом в данном соглашении, и сохраняют все имущественные права на все копии

Программного обеспечения, включая все права интеллектуальной собственности. Если иное не предусмотрено применимым законодательством, вы не имеете права копировать, распространять, передавать, декомпилировать, дизассемблировать Программное обеспечение или предпринимать иные попытки его разделения, инженерного анализа, модификации или создания на его основе производных. Вы соглашаетесь: (1) не удалить, не скрывать и не изменять какие бы то ни было уведомления о собственности, метки и знаки в или на Программном обеспечении, и обязуетесь сохранять во всех копиях все уведомления, присутствующие в оригинале; а также (2) не экспортировать Продукт или Программное обеспечение с нарушением применимого законодательства об ограничении экспорта. **ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, QSSC И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ПРИНЦИПЫ "КАК ЕСТЬ", БЕЗ КАКИХ БЫ ТО НИ БЫЛО ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ, КАК ПРЯМЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТИТУЛА, НЕНАРУШЕНИЯ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ ИЛИ**

**ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ И ДРУГИЕ УСЛОВИЯ, ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРОМ (ДИСТРИБЬЮТОРАМИ), ОТЛИЧАЮЩИЕСЯ ОТ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ, ДАЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ОТ ИМЕНИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРА (ДИСТРИБЬЮТОРОВ), А НЕ ОТ ИМЕНИ QSSC, АФФИЛИРОВАННЫХ С НЕЙ КОМПАНИЙ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИЕЙ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОБЪЕМОВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, (НАПРИМЕР, ПРЕДНАМЕРЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ГРУБОЙ НЕБРЕЖНОСТИ), QSSC, АФФИЛИРОВАННЫЕ С НЕЙ КОМПАНИИ И ИЗ ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НА ОСНОВАНИИ КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРАВОВОЙ ТЕОРИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ НА ОСНОВАНИИ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), КОНТРАКТА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ЗА УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ И СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЕ В СВЯЗИ С ЭТОЙ**

ЛИЦЕНЗИЕЙ ИЛИ С НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, УБЫТКИ ВСЛЕДСТВИЕ ПОТЕРИ ГУДВИЛЛА, ОСТАНОВКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕРАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКЦИИ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОТЕРИ И УБЫТКИ), ДАЖЕ ЕСЛИ QSSC, АФФИЛИРОВАННЫЕ С НЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

#### **WMA**

В данной продукции используется интеллектуальная собственность, принадлежащая компании Microsoft. Применение или распространение такой технологии вне связи с данным продуктом запрещается лицензией Microsoft.

Более подробную информацию о Программном обеспечении, включая условия лицензирования ПО с открытым кодом (и доступный исходный код), а также информацию об авторских правах в отношении указанной выше конфигурации среды исполнения можно получить у производителя или в отделе QSSC по адресу 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

#### **Linotype**

Helvetica является товарным знаком Linotype Corp., зарегистрированным в Бюро по патентам и товарным знакам США, который также может признаваться собственностью Linotype Corp. или ее лицензиата Linotype GmbH в ряде других юрисдикций.

Использование лицензированных товарных знаков в тексте:

С требованиями по указанию владельцев лицензированных товарных знаков можно ознакомиться на странице <https://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

#### **УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Знаки компаний, отображаемых этим продуктом при показе местоположения компаний, являются собственностью их правообладателей. Использование этих знаков в продукте не подразумевает спонсорства, одобрения или поддержки продукта со стороны этих компаний.

# 7

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

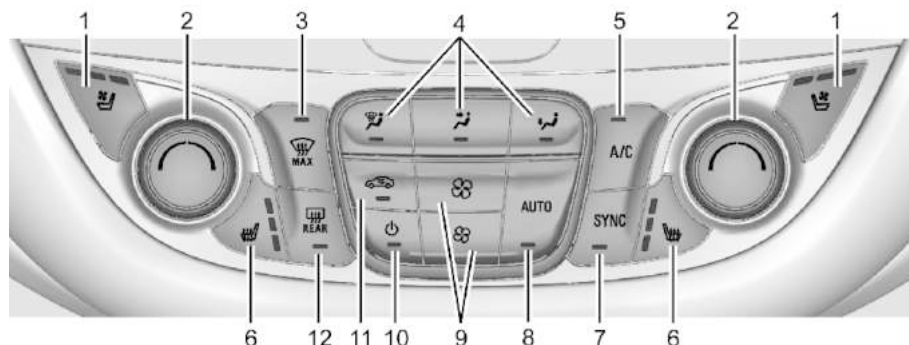
---

- СИСТЕМЫ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ ..... 7-2
- ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ ..... 7-6
- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... 7-6
- ПРИМЕЧАНИЕ ..... 7-8

## СИСТЕМЫ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

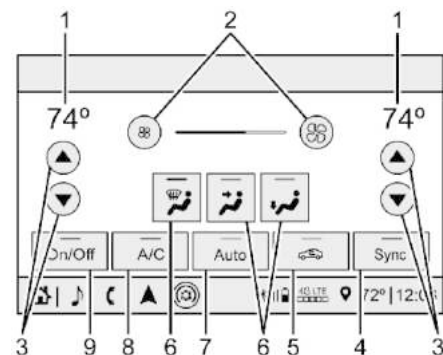
### Автоматическая система климат-контроля на две зоны

При помощи данной системы осуществляется управление обогревом, охлаждением и вентиляцией автомобиля.



1. Вентиляция сидений водителя и пассажиров (если она есть)
2. Ручки настройки температуры в зоне водителя и пассажира
3. MAX (оттаивание)
4. Органы управления режимами распределения воздуха
5. Кондиционер
6. Подогрев сидений водителя и пассажиров (если он есть)
7. Синхронизация
8. AUTO (Автоматический режим)
9. Органы управления вентилятором
10. Питание (вкл/выкл)
11. Рециркуляция
12. Антизапотеватель заднего стекла

### Дисплей климат-контроля



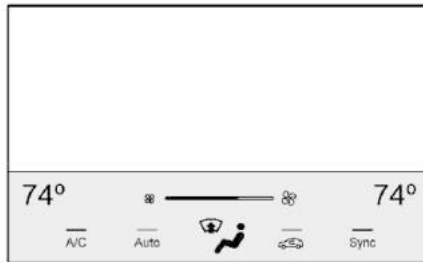
1. Настройки температуры в зоне водителя и пассажира
2. Управление вентилятором
3. Ручки настройки температуры в зоне водителя и пассажира
4. Sync (синхронизированная настройка температуры)
5. Рециркуляция
6. Органы управления режимами распределения воздуха
7. Auto (Автоматический режим)
8. A/C (кондиционер)
9. On/Off (Питание)

Вентилятором, режимом распределения воздуха, кондиционером, температурой со



стороны водителя и пассажира и настройками Sync можно управлять нажатием CLIMATE на домашней странице информационно-развлекательной системы или кнопки климата-контроля в панели приложений на дисплее климат-контроля. После этого выбор можно сделать на первой отображаемой странице переднего климат-контроля. См. руководство для информационно-развлекательной системы.

#### Дисплей состояния климат-контроля



Дисплей состояния климат-контроля появляется на непродолжительное время при регулировке с помощью органов управления климат-контроля на центральной консоли.

#### Автоматический режим


В этом режиме система автоматически регулирует скорость вращения вентилятора, выбирает необходимый режим распределения воздуха, режим работы кондиционера и включает и отключает режим рециркуляции, чтобы нагреть или охладить воздух в салоне автомобиля до необходимой температуры.

Когда индикатор AUTO светится, все четыре функции работают в автоматическом режиме. Кроме того, каждую из функций можно настроить вручную, а заданная настройка выводится на экран дисплея. Те функции, которые вручную не настроены, продолжают работать в автоматическом режиме, даже если индикатор AUTO не светится.

Порядок перевода в автоматический режим:

1. Нажмите клавишу AUTO.
2. Выберите необходимую температуру. Подождите, пока система создаст в салоне необходимый микро-климат. Отрегулируйте температуру до максимально комфортного уровня.

Система автоматически переключается в режим рециркуляции при теплой погоде, повышая топливную эффективность и ускоряя охлаждение салона кондиционером. При этом световой индикатор рециркуляции гореть не будет.


Нажмите , чтобы выбрать в ручную режим рециркуляции, при этом загорится


световой индикатор. Нажмите еще раз, чтобы выбрать подачу наружного воздуха, при этом световой индикатор погаснет.

**Ручки настройки температуры в зоне водителя и пассажира:** - Температуру можно задавать отдельно на стороне водителя и пассажира. Поверните ручку по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы увеличить или уменьшить температуру в зоне водителя или пассажира.

**Синхронизация:** Нажмите для синхронизации температуры, заданной пассажирами, с температурой, заданной водителем. При этом загорится индикатор SYNC. Как только будут настроены параметры климат-контроля в зоне пассажира, индикатор SYNC погаснет.




#### Управление в ручном режиме

 : Нажатием этой кнопки включается и выключается вентилятор. Если выбрано включение питания или нажата любая другая кнопка или повернута ручка, система климат-контроля включится и вернется к подаче потока воздуха в соответствии с настройкой. Можно продолжить регулировку температуры и режимов распределения воздуха.


 : Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить скорость вращения


вентилятора. Скорость вращения лопастей вентилятора выводится на экран главного дисплея. Когда скорость падает до нуля, вентилятор выключается. Нажатием любой из кнопок вентилятор выводится из автоматического режима и переходит на ручное управление. Нажмите AUTO для включения автоматического режима работы.


#### Органы управления режимами распределения воздуха:


Нажмите  ,  или  для изменения направления потока воздуха. Эти три кнопки можно нажимать в любом сочетании. Включается встроенный в кнопку световой индикатор. Выбранный режим отображается на дисплее. Нажатием любой из кнопок автоматическая регулировка воздуходува отключается и переводится на ручное управление. Нажмите AUTO для возврата в автоматический режим.

Для изменения текущего режима работы выберите один или несколько из следующих режимов:

 : В этом режиме устраняется запотевание стекол. Поток воздуха направляется к соплам обдува ветрового стекла.


 : Поток воздуха направляется через воздуховоды в приборной панели.

 : Поток воздуха направляется в ниши для ног.

 **MAX**: Воздухоток направлен на ветровое стекло, вентилятор работает на повышенных оборотах, а температура воздуха повышается, если еще не достигла максимума. При переходе в этот режим прежний режим отключается, а ветровое стекло быстрее очищается от запотевания или инея. При повторном нажатии кнопки система возвращается в прежний режим работы, а вентилятор – к прежним оборотам. Для достижения оптимальных результатов следует очистить снег и наледь с ветрового стекла, прежде чем включать режим удаления инея.

**A/C**: Нажатием этой кнопки включается и выключается кондиционер. Если система климат-контроля выключена или наружная температура упала ниже нуля, кондиционер не работает.

Нажатием этой кнопки автоматическое кондиционирование и сам кондиционер отключаются. Чтобы вернуться в автоматический режим и, при необходимости, включить кондиционер, нажмите AUTO. Если индикаторная лампа включена, кондиционер работает автоматически, охлаждая воздух внутри автомобиля или подсушивая воздух, необходимый для быстрого устранения запотевания ветрового стекла.

 : Нажмите, чтобы включить рециркуляцию. При этом должен загореться индикатор. Режим рециркуляции позволяет

быстрее охладить воздух в салоне, а также исключить проникновение снаружи газов и неприятных запахов.


Работа этой функции в прохладную или холодную погоду может привести к запотеванию ветрового и остальных стекол. Чтобы облегчить очистку ветрового и остальных стекол от запотевания, отключите рециркуляцию.

#### Автоматическое устранение запотевания:

Система климатконтроля может иметь датчик автоматического обнаружения высокой влажности внутри автомобиля. Если обнаруживается высокая влажность, система климат-контроля может скорректировать подачу наружного воздуха и выключить кондиционер. Скорость вращения вентилятора может быть увеличена для предотвращения запотевания стекол. Если система климат-контроля не обнаруживает предполагаемого запотевания стекол, она возвращается к нормальной работе.

Чтобы выключить или включить автоматический обдув стекол, выберите «Параметры» > «Микроклимат и качество воздуха» > «Автоматический обдув стекол» > выберите «Вкл» или «Выкл».

**Антизапотеватель заднего стекла**

: Нажмите для включения или отключения антизапотевателя заднего стекла. Загорание индикатора в клавише указывает на то, что подогрев зеркал заднего вида включен. Антизапотеватель заднего стекла работает только тогда, когда зажигание находится в положении ON/RUN (ВКЛ). При переводе зажигания в положение ACC/ACCESSORY или LOCK/OFF антизапотеватель отключается.

Полосы наверху заднего окна – это антенная решетка, для оттаивания стекла она не предназначена.

Антизапотеватель заднего стекла можно перевести в автоматический режим работы. Чтобы выключить или включить автоматический подогрев заднего стекла, выберите «Параметры» > «Микроклимат и качество воздуха» > «Автоматический подогрев заднего стекла» > выберите «Вкл» или «Выкл». Если активирована функция автоматического устранения запотевания заднего стекла, антизапотеватель заднего стекла автоматически включается, когда в салоне холодно, а наружная температура не превышает примерно 7 °С. Отключается антизапотеватель заднего стекла тоже автоматически.



Если в комплектацию входят наружные зеркала с подогревом, то подогрев включается нажатием кнопки включения антизапотевателя заднего стекла, очищая



поверхность зеркал от запотевания и инея. См. Зеркала с подогревом ↻ 1-18.

** ВНИМАНИЕ!**

Не пытайтесь очистить обледенение или другие образования на внутренней поверхности лобового стекла и зеркал заднего вида при помощи бритвы или других предметов с острыми краями. Это может повредить установленную на заднем стекле сетку обогревателя стекла или радиоантенну, что скажется на качестве приема радиосигнала. Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным.

**Сиденья водителя и пассажиров с подогревом и вентиляцией (в соответствующей комплектации)**

Подогрев сидений водителя или пассажиров включается нажатием на  / .

При наличии в комплектации нажмите  или , чтобы включить вентиляцию сиденья водителя или пассажира. См. Обогреваемые и вентилируемые передние сиденья (Если предусмотрен) ↻ 2-8.

**Работа климат-контроля при удаленном запуске автомобиля**

Система климат-контроля может быть настроена на автоматическое включение при дистанционном запуске двигателя (на автомобилях в соответствующей

комплектации). Эта система использует ранее введенные водительские настройки для нагревания и охлаждения среды внутри автомобиля. При дистанционном запуске двигателя может автоматически включаться обдув заднего стекла, если снаружи холодно. При дистанционном пуске двигателя может включиться подогрев сидений, если автомобиль укомплектован сиденьями с подогревом. См. Удаленный запуск автомобиля ↻ 1-9 и Обогреваемые и вентилируемые передние сиденья (Если предусмотрен) ↻ 2-8.

**Датчик**

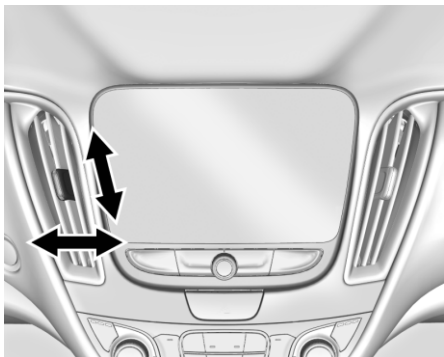
Датчик освещенности на приборной панели рядом с ветровым стеклом контролирует интенсивность солнечного излучения.

Система климат-контроля использует сигнал датчика для регулировки температуры, скорости вращения вентилятора, включения и выключения режима рециркуляции и переключения режимов распределения воздуха, поддерживая максимально комфортный микроклимат в салоне.

Не перекрывайте датчик во избежание неправильной работы системы управления климат-контролем.

## ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

### Вентиляционные отверстия



Отрегулируйте дефлекторы обдува, чтобы изменить направление воздушного потока. На центральных дефлекторах обдува сдвиньте вниз ползунок, чтобы перекрыть поток воздуха.

На боковых дефлекторах обдува переместите ползунок в наружную сторону автомобиля, чтобы перекрыть поток воздуха.

### Советы по использованию

- Уберите лед, снег или листья из воздухозаборников в основании ветрового стекла, которые могут заблокировать поток воздуха в автомобиль.
- Не загромождайте пространство под сиденьями, чтобы не создавать

препятствий эффективной циркуляции воздуха в салоне.

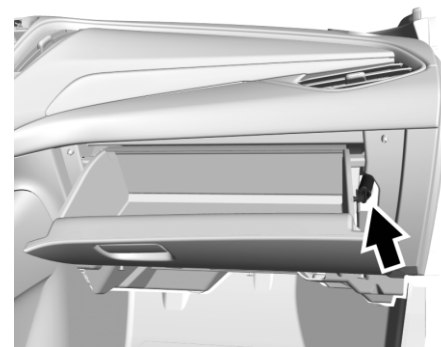
- Очистите капот от снега, чтобы улучшить видимость и способствовать снижению влажности, поступающей в салон автомобиля, что может улучшить производительность системы в течение длительного времени.
- Использование капотных отражателей, не утвержденных компанией GM, может отрицательно сказаться на работе системы. Перед установкой какого-либо оборудования снаружи автомобиля проконсультируйтесь на своей станции технического обслуживания.
- Не устанавливайте никаких дополнительных устройств на сопла системы вентиляции, так как это может создавать препятствия воздухоотку и стать причиной поломки сопел.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

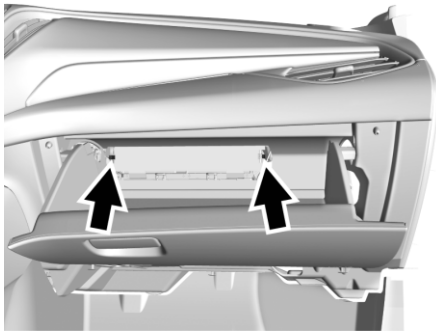
### Фильтр салона

Этот фильтр позволяет очистить всасываемый снаружи воздух от пыли, пыльцы и прочих взвешенных частиц, прежде чем он поступит в салон. Картридж этого фильтра необходимо заменять во время проведения ТО. Подбирая фильтр подходящего типа, см. брошюру «График технического обслуживания».

1. Полностью откройте перчаточный ящик.



2. Отсоедините лапку амортизатора от крышки перчаточного ящика.
3. Сожмите крышку ящика, чтобы открыть ее на больший угол, чем позволяют ограничители.



4. Отогните защелки, удерживающие технологическую крышку. Откройте технологическую крышку и извлеките старый фильтр.
5. Установите новый воздушный фильтр.
6. Закройте технологическую крышку и зафиксируйте ее защелками.
7. Установка крышки перчаточного ящика осуществляется в обратном порядке. За дополнительной помощью обратитесь к дилеру.

#### **Обслуживание**

Под капотом всех автомобилей имеется наклейка с указанием типа заправленного хладагента. Обслуживание системы кондиционирования должен выполнять только квалифицированный, прошедший

специальное обучение персонал. Запрещается ремонтировать испаритель системы кондиционирования или заменять его на другой, снятый со списанного автомобиля. Чтобы обеспечить надежность и безопасность работы, для замены следует использовать только новый испаритель.

На время проведения обслуживания системы следует слить из нее хладагент в специальные емкости, используя для этого специальное оборудование. Слив хладагента в емкость, из которой он может испариться в атмосферу, наносит вред природе и угрожает людям, так как может попасть в органы дыхания, привести к возгоранию, нанести ожоги или причинить иной ущерб здоровью.

Кондиционер нуждается в периодическом обслуживании. За техническим обслуживанием следует обращаться к дилеру.



# 8

## ВОЖДЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

---

- СОВЕТЫ ВОДИТЕЛЮ ..... 8-2
- ЗАПУСК И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ..... 8-10
- ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ ..... 8-16
- АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ .... 8-18
- ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА ..... 8-20
- СИСТЕМА РЕГУЛИРОВКИ ЖЕСТКОСТИ  
ПОДВЕСКИ ..... 8-23
- КРУИЗ-КОНТРОЛЬ ..... 8-26
- СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ ..... 8-36
- ТОПЛИВО ..... 8-51
- ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ  
АВТОМОБИЛЯ И УСТАНОВКА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ..... 8-54

## СОВЕТЫ ВОДИТЕЛЮ

### Рекомендации по снижению расхода топлива

Стиль вождения оказывает значительное влияние на расход топлива. Ниже приводятся некоторые рекомендации, которые помогут вам максимально сократить потребление топлива автомобилем.

- Установите необходимую температуру с помощью панели управления климат-контролем после пуска двигателя или отключите климат-контроль, если он не нужен.
- Избегайте резкого трогания сместа, увеличивайте скорость движения автомобиля плавно.
- Замедляйте ход автомобиля плавно, избегайте резкого торможения.
- Не оставляйте двигатель работать на холостом ходу в течение длительного времени.
- Если характер дороги и погодные условия позволяют, используйте круиз-контроль.
- Всегда соблюдайте предписанный скоростной режим или двигайтесь медленнее, если этого требуют условия.
- Поддерживайте необходимое давление воздуха в шинах.
- Если вам необходимо посетить несколько мест, постарайтесь совместить все в одной поездке.
- Заменяйте старые шины на новые с тем же кодом TPC (внутренний стандарт GM для маркировки шин), указываемом на

боковине шины рядом с обозначением ее типоразмера.

- Придерживайтесь рекомендованного графика планового технического обслуживания.

### Отвлечение внимания при вождении

Отвлечение внимания от текущих задач при вождении может проявляться в разных формах. Руководствуйтесь здравым смыслом и не допускайте, чтобы какие-то другие действия отвлекали Ваше внимание от дороги. Многие местные администрации издают специальные предписания, касающиеся отвлечения внимания водителя. Тщательно изучите правила, действующие в Вашей местности.

Во избежание невнимательного вождения следите за дорогой, держите руки на рулевом колесе и сосредоточьтесь на вождении.

- Не используйте телефон, чтобы выяснить ситуацию на дороге. Чтобы сделать или принять необходимые звонки, пользуйтесь громкой связью.
- Внимательно смотрите на дорогу. Не читайте, не делайте записей и не просматривайте информацию в телефоне и других электронных устройствах.
- Рассматривайте сиденье переднего пассажира как потенциальный фактор отвлечения внимания
- Перед началом вождения внимательно

изучите функции автомобиля, такие как программирование избранных радиостанций, настройка климат-контроля, настройка сидений. Перед поездкой введите всю информацию о поездке в какое-нибудь навигационное устройство.

- Поиск упавших предметов отложите до того момента, когда автомобиль остановится.
- Чтобы уделить внимание детям, остановите автомобиль.
- Животных держите в подходящих контейнерах или используйте ограничители.
- При вождении избегайте напряженных разговоров, как с пассажирами, так и по мобильному телефону.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если слишком надолго или слишком часто отводить глаза от дороги, это может привести к столкновению и, следовательно, к травме или даже гибели. Концентрируйте внимание на дороге.

Подробнее относительно использования этой системы, в частности, подключения и использования мобильного телефона, см. раздел «Информационно-развлекательная система».



### Основы безопасной эксплуатации автомобиля

Принцип безопасного управления автомобилем подразумевает постоянную готовность к неожиданностям. Необходимым условием такого подхода является использование ремней безопасности. См. Ремни безопасности ⇨ 2-11.

- Внимательный водитель должен исходить из предположения, что другие участники дорожного движения (пешеходы, велосипедисты и водители других транспортных средств) могут проявлять невнимательность и совершать ошибки. Вы должны превосходить их возможные действия и быть к ним готовы.
- Соблюдайте дистанцию до идущего впереди транспортного средства.
- Не отвлекайтесь от процесса управления автомобилем.

### Управление автомобилем

Торможение, рулевое управление и ускорение являются важными факторами управления автомобилем во время движения.

### Торможение

Процесс торможения включает время принятия решения и время реакции. Латентная фаза – это время, необходимое водителю для осознания ситуации и

выработки решения о нажатии педали. Моторная фаза – это фаза фактического выполнения действия.

Средняя продолжительность моторной фазы реакции водителя составляет около трех четвертей секунды. За это время автомобиль, движущийся со скоростью 100км/ч проходит 20 м, которые в аварийной ситуации могут оказаться очень большим расстоянием.

Полезные рекомендации, относящиеся к торможению, которые следует помнить:

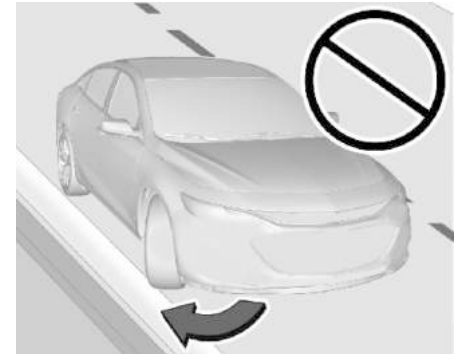
- Соблюдайте дистанцию до идущего впереди транспортного средства.
- Избегайте ненужного резкого торможения.
- Поддерживайте одинаковую с потоком машин скорость.

Если во время движения двигатель неожиданно заглухнет, выжимать педаль тормоза необходимо так же, как и обычно. Не следует многократно выжимать и отпускать педаль. Если так делать, то нажимать на педаль будет труднее. Если двигатель заглох, то усилитель тормоза сохранит некоторую работоспособность, которая, однако, будет утрачена после нажатия педали тормоза. После того как вакуумный усилитель перестанет работать, для затормаживания автомобиля потребуется больше времени и усилий.

### Рулевое управление

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Чтобы избежать повреждения системы рулевого управления, не следует переезжать через бордюры, барьеры на парковке или аналогичные препятствия на скорости выше 3 км/ч. Проявляйте осторожность при преодолении других препятствий, таких как разделители полос и искусственные неровности («лежачие полицейские»). Повреждения, вызванные нарушением правил эксплуатации автомобиля, не подлежат гарантийному ремонту.



### Адаптивное рулевое управление

На вашем автомобиле установлена адаптивная система рулевого управления, которая обеспечивает изменение коэффициента усиления в зависимости от скорости движения автомобиля.

На низких скоростях водителю требуется прикладывать меньшее усилие, чем достигается улучшенная маневренность автомобиля во время парковки. На высоких скоростях руль становится более тяжелым, управление автомобилем приобретает более спортивный характер. Это позволяет улучшить управляемость и курсовую устойчивость автомобиля.

### Система рулевого управления с электроусилителем

Автомобиль оснащен электроусилителем рулевого управления. Он не имеет жидкости для усиления руля. Регулярное обслуживание не требуется.

Если усилитель рулевого управления перестанет работать в результате неисправности системы, то управление автомобилем сохранится, но потребует больших усилий.

Если повернуть рулевое колесо до упора и удерживать в этом положении длительное время, эффект усиления может снизиться. Нормальная работа усилителя восстановится после того, как он остынет.

При возникновении неисправности обратитесь к дилеру.

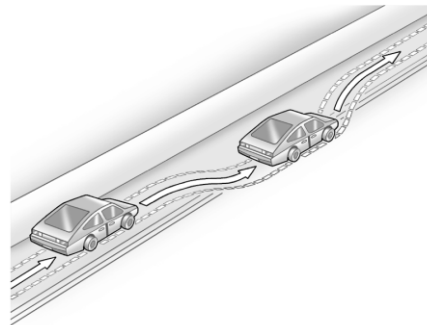
### Рекомендации по выполнению поворотов

- Выполняйте повороты на допустимой скорости.
- Снижайте скорость перед входом в поворот.
- В процессе поворота поддерживайте допустимую постоянную скорость.
- Дождитесь выхода автомобиля из поворота и только после этого начинайте мягкое ускорение для движения по прямой.

### Управление в аварийной ситуации

- В некоторых ситуациях объезд препятствия может оказаться более эффективным, чем торможение перед ним.
- Если держать руль с обеих сторон двумя руками, то это позволяет вам поворачивать его на 180 градусов не снимая руку.
- Антиблокировочная тормозная система (ABS) позволяет управлять автомобилем во время торможения.

### Возврат с обочины на проезжую часть



Во время движения по дороге правые колеса автомобиля могут съехать с полотна на обочину.

Действуйте согласно следующим рекомендациям:

1. Слегка отпустите педаль акселератора и, если на пути нет препятствий, с помощью руля выведите автомобиль в такое положение, чтобы край дорожного полотна находился между колесами.

2. Поверните рулевое колесо приблизительно на одну восьмую от полного поворота, чтобы правое переднее колесо соприкасалось с краем дорожного полотна.

3. Верните рулевое колесо в положение прямолинейного движения.

## Потеря управления

### Потеря сцепления с дорогой

Существует три типа потери сцепления шин с дорогой, каждый связан с работой одной из трех систем управления автомобилем:

- Потеря сцепления при торможении - колеса не вращаются.
- Потеря сцепления при маневрировании или прохождении поворота вызывается слишком высокой скоростью движения или избыточным рулением, что приводит к скольжению и потере боковой реакции колес.
- Потеря сцепления при ускорении является результатом избыточного дросселирования, приводящего к пробуксовке колес.

Осторожные водители избегают ситуаций, которые могут привести к потере сцепления шин с дорогой, выбирая режим движения в соответствии с состоянием дорожного покрытия. Тем не менее полностью исключить возможность потери сцепления нельзя.

Если автомобиль начинает скользить, выполните следующие рекомендации:

- Ослабьте давление на педаль акселератора и восстановите требуемое направление движения автомобиля. Нормальное движение автомобиля может восстановиться. Будьте готовы к тому, что автомобиль может снова занести.

- Снизьте скорость и измените манеру вождения в соответствии с погодными условиями. Если сцепление ухудшилось из-за воды, снега, льда, гравия или других материалов, находящихся на дороге, то это может привести к увеличению тормозного пути и повлиять на управление автомобилем. Учитесь распознавать признаки опасности, такие как влага на дороге, гололед, утрамбованный снег, которые способны сделать дорогу очень скользкой. В случае возникновения каких-либо сомнений следует замедлить скорость движения.
  - Старайтесь не прибегать к резкому маневрированию, ускорению или торможению, включая и снижение скорости автомобиля путем переключения на более низкую передачу. Любые резкие изменения могут привести к потере контакта шин с дорогой.
- Обратите внимание! Антиблокировочная тормозная система способна предотвратить только потерю сцепления, вызванную блокировкой колес.

### Движение по мокрой дороге

Дождь и влажное дорожное покрытие могут привести к снижению сцепления колес автомобиля с дорогой и, следовательно, увеличить тормозной путь и время разгона. В подобных условиях необходимо снижать скорость движения, избегать проезда через

большие и глубокие лужи или ручьи.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Намокание тормозных дисков может привести к ДТП. В условиях аварийного торможения они не обеспечат достаточную эффективность, в результате чего автомобиль может увести в сторону. Это может привести к потере управления.

После переезда через большую лужу или выезда из лужи необходимо несколько раз слегка выжать педаль тормоза, чтобы просушить диски и восстановить нормальную работу тормозных механизмов.

Потоки воды способны создать значительные силы противодействия движению автомобиля. При проезде через поток воды автомобиль может унести. Если это произойдет, вы можете утонуть вместе с другими людьми, находящимися в салоне. Не игнорируйте предупреждения автомобильной инспекции и проявляйте особую осторожность, преодолевая водные преграды.

**Аквапланирование**

Аквапланирование несет в себе угрозу. Водная пленка между поверхностью дороги и шиной приводит к полной потере сцепления. Эффект аквапланирования возникает в ситуации, когда автомобиль движется с достаточно высокой скоростью по мокрой дороге. В условиях аквапланирования колеса автомобиля практически полностью утрачивают контакт с дорогой.

Не существует каких-либо жестких правил, соблюдение которых позволило бы защитить себя от этого явления. Лучший совет – замедлить скорость движения, если вы едете по мокрой дороге.

**Прочие рекомендации по управлению автомобилем во время дождя**

Кроме снижения скорости, на мокрой дороге вы можете воспользоваться следующими рекомендациями:

- Увеличьте дистанцию до впереди идущего транспортного средства.
- Соблюдайте особую осторожность при совершении обгона.
- Следите за исправностью стеклоочистителей.
- Следите за тем, чтобы в бачке омывателя всегда было достаточно жидкости.
- Следите за тем, чтобы износ протектора шин не превышал допустимого предела. См. Шины ⇨ 9-34.

- Отключите круиз-контроль.

**Движение по горным дорогам**

Вождение на крутых склонах или горных дорогах значительно отличается от вождения на ровной местности. Пользуйтесь следующими рекомендациями:

- Следите за исправностью и хорошим техническим состоянием автомобиля.
- Проверьте уровень всех эксплуатационных жидкостей, состояние тормозной системы, шин, системы охлаждения, коробки передач.
- На крутых или затяжных спусках переключайтесь на более низкие передачи.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Использование тормозов для замедления движения автомобиля на длинных спусках может привести к перегреву тормозов, снижению эффективности торможения и, как следствие может стать причиной отказа тормозов. Переключите коробку передач на пониженную передачу для торможения двигателем в дополнение к торможению тормозом на крутом спуске.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Движение на спуске накатом с включенной нейтральной передачей или выключенным зажиганием представляет опасность. Это может привести к перегреву тормозов и потере управляемости. Всегда держите включенными двигатель и одну из передач переднего хода.

- Двигайтесь на скорости, которая позволяет удерживать автомобиль в своей полосе движения. Не делайте широких поворотов руля и не пересекайте среднюю разделительную линию.
- Будьте особенно внимательны на перегибах рельефа; на вашем пути могут возникнуть неожиданные препятствия (например, заглохший автомобиль, ДТП).
- Следите за дорожными знаками (например, падение камней, извилистая дорога, затяжной спуск, обгон запрещен, конец зоны запрещения обгона) и заблаговременно предпринимайте необходимые действия.

## Вождение зимой

### Движение по снегу и льду

#### ВНИМАНИЕ!

Если повернуть рулевое колесо до упора и удерживать в этом положении в процессе пуска двигателя, это может привести к повреждению гидравлического усилителя, при этом эффект усиления снизится.

Снег или лед между шинами и дорогой снижает тяговую мощность и сцепление шины с дорожным покрытием, поэтому управляйте автомобилем с осторожностью. Мокрый лед может образоваться примерно при температуре 0 °С, когда идет дождь со снегом. Избегайте поездок по мокрому льду или во время дождя со снегом. Дождитесь, пока дороги будут очищены.

#### При вождении автомобиля по скользкой дороге:

- Разгоняйтесь медленно. Слишком быстрый разгон приводит к проскальзыванию колес, что сглаживает поверхность под шинами.
- Включите систему контроля тягового усилия. См. Система контроля тягового усилия / Электронная система динамической стабилизации ⇨ 8-24.

- Антиблокировочная тормозная система (ABS) повышает устойчивость автомобиля при остановках с резким торможением, но начинать торможение следует раньше, чем на сухом асфальте. См. Антиблокировочная тормозная система (ABS) ⇨ 8-21.
- Увеличьте дистанцию до впереди идущего транспортного средства и отслеживайте скользкие участки. Даже на чистой дороге в затененных участках может присутствовать наледь. На поворотах и переездах также может иметься лед, даже если на примыкающих участках он отсутствует. Двигаясь по льду, избегайте резкого изменения курса и торможения.
- Отключите круиз-контроль.

#### Метель

Остановите автомобиль в безопасном месте и подайте сигнал бедствия. Не покидайте автомобиль, если только помощь не находится совсем близко.

Чтобы подать сигнал бедствия и обеспечить безопасность всех находящихся в салоне автомобиля людей:

- Включите аварийную сигнализацию.
- Привяжите кусок красной ткани на наружное зеркало заднего вида.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Снег может забить выпускную трубу автомобиля. При этом отработавшие газы начнут проникать в салон. В отработавших газах содержится окись углерода (CO), не имеющая цвета и запаха. Вдыхание этого газа может привести к потере сознания и даже смерти.

Если автомобиль застрял в снегу:

- Очистите низ автомобиля от снега, особенно если он забивает выхлопную трубу.
- Откройте окно на подветренной стороне автомобиля приблизительно на 5 см, чтобы обеспечить поступление в салон свежего воздуха.
- Полностью откройте заслонки сопел вентиляции на панели приборов или под ней.
- Переведите систему климат-контроля в режим рециркуляции воздуха и установите максимальную скорость вращения вентилятора. См. "Системы климат-контроля".

Более подробную информацию о CO см. в разделе Отработавшие газы ⇨ 8-16.

В целях экономии топлива запускайте двигатель на короткие промежутки времени, чтобы прогреть автомобиль, а затем глушите двигатель и частично закрывайте окно. Физические упражнения также помогают согреться.

Если вы не ожидаете быстрого прибытия помощи, то при включенном двигателе слегка выжимайте педаль акселератора, чтобы разогнать двигатель выше оборотов холостого хода. Это поможет поддержать заряд аккумулятора, который потребуется для последующих пусков двигателя и подачи сигнала о помощи с помощью головного освещения. Прибегайте к этому как можно реже, чтобы сэкономить топливо.

#### **Если автомобиль застрял**

Медленно и аккуратно выжмите педаль акселератора, чтобы выбраться из песка, грязи, со льда или снега.

Если вы застряли слишком крепко, чтобы выбраться за счет сцепления колес, отключите противобуксовочную систему и попробуйте раскатать автомобиль. См. Система контроля тягового усилия / Электронная система динамической стабилизации ⇨ 8-24.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если колеса автомобиля вращаются со слишком большой скоростью, шины могут взорваться и травмировать вас или других людей.

Автомобиль может перегреться, что в свою очередь может привести к возгоранию в моторном отделении или поломкам. Старайтесь не допускать пробуксовки колес и не превышайте скорость в 56 км/ч.

#### **Раскачивание застрявшего автомобиля**

Поверните рулевое колесо влево и вправо, чтобы расчистить участок вокруг передних колес. Отключите противобуксовочную систему. Поочередно переключайтесь на передачу заднего хода (R) и на низкую передачу переднего хода, допуская как можно меньше пробуксовки колес. Чтобы не допустить износа деталей КПП, дождитесь, пока колеса не остановятся, прежде чем переключать передачу. На время переключения передач отпустите педаль акселератора, а после включения необходимой передачи слегка выжмите ее. Попеременное включение передач переднего и заднего хода с небольшим выжиманием педали акселератора приводит к раскачиванию автомобиля, которое может помочь вам выбраться. Если несколько попыток такого раскачивания не

дали результата, вам может потребоваться буксир.

Если возникла необходимость в буксировке, см. раздел Буксировка автомобиля ⇨ 9-55.

#### **Предельно допустимые нагрузки на автомобиль**

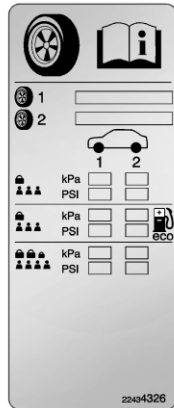
Очень важно понимать, какой максимальный груз может везти ваш автомобиль. Эта величина называется грузоподъемностью автомобиля; она включает в себя массу всех находящихся в автомобиле людей, грузов и всего установленного оборудования. Максимальная грузоподъемность может быть указана на автомобиле на двух табличках – на табличке с данными о шинах и нагрузке и на сертификационной табличке.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не превышайте максимальную разрешенную массу автомобиля (GVWR) и максимальную разрешенную нагрузку на ось (GAWR). Превышение этих величин может вызвать поломку автомобиля и изменение характеристик управляемости. В итоге возможна потеря управления и авария.

Кроме того, перегрузка чревата сокращением тормозного пути, порчей шин и сокращением срока службы автомобиля.

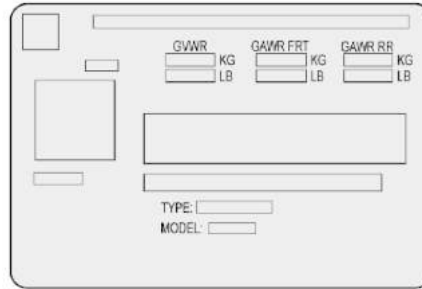
**Табличка с данными о шинах и нагрузке**



**Пример таблички**

На центральной стойке каждого автомобиля имеется табличка с данными о шинах и нагрузке. Табличка с данными о шинах и нагрузке содержит информацию о типоразмере изначально установленных на автомобиле шин и о рекомендуемом давлении воздуха в холодных шинах. Дополнительная информация о шинах и давлении воздуха в них приведена в разделах Шины ⇨ 9-34 и Давление в шинах ⇨ 9-35.

**Сертификационная табличка**



**Пример таблички**

На центральной стойке кузова автомобиля имеется табличка с паспортными данными. На табличке может быть указана полная масса автомобиля, которая называется разрешенной максимальной массой (GVWR). Полная масса автомобиля складывается из массы самого автомобиля, всех пассажиров, топлива и груза.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Находящиеся в салоне автомобиля незакрепленные предметы во время резкой остановки, при прохождении поворота или во время столкновения могут сорваться с места и травмировать водителя или пассажиров.

- Вещи следует складывать в багажное отделение. В багажном отделении груз необходимо укладывать как можно ближе к передней стенке. Старайтесь распределять груз равномерно.
- Не допускается укладывать тяжелые предметы, например чемоданы, в салон автомобиля таким образом, чтобы часть из них находилась выше верхнего края сидений.
- Не оставляйте в салоне автомобиля незакрепленное детское кресло.
- Закрепите находящиеся в салоне предметы.
- Не оставляйте сиденье сложенным, если в этом нет необходимости.

## ЗАПУСК И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

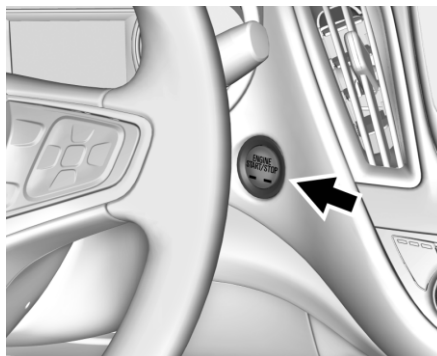
### Обкатка нового автомобиля

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Вашему автомобилю не требуется специальная обкатка. Однако в долгосрочной перспективе он будет служить дольше, если вы будете следовать приведенным далее рекомендациям.

- Первые 800 км избегайте движения на одной постоянной скорости (неважно, большой или малой). Не газуйте резко с места. Не используйте переключение на нижнюю передачу для торможения или замедления.
  - Первые 300 км избегайте резкого торможения. Это необходимо, чтобы новые тормозные накладки притерлись. Резкое торможение с новыми накладками может привести к их преждевременному износу и необходимости замены раньше срока. Соблюдайте эту рекомендацию после каждой замены тормозных накладок.
- После обкатки можно постепенно повышать обороты двигателя и нагрузку.

### Положения ключа в замке зажигания



Автомобиль оборудован электронным замком зажигания, для которого не используется ключ, а пуск осуществляется с помощью кнопки.

Радиобрелок дистанционного управления системы RKE должен находиться в салоне автомобиля, чтобы система могла работать. Если пуск с помощью кнопки не работает, возможно, автомобиль находится вблизи антенны, излучающей сильный радиосигнал и создающей электромагнитные помехи в работе электронной системы дистанционного управления. См. Работа системы дистанционного управления замками ⇨ 1-2.

Чтобы перевести рычаг селектора из положения «Р» (парковка), ключ зажигания

должен быть установлен в положение «ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ» или «ВКЛ», педаль тормоза должна быть выжата.

### Остановка двигателя / БЛОКИРОВКА / ВЫКЛ (индикатор не светится):

После остановки автомобиля нажмите кнопку ENGINE START/STOP один раз, чтобы выключить двигатель.

Если селектор КПП находится в положении Р (Стоянка), то выключится зажигание, а модуль резервного питания (RAP) будет продолжать работать. См. Модуль резервного питания ⇨ 8-14.

Если селектор КПП не находится в положении Р (Стоянка), то зажигание вернется в режим ACC / ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ), а на дисплее информационного центра водителя (DIC) появится сообщение ПРИВЕДИТЕ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ В ПОЛОЖЕНИЕ Р. Если селектор КПП переключается в положение Р (Стоянка), то система зажигания переключится в режим OFF (ВЫКЛ.).

Не выключайте двигатель во время движения автомобиля. При этом перестанут работать усилители тормоза и рулевого управления, а также система надувных подушек безопасности.



Если в аварийной ситуации автомобиль необходимо заглушить:

1. Выжмите педаль тормоза, прикладывая значительное и постоянное усилие. Не выжимайте и не отпускайте педаль тормоза несколько раз подряд. Это может привести к потере разрежения в камере вакуумного усилителя, в результате чего потребуются прикладывать большее усилие, чтобы выжать педаль тормоза.
2. Переключитесь на передачу N (Нейтраль). Это можно сделать непосредственно во время движения. Переключившись на передачу N (Нейтраль), с усилием выжмите педаль тормоза и направьте автомобиль в безопасное место.
3. Остановитесь, переключите КПП в режим P (Стоянка) и переключите зажигание в режим OFF (ВЫКЛ). На автомобилях с автоматической коробкой передач для выключения зажигания необходимо, чтобы селектор КПП был установлен в положение P (Стоянка).
4. Включите стояночный тормоз. См. Стояночный тормоз с электроприводом ⇨ 8-21.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Выключение двигателя во время движения автомобиля приведет к тому, что перестанут работать усилители тормоза и рулевого управления, а также система надувных подушек безопасности. Глушить двигатель на ходу следует только в случае крайней необходимости.

Если вы не имеете возможности съехать на обочину, и вам нужно заглушить двигатель во время движения, нажмите и удерживайте кнопку ENGINE START/STOP дольше двух секунд или нажмите ее дважды в течение пяти секунд.

**ACC / ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) (светится желтый индикатор):** В этом режиме вы можете пользоваться некоторым вспомогательным электрооборудованием при выключенном двигателе.

Чтобы включить режим ACC / ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) при выключенном зажигании, нажмите один раз на кнопку, не нажимая на педаль тормоза.

Зажигание из режима «ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ» переключится в режим «ВЫКЛ» через пять минут, чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи.

**ON / RUN / START (ВКЛ / ПУСК / СТАРТ) (светится зеленый индикатор):** Этот режим предназначен для езды и запуска двигателя. Однократное нажатие кнопки ENGINE START / STOP (СТАРТ / СТОП ДВИГАТЕЛЯ) при выключенном зажигании и нажатой педали тормоза переключает систему зажигания в режим ON/RUN/START (ВКЛ/ПУСК/СТАРТ). Отпустите кнопку, как только начнется запуск двигателя. Запуск двигателя будет продолжаться до тех пор, пока двигатель не заведется. См. Пуск двигателя ⇨ 8-12. После этого зажигание продолжит работу в режиме ON / RUN (ВКЛ / ПУСК).

**Режим «Только для обслуживания»**

Этот режим работы предназначен для обслуживания и диагностики, а также для проверки правильности работы сигнализатора неисправности, что может потребоваться в целях проверки уровня выбросов в атмосферу вредных веществ. Для включения режима «Только для обслуживания» нужно при выключенном двигателе и отпущенной педали тормоза нажать и удерживать кнопку ENGINE START/STOP (СТАРТ / СТОП ДВИГАТЕЛЯ) более пяти секунд. Приборы и аудиосистема будут работать так же, как и в режиме ON/RUN (ВКЛ / ПУСК), но ехать на автомобиле будет невозможно. В режиме «Только для обслуживания» двигатель не

заведется. Чтобы выключить автомобиль, нажмите ENGINE START / STOP (СТАРТ / СТОП ДВИГАТЕЛЯ) еще раз.

### Пуск двигателя

Переведите селектор КПП в положение «Р» (парковка) или «N» (нейтральная передача). Если селектор находится в любом другом положении, двигатель не заведется. Чтобы заново запустить двигатель на уже движущемся автомобиле, следует устанавливать только положение N (нейтральное).

#### **ВНИМАНИЕ!**

Не пытайтесь перевести селектор в положение "Р" (парковка) во время движения автомобиля. Это может привести к выходу коробки передач из строя. Переводить селектор в положение "Р" (парковка) можно только после полной остановки автомобиля.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Установка дополнительного электрического оборудования может нарушить работу двигателя. Возникшие в результате повреждения не будут являться гарантийными. См. Дополнительное электрооборудование ⇨ 8-54.

### Пуск двигателя

1. Если автомобиль оборудован электронной системой дистанционного управления, радиобрелок системы RKE должен находиться в салоне автомобиля. При нажатой педали тормоза нажмите кнопку ENGINE START/STOP. Отпустите кнопку, как только начнется запуск двигателя.

По мере прогрева двигателя обороты холостого хода будут снижаться. Не разгоняйте двигатель сразу после пуска. Если радиобрелок системы RKE не находится в автомобиле, или имеются помехи, или разряжена батарейка радиобрелока системы RKE, на информационный центр водителя (DIC) будет выведено сообщение. См. Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21 и Работа системы дистанционного управления замками ⇨ 1-2.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Непрерывные и продолжительные попытки запуска двигателя путем перевода замка зажигания в положение "ПУСК" без какой-либо паузы после предыдущей попытки запуска может привести к перегреву и выходу стартера из строя, а также к разряду аккумуляторной батареи. Выждите не менее 15 секунд, прежде чем снова пытаться запустить двигатель, чтобы стартер успел остыть.

2. Если двигатель не запускается по истечении 5-10 секунд, особенно при очень низкой температуре воздуха (ниже -18 °С), это может привести к заливанию свечей зажигания бензином. Выжмите до упора педаль акселератора и удерживайте ее в этом положении, одновременно нажмите и удерживайте кнопку ENGINE START / STOP, но не более 15 секунд. Выждите не менее 15 секунд, прежде чем снова пытаться запустить двигатель, чтобы стартер успел остыть. После того как двигатель заведется, отпустите кнопку и педаль акселератора. Если двигатель глохнет сразу после пуска, выполните эти же действия. Это позволит продуть цилиндры двигателя, удалив из них лишний бензин. Не разгоняйте двигатель сразу после пуска. Не перегружайте двигатель и КПП, чтобы масло смогло прогреться и смазать все движущиеся детали.

### Система автоматической остановки/пуска двигателя

В случае наличия в комплектации система старт-стоп выключает двигатель с целью экономии топлива. Она оснащена компонентами, рассчитанными на увеличенное количество пусков.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Функция автоматической остановки/пуска двигателя вызывает выключение двигателя, в то время как автомобиль остается включенным. Не выходите из автомобиля до перевода селектора в положение P (Парковка). Автомобиль может запуститься снова и неожиданно прийти в движение. Перед выходом из автомобиля всегда переводите селектор передач в положение P (Парковка), а затем выключайте зажигание.

#### **Автоматическая остановка/ пуск двигателя**

Когда нажат тормоз и автомобиль полностью неподвижен, может произойти выключение двигателя. При выключении тахометр отображает AUTO STOP. См. Тахометр (Двигатель внутреннего сгорания) ↻ 4-9. После отпускания педали тормоза и при нажатии педали акселератора произойдет повторное включение двигателя.

Для обеспечения эксплуатационных характеристик автомобиля другие условия могут вызывать автоматический перезапуск двигателя до отпускания педали тормоза.

Автоматическая остановка двигателя может не происходить и/или автоматический пуск двигателя может происходить по следующим причинам:

- Настройки климат-контроля требуют работы двигателя для охлаждения или обогрева салона автомобиля.
- Аккумуляторная батарея автомобиля имеет низкий уровень заряда.
- Аккумуляторная батарея автомобиля недавно была отключена.
- Со времени последней автоматической остановки не была достигнута минимальная скорость автомобиля.
- Нажата педаль акселератора.
- Двигатель или коробка передач не достигли требуемой рабочей температуры.
- Наружная температура не находится в требуемом рабочем диапазоне.
- Рычаг селектора переключается из положения D (движение вперед) в любое другое положение кроме P (парковка).
- Автомобиль не находится на крутом подъеме или уклоне.
- Была открыта дверь водителя или отстегнут ремень безопасности на сиденье водителя.
- Открыт капот.
- Автоматическая остановка достигла максимально допустимого времени.

### Выключатель функции автоматической остановки двигателя



Функция автоматической остановки и пуска двигателя может быть отключена или снова включена нажатием клавиши со значком (A). Функция автоматической остановки и пуска двигателя включается при каждом включении зажигания. Если значок (A) горит, значит система включена.

**Модуль резервного питания**

При выключении зажигания продолжают следующие системы (если предусмотрены комплектацией) работать до 10 минут или пока не будет открыта дверь водителя.

Эти системы также продолжают работать, если зажигание находится в положении RUN или ACC/ACCESSORY:

- Информационно-развлекательная система
- Электрические стеклоподъемники (в режиме резервного электропитания они перестают работать при открывании любой двери)
- Прозрачный люк в крыше (в режиме резервного электропитания он перестает работать при открывании любой двери)
- Дополнительная розетка электропитания
- Аудиосистема

**Переключение в положение “Парковка”****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Покидать автомобиль может быть опасно, если селектор КПП не до конца установлен в положение «Р» (парковка) и не включен стояночный тормоз. Автомобиль может покатиться. Если при этом вы не заглушили двигатель, автомобиль может поехать. Это может привести к травмированию людей.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Чтобы предотвратить возможность самопроизвольного движения автомобиля, даже если он находится на ровном участке дороги, придерживайтесь изложенных ниже рекомендаций.

1. Выжмите педаль тормоза и включите стояночный тормоз. См. Стояночный тормоз с электроприводом ↪ 8-21.
2. Переведите селектор КПП в положение «Р» (парковка), для чего нажмите кнопку на рычаге селектора и сдвиньте его вперед до упора.
3. Выключите зажигание.

**Оставление автомобиля с работающим двигателем****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Покидать автомобиль с работающим двигателем опасно. Двигатель может перегреться и загореться. Покидать автомобиль опасно, если селектор АКПП не до конца установлен в положение "Р" (парковка). Автомобиль может покатиться.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не покидайте автомобиль с работающим двигателем. Если при этом вы не заглушили двигатель, автомобиль может поехать. Это может привести к травмированию людей. Чтобы предотвратить возможность самопроизвольного движения автомобиля, даже если он находится на ровном участке, включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение "Р" (парковка). См. Переключение в положение “Парковка” ↪ 8-14.

Если вы должны оставить автомобиль с работающим двигателем, убедитесь перед этим, что селектор КПП находится в положении Р (Стоянка), а стояночный тормоз надежно зафиксирован. Переместив селектор КПП в положение «Р» (парковка), выжмите педаль тормоза. Затем проверьте, можно ли вывести рычаг селектора из положения «Р» (парковка), сначала не нажимая кнопку.

Если вам удалось это сделать, значит рычаг селектора не зафиксировался в положении «Р» (парковка).

### **Закусывание механизма селектора КПП**

Закусывание механизма селектора КПП происходит при возрастании давления на фиксатор механизма блокировки КПП под воздействием крутящего момента, передаваемого от колес. Это может произойти, если припарковать автомобиль на склоне и не до конца перевести селектор в положение «Р» (парковка). В этом случае вывести селектор из этого положения будет трудно. Чтобы этого избежать, сначала включите стояночный тормоз и лишь затем переведите селектор АКПП в положение «Р» (парковка). Порядок действий описывается в разделе "Переключение в положение «Парковка»" выше.

Если заедание механизма стояночной блокировки все же произошло, может потребоваться буксировка автомобиля в гору, чтобы разблокировать собачку механизма и вывести селектор из положения Р (Стоянка).

### **Переключение из положения "Парковка"**

Ваш автомобиль оснащен КПП с электронным управлением. Кнопка освобождения селектора предназначена для предотвращения случайного переключения из положения парковки (Р).

Чтобы вывести селектор из положения «Р» (парковка):

1. Проверьте, что двигатель работает.
2. Выжмите педаль тормоза.

3. Нажмите и удерживайте кнопку освобождения селектора на рычаге селектора.

4. Переместите рычаг селектора в нужное положение. Чтобы переключиться на N (Нейтраль), удерживайте селектор в положении N, пока индикатор N не загорится красным.

5. Когда автомобиль выйдет из режима Р (парковка), индикатор Р загорится белым, а индикатор переключения передач станет красным.

6. После освобождения рычага селектора он возвращается в центральное положение.

Если автомобиль не удастся переключить из состояния парковки (Р), в информационном центре водителя (DIC) может появиться сообщение. Прежде чем переключаться из положения парковки (Р), проверьте, что зажигание включено, двигатель работает, нажата педаль тормоза и нажата кнопка освобождения селектора.

Если все эти условия выполнены, но автомобиль не переключается из положения парковки (Р), обратитесь за помощью на станцию технического обслуживания.

### **Парковка на воспламеняемом покрытии**

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соприкосновение воспламеняемых материалов с горячими деталями системы выпуска автомобиля может привести к их возгоранию. Паркуя автомобиль, следите за тем, чтобы под его днищем не оказалось бумаги, сухой листвы или травы и других воспламеняемых материалов.

### **Активное управление подачей топлива**

Двигатель данного автомобиля может оснащаться системой активного управления подачей топлива, которая позволяет ему работать с использованием либо всех своих цилиндров, либо сокращенного количества цилиндров в зависимости от условий движения.

Если высокая мощность не требуется, например при движении с постоянной высокой скоростью, система будет работать с использованием меньшего числа цилиндров, обеспечивая более высокую топливную экономичность. Если возникает потребность в более высокой мощности, например при трогании с места, обгоне или въезде на скоростное шоссе, топливо подается во все цилиндры.

Если автомобиль оснащен индикатором системы активного управления подачей топлива, смотри информационный центр

водителя (DIC) для получения дополнительной информации по использованию данной индикации.

### Длительная стоянка

Не рекомендуется оставлять припаркованный автомобиль включенным. Если автомобиль оставлен включенным, убедитесь в том, что он не будет двигаться и вентиляция является достаточной. См. Переключение в положение “Парковка” ⇨ 8-14 и Отработавшие газы ⇨ 8-16.

Если оставить припаркованным включенный автомобиль с передатчиком RKE снаружи автомобиля, он продолжит работать в течение получаса.

Если оставить припаркованным включенный автомобиль с передатчиком RKE внутри автомобиля, он продолжит работать в течение одного часа.

Автомобиль может выключиться ранее, если он припаркован на склоне, по причине отсутствия топлива.

Таймер будет сброшен, если во время работы автомобиля селектор будет выведен из положения P (Парковка).

## ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В отработавших газах содержится окись углерода (CO), не имеющая цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и даже смерти.

Выхлопные газы могут попасть в салон автомобиля в следующих ситуациях:

- Автомобиль с работающим на холостом ходу двигателем находится в местах с плохой вентиляцией (паркинги, гаражи, тоннели, глубокий снег, который может перекрыть циркуляцию воздуха под днищем или заблокировать выхлопные трубы).
- От выхлопной системы исходит необычный запах или звук.
- В выхлопной системе возникла утечка из-за коррозии или повреждения.
- Выхлопная система автомобиля была изменена, повреждена или неправильно отремонтирована.
- В кузове автомобиля имеются отверстия или проемы от повреждений или послепродажных доработок, которые не были полностью загерметизированы.

Если обнаруживаются необычные газы или есть подозрение на то, что внутрь автомобиля попадают выхлопные газы:

- Ведите автомобиль только с полностью опущенными стеклами.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для ремонта автомобиля.

Никогда не останавливайте автомобиль с работающим двигателем в замкнутых пространствах, гаражах или помещениях, не оборудованных хорошей вентиляцией.

### Фильтр системы выпуска

Сажевый фильтр может использоваться в системе выпуска автомобилей с дизельным или бензиновым двигателем.

### Автоматическая регенерация

Сажевый фильтр улавливает частицы сажи, содержащиеся в отработавших газах двигателя. Система имеет функцию регенерации фильтра, которая автоматически осуществляется во время движения, не выдавая никаких дополнительных предупреждений. Регенерация фильтра производится регулярно путем дожигания частиц сажи при высокой температуре. Этот процесс автоматически выполняется при определенных условиях движения и может занимать до 25 минут. Обычно на это требуется от семи до двенадцати минут. При этом функция Autostop будет недоступна, также возможен повышенный расход топлива. Запах и дым являются нормальным следствием процесса самоочистки.

### Система нуждается в очистке

В определенных режимах движения, например при езде на короткие дистанции, автоматическая регенерация невозможна.

Если фильтр нуждается в очистке, а условия предыдущей поездки не позволили произвести автоматическую регенерацию, на дисплее информационного центра водителя отобразится предупредительное сообщение.

При засорении сажевого фильтра отображается предупредительное сообщение. Следует как можно скорее запустить процесс регенерации фильтра.

Предупредительное сообщение также появляется, если сажевый фильтр дизельного двигателя заполнен полностью. Чтобы предотвратить поломку двигателя, процесс регенерации следует запустить немедленно.


### Запуск регенерации сажевого фильтра

Чтобы запустить процесс регенерации, продолжите движение, поддерживая частоту вращения коленчатого вала двигателя выше 2000 оборотов в минуту. При необходимости переключитесь на более низкую передачу. При этом запустится процедура регенерации сажевого фильтра. При высоких оборотах и нагрузках двигателя время регенерации уменьшается. Не прекращайте движение, пока процесс регенерации не завершится и сообщение не исчезнет.

### ВНИМАНИЕ!

По возможности не следует прерывать процесс регенерации. Продолжайте движение до тех пор, пока процесс регенерации не будет завершен, чтобы избежать необходимости дополнительного обслуживания или ремонта.

### Регенерация невозможна

Если выполнить регенерацию по каким-то причинам не удастся, на дисплее информационного центра водителя в комбинации приборов загорается сигнализатор  и отображается предупредительное сообщение. Может привести к снижению мощности двигателя. Немедленно обратитесь за помощью в сервисный центр.

### Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор снижает количество вредных веществ в выхлопных газах.

### ВНИМАНИЕ!

Заправка топливом, марка которого не соответствует списку, может стать причиной повреждения катализатора или других компонентов вашего автомобиля. Несгоревший бензин может перегреть и повредить каталитический нейтрализатор. Поэтому избегайте чрезмерно длительных запусков двигателя, не допускайте попадания в топливный бак влаги и не заводите двигатель с толчка или буксировкой.

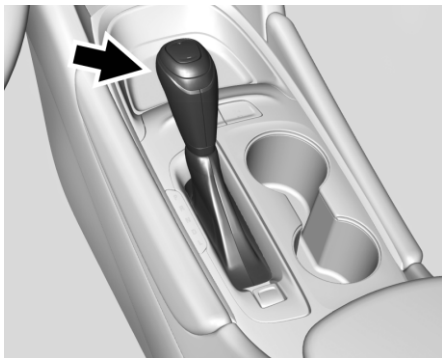
При пропусках зажигания, нестабильной работе двигателя, снижении мощности двигателя или других проблемах, как можно скорее обратитесь для устранения дефекта на станцию техобслуживания. При крайней необходимости в течение короткого промежутка времени допустима езда на малой скорости и низких оборотах двигателя.

### Работающий двигатель на стоящем автомобиле

Не рекомендуется оставлять двигатель включенным на припаркованном автомобиле.

Если вам необходимо покинуть автомобиль, не выключая двигатель, примите все необходимые меры, чтобы исключить возможность самопроизвольного начала его движения. См. Переключение в положение «Парковка» ⇨ 8-14 и Отработавшие газы ⇨ 8-16.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**P:** В этом положении блокируются ведущие колеса. Устанавливайте селектор в положение P (Парковка) при запуске двигателя, т.к. в этом случае автомобиль не сможет случайно тронуться.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Покидать автомобиль опасно, если селектор АКПП не до конца установлен в положение "P" (парковка). Автомобиль может покатиться.

Не покидайте автомобиль с работающим двигателем. Если при этом вы не заглушили двигатель, автомобиль может поехать. Это может привести к травмированию людей. Чтобы предотвратить возможность самопроизвольного движения

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

автомобиля, даже если он находится на ровном участке, включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение "P" (парковка). См. Переключение в положение "Парковка" ⇨ 8-14.

Прежде чем запускать двигатель, убедитесь, что селектор зафиксировался в положении «P» (парковка). Ваш автомобиль оснащен системой управления блокировкой переключения автоматической коробки передач. Выжмите до упора педаль тормоза, затем нажмите кнопку на рычаге селектора АКПП и переключите селектор из положения «P» (парковка) в иное положение, зажигание при этом должно быть включено в режим ON/RUN (ВКЛ/ПУСК). Если автомобиль не переключается из режима «P» (парковка), уменьшите нажатие на рычаг селектора и полностью вдвиньте его в положение «P» (парковка), при этом удерживая нажатой педаль тормоза. После этого переведите рычаг селектора коробки передач в положение одной из передач. См. Переключение из положения "Парковка" ⇨ 8-14.

**R:** Используйте эту передачу для движения задним ходом.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Переключение в положение "R" (задний ход) во время движения вперед может привести к повреждению коробки передач.

Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным. Переводить селектор в положение "R" (задний ход) можно только после полной остановки автомобиля.

Инструкции по извлечению враскачку автомобиля, застрявшего в снегу, на льду или в песке, см. в Если автомобиль застрял ⇨ 8-8.

**N:** В этом положении селектора двигатель и колеса разобщены.

Чтобы заново запустить двигатель на уже движущемся автомобиле, следует устанавливать только положение N (нейтральное).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Включать передачи переднего или заднего хода, когда двигатель работает на высоких оборотах, опасно. Если вы не удерживаете нажатой педаль тормоза, автомобиль может неожиданно начать движение с высокой скоростью. Вы можете потерять управление и сбить людей или врезаться в препятствие. Не включайте передачи переднего или заднего хода, если двигатель работает на высоких оборотах.



**▲ ВНИМАНИЕ!**

Вывод селектора из положения "P" (парковка) или "N" (нейтральная передача), когда двигатель работает на высоких оборотах, может привести к поломке коробки передач.

Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным.

Выполняя переключения, следите за тем, чтобы обороты двигателя не были слишком высокими.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

В случае слишком горячей жидкости автоматической коробки передач на дисплее может отображаться сообщении о слишком высокой температуре коробки передач. Движение в данных условиях может привести к повреждению автомобиля. Остановитесь и дайте двигателю поработать на холостых оборотах, чтобы охладить жидкость автоматической коробки передач. Данное сообщение пропадает, когда жидкость автоматической коробки передачи охладится до достаточного уровня.

**D:** Это положение используется для движения вперед. Если для прохождения требуется больше мощности, выжмите педаль акселератора.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если на автомобиле не переключаются передачи, возможно, произошла поломка коробки передач. Немедленно обратитесь на станцию технического обслуживания.

При остановке на уклоне автомобиль может покатиться, когда вы снимете ногу с педали. Такое поведение является нормальным; оно связано с конструкцией гидротрансформатора, снижающей расход топлива и улучшающей рабочие характеристики. Для удержания автомобиля на уклоне используйте тормоз. Не используйте для этой цели педаль акселератора.

**L:** В этом положении вы можете переключать диапазоны передач. Такой режим обеспечивает лучшее торможение двигателем, но меньшую экономию топлива, чем режим D (Движение вперед). Его можно использовать на очень крутых уклонах, а также в глубоком снегу или грязи. См. Ручной режим ↻ 8-20.

**Режимы работы**

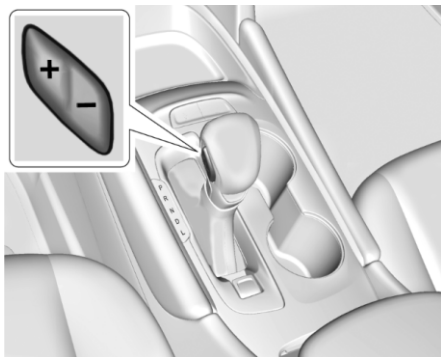
Коробка передач может работать на более низкой передаче, чем обычная, для улучшения тяговодинамических характеристик. Частота вращения двигателя может быть выше, в результате чего может увеличиваться шум при следующих условиях:

- При движении вверх по уклону.
- При движении вниз на спуске.
- При движении в условиях высокой температуры воздуха или на большой высоте.

**Ручной режим**

**Режим электронного выбора диапазона передач (ERS)**

Режим ERS позволяет выбрать наибольшую верхнюю передачу и скорость автомобиля при движении на спуске или при буксировке прицепа. На комбинации приборов автомобиля имеется индикатор положения электронного переключения передач. При включенном режиме ERS рядом с буквой L будет показано число, обозначающее самую высокую передачу, доступную при выбранном диапазоне.



Чтобы включить этот режим:

1. Переведите рычаг селектора КПП в положение «L» (Пониженные передачи).
2. Чтобы увеличить или уменьшить доступный диапазон передач, нажмите на рычаге селектора КПП на «+» (плюс) или на «-» (минус).

При переключении рычага селектора из положения «D» (Передачи хода вперед) в положение «L» (Пониженные передачи) коробка передач будет переключена в предварительно заданный диапазон пониженных передач. Наивысшая доступная передача для этого предварительно заданного диапазона будет указана рядом с буквой «L» на DIC. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или

Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21. Число, указанное на DIC, обозначает наивысшую передачу, на которой может работать коробка передач. Это означает, что доступны все передачи с меньшим номером. Например, если рядом с буквой «L» указано число «4» (четвертая), автомобиль будет автоматически переключаться между 1 (первой) и 4 (четвертой) передачами. Коробка передач не будет переключаться на 5 (пятую) передачу, пока не будет нажата кнопка «+» (плюс), или рычаг селектора не будет переведен обратно в положение «D» (Передачи хода вперед).

В режиме «L» (Пониженные передачи) переключение в диапазон пониженных передач блокируется, если обороты двигателя слишком высокие. Вы должны за короткий промежуток времени снизить скорость автомобиля. Если скорость автомобиля не уменьшится в течение предусмотренного периода времени, переключение на диапазон пониженных передач не будет выполнено. Вы должны продолжить снижение скорости автомобиля, а затем нажать на кнопку «-» (минус) для переключения в требуемый диапазон пониженных передач.

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

### Электроусилитель тормоза

В автомобилях с электроусилителем тормозов при нажатии на педаль тормоза в нормальной ситуации гидравлические контуры тормозной системы управляются электронно. Система выполняет стандартные проверки и отключается через несколько минут после выключения двигателя автомобиля. В это время может быть слышен шум. Если нажать на педаль тормоза по время этих проверок или когда электроусилитель тормозов отключен, можно ощутить заметное изменение усилия нажатия и хода педали тормоза. Такое поведение является нормальным.

### Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Антиблокировочная тормозная система (ABS) позволяет предотвратить потерю сцепления колес с дорогой и сохранить курсовую устойчивость автомобиля при резком торможении.



Если в системе ABS будет обнаружена неисправность, контрольная лампа останется включенной. См. Сигнализатор антиблокировочной системы тормозов (ABS) ⇨ 4-16.

Система ABS никак не уменьшает время, необходимое для того, чтобы поставить ногу на педаль тормоза. Ее наличие также не всегда позволяет сократить тормозной путь. При недостаточной дистанции до впереди идущего автомобиля вы не успеете нажать педаль тормоза, если этот автомобиль неожиданно затормозит. Всегда соблюдайте дистанцию, которая позволит вам вовремя остановить автомобиль, даже если он оборудован системой ABS.

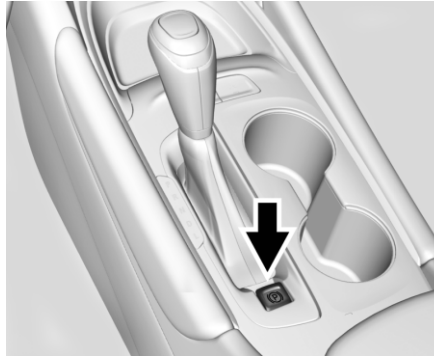
#### Использование ABS

Не выжимайте и не отпускайте педаль тормоза несколько раз. Просто выжмите педаль тормоза и удерживайте ее в этом положении. Звук работы ABS и подергивание педали является нормальным.

#### Аварийное торможение

Система ABS позволяет одновременно выполнять торможение и изменять курс автомобиля с помощью рулевого колеса. В критических ситуациях попытка изменить траекторию движения зачастую оказывается более действенной, чем даже самое эффективное торможение.

#### Стояночный тормоз с электроприводом



Электромеханический стояночный тормоз (EPB) можно включить даже при выключенном зажигании. В случае недостаточного напряжения в бортовой сети включить или выключить электромеханический стояночный тормоз будет невозможно.

Старайтесь не включать электромеханический стояночный тормоз много раз подряд без необходимости, чтобы не разрядить аккумулятор.

В системе имеются красный индикатор состояния стояночного тормоза и желтый индикатор необходимости обслуживания стояночного тормоза. См. Сигнализатор стояночного тормоза с электроприводом ⇨ 4-16 и Индикатор служебного стояночного

тормоза с электроприводом ⇨ 4-16. В системе также предусмотрены сообщения, связанные с состоянием стояночного тормоза, которые выводятся на информационный центр водителя (DIC). Перед тем как покинуть автомобиль, проверьте, горит ли красный индикатор состояния стояночного тормоза, и убедитесь, что стояночный тормоз включен.

#### Включение электромеханического стояночного тормоза

Чтобы включить электромеханический стояночный тормоз:

1. Полностью остановите автомобиль.
2. Поднимите вверх выключатель электромеханического стояночного тормоза.

Красный индикатор состояния стояночного тормоза начнет мигать, а затем будет гореть постоянно, как только электромеханический стояночный тормоз будет полностью включен. Если красный индикатор состояния стояночного тормоза постоянно мигает, значит, стояночный тормоз включен не до конца или в системе электромеханического стояночного тормоза есть неисправность. На дисплей информационного центра водителя будет выведено сообщение. Отпустите электромеханический стояночный тормоз и попробуйте снова включить его. Если индикатор не загорается или продолжает мигать, обратитесь на СТО. Запрещается

эксплуатировать автомобиль, если красный индикатор состояния стояночного тормоза постоянно мигает. Обратитесь на станцию технического обслуживания.

Если горит индикатор необходимости обслуживания стояночного тормоза, сдвиньте на себя переключатель электромеханического стояночного тормоза.

Продолжайте удерживать выключатель, пока красный индикатор состояния стояночного тормоза не будет гореть постоянно. Если горит желтый индикатор необходимости обслуживания стояночного тормоза, обратитесь на станцию технического обслуживания.

При включении электромагнитного стояночного тормоза во время движения автомобиль будет снижать скорость в течение всего времени, пока выключатель вытянут на себя. Если удерживать клавишу вытянутой до полной остановки автомобиля, электромеханический стояночный тормоз останется включенным.

В некоторых ситуациях, когда автомобиль не движется, электромеханический стояночный тормоз может включаться автоматически. Такое поведение является нормальным; это делается для периодической проверки правильности работы электромеханического стояночного тормоза или по запросу других систем безопасности, которые используют

электромеханический стояночный тормоз. Если не удастся включить электромеханический стояночный тормоз, заблокируйте задние колеса автомобиля, чтобы предотвратить возможность его самопроизвольного скатывания.

### **Выключение электромеханического стояночного тормоза**

Чтобы отпустить электромеханический стояночный тормоз:

1. Включите зажигание и переведите в положение ACC/ACCESSORY (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ).
2. Выжмите и удерживайте педаль тормоза.
3. Кратковременно нажмите выключатель электромеханического стояночного тормоза.

Электромеханический стояночный тормоз отпущен, если красный индикатор состояния стояночного тормоза погас.

Если горит желтый индикатор необходимости обслуживания, выключите электромеханический стояночный тормоз, нажав и удерживая клавишу его выключателя.

Продолжайте удерживать выключатель, пока не погаснет красный индикатор состояния стояночного тормоза. Если любой из индикаторов продолжает гореть после попытки отпущения тормоза, обратитесь на станцию технического обслуживания.

### **ВНИМАНИЕ!**

Движение с включенным стояночным тормозом может привести к перегреву тормозной системы и преждевременному износу или повреждению ее деталей. Прежде чем трогаться с места, убедитесь, что стояночный тормоз полностью отключен и сигнализатор неисправности тормозной системы не горит.

### **Автоматическое выключение электромеханического стояночного тормоза**

Электромеханический стояночный тормоз отключается автоматически во время движения автомобиля, при включении передачи переднего или заднего хода и при трогании с места. Избегайте резкого трогания с места, если включен электромеханический стояночный тормоз. Это поможет продлить срок службы тормозных накладок.

### **Система облегчения экстренного торможения**

Усилитель экстренного торможения способен определить, когда в аварийной ситуации водитель слишком резко выжимает педаль тормоза. В этом случае он создает дополнительное усилие в контуре привода тормозных механизмов для срабатывания системы ABS, если приложенное водителем усилие окажется

## СИСТЕМА РЕГУЛИРОВКИ ЖЕСТКОСТИ ПОДВЕСИ

### Система контроля тягового усилия / Электронная система динамической стабилизации

#### Работа системы

Автомобиль оснащен системой контроля тягового усилия (TCS) и StabiliTrak®, электронной системой динамической стабилизации. Данные системы помогают ограничить проскальзывание колес и служат водителю в качестве поддержки в сохранении управляемости, прежде всего на скользкой дороге.

Система контроля тягового усилия активируется только в случае, если она обнаруживает, что какое-либо из ведущих колес буксует или начинает терять сцепление. Когда это происходит, TCS включает тормоза на проскальзывающие колеса и уменьшает мощность двигателя для ограничения пробуксовки колес.

StabiliTrak активируется, когда автомобиль определяет разницу между заданной водителем траекторией движения и фактическим направлением движения автомобиля. StabiliTrak избирательно применяет тормозное давление на тормоза тех или иных колес автомобиля в качестве помощи водителю в удерживании автомобиля на заданной траектории.

Если использовался круиз-контроль и контроль тягового усилия или StabiliTrak начинает ограничивать проскальзывание

для этого недостаточным. При этом может возникать небольшой шум, пульсация педали тормоза и (или) ее самопроизвольное движение. Продолжайте нажимать на педаль тормоза, как требует дорожная ситуация. Усилитель экстренного торможения отключается при отпускании педали тормоза.

#### Система облегчения начала движения на подъеме (HSA)

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не полагайтесь на функцию HSA. HSA не отменяет необходимость проявлять осторожность и безопасно управлять автомобилем. Вы можете не услышать или не увидеть предупреждения или уведомления, выдаваемые данной системой. Невнимательность при вождении может стать причиной травмирования или смерти людей, а также повреждения автомобиля. См. Основы безопасной эксплуатации автомобиля ☞ 8-3.

Система облегчения начала движения на подъеме (HSA) предотвращает непреднамеренное скатывание автомобиля вниз по склону, когда при трогании с места водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора. Колеса растормаживаются только при выжимании педали акселератора. Если педаль акселератора не будет выжата в течение нескольких минут, автоматически включится электромеханический стояночный тормоз. Растормаживание колес может происходить и в других обстоятельствах. Не следует использовать систему облегчения начала движения на подъеме (HSA) для удержания автомобиля на склоне.

Система облегчения начала движения на подъеме (HSA) доступна, когда автомобиль стоит капотом к вершине подъема и включается передача переднего хода или когда автомобиль стоит капотом к подножию спуска и включается передача заднего хода. Для использования системы облегчения начала движения на подъеме (HSA) необходимо, чтобы автомобиль полностью остановился.

колес, произойдет отключение круиз-контроля. Круиз-контроль может быть включен обратно, если это позволят дорожные условия.

Обе системы включаются одновременно после запуска и начала движения автомобиля.


Системы можно слышать или чувствовать во время их работы или выполнения диагностических проверок. Это нормально и не свидетельствует о неполадках автомобиля.


При нормальных условиях движения рекомендуется оставлять обе системы включенными, но может потребоваться отключение контроля тягового усилия, если автомобиль застрял в песке, грязи, льде или снеге. См. Если автомобиль застрял ⇨ 8-8 и пункт "Включение и выключение систем" ниже в этом же разделе.




Индикатор для обеих систем находится в комбинации приборов. Данный индикатор:

- Мигает, когда система контроля тягового усилия ограничивает пробуксовку колес.
- Мигает при активировании системы StabiliTrak.
- Включается и остается включенным, если одна из систем не работает.

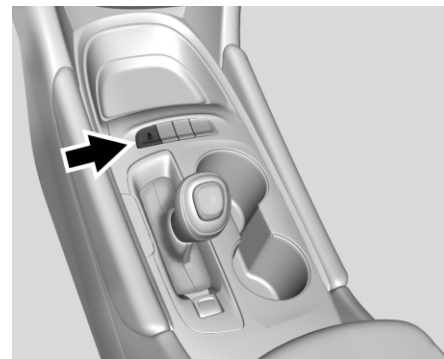
Если одна из систем не включается или не активируется, в Информационном центре водителя (DIC) отображается соответствующее сообщение и включается и остается включенным  в качестве индикации, что система является неактивной и не помогает водителю в при управлении автомобилем. Автомобиль безопасен для вождения, но необходимо соответствующим образом скорректировать манеру езды.


Если  включается и остается включенным:

1. Остановите автомобиль.
2. Выключите двигатель и подождите 15 секунд.
3. Запустите двигатель.

Проедьте на автомобиле. Если  включается и остается включенным, автомобилю может потребоваться больше времени для диагностики данной проблемы. Если данное состояние не исчезает, обратитесь за помощью к дилеру.



### Включение и выключение систем





Чтобы выключить систему, нажмите .




#### **ВНИМАНИЕ!**

Если система TCS выключена, то не следует многократно нажимать педаль тормоза или делать резкое ускорение. Это может привести к повреждению трансмиссии автомобиля.

Для выключения только TCS нажмите и отпустите . В комбинации приборов появляется индикатор выключенной системы контроля тягового усилия .


Для того, чтобы снова включить TCS, нажмите и отпустите .



Индикатор выключенной системы контроля тягового усилия  в комбинации приборов выключится.


Чтобы выключить обе системы, TCS и StabiliTrak, нажмите и удерживайте , пока в комбинации приборов не загорятся и останутся включенными индикатор выключенной системы контроля тягового усилия  и индикатор выключенной системы StabiliTrak .

Система TCS не может оставаться включенной, если отключена система StabiliTrak/ESC.

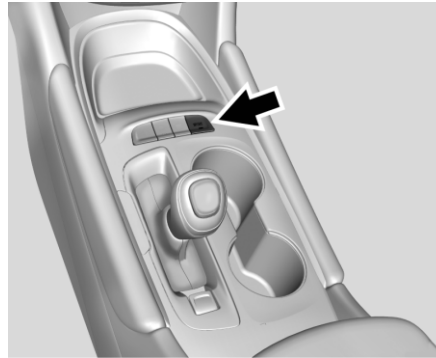
Если при выключении системы StabiliTrak/ESC система TCS была включена, выключатся обе системы.

Для того, чтобы снова включить системы TCS и StabiliTrak, нажмите и отпустите .

Индикатор выключенной системы контроля тягового усилия  и индикатор выключенной системы StabiliTrak  в комбинации приборов выключатся.

Установка дополнительного вспомогательного оборудования может влиять на рабочие характеристики автомобиля. См. Дополнительное оборудование и модификации автомобиля  9-2.

### Селективная регулировка жесткости подвески



Автомобиль может быть оснащен селективной системой контроля движения. Эта система активирует один из двух режимов движения в зависимости от предпочтений водителя.

**Стандарт** : Режим по умолчанию для обычной езды и дальних поездок по шоссе. Он обеспечивает плавность и мягкость работы подвески.

**Спорт** : Используйте, если требуется больше контроля в зависимости от личных предпочтений или дорожных условий. Эта настройка обеспечивает более чуткое и контролируемое управление автомобилем. Нажмите и отпустите кнопку SPORT.

Включится подсветка кнопки. Снова нажмите кнопку SPORT, чтобы вернуться в режим «Стандарт».

При запуске автомобиля селективная система контроля движения автоматически включается в режиме «Стандарт». После выключения режима «Спорт» система возвращается в режим «Стандарт».

#### Режим «Стандарт»

- Усилитель рулевого управления функционирует в обычном режиме.

#### Спортивный режим

- Более жесткий усилитель рулевого управления.

## КРУИЗ-КОНТРОЛЬ

Система круиз-контроля позволяет поддерживать скорость от 40 км/ч и выше, не нажимая педаль акселератора.

Круиз-контроль не работает на скорости менее 40 км/ч.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Использование круиз-контроля может быть опасным, если вы не можете уверенно вести автомобиль с постоянной скоростью. Не следует включать круиз-контроль на извилистой дороге и в плотном транспортном потоке.

Использование круиз-контроля может быть опасным на скользкой дороге. В этом случае резкие изменения сцепления колес с дорогой могут привести к пробуксовке колес и потере управления. Не используйте круиз-контроль на скользком покрытии.

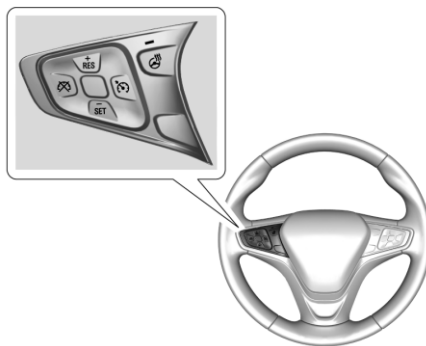
Система контроля тягового усилия (TCS) и электронная система динамической стабилизации (ESC) могут вмешиваться в работу круиз-контроля, пытаясь предотвратить пробуксовку колес. В этом случае круиз-контроль автоматически отключится. См. Система контроля тягового усилия / Электронная система динамической стабилизации ↪ 8-24.

Если при включенном круиз-контроле возникает предупреждение о возможном столкновении, круиз-контроль отключается.

См. Вы можете снова включить круиз-контроль, как только это позволит ситуация на дороге.

Круиз-контроль отключится при выключении TCS или StabiliTrak/ESC.

При нажатии педали тормоза круиз-контроль автоматически отключается.



Ⓢ: Нажатие на эту клавишу включает и выключает систему круиз-контроля. При включении круиз-контроля в комбинации приборов загорается белый индикатор.

ⓧ: Нажмите эту клавишу, чтобы отключить круиз-контроль, не удаляя из памяти сохраненное значение скорости.

**+RES:** Если в памяти имеется сохраненное значение скорости, нажмите клавишу, чтобы вызвать из памяти это значение скорости,

для разгона нажмите клавишу и удерживайте ее. Если круиз-контроль уже активирован, используйте для увеличения скорости автомобиля.

**-SET:** Кратко нажмите и отпустите клавишу, чтобы запрограммировать текущую скорость и активировать круиз-контроль.

Если круиз-контроль уже активирован, используйте клавишу для снижения скорости автомобиля.

### Настройка круиз-контроля

Если индикатор Ⓢ горит, когда система не используется, случайное нажатие клавиши -SET или +RES может привести к неожиданному включению системы. Клавиша Ⓢ должна оставаться отжатой, если круиз-контроль не используется.

Чтобы задать скорость, выполните следующее:

1. Нажмите клавишу Ⓢ, чтобы включить систему круиз-контроля.
2. Наберите необходимую скорость.
3. Нажмите и отпустите клавишу -SET. Заданная скорость отобразится на короткое время в комбинации приборов.
4. Снимите ногу с педали акселератора.

После того как необходимое значение скорости будет сохранено в памяти, в комбинации приборов загорается индикатор круиз-контроля. См. Комбинация приборов (Базовая комплектация) ↪ 4-6



### Вызов из памяти сохраненного значения скорости

Если вы успели запрограммировать необходимую скорость круиз-контроля, после чего нажали педаль тормоза, круиз-контроль отключится, однако при этом значение скорости не будет удалено из памяти.

Когда скорость автомобиля достигнет примерно 40 км/ч, коротко нажмите клавишу +RES. Автомобиль вернется к предыдущей заданной скорости.

### Увеличение скорости при включенном круиз-контроле

Если круиз-контроль уже включен:

- Нажмите и удерживайте клавишу +RES, пока автомобиль не разгонится до требуемой скорости, затем отпустите клавишу.
- Чтобы увеличивать скорость с небольшим шагом, коротко нажимайте клавишу +RES. При каждом нажатии автомобиль будет двигаться примерно на 1 км/ч быстрее.

Скорость может отображаться в английских или метрических единицах. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21. Шаг увеличения скорости зависит от выбранной единицы измерения.

### Уменьшение скорости при включенном круиз-контроле

Если круиз-контроль уже включен:

- Нажмите и удерживайте клавишу -SET, пока автомобиль не снизит скорость до необходимого значения, после чего отпустите ее.
  - Чтобы уменьшать скорость с небольшим шагом, коротко нажимайте клавишу -SET. При каждом нажатии автомобиль будет двигаться примерно на 1 км/ч медленней.
- Скорость может отображаться в английских или метрических единицах. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21. Шаг увеличения скорости зависит от выбранной единицы измерения.

### Обгон при включенном круиз-контроле



Выжмите педаль акселератора, чтобы увеличить скорость движения автомобиля. Когда вы снимете ногу с педали акселератора, скорость автомобиля снизится до значения, ранее заданного для круиз-контроля. При нажатии на педаль акселератора или сразу после ее отпускания для отключения круиз-контроля кратковременное нажатие клавиши -SET приведет к установке в круиз-контроле текущей скорости автомобиля.

### Использование круиз-контроля на склонах


Эффективность работы круиз-контроля зависит от выбранной скорости, загрузки автомобиля и крутизны уклона. При подъеме по крутому склону может потребоваться выжать педаль акселератора, чтобы поддержать необходимую скорость. При спуске со склона может потребоваться подтормаживать педалью или переключиться на более низкую передачу, чтобы поддержать необходимую скорость. При нажатии педали тормоза круиз-контроль автоматически отключается.

### Выключение круиз-контроля

Выключить круиз-контроль можно одним из четырех способов:

- Слегка нажмите на педаль тормоза.
- Нажмите .
- Включите нейтральную передачу в коробке передач.
- Нажмите на клавишу , чтобы полностью выключить круиз-контроль.

### Удаление заданного значения скорости из памяти

Заданное значение скорости удаляется из памяти при нажатии клавиши  и при выключении зажигания.

### Адаптивный круиз-контроль

Если автомобиль оснащен системой адаптивного круиз-контроля (ACC), вы можете выбрать заданную скорость круиз-контроля и интервал следования. Ознакомьтесь с содержанием всего раздела, прежде чем использовать эту систему. Интервал следования представляет собой время следования между вашим автомобилем и автомобилем, обнаруженным непосредственно впереди на вашей полосе движения и двигающимся в одном направлении с вами. Если на вашей полосе движения не обнаружены впереди едущие автомобили, ACC работает как обычный круиз-контроль. В работе ACC используется видеокамера и радарные датчики.

При обнаружении в вашей полосе движения едущего впереди автомобиля ACC может применить разгон или ограниченное умеренное торможение для сохранения выбранного интервала следования.

Для отключения ACC нажмите на педаль тормоза. Если скорость автомобиля находится под управлением ACC и при этом срабатывает противобуксовочная система (TCS) или электронная система динамической стабилизации StabiliTrak/Электронной системы динамической стабилизации (ESC), ACC может автоматически выключиться. См. Система контроля тягового усилия/Электронная система динамической стабилизации ↻ 8-24. Вы можете снова

включить ACC, как только это позволит ситуация на дороге.

При отключении противобуксовочной системы (TCS) или StabiliTrak/системы поддержания курсовой устойчивости (ESC) адаптивный круиз-контроль отключается, и его повторное включение невозможно.

Адаптивный круиз-контроль может избавить водителя от необходимости часто тормозить и ускоряться, особенно при движении по автострадам, скоростным дорогам и шоссе. На дорогах другого класса у водителя может чаще возникать необходимость брать управление торможением и ускорением на себя.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

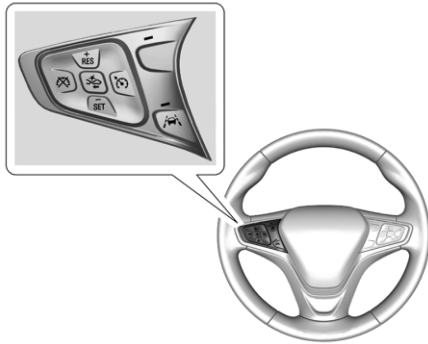
ACC имеет ограниченную возможность торможения, и система может не иметь времени на достаточное снижение скорости автомобиля, чтобы предотвратить столкновение с автомобилем, за которым вы следуете. Такая ситуация может возникнуть, когда автомобиль впереди неожиданно снижает скорость или останавливается, или въезжает в вашу полосу движения. Также см. пункт «Предупреждение водителя» в этом разделе. В процессе вождения от вас требуется полное внимание, вы должны быть готовы действовать и нажать педаль тормоза. См. Основы безопасной эксплуатации автомобиля ↻ 8-3.


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ACC не может распознать детей, пешеходов, животных и другие объекты и затормозит перед ними.

Не используйте ACC в следующих ситуациях:

- На извилистых и холмистых дорогах, или когда датчики заблокированы снегом, льдом или грязью. Система может не обнаружить впереди идущий автомобиль. Содержите в чистоте всю переднюю часть автомобиля.
- В условиях недостаточной видимости, например из-за дождя, снега, тумана, мошканы на ветровом стекле, когда обзор камере перекрывают другие посторонние предметы или когда другие транспортные средства, движущиеся в попутном или встречном направлении, создают дополнительные помехи, например, поднимая мокрую грязь с дороги. В таких условиях эффективность работы адаптивного круиз-контроля ограничена.
- На скользкой дороге, когда быстрые изменения сцепления шины с дорогой могут вызвать чрезмерное проскальзывание колес.
- В кузове или на заднем сиденье перевозится очень тяжелый груз.




 : Включение и выключение системы производится нажатием этой клавиши. На комбинации приборов загорается белый индикатор круиз-контроля.

+RES : Кратковременно нажмите, чтобы возобновить работу с прежней заданной скоростью или чтобы увеличить скорость автомобиля, если адаптивный круиз-контроль уже активен. Чтобы увеличить скорость примерно на 1 км/ч (1 милю/ч), коротко нажмите RES+. Для увеличения скорости до следующего кратного 5 км/ч (5 милям/ч) деления шкалы спидометра нажмите и удерживайте RES+.


-SET : Кратковременно нажмите, чтобы задать скорость и активировать автоматический круиз-контроль или чтобы уменьшить скорость автомобиля, если

адаптивный круиз-контроль уже активен. Чтобы уменьшить скорость примерно на 1 км/ч (1 милю/ч), коротко нажмите SET-.



Для уменьшения скорости до следующего кратного 5 км/ч (5 милям/ч) деления шкалы спидометра нажмите и удерживайте SET-.

 : Кратковременно нажмите, чтобы задать скорость и активировать автоматический круиз-контроль или чтобы уменьшить скорость автомобиля, если адаптивный круиз-контроль уже активен. Чтобы уменьшить скорость примерно на 1 км/ч (1 милю/ч), коротко нажмите SET-.

Для уменьшения скорости до следующего кратного 5 км/ч (5 милям/ч) деления шкалы спидометра нажмите и удерживайте SET-.

 : Нажмите эту клавишу, чтобы выбрать для ACC настройку временного интервала (или дистанции) следования из предусмотренных значений «Far» («Далеко»), «Medium» («Умеренно») или «Near» («Близко»).

#### Переключение между ACC и обычным круиз-контролем



Для переключения между ACC и обычным круиз-контролем нажмите и удерживайте . Отображается сообщение на информационной дисплее водителя (DIC). См. Информационные сообщения автомобиля 4-26.



Индикатор ACC



Индикатор  
обычного круиз-  
контроля


Если включен ACC, на комбинации приборов горит зеленый индикатор  и отображается интервал следования. Если включен обычный круиз-контроль, в комбинации приборов горит зеленый индикатор , но индикация интервала следования отсутствует.

Переключаться с адаптивного круиз-контроля на обычный рекомендуется только в том случае, если впереди нет других транспортных средств.

При включении автомобиля в режиме круиз-контроля будет установлен режим, который использовался последним перед выключением автомобиля.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**


Всегда следите за индикатором круиз-контроля в комбинации приборов, чтобы знать, какой режим круиз-контроля включен до использования данной функции. Если АСС не активирован, автомобиль не будет автоматически тормозить перед другими автомобилями, что может привести к аварии, если тормоза не будут активированы вручную. Вы и другие лица можете получить серьезные увечья или погибнуть.

Настройка адаптивного круиз-контроля. Если АСС включен, но не используется, случайное нажатие клавиши  может привести к нежелательной активации круиз-контроля. Выключайте круиз-контроль, если вы не используете эту систему.

Выберите заданную скорость круиз-контроля. Это скорость автомобиля, когда в вашей полосе движения не обнаружен впереди едущий автомобиль. Невозможно настроить АСС на скорость менее 25 км/ч (15 миль/ч), хотя эта скорость может быть вызвана из памяти при движении на пониженных скоростях.

Минимально возможная заданная скорость составляет 25 км/ч (15 миль/ч).

Чтобы настроить систему АСС:

1. Нажмите .
2. Наберите необходимую скорость.
3. Нажмите и отпустите клавишу -SET.

4. Снимите ногу с педали акселератора. После того, как АСС настроен, он может сразу включить торможение при обнаружении автомобиля, идущего впереди, ближе, чем выбранный интервал следования.



На комбинации приборов появится индикатор АСС. Когда АСС включен, индикатор светится белым. Если АСС активен, индикатор загорается зеленым.

При выборе заданной скорости учитывайте ограничения скорости, скорости движения соседнего транспорта и погодные условия.

#### **Вызов из памяти сохраненного значения скорости**

Если вы успели запрограммировать необходимую скорость АСС, после чего нажали педаль тормоза, АСС отключится, однако при этом значение скорости не будет удалено из памяти.

Чтобы снова активировать адаптивный круиз-контроль, коротко нажмите RES+ при скорости движения больше 5 км/ч (3 миль/ч). Автомобиль вернется к предварительно заданной скорости.

В комбинации приборов загорается зеленый

индикатор АСС и появляется индикация заданной скорости. Если впереди находился автомобиль и он переместился, может мигать индикатор автомобиля впереди. См. «Приближение к движущемуся впереди автомобилю и следование за ним» далее в этом разделе.

После возобновления работы адаптивного круиз-контроля скорость автомобиля будет увеличена до заданного значения, если выполнены следующие условия:

- Впереди нет другого автомобиля.
- Автомобиль впереди движется на расстоянии больше выбранного интервала следования.
- Скорость автомобиля не ограничена из-за резкого поворота.

#### **Увеличение скорости при работе АСС на заданной скорости**

Если АСС уже активен, выполните одно из следующих действий:

- Используйте акселератор, чтобы достичь повышенной скорости. Нажмите -SET. Отпустите клавишу управления и педаль акселератора. После этого автомобиль будет двигаться на более высокой скорости. При нажатии педали акселератора АСС не будет включать торможение, так как он заблокирован. Индикатор АСС на панели приборов загорится синим цветом.
- Нажмите и удерживайте клавишу +RES, пока на дисплее не появится требуемое

значение заданной скорости, затем отпустите клавишу.

- Чтобы увеличивать скорость автомобиля с небольшим шагом, коротко нажимайте клавишу +RES. При каждом нажатии автомобиль будет двигаться на 1 км/ч (1 миль/ч) быстрее.
- Чтобы увеличивать скорость с большим шагом, нажмите и удерживайте +RES. При каждом нажатии скорость будет увеличиваться на 5 км/ч (5 миль/ч).

Если в пределах выбранного интервала следования обнаружен впереди идущий автомобиль, скорость вашего автомобиля будет увеличена до заданной.

#### **Снижение скорости при работе ACC на заданной скорости**


Если ACC уже активен, выполните одно из следующих действий:

- Используйте тормоз, чтобы достичь требуемой пониженной скорости. Отпустите тормоз и нажмите -SET. После этого автомобиль будет двигаться на более низкой скорости.
- Нажмите и удерживайте клавишу -SET, пока автомобиль не снизит скорость до необходимого значения, после чего отпустите ее.
- Чтобы уменьшать скорость автомобиля с небольшим шагом, коротко нажимайте клавишу -SET. При каждом нажатии автомобиль будет двигаться примерно на 1 км/ч (1 миль/ч) медленней.

- Чтобы уменьшать скорость с большим шагом, нажмите и удерживайте -SET. При каждом нажатии скорость будет уменьшаться на 5 км/ч (5 миль/ч).

#### **Выбор дистанции следования**

Если впереди в пределах интервала следования обнаружен автомобиль, который движется медленней, ACC отрегулирует скорость вашего автомобиля и попытается сохранить выбранную дистанцию следования.

Для регулировки интервала следования нажмите клавишу  на рулевом колесе. После нажатия клавиши на комбинацию приборов будет кратковременно выведено значение текущей настройки интервала. При последующих нажатиях клавиши поочередно включаются три настройки интервала: «Far» («Далеко»), «Medium» («Умеренно») или «Near» («Близко»). Настройка интервала сохраняется до ее изменения.

Так как каждая настройка интервала соответствует временному интервалу следования («Far» («Далеко»), «Medium» («Умеренно») или «Near» («Близко»)), дистанция следования будет изменяться в зависимости от скорости автомобиля. Чем выше скорость автомобиля, тем больше дистанция, на которой ваш автомобиль будет следовать за обнаруженным впереди автомобилем. При выборе интервала следования учитывайте дорожные и

погодные условия. Диапазон вариантов выбора интервалов, возможно, подходит не для всех водителей и условий движения.

Изменение настройки интервала следования автоматически приводит к изменению выбора времени выдачи предупреждения («Far» («Далеко»), «Medium» («Умеренно») или «Near» («Близко»)) для системы предупреждения о возможном столкновении (FCA). См. Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCA) ⇨ 8-42.

#### **Предупреждение водителя**



При включенном ACC, когда приближение к впереди едущему автомобилю происходит слишком быстро, может потребоваться действие водителя, так как ACC не может применить достаточное торможение.

В этом случае на ветровом стекле появится ряд красных мигающих световых индикаторов, и в передней части будут поданы восемь звуковых сигналов. См. Основы безопасной эксплуатации автомобиля ⇨ 8-3.

### Приближение к впереди едущему автомобилю и следование за ним



На комбинации приборов имеется индикатор впереди идущего автомобиля. Он отображается только при обнаружении автомобиля, движущегося в вашей полосе движения в одном направлении с вами. Если этот символ не отображается, АСС не будет реагировать на автомобиль впереди или тормозить в соответствии с ним. АСС автоматически притормаживает и регулирует скорость автомобиля так, чтобы двигаться за впереди едущим автомобилем на расстоянии выбранного интервала следования. Скорость автомобиля увеличивается или уменьшается, чтобы двигаться за впереди едущим автомобилем, но не превышает заданную скорость. При необходимости система может применить ограниченное торможение. При включении торможения загораются стоп-сигналы. Автоматическое торможение может ощущаться и издавать звук иначе, чем при нажатии педали тормоза водителем. Такое поведение является нормальным.

### Неподвижные или очень медленно движущиеся объекты

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

АСС может не обнаружить остановившийся или медленно движущийся перед вами автомобиль и не отреагировать на него. Например, система может не затормозить перед автомобилем, который она не определила как движущийся. Такая ситуация может произойти в условиях движения с частыми остановками или при неожиданном появлении перед вами автомобиля в результате смены полосы движения. Ваш автомобиль может не успеть остановиться, что спровоцирует аварию. Будьте осторожны при использовании АСС. В процессе вождения от вас требуется полное внимание, вы должны быть готовы действовать и нажать педаль тормоза.

#### **Влияние объектов неправильной формы на работу адаптивного круиз-контроля**

Система адаптивного круиз-контроля может испытывать трудности с распознаванием следующих видов объектов:

- Автомобили с грузом, выступающим за задний габарит.
- Транспортные средства нестандартной формы, например, автобусы, мотоциклы с коляской, конные повозки.

- Объекты, находящиеся в непосредственной близости впереди от вашего автомобиля.

#### **Автоматическое отключение АСС**

АСС может автоматически отключиться, и водитель должен будет нажать на педаль тормоза для снижения скорости автомобиля, если:

- Датчики заблокированы.
- Сработала или заблокирована система контроля тягового усилия (TCS) или электронная система динамической стабилизации StabiliTrak/ESC.
- В системе имеется неисправность.
- Радар ошибочно сообщает о блокировке при движении в пустынной или удаленной местности, в которой отсутствуют другие автомобили или объектов на обочине дорог. На дисплее DIC может отображаться сообщение, указывающее на временную недоступность функции АСС.

Если АСС больше недоступен, индикатор АСС загорится белым цветом. В некоторых случаях, если АСС временно недоступен, можно использовать обычный круиз-контроль. См. «Переключение между АСС и обычным круиз-контролем» в этом разделе. Прежде чем начинать использование любой из систем круиз-контроля, проанализируйте дорожную ситуацию.

### Уведомление о возобновлении работы АСС

АСС будет поддерживать интервал следования за обнаруженным впереди автомобилем и снижать скорость, чтобы остановиться позади этого автомобиля.

Если остановившийся впереди автомобиль уехал, а АСС не возобновил работу, индикатор впереди идущего автомобиля будет мигать, как напоминание о необходимости проверить наличие транспорта, прежде чем продолжить движение. При этом также будут поданы три звуковых сигнала. Нажмите на значок «Настройки» на главной странице информационно-развлекательной системы. Выберите Vehicle (Автомобиль), чтобы вывести перечень доступных опций, и выберите Alert Type (Тип предупреждения) и Adaptive Cruise Go Notifier (Уведомление о начале движения в системе адаптивного круиз-контроля) в меню Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

Когда автомобиль впереди уезжает, нажмите клавишу +RES или педаль акселератора, чтобы возобновить работу АСС.

Если остановка длится более двух минут, или открыта дверь водителя, или отстегнут ремень безопасности водителя, АСС автоматически включит электромеханический стояночный тормоз (EPB), чтобы удерживать автомобиль.

Загорится индикатор состояния EPB. См. Стояночный тормоз с электроприводом ⇨ 8-21. Чтобы отпустить электромеханический стояночный тормоз, нажмите на педаль акселератора.

На дисплей DIC может быть выведено предупреждающее сообщение о необходимости переключить КПП в режим «Р» (Стоянка), прежде чем выйти из автомобиля. См. Информационные сообщения автомобиля ⇨ 4-26.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если автомобиль остановлен системой АСС, а также если АСС отключен, выключен или отменен, автомобиль больше не будет удерживаться при остановке. Автомобиль может начать двигаться. Если автомобиль остановлен и удерживается системой АСС, будьте готовы нажать педаль тормоза.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Покидать автомобиль, не установив его в режим «Р» (Стоянка), может быть опасным. Не покидайте автомобиль, если он остановлен и удерживается системой АСС. Обязательно включайте режим «Р» (Стоянка) и выключайте зажигание, прежде чем покинуть автомобиль.

### Блокировка действия АСС

В случае использования педали акселератора при активированном АСС индикатор АСС в комбинации приборов загорится синим цветом, указывая на то, что автоматическое торможение выполняться не будет. АСС возобновит свою работу, когда педаль акселератора будет отпущена.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Система АСС не будет включать автоматическое торможение, если ваша нога находится на педали акселератора. Вы можете врезаться в автомобиль перед вами.

### Повороты дороги

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

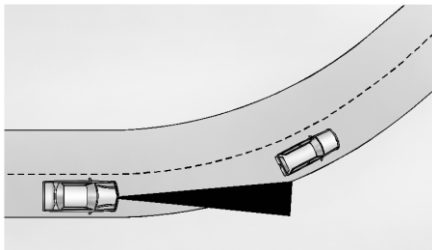
На поворотах АСС может не обнаружить автомобиль, идущий впереди в вашей полосе движения. Ситуация, когда автомобиль разгоняется до заданной скорости, особенно, следуя за автомобилем, который въезжает на эстакаду или съезжает с нее, может быть пугающей. Вы можете потерять управление автомобилем или врезаться во что-нибудь. Не используйте АСС при движении на въезде на эстакаду и съезде с нее. Будьте готовы нажать педаль тормоза при необходимости.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

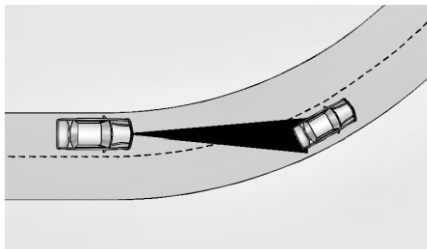
На поворотах АСС может среагировать на автомобиль в другой полосе движения, или не успеть среагировать на автомобиль в вашей полосе. Вы можете врезаться в автомобиль перед вами или потерять управление своим автомобилем. Будьте особо внимательны на поворотах и будьте готовы при необходимости нажать педаль тормоза. При движении на поворотах выбирайте соответствующую скорость.

На крутом повороте АСС может функционировать иначе. Система может снижать скорость автомобиля на крутых поворотах.

АСС автоматически снижает скорость автомобиля на повороте и может увеличивать ее при выходе из поворота, но не выше заданной скорости.

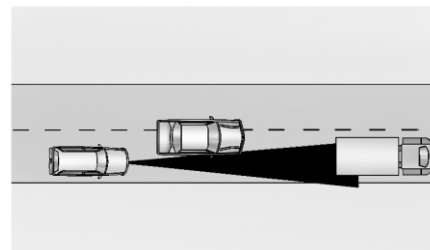


Следуя за автомобилем, при входе в поворот АСС может не обнаружить впереди идущий автомобиль и увеличить скорость до заданного значения. В этом случае индикатор впереди идущего автомобиля не появится.



АСС может обнаружить автомобиль, который движется не по вашей полосе, и включить торможение.

АСС может случайно выдать предупреждение и/или включить ненужное торможение. При входе в поворот или выходе из него АСС может среагировать на автомобили в других полосах движения, дорожные знаки, защитные ограждения и другие неподвижные объекты. Такое поведение является нормальным. Обслуживание автомобиля не требуется.

**Смена полосы движения другим автомобилем**

АСС обнаруживает впереди идущий автомобиль, только полностью находящийся на полосе движения. Может возникнуть необходимость нажать педаль тормоза.

**Объекты, не расположенные по центру перед вашим автомобилем**

Распознавание объектов, расположенных перед автомобилем, может быть невозможно при следующих обстоятельствах:

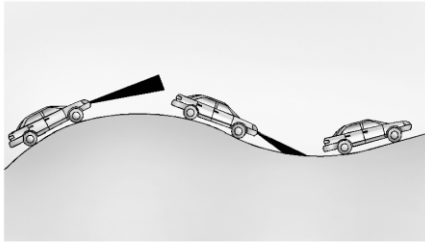
- Автомобиль или объект впереди находится не в пределах вашей полосы движения.
- Автомобиль впереди движется не по центру вашей полосы, а ближе к одному из краев.



### Движение по узким полосам

Система может ошибочно реагировать на автомобили в соседних полосах или придорожные объекты.



### Не используйте ACC на склонах



Не используйте ACC при движении на крутых склонах. ACC не сможет обнаружить на дороге автомобиль при движении на крутых склонах. Водителю придется часто самому производить ускорение и торможение. При нажатии педали тормоза ACC отключается.


### Завершение работы ACC

Существует три способа отключения ACC:

- Слегка нажмите на педаль тормоза.
- Нажмите .
- Нажмите .

Удаление заданного значения скорости из памяти

Заданное значение скорости круиз-контроля

удаляется из памяти при нажатии клавиши  или при выключении зажигания.

### Влияние погодных условий на работу адаптивного круиз-контроля

Если температура в салоне автомобиля очень высокая, в комбинации приборов может высветиться предупреждение о том, что адаптивный круиз-контроль временно отключен. Причиной этого в жаркую погоду может стать перегрев передней камеры под лучами солнца.

Адаптивный круиз-контроль возобновит нормальную работу после того, как воздух в салоне автомобиля снова остынет. Условия, ограничивающие видимость, например туман, дождь, снег или морось над дорогой, могут помешать нормальной работе адаптивного круиз-контроля. Капли дождя или снежинки на ветровом стекле перед камерой адаптивного круиз-контроля также могут помешать системе правильно распознавать объекты.

### Установка аксессуаров и переделки автомобиля

Не устанавливайте в окрестности области ветрового стекла, где расположена передняя камера, ничего, что могло бы нарушить обзор передней камеры.

Не размещайте на крыше автомобиля предметы, которые могут свешиваться и заслонять обзор передней камеры, - например, каноэ, каяк или иной подобный груз.

Не переделывайте капот, фары и противотуманные фары, поскольку это может негативно повлиять на способность камеры распознавать объекты.

### Очистка системы датчиков

Датчик с видеокамерой на ветровом стекле перед зеркалом заднего вида и радарные датчики на передней части автомобиля могут оказаться заблокированными снегом, льдом, грязью или землей.

Для правильной работы ACC зоны расположения датчиков необходимо очищать.

Если ACC не работает, можно попробовать воспользоваться обычным круиз-контролем. См. «Переключение между ACC и обычным круиз-контролем» в этом разделе. Прежде чем начинать использование любой из систем круиз-контроля, проанализируйте дорожную ситуацию.

Инструкцию по очистке см. в параграфе «Мойка автомобиля» раздела Уход за внешним видом автомобиля ¶ 9-56.

Работа системы также может быть ограничена в условиях снега, сильного дождя или брызг с дороги.

## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ

Ваш автомобиль может быть оснащен функциями, которые при их совместном использовании во время движения вперед, задним ходом или при парковке помогают предотвратить аварию или уменьшить полученные при аварии повреждения. Ознакомьтесь с содержанием всего раздела, прежде чем использовать эти системы.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не следует полностью полагаться на системы помощи водителю. Эти системы не заменяют необходимости быть внимательным и безопасно управлять автомобилем. Вы можете не услышать или не увидеть предупреждения или уведомления, выдаваемые этими системами. Невнимательность при вождении может стать причиной травмирования или смерти людей, а также повреждения автомобиля. См. Основы безопасной эксплуатации автомобиля ↪ 8-3.

В различных условиях эти системы не могут:

- Обнаруживать детей, пешеходов, велосипедистов или животных.
- Обнаруживать автомобили или объекты за пределами зоны, которую контролирует система.
- Работать на всех скоростях движения.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Предупреждать вас или предоставлять достаточно времени для предотвращения аварии.
  - Работать при плохой видимости или при плохих погодных условиях.
  - Работать, когда датчик обнаружения не очищен или закрыт льдом, снегом, грязью или землей.
  - Работать, когда датчик обнаружения закрыт, например, наклейкой, магнитом или металлической пластиной.
  - Работать, когда зона, примыкающая к датчику обнаружения, повреждена или неправильно отремонтирована.
- В процессе вождения от вас постоянно требуется полное внимание, вы должны быть готовы действовать и нажать педаль тормоза и/или управлять рулем автомобиля для предотвращения аварий.

### **Звуковое предупреждение**

Некоторые функции помощи водителю предупреждают его о препятствиях подачей звукового сигнала. Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Comfort and Convenience (Комфорт и удобство).

### **Чистка**

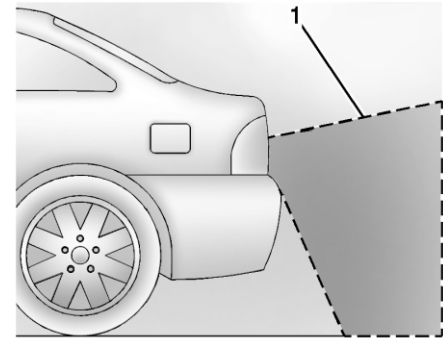
В зависимости от опций автомобиля поддерживайте данные зоны автомобиля чистыми с целью обеспечения наилучшей работоспособности помощи водителю. В случае недоступности или блокировки данных систем могут отображаться сообщения в информационном центре водителя (DIC).





### Системы облегчения парковки или движения задним ходом

В соответствующей комплектации камера заднего вида (RVC), задняя система облегчения парковки (RPA), передняя система облегчения парковки (FPA), система контроля мертвых зон при движении задним ходом (RCTA) и система автоматической парковки (APA) могут помочь водителю припарковаться и объехать препятствия. Обязательно проверяйте отсутствие препятствий вокруг автомобиля при парковке или движении задним ходом.

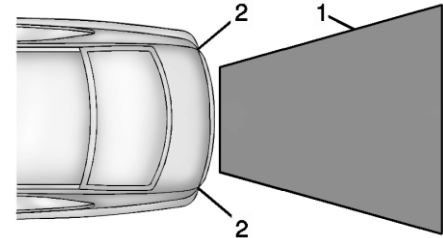


1. Поле обзора камеры

- Передний и задний бамперы, а также зона ниже бамперов
- Решетка радиатора и фары
- Объектив передней камеры в решетке радиатора или рядом с передней эмблемой
- Передние и задние боковые панели
- Снаружи ветрового стекла перед зеркалом заднего вида
- Задние угловые бамперы сбоку
- Камера заднего вида над номерным знаком.

### Камера заднего вида

Когда селектор КПП переключен в положение «R» (Задний ход), камера заднего вида будет выводить на дисплей информационно-развлекательной системы изображение зоны позади автомобиля. При переключении КПП из положения «R» (Задний ход) предыдущий экран будет выведен на дисплей после короткой задержки. Чтобы быстрее вернуться к предыдущему экрану, нажмите любую кнопку на информационно-развлекательной системе, переключите КПП в положение «P» (Стоянка) или доведите скорость автомобиля до 12 км/ч.



1. Поле обзора камеры  
2. Углы заднего бампера

Изображение, передаваемое камерой, искажает представление о расстоянии до объектов.

Отображаемая зона ограничена, и объекты, расположенные близко к любому из углов бампера или под бампером, не отображаются.

На дисплее информационно-развлекательной системы может появиться красный треугольник, предупреждающий водителя о том, что система облегчения парковки задним ходом (RPA) или система контроля мертвых зон при движении задним ходом (RCTA) обнаружила препятствие. Чем ближе препятствие, треугольник меняет цвет с желтого на красный и увеличивается в размере.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

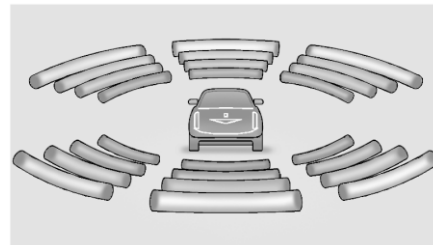
Камера(ы) не отображает детей, взрослых пешеходов, велосипедистов, движущиеся пересекающимся курсом транспортные средства, животных и другие объекты, которые находятся вне зоны обзора камеры, под бампером или днищем автомобиля. Отображаемые расстояния не дают полного представления о фактическом расстоянии до препятствия. Запрещается вождение или парковка автомобиля с использованием только этой камеры (камер). Прежде чем начать движение, следует внимательно осмотреться вокруг. Невнимательность может стать причиной травмирования или смерти людей, а также повреждения автомобиля.

**Система помощи при парковке**

При наличии RPA (задней системы облегчения парковки) и FPA (передней системы облегчения парковки), когда автомобиль движется со скоростью меньше 8 км/ч, датчики на бамперах могут обнаруживать объекты на расстоянии до 1,5 м позади автомобиля и на расстоянии 1,2 м впереди автомобиля на высоте до 25 см от земли и ниже уровня бампера. В жаркую и влажную погоду дальность обнаружения препятствий может уменьшиться. Заблокированные датчики не могут обнаруживать препятствия, но могут вызывать ложные обнаружения. Очищайте датчики от земли, грязи, снега, льда и смазки; также очищайте датчики после мойки машины при минусовых температурах.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система облегчения парковки не способна обнаружить детей, взрослых пешеходов, велосипедистов, животных и другие объекты, находящиеся ниже уровня бампера, а также слишком близко или слишком далеко от автомобиля. Она не работает на скорости свыше 8 км/ч. Во избежание травмирования или смерти людей, либо повреждения автомобиля, перед началом движения вперед или задним ходом следует обязательно проверить пространство вокруг автомобиля и посмотреть в зеркала заднего вида, даже если автомобиль укомплектован системой облегчения парковки.



Комбинация приборов может быть оборудована дисплеем системы облегчения парковки с диаграммами, которые показывают "расстояние до препятствия" и информацию о его расположении. По мере приближения препятствия загораются больше полосок диаграммы, кроме того, они могут менять цвет с желтого на янтарный, а затем на красный.

При обнаружении препятствия также включается звуковой сигнал. Интервал между звуковыми сигналами сокращается по мере приближения автомобиля к препятствию.

Если препятствие находится очень близко к заднему (<0,6 м (2 фута)) или переднему (<0,3 м (1 фут)) бамперу автомобиля, сзади или спереди раздается непрерывный звуковой сигнал. Сигналы системы облегчения парковки задним ходом имеют более высокую частоту, чем сигналы системы облегчения парковки задним ходом.

### **Система контроля мертвых зон при движении задним ходом (RCTA)**

В соответствующей комплектации при переключении КПП в положение «R» (Задний ход), RCTA (система контроля мертвых зон при движении задним ходом) выведет на дисплей информационно-развлекательной системы красный предупреждающий треугольник с указательной стрелкой слева или справа, чтобы предупредить о движении с левой или правой стороны. Система обнаруживает объекты на расстоянии до 20 м с левой или правой стороны автомобиля. При обнаружении объекта будут поданы три звуковых сигнала слева или справа, в зависимости от стороны обнаружения автомобиля.

### **Включение или выключение функций**

Кнопка служит для включения или выключения передней или задней системы облегчения парковки. Систему RCTA можно включить или выключить в настройках автомобиля.

Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

### **Система автоматической парковки (APA)**

Если APA (система автоматической парковки) установлена, она выполняет поиск и управляет заездом автомобиля на место параллельной или перпендикулярной парковки. При использовании APA вы по-прежнему должны переключать передачи и нажимать педали акселератора и тормоза. Дисплей и звуковые сигналы помогают в управлении маневрами во время парковки.



**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

APA не использует торможение. APA может не обнаружить препятствия на месте парковки, мягкие или узкие предметы, объекты, приподнятые над землей, например, грузовые платформы, или объекты ниже уровня земли, например, большие ямы. Обязательно проверьте, что место подходит для парковки автомобиля. APA не реагирует на изменения в парковочном пространстве, например, на движение соседнего автомобиля, появление на месте парковки человека или объекта. APA не обнаруживает движение транспорта позади или вдоль автомобиля и не уклоняется от него. В процессе парковочного маневрирования всегда будьте готовы остановить автомобиль.

Нажмите **P** на центральной консоли, чтобы активировать систему для поиска места для парковки, достаточного по размеру и на расстоянии в пределах 1,5 м (5 футов) от автомобиля. Скорость автомобиля должна быть менее 30 км/ч (18 миль/ч).

Система не способна:

- Определять, разрешено ли парковаться в данном месте.
- Парковать автомобиль точно параллельно рядом стоящему автомобилю, если

подъезд к месту происходит с угла или место парковки расположено под углом.

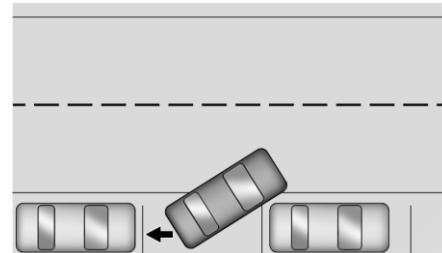
- Парковаться точно по центру парковочного места, которое размечено слишком широко.
- Надежно обнаруживать короткие бордюры.

После включения APA выполняет поиск мест для параллельной парковки справа от автомобиля. Чтобы начать поиск места для парковки слева, включите левый указатель поворота или, в соответствующей комплектации, измените выбранную сторону на дисплее информационно-развлекательной системы. Чтобы переключить режим парковки с параллельного на перпендикулярный и наоборот, в процессе поиска нажмите и удерживайте кнопку **P** или, в соответствующей комплектации, измените режим парковки на дисплее информационно-развлекательной системы.



После полного прохождения места достаточного размера подается звуковой сигнал. На дисплее отображается символ остановки красного цвета и соответствующее сообщение.

Если селектор КПП установлен в положение «R» (Задний ход), но автомобиль не заруливает на ожидаемое место, возможно, это происходит потому, что система направляет автомобиль в ранее обнаруженное место. Обслуживание системы APA не требуется.




Как только обнаружено достаточное для парковки место, APA выдает автомобилю команду остановиться. Выполняйте выводимые на дисплей инструкции. По команде переведите селектор в положение R (Задний ход), чтобы активировать автоматическое рулевое управление. Рулевое колесо будет некоторое время вибрировать, чтобы напомнить вам о

необходимости убрать руки с рулевого колеса. Проверьте окружающую обстановку и продолжайте по мере необходимости нажимать педаль акселератора или тормоза; будьте готовы остановить автомобиль во избежание столкновения с другими автомобилями или наезда на пешеходов и препятствия.

Если скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч), APA автоматически отключается, также выключается автоматическое рулевое управление. Двигающаяся стрелка показывает состояние выполнения парковочного маневрирования. В зависимости от размера парковочного места может потребоваться дополнительное маневрирование, и вы получите дополнительные инструкции. При необходимости переключения передачи подождите, пока доработает автоматическое рулевое управление, прежде чем продолжить маневрирование. После успешного завершения маневрирования APA подаст звуковой сигнал и выдст на дисплей сообщение «PARKING COMPLETE» («ПАРКОВКА ВЫПОЛНЕНА»). Установите селектор КПП в положение «P» (Стоянка). APA может автоматически отключаться в следующих случаях:

- Водитель управляет рулевым колесом.
- Превышена максимальная разрешенная скорость.

- В системе APA имеется неисправность.
  - Сработала электронная система динамической стабилизации или антиблокировочная тормозная система.
  - На DIC выведено информационное сообщение с высоким приоритетом.
- Чтобы отменить работу APA, нажмите кнопку **P**  еще раз.

#### **Если система не работает должным образом**


Для калибровки системы APA может потребоваться немного проехать по дороге с поворотами.

#### **Системы содействия управлению автомобилем**

При соответствующей комплектации система предупреждения о возможном столкновении (FCA), система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием (LKA), система контроля боковых слепых зон (SBZA), система предупреждения о сходе с полосы движения (LCA), система автоматического экстренного торможения (АЕВ) и (или) система торможения перед пешеходом (FPB) могут, во время движения вперед, помочь предотвратить аварию или уменьшить полученные при аварии повреждения.

#### **Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCA)**

При соответствующей комплектации система FCA (система предупреждения о возможном столкновении) может предотвратить или уменьшить повреждения в результате фронтальных столкновений. Если вы слишком быстро приближаетесь к впереди идущему автомобилю, система FCA выводит на ветровое стекло мигающий предупреждающий сигнал красного цвета и подает частые звуковые сигналы. FCA также включает предупреждающий сигнал желтого цвета, если вы следуете за другим автомобилем на слишком близком расстоянии.

FCA обнаруживает автомобили на расстоянии примерно до 60 м (197 футов) и функционирует при скорости выше 8 км/ч (5 миль/ч). Если автомобиль оборудован системой адаптивного круиз-контроля (ACC), обнаружение автомобилем происходит на расстоянии примерно до 110 м (360 футов), и система работает при любой скорости. См. Адаптивный круиз-контроль  8-28.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система FCA является предупреждающей и не включает торможение. При слишком быстром приближении к медленно движущемуся или стоящему впереди автомобилю, или при следовании за автомобилем на слишком близком расстоянии система FCA может выдать предупреждение о возможном столкновении слишком поздно, чтобы предотвратить аварию. Она также может вообще не выдать предупреждение. Система FCA не предупреждает о наличии пешеходов, животных, дорожных знаков, защитных ограждений, мостов, строительных труб и других объектов. Будьте готовы действовать и нажать педаль тормоза. См. Основы безопасной эксплуатации автомобиля ↻8-3.

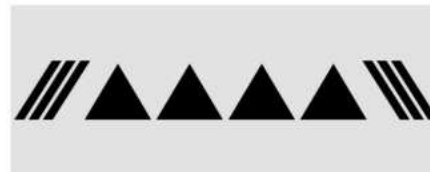
Функцию FCA можно отключить переключателем FCA в блоке управления на рулевом колесе или, в соответствующей комплектации, в настройках автомобиля. Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

**Обнаружение впереди идущего автомобиля**

Система FCA выдает предупреждения только в случае обнаружения впереди идущего автомобиля. При обнаружении автомобиля индикатор впереди идущего автомобиля загорается зеленым цветом. Система может не обнаружить автомобили на поворотах, съездах с автомагистралей, на возвышенностях, в условиях ограниченной видимости, а также если автомобиль впереди частично загорожен пешеходами или другими объектами. Система FCA не может обнаружить впереди идущий автомобиль, пока он не окажется полностью в вашей полосе движения.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система FCA выдает предупреждение, помогающее предотвратить аварию, только в случае обнаружения автомобиля. Система FCA может не обнаружить впереди идущий автомобиль, если датчик FCA заблокирован грязью, снегом или льдом, или если повреждено ветровое стекло. Она также может не обнаружить автомобиль на извилистых или холмистых дорогах, или в условиях, ограничивающих видимость, таких как туман, дождь, снег, или когда фары или ветровое стекло загрязнены или не имеют надлежащего состояния. Содержите ветровое стекло, фары и датчики FCA в чистоте и в исправности.

**Предупреждение о возможном столкновении**



Если ваш автомобиль приближается к обнаруженному автомобилю слишком быстро, на лобовом стекле начнет мигать красный дисплей FCA. Кроме того, впереди будут быстро поданы восемь высокочастотных сигналов. После появления этого предупреждения о возможном столкновении тормозная система может подготовиться к тому, что водитель резко нажмет педаль тормоза, и поэтому начнет кратковременное умеренное торможение. Продолжайте нажимать на педаль тормоза, как требует дорожная ситуация. При появлении предупреждения о возможном столкновении круиз-контроль может быть отключен.

#### Предупреждение об опасно малой дистанции





Индикатор впереди идущего автомобиля будет отображаться желтым цветом, если вы следуете за обнаруженным впереди автомобилем слишком быстро.

#### Выбор времени выдачи предупреждения

Регулятор выдачи предупреждения о возможном столкновении находится на рулевом колесе. Нажмите , чтобы установить значение времени срабатывания системы FCA «Далеко», «Умеренно», «Близко» или "Перед определенными автомобилями", "Выкл". При первом нажатии кнопки на информационный центр водителя будет выведено текущее значение настройки. При последующих нажатиях значение настройки будет изменяться. Выбранная настройка будет действовать до ее изменения водителем и будет определять время выдачи предупреждения о возможном столкновении и предупреждения об опасно малой дистанции. Время выдачи этих предупреждений будет зависеть от скорости автомобиля. Чем больше скорость автомобиля, тем раньше будет выдано предупреждение. При выборе времени выдачи предупреждения учитывайте дорожные и погодные условия. Диапазон вариантов времени выдачи предупреждения, возможно, подходит не для всех водителей и условий движения.

#### Индикация дистанции следования

Дистанция следования за впереди идущим автомобилем обозначается на информационном центре водителя (DIC) как время следования в секундах. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация)  4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация)  4-21.

Минимальное время следования составляет 0,5 секунды. При отсутствии впереди идущего автомобиля или непопадании впереди идущего автомобиля в зону действия датчика на дисплей выводится ряд штрихов.

#### Несущественные предупреждения

Система FCA может выдавать несущественные предупреждения, вызванные автомобилями, выполняющими поворот, идущими в другой полосе движения, объектами, которые не являются автомобилями, или тенями. Эти предупреждения свидетельствуют о нормальной работе системы, обслуживание автомобиля не требуется.

#### Очистка системы

Если кажется, что система FCA работает должным образом, данные операции могут устранить эту проблему:

- Очистите наружную часть лобового стекла перед зеркалом заднего вида.

- Очистите всю переднюю часть автомобиля.
- Очистите фары.

### Система автоматического экстренного торможения (АЕВ)

Если автомобиль оборудован системой предупреждения о возможном столкновении (FCA), он также имеет систему автоматического экстренного торможения (АЕВ), в состав которой входит интеллектуальная система помощи при экстренном торможении (ІВА). При обнаружении автомобиля, движущегося впереди в вашей полосе в одном с вами направлении, в который вы можете врезаться, система может усилить торможение или автоматически остановить автомобиль. Это может помочь предотвратить аварию или уменьшить ее тяжесть при движении вперед. В зависимости от ситуации автомобиль может автоматически тормозить умеренно или резко. Такое автоматическое экстренное торможение может произойти только в случае обнаружения автомобиля. При этом загорается индикатор впереди идущего автомобиля системы FCA. См. Система предупреждения о фронтальном столкновении (FCA) ⇨ 8-42.

Система работает при движении на передних передачах на скорости больше 4 км/ч (2 миль/ч). Она может обнаруживать автомобили на расстоянии примерно до 60 м (197 футов).

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Система АЕВ обеспечивает подготовку к экстренному торможению при возможной аварии, она не предназначена для предотвращения аварий. Не следует полагаться на систему АЕВ для затормаживания автомобиля. Система АЕВ не выполняет торможение за пределами ее рабочего диапазона скоростей и реагирует только на обнаруженные автомобили.

Система АЕВ не способна распознать:

- Впереди идущий автомобиль на извилистых или холмистых дорогах.
- Некоторые автомобили, в частности, автомобили с прицепом, трактора, грязные автомобили и пр.
- Автомобиль в условиях ограниченной видимости, например, во время тумана, дождя или снега.
- Впереди идущий автомобиль, если он частично загорожен пешеходами или другими объектами.

В процессе вождения от вас постоянно требуется полное внимание, вы должны быть готовы действовать и нажать педаль тормоза и/или управлять рулем автомобиля для предотвращения аварий.

Система АЕВ может снизить скорость автомобиля до его полной остановки в попытке предотвратить возможную аварию. Если это произойдет, система АЕВ может включить электромеханический стояночный тормоз (EPB), чтобы удерживать автомобиль на месте. Отпустите EPB или энергично нажмите на педаль акселератора.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

АЕВ может автоматически внезапно затормозить автомобиль в ситуациях, когда это не ожидается и не требуется.

Система может среагировать на автомобиль впереди, выполняющий поворот, защитные ограждения, дорожные знаки и другие неподвижные объекты. Чтобы заблокировать действие АЕВ, энергично нажмите на педаль акселератора, если это не представляет опасности.

#### Интеллектуальная система помощи при экстренном торможении (ІВА)

ІВА может сработать при быстром нажатии педали тормоза, усиливая торможение в зависимости от скорости приближения и расстояния до впереди идущего автомобиля.

Незначительная пульсация или провалы педали в этот момент являются нормальными, при необходимости продолжайте выжимать педаль тормоза. ІВА


автоматически отключается только при отпуске педали тормоза.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

ИВА может усилить торможение автомобиля в ситуациях, когда это может не потребоваться. Ваш автомобиль может стать помехой потоку транспорта. Если это произойдет, снимите ногу с педали тормоза, а затем снова нажимайте на педаль как требуется.

Системы АЕВ и ИВА можно выключить в меню настроек автомобиля. Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

**Система торможения перед пешеходом (FPB)**

При соответствующей комплектации система торможения перед пешеходом (FPB) может помочь предотвратить или уменьшить повреждения в результате фронтальных столкновений с находящимися рядом пешеходами во время движения автомобиля вперед. FPB отображает желтый индикатор  при обнаружении пешехода, находящегося перед автомобилем. Если автомобиль приближается к обнаруженному пешеходу слишком быстро, система FPB выводит на

лобовое стекло мигающий предупреждающий сигнал красного цвета и подает частые звуковые сигналы. Система FPB может усилить торможение или автоматически остановить автомобиль. В состав этой системы входит интеллектуальная система помощи при экстренном торможении (ИВА), кроме того, система автоматического экстренного торможения (АЕВ) может также реагировать на пешеходов.

См. Система автоматического экстренного торможения (АЕВ) ↗ 8-44.

Система FPB может обнаруживать пешеходов и предупреждать о них при движении вперед на скорости от 8 км/ч (5 миль/ч) до 80 км/ч (50 миль/ч). При движении в дневное время система обнаруживает пешеходов на расстоянии примерно до 40 м (131 футов). При движении в ночное время действие системы ограничено.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система FPB выдает предупреждение и выполняет автоматическое торможение только в случае обнаружения пешехода. Система FPB может не распознать пешеходов, в том числе детей, в следующих случаях:

- Пешеход не находится непосредственно перед автомобилем, частично загорожен, стоит неровно или в группе людей.
  - При плохой видимости, в том числе в ночное время, в условиях тумана, дождя или снега.
  - Датчик системы FPB заблокирован грязью, снегом или льдом.
  - Фары или ветровое стекло загрязнены или не имеют надлежащего состояния.
- Будьте готовы действовать и нажать педаль тормоза. Более подробные сведения см. в разделе Основы безопасной эксплуатации автомобиля ↗ 8-3. Содержите ветровое стекло, фары и датчик FPB в чистоте и в исправности.

В меню настроек автомобиля для системы FPB можно установить следующие настройки: Off (Выключено), Alert (Предупреждение) или Alert and Brake (Предупреждение и торможение). Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

#### Обнаружение пешехода перед автомобилем



Система FPB выдает предупреждение и выполняет автоматическое торможение только в случае обнаружения пешехода. При обнаружении пешехода перед автомобилем на дисплей будет выведен желтый индикатор наличия пешехода.

#### Предупреждение о наличии пешехода перед автомобилем



Если автомобиль приближается к пешеходу слишком быстро, на лобовом стекле начнет мигать красный дисплей предупреждения системы FPB. Впереди будут быстро поданы восемь высокочастотных сигналов. После появления предупреждения о наличии пешехода тормозная система может подготовиться к тому, что водитель резко нажмет педаль тормоза, и поэтому начнет кратковременное умеренное торможение. Продолжайте нажимать на педаль тормоза, как требуется. При появлении предупреждения о наличии пешехода перед автомобилем круиз-контроль может быть отключен.

#### Автоматическое торможение

Если система торможения перед пешеходом (FPB) обнаружит, что существует опасность наезда на пешехода, находящегося непосредственно перед автомобилем, и при этом не нажата педаль тормоза, FPB может автоматически включить умеренное или резкое торможение. Это может помочь предотвратить некоторые наезды на пешеходов на малой скорости или снизить тяжесть причиненных телесных повреждений. FPB может автоматически включить торможение перед обнаруженным пешеходом при скорости от 8 км/ч (5 миль/ч) до 80 км/ч (50 миль/ч). В определенных условиях, например, при повышенных скоростях, интенсивность автоматического торможения может быть пониженной. Если это произойдет, система автоматического торможения может включить электромеханический стояночный тормоз (EPB), чтобы удержать автомобиль на месте. Отпустите EPB. Автоматическое торможение и EPB будут также выключены при энергичном нажатии на педаль акселератора.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

FPB может выдать предупреждение или автоматически внезапно затормозить автомобиль в ситуациях, когда это не ожидается и не требуется. Система может ошибочно среагировать предупреждением или торможением на объекты, по форме и размеру похожие на пешеходов, в том числе на тени. Это свидетельствует о нормальной работе системы, обслуживание автомобиля не требуется. Чтобы заблокировать действие автоматического торможения, энергично нажмите на педаль акселератора, если это не представляет опасности.

Систему автоматического торможения можно выключить в меню настроек автомобиля. Чтобы просмотреть доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

**Очистка системы**

Если система FPB не работает должным образом, очистите лобовое стекло снаружи перед зеркалом заднего вида, это может устранить проблему.

**Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах (SBZA)**

Система SBZA, если она имеется в автомобиле, помогает водителю избегать столкновений в процессе перестроения с другими автомобилями, находящимися в слепой зоне. Если во время движения вперед система обнаружит другое транспортное средство в мертвой зоне слева или справа от вашего автомобиля, загорится индикатор в зеркале с одноименной стороны. Если включен указатель поворота, и с той же стороны обнаружен автомобиль, начнет мигать индикатор в качестве дополнительного предупреждения об опасности перестроения. Так как эта система является частью системы предупреждения о сходе с полосы движения (LCA), внимательно ознакомьтесь с содержанием всего раздела о системе LCA, прежде чем использовать эту функцию.

**Система предупреждения о сходе с полосы движения (LCA)**

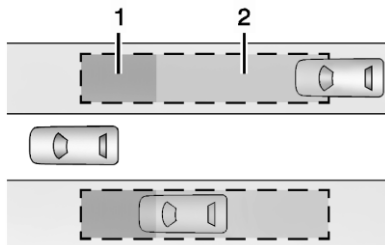
В соответствующей комплектации система LCA помогает водителю при перестроении из одной полосы в другую, предотвращая столкновения с автомобилями, движущимися в боковых слепых (необозреваемых) зонах, или с автомобилями, которые быстро приближаются к этим зонам сзади.

В случае обнаружения автомобиля, в соответствующем боковом зеркале заднего вида загорается предупреждающий индикатор системы LCA. Если при этом включен указатель поворота, индикатор начинает мигать.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система LCA не предупреждает водителя об автомобилях, находящихся за пределами зон обнаружения системы, а также о пешеходах, велосипедистах или животных. Существуют ситуации, в которых система не сможет предупредить водителя о препятствиях при перестроении. Невнимательность при перестроении может стать причиной травмирования или смерти людей, а также повреждения автомобиля. Прежде чем перестроиться в другой ряд, посмотрите во все зеркала, оглянитесь назад и включите указатель поворота.

### Зоны обнаружения системы LCA



1. Зона обнаружения системы SBZA

2. Зона обнаружения системы LCA

Датчик системы LCA охватывает зону шириной примерно в одну полосу, или 3,5 м (11 футов), по обе стороны автомобиля. Датчики обнаруживают объекты на высоте примерно от 0,5 м (1,5 футов) до 2 м (6 футов) от земли. Зона предупреждения системы контроля боковых слепых зон (SBZA) начинается примерно с середины кузова и заканчивается позади автомобиля на расстоянии 5 м (16 футов).

Водители получают предупреждение о быстро приближающихся автомобилях, начиная с расстояния до 70 м (230 футов) за автомобилем.

### Принцип работы системы

При обнаружении автомобиля, который движется по соседней полосе в слепой зоне или быстро к ней приближается сзади, в

боковых зеркалах заднего вида загорается индикатор системы LCA.

Горящий индикатор системы LCA указывает на опасность смены полосы движения. Прежде чем перестроиться в другую полосу движения, проверьте, не горит ли индикатор LCA, посмотрите во все зеркала, оглянитесь назад и включите указатель поворота.



**Индикатор в  
левом зеркале  
заднего вида**



**Индикатор в  
правом зеркале  
заднего вида**

При пуске двигателя индикаторы системы LCA кратковременно загорятся в обоих наружных зеркалах, указывая на исправность системы. Если во время движения вперед система обнаружит автомобиль, земли, грязи, снега, льда и смазки, то в соответствующем боковом зеркале загорится индикатор. В случае включения указателя поворота с той же стороны, с которой обнаружено другое транспортное средство, индикатор начнет мигать, предупреждая об опасности перестроения.

Систему LCA можно выключить в меню настроек автомобиля. Чтобы просмотреть

доступные настройки на экране информационно-развлекательной системы, нажмите Settings (Настройки) > Vehicle (Автомобиль) > Collision/Detection Systems (Системы предупреждения о столкновении).

### Если система не работает должным образом

Чтобы система LCA работала с максимальной эффективностью, необходимо выполнить ее калибровку, для этого следует проехать на автомобиле некоторое расстояние. Калибровка будет выполнена быстрее, если проехать на автомобиле по прямой автомагистрали с потоком транспорта и с различными объектами на обочине (например, перилами, ограждениями).

Индикаторы системы LCA могут не срабатывать при быстром обгоне другого автомобиля, а также при движении мимо неподвижного автомобиля. Система LCA может реагировать на объекты, прикрепленные к автомобилю: велосипеды и т.п.,

а также на предметы, с любой стороны выступающие за габариты автомобиля. Прикрепленные предметы могут также мешать обнаружению автомобилей. Такое поведение системы является нормальным и не требует проведения обслуживания автомобиля.

LCA может не всегда предупреждать водителя о наличии автомобиля в слепой

зоне соседней полосы движения, особенно в условиях дождя и при крутых поворотах. Это не свидетельствует о необходимости ее ремонта. Система может реагировать на дорожные ограждения, знаки, деревья, прочие насаждения и неподвижные объекты. Такое поведение системы является нормальным и не требует проведения обслуживания автомобиля.

Система LCA может не функционировать, если датчики LCA в левом или правом углу заднего бампера залеплены землей, грязью, снегом, льдом или смазкой, а также во время сильного дождя.

Инструкцию по очистке см. в параграфе "Мойка автомобиля" раздела Уход за внешним видом автомобиля ¶ 9-56. Если после очистки обоих датчиков на дисплее в комбинации приборов по-прежнему отображается сообщение о недоступности системы, следует обратиться за помощью на станцию технического обслуживания.

Если индикаторы системы LCA не загораются при наличии автомобилей, которые движутся в боковой слепой зоне или быстро к ней приближаются, и датчики системы чистые, возможно, система неисправна и требует обслуживания. Обратитесь на станцию технического обслуживания.

#### **Система контроля положения автомобиля относительно дорожной разметки (LKA)**

В соответствующей комплектации система LKA может помочь предотвратить аварии, связанные с непреднамеренным выходом из занимаемой полосы. Система использует камеру для распознавания дорожной разметки на скорости от 80 км/ч (49 миль/ч) до 180 км/ч (112 миль/ч). В случае приближения автомобиля к линии разметки система плавно воздействует на рулевое колесо, возвращая автомобиль на прежний курс. Она также может предупреждать водителя о выходе из занимаемой полосы (LDW), если автомобиль пересекает линию разметки. Подруливание системы LKA прекращается, если водитель прикладывает усилие к рулевому колесу.

Эта система не предназначена для удержания автомобиля по центру полосы. Система не будет подруливать и предупреждать о выходе из полосы, если включены указатели поворота в том же направлении, в котором смещается автомобиль, или если система обнаружит ускорение, торможение или активное маневрирование.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Система LKA не управляет рулем автомобиля постоянно. Система может не удержать автомобиль в полосе движения или не выдать предупреждение о выходе за пределы полосы движения (LDW), даже если разделительная линия обнаружена. Системы LKA и LDW не всегда:

- Выдает предупреждение или предоставляет помощь в рулевом управлении во избежание аварии или выхода за пределы полосы движения.
- Не обнаружить разделительные линии в условиях плохой погоды или недостаточной видимости. Это может происходить в тех случаях, когда ветровое стекло или фары заблокированы грязью, снегом или льдом, имеют ненадлежащее состояние, а также когда солнечные лучи светят прямо в камеру.
- Обнаруживает края дороги.
- Обнаруживает разметку на извилистых и холмистых дорогах.

Если система LKA обнаруживает разделительные линии только с одной стороны дороги, она будет помогать в управлении или выдавать предупреждение о выходе за пределы полосы движения только при приближении к разметке с той стороны, где обнаружена разделительная линия.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Даже при наличии систем LKA и LDW вы должны управлять рулем автомобиля. Постоянно внимательно следите за дорогой и удерживайте автомобиль в надлежащем положении на полосе движения. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению автомобиля, травме или смерти. Всегда содержите ветровое стекло, фары и датчики с видеокамерой в чистоте и в исправности. Не следует использовать систему LKA в неблагоприятных погодных условиях или на дорогах с неясной разметкой, например в местах проведения дорожных работ.

**Принцип работы системы**

Система LKA использует камеру, установленную под лобовым стеклом перед зеркалом заднего вида, для распознавания дорожной разметки. В случае непреднамеренного выхода из полосы система может кратковременно вмешаться в работу рулевого управления, вернув автомобиль на прежний курс. После этого система может подать звуковой сигнал или включить вибрацию сиденья водителя, чтобы привлечь его внимание к тому, что автомобиль пересек разметку. Чтобы включить или выключить систему LKA, нажмите кнопку  на рулевом колесе. Когда система предупреждения о выходе из

занимаемой полосы с активным подруливанием (если предусмотрена комплектацией) включена, индикатор в кнопке загорается, а когда выключена — гаснет.

Когда индикатор  (если предусмотрен комплектацией) горит белым цветом, это указывает на то, что система не готова к активному вмешательству в управление автомобилем. Индикатор  горит зеленым цветом, если система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием (LKA) готова к работе. В случае приближения автомобиля к линии разметки система плавно воздействует на рулевое колесо, возвращая автомобиль на прежний курс. Во время работы системы индикатор  горит желтым цветом. Она также может предупреждать водителя о выходе из занимаемой полосы (LDW) миганием желтого индикатора , если автомобиль пересечет линию разметки. Кроме того, может прозвучать тройной сигнал зуммера или сиденье водителя будет вибрировать (три импульса) с той стороны, в которую уведит автомобиль.

**Принятие рулевого управления**

Система LKA не управляет рулем автомобиля постоянно. Если система LKA не обнаруживает активное управление рулем, она может выдать предупреждение и подать звуковой сигнал. Приложите усилие к рулевому колесу, чтобы остановить

подруливание. Система LKA может отключиться на некоторое время после нескольких предупреждений о необходимости взять управление в свои руки.

**Если система не работает должным образом**

На функционирование системы могут негативно влиять:

- Автомобили, идущие впереди на близком расстоянии.
- Внезапное изменение освещения, например, при движении в туннелях.
- Дороги, имеющие поперечный уклон.
- Дороги с недостаточной разметкой, например, дороги с двумя полосами движения.

Если при четко видимых разделительных линиях система LKA функционирует неправильно, очистка лобового стекла может устранить проблему.

Если обзор камеры закрыт, может появиться сообщение «Камера заблокирована». Некоторые системы помощи водителю могут перейти в аварийный режим или полностью отключиться. Если система LKA или LDW временно недоступна, на дисплее может отображаться соответствующее предупреждение.



## ТОПЛИВО

Оно может появляться, например, если закрыт обзор камеры. Обслуживание системы LKA не требуется. Очистите лобовое стекло снаружи в месте установки зеркала заднего вида.

Система LKA может вмешиваться в работу и/или выдавать предупреждения LDW вследствие реакции на участки, обработанные гудроном, тени, трещины на дороге, временную или строительную разметку и другие дефекты дорожного покрытия. Такое поведение системы является нормальным и не требует проведения обслуживания автомобиля. При длительном присутствии таких условий отключайте систему LKA.

**Рекомендованные виды топлива  
(Рядный 4-цилиндровый двигатель с  
турбонаддувом объемом 2,0 л LSY)**



Для поддержания хорошего технического состояния автомобиля используйте топливо надлежащего типа.

Используйте неэтилированный бензин с номинальным октановым числом АИ-95 или выше и с содержанием этанола до 10% от объема. Используйте бензин, соответствующий требованиям GOST 32513.

Допускается использовать неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92, однако при этом может несколько ухудшиться разгонная динамика автомобиля и в двигателе может появиться детонация. Если это происходит, начните использовать бензин АИ-95 как можно быстрее, в противном случае возможно повреждение двигателя. Если при использовании бензина с октановым числом 95 наблюдается сильная детонация, двигатель нуждается в обслуживании.

**Запрещенное для использования  
топливо**

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Не используйте топливо, имеющее одну из указанных ниже характеристик; несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля и аннулированию гарантии:

- Топливо, содержащее какое-либо количество метанола, диметоксиметана и анилина. Такое топливо может вызвать коррозию металлических деталей топливной, а также повредить пластмассовые и резиновые детали.
- Топливо, содержащее металлы, например, метилциклопентадиенилтрикарбонил-марганец (ММТ), которые могут повредить систему снижения токсичности отработавших газов и свечи зажигания.
- Топливо с октановым числом, меньшим чем рекомендованное. Использование такого топлива снижает экономичность и эффективность расхода топлива и может сократить срок службы каталитического нейтрализатора.

### Топливные присадки

Для вашего автомобиля настоятельно рекомендуется использовать мощного бензина TOP TIER. Если в вашей стране недоступен моющий бензин TOP TIER, добавляйте в бензобак моющую присадку ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline при каждой замене масла или через 15 000 км (9000 миль) в зависимости от того, что наступит раньше. Моющий бензин TOP TIER и моющая присадка ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline позволят вам защитить двигатель от отложений в топливе и обеспечить его оптимальную работу. Если вы не можете найти присадку ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline, проконсультируйтесь со своим дилером о том, какие присадки доступны в вашей стране.

### Заправка топлива в бак

Стрелка рядом со значком бензоколонки на шкале указателя уровня топлива показывает, с какой стороны расположена заправочная горловина топливного бака. См. Указатель уровня топлива ⇨ 4-10.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Пары топлива взрывоопасны и могут стать причиной серьезных травм или смерти. Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы избежать травмирования ялудей:

- Внимательно ознакомьтесь с правилами поведения у топливораздаточной колонки.
- Заглушите двигатель на время заправки.
- Следите за тем, чтобы рядом с топливом не было искр, открытого пламени или дымящихся материалов.
- Не отходите от топливораздаточной колонки.
- Избегайте использования электронных устройств во время заправки топлива.
- Не возвращайтесь в салон автомобиля, пока идет заправка.
- Не разрешайте детям подходить к топливораздаточной колонке, ни при каких обстоятельствах не позволяйте детям проводить заправку.
- Прежде чем брать в руки заправочный пистолет, дотроньтесь до металлического предмета, чтобы снять статический заряд.
- Если открыть пробку бака слишком быстро, топливо может выплеснуться из горловины. Вероятность выплескивания топлива повышается при полном баке и в жаркую погоду. Медленно открыв

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

пробку, дождитесь прекращения шипения выходящих паров топлива. После этого пробку можно выкрутить полностью.



Чтобы открыть лючок топливного бака, нажмите и отпустите заднюю центральную кромку лючка.

Чтобы вывернуть пробку топливного бака, закрепленную на шнурке, медленно вращайте ее против часовой стрелки. На время заправки повесьте пробку на крючок на внутренней стороне крышки лючка.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Переполнение топливного бака более, чем на три щелчка стандартного заправочного пистолета может вызвать:

- Проблемы в работе автомобиля, в том числе глушение двигателя и повреждение топливной системы.
- Пролиты топлива.
- В определенных условиях топливо может загореться.

Будьте осторожны и постарайтесь не пролить топливо. Подождите пять секунд после окончания подачи топлива, прежде чем извлечь заправочный пистолет. Сразу же сотрите следы топлива с лакокрасочного покрытия. См. Уход за автомобилем снаружи ↻ 9-54. Закройте крышку люка топливного бака до срабатывания защелки.

Закрутите пробку топливного бака, поворачивая ее по часовой стрелке до первого щелчка. Убедитесь, что пробка надежно закручена.

Если пробка не установлена или установлена неправильно, может загореться сигнализатор неисправности. См. Сигнализатор неисправности (Контрольная лампа "Check Engine" (проверьте двигатель)) ↻ 4-13.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если в процессе заправки возникнет возгорание, не извлекайте заправочный пистолет из горловины. Прекратите подачу топлива, отключив топливозадаточную колонку или уведомив сотрудника АЗС. Немедленно покиньте зону возгорания.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если вам нужно заменить старую пробку на новую, следует приобрести пробку необходимого типа у дилера. Пробка другого типа не сможет правильно встать на место, она может привести к включению сигнализатора неисправности, повреждению топливного бака и системы снижения токсичности отработавших газов. См. Сигнализатор неисправности (Контрольная лампа "Check Engine" (проверьте двигатель)) ↻ 4-13.

**Заправка топлива в канистру**

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не следует заливать топливо в канистру, если она находится в автомобиле. Статический электрический разряд от канистры может привести к воспламенению паров топлива. Вы можете пострадать вместе с другими людьми. Это также может привести к повреждению автомобиля. Чтобы избежать травмирования людей:

- Заправляйте топливо только в специально предназначенные для этого канистры.
- Не заливайте топливо в канистру, если она находится в автомобиле: в багажнике легкового автомобиля, в кузове пикапа или на любой другой поверхности. Канистра должна стоять на земле.
- Прежде чем включать пистолет, вставьте его в горловину канистры, оперев его о внутреннюю стенку горловины. Не извлекайте пистолет до завершения подачи топлива.
- Следите за тем, чтобы рядом с топливом не было искр, открытого пламени или дымящихся материалов.
- Не используйте электронные устройства при заправке топливом.

**Буксировка прицепа****Общая информация по буксировке****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается использовать автомобиль для буксировки прицепа. Эта модель не предназначена для буксировки прицепа.

**ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ  
АВТОМОБИЛЯ И УСТАНОВКА  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ  
Дополнительное электрооборудование**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Диагностический разъем (DLC) используется для обслуживания автомобиля, а также для проверки токсичности отработавших газов / контроля качества ремонта. См. Сигнализатор неисправности ⚡ 4-13. Устройство, подключенное к диагностическому разъему, например, устройство слежения за действиями водителя или работой послегарантийных автомобилей, может нарушать работу систем автомобиля. Это может отрицательно сказаться на работе автомобиля и стать причиной аварии. Такие устройства также могут получать доступ к информации, хранящейся в системах автомобиля.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Определенное электрооборудование может привести к повреждению систем автомобиля или выходу их из строя. Ремонт в этом случае под действие гарантии не подпадает. Прежде чем устанавливать дополнительное электрооборудование, следует проконсультироваться с дилером.

Установка дополнительного оборудования может привести к разряду аккумуляторной батареи (12 В) даже в то время, когда автомобиль не эксплуатируется. В вашем автомобиле установлена система надувных подушек безопасности. Прежде чем устанавливать какое-либо дополнительное электрооборудование, ознакомьтесь с содержанием разделов Обслуживание автомобиля, оснащённого подушками безопасности ⚡ 2-22 и Установка дополнительного оборудования в автомобиле, оснащённом подушками безопасности ⚡ 2-22.

# 9

## УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

---

- ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ..... 9-2
- ПРОВЕРКИ АВТОМОБИЛЯ ..... 9-2
- РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА  
ФАР ..... 9-21
- ЗАМЕНА ЛАМПЫ НАКАЛИВАНИЯ ..... 9-21
- ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ..... 9-25
- КОЛЕСА И ШИНЫ ..... 9-34
- ЗАПУСК ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АКБ ..... 9-52
- БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ ..... 9-55
- УХОД ЗА ВНЕШНИМ ВИДОМ  
АВТОМОБИЛЯ ..... 9-56
- ПРИМЕЧАНИЕ ..... 9-66

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При необходимости получения запчастей или выполнения технического обслуживания обращайтесь к местному дилеру. Вы получите фирменные запчасти, а техобслуживание автомобиля выполнят обученные и обеспеченные всем необходимым специалисты по техническому обслуживанию.

### Дополнительное оборудование и модификации автомобиля

Установка дополнительного не дилерского оборудования или внесение модификаций в автомобиль могут отрицательно повлиять на его тягово-динамические характеристики и безопасность, в частности, могут ухудшить состояние надувных подушек безопасности, системы торможения, могут сказаться на устойчивости, движении и управляемости, на системах контроля выбросов, аэродинамике, долговечности и на таких электронных системах, как система антиблокировки тормозов, система регулирования тягового усилия и система динамической стабилизации. Установка такого дополнительного оборудования или модификации могут даже привести к неисправности или к повреждению, которые не покрываются гарантией на автомобиль. Повреждения деталей автомобиля вследствие внесения модификаций, а также установки или применения деталей, не сертифицированных компанией, в том числе

по причине модификации модулей управления или программного обеспечения, может привести к прекращению действия гарантии на автомобиль или отрицательно сказаться на гарантийных обязательствах в отношении деталей, подвергнутых изменениям.

Фирменное дополнительное оборудование GM предназначено для расширения функциональных возможностей других систем автомобиля. По вопросу приобретения фирменного дополнительного оборудования для вашего автомобиля следует обращаться к дилеру GM, специалисты которого смогут квалифицированно провести установку выбранного оборудования.

См. также раздел Установка дополнительного оборудования на автомобиль, оборудованный надувными подушками безопасности на ↻ 2-22.

## ПРОВЕРКИ АВТОМОБИЛЯ

### Самостоятельное выполнение работ по техническому обслуживанию

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Самостоятельно выполнять какие-либо работы на автомобиле, если вы не обладаете необходимыми знаниями, документацией по ремонту и обслуживанию, инструментами и запасными частями, опасно. Перед проведением каких-либо операций по обслуживанию следует обязательно свериться с руководством по эксплуатации и инструкцией по ремонту и обслуживанию.

При самостоятельном выполнении работ по техническому обслуживанию пользуйтесь соответствующим руководством по техническому обслуживанию. Там содержится гораздо больше сведений о том, как выполнять работы по техническому обслуживанию, чем в руководстве по эксплуатации.

Данный автомобиль оборудован системой надувных подушек безопасности. Перед самостоятельным выполнением работ по техническому обслуживанию обратитесь к разделу Проверка системы надувных подушек безопасности на ↻ 2-23.

Если автомобиль оснащен функцией дистанционного запуска двигателя, то прежде чем приступить к обслуживанию следует открыть капот, чтобы исключить

возможность непреднамеренного дистанционного запуска двигателя. См. Удаленный запуск автомобиля ⇨ 1-8. Ведите журнал записей получения всех деталей, пробега автомобиля и дат выполнения работ по техническому обслуживанию.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Даже незначительное загрязнение может нанести вред системам автомобиля. Не допускайте попадания грязи в рабочие жидкости, на крышки бачков или масломерные щупы.

**Капот**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если автомобиль оснащен системой автоматической остановки и пуска двигателя, следует выключить зажигание, прежде чем открывать крышку капота. Если оставить зажигание включенным, при открывании крышки капот двигатель запустится. Это может привести к травмированию людей.


**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

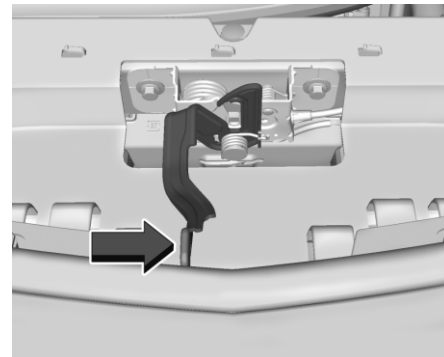
При работающем двигателе установленные в подкапотном пространстве компоненты могут нагреваться. Чтобы не обжечь незащищенные участки кожи, не следует касаться горячих деталей до их остывания.

Обязательно используйте перчатки или полотенце, чтобы избежать прямого контакта кожи с горячими поверхностями.

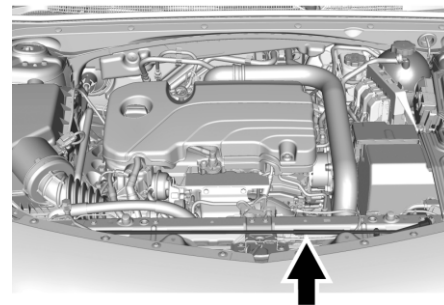
Прежде чем открывать крышку капота, необходимо очистить ее от снега.

**Чтобы открыть капот:**

1. Потяните за рычаг разблокировки замка крышки капота со значком . Она находится внизу в левой части панели приборов.



2. Подойдите к капоту и найдите рычажок замка, расположенный спереди под крышкой по центру. Сдвиньте его вправо, чтобы открыть крышку капота.



3. Приподнимите капот, после этого капот автоматически поднимется и будет удерживаться в полностью открытом состоянии под действием системы газовых упоров.

**Чтобы закрыть капот:**

1. Прежде чем закрыть капот, следует убедиться, что все крышки наливных горловин установлены и плотно закручены, а все инструменты убраны.

2. Потяните капот вниз до тех пор, пока система газовых упоров больше не будет удерживать его.

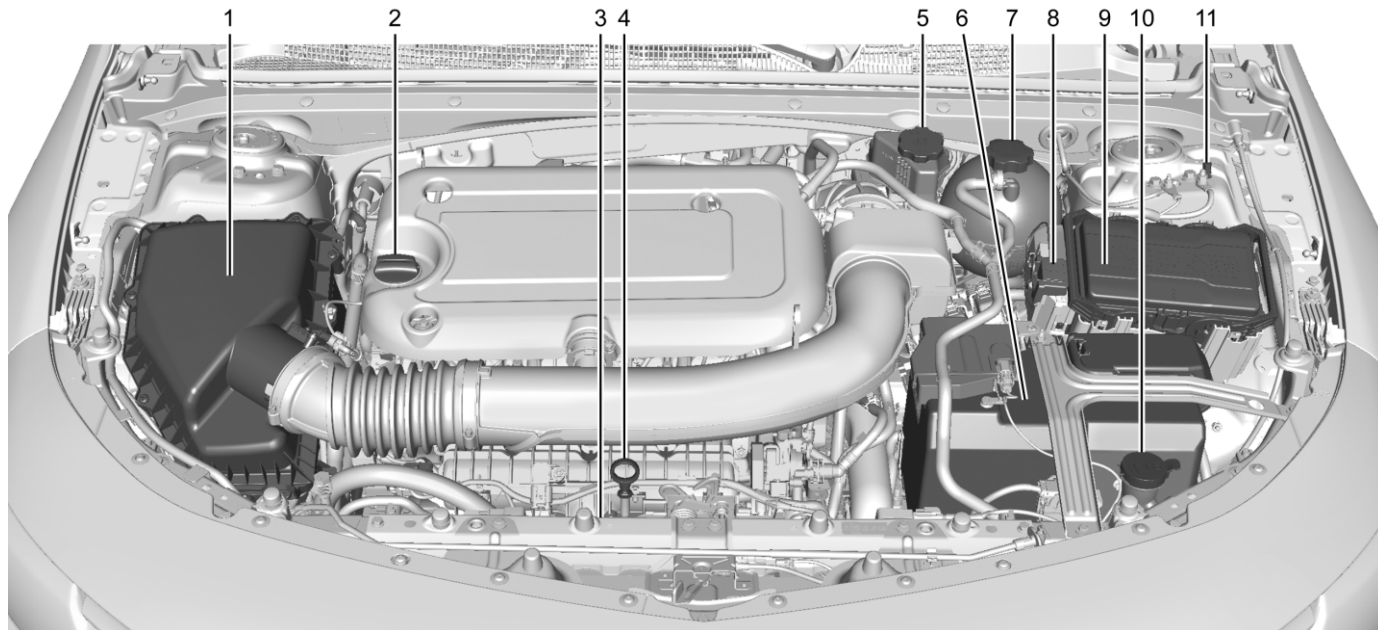
3. Отпустите капот, чтобы он упал под действием собственного веса. Убедитесь, что замок надежно зафиксировал крышку капота. При необходимости повторите процедуру, приложив дополнительное усилие.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается начинать движение, если крышка капота закрыта неполностью. Крышка может распахнуться, перекрыв обзор, что может привести к аварии. Это может привести к травмированию людей. Перед началом движения необходимо убедиться, что крышка капота надежно закрыта.



Общий вид моторного отсека



Рядный 4-цилиндровый двигатель с турбонаддувом объемом 2,0 л

1. Воздушный фильтр двигателя ⇨ 9-10.
2. Крышка маслозаливной горловины двигателя. См. Моторное масло ⇨ 9-6.
3. Вентилятор охлаждения двигателя (вне поля зрения). См. Система охлаждения ⇨ 9-11.
4. Масломерный щуп уровня моторного масла. См. Моторное масло ⇨ 9-6.
5. Бачок тормозной жидкости. См. Тормозная жидкость ⇨ 9-17.
6. Аккумуляторная батарея ⇨ 9-18.
7. Расширительный бачок охлаждающей жидкости и крышка с предохранительным клапаном. См. Охлаждающая жидкость двигателя ⇨ 9-13.
8. Положительный (+) полюсный вывод аккумуляторной батареи (закрыт крышкой). См. Запуск от дополнительной АКБ ⇨ 9-52.
9. Блок предохранителей в моторном отсеке ⇨ 9-27.
10. Бачок для жидкости омывателя лобового стекла. См. Жидкость омывателя ⇨ 9-15.
11. Вынесенный отрицательный (-) полюсный вывод аккумуляторной батареи. См. Запуск от дополнительной АКБ ⇨ 9-52.

### Моторное масло

Для обеспечения надлежащих рабочих характеристик двигателя и его долговечности следует обращать особое внимание на моторное масло. Чтобы защитить ваши инвестиции, соблюдайте эти приведенные ниже простые, но важные требования:

- Используйте масла необходимой вязкости, сертифицированные на соответствие спецификации. См. в этом разделе параграф "Выбор надлежащего моторного масла".
- Регулярно проверяйте уровень моторного масла и поддерживайте его надлежащий уровень. См. в этом разделе параграфы "Проверка моторного масла" и "Когда следует доливать моторное масло".
- Своевременно заменяйте моторное масло. См. Система контроля срока службы моторного масла ⇨ 9-8.
- Отработавшее моторное масло всегда следует утилизировать надлежащим образом. См. п. «Утилизация отработавшего масла» далее в этом разделе.

### Проверка моторного масла

Уровень моторного масла необходимо проверять регулярно, через каждые 650 км, а также перед дальними поездками. Ручка щупа для измерения уровня масла в картере

двигателя выполнена в виде кольца. Место его расположения показано в разделе Общий вид моторного отсека ⇨ 9-5.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ручка щупа может быть горячей, об нее можно обжечься. Браться за ручку щупа следует только накинув на нее тряпку или надев перчатку.

Если на дисплее информационного центра водителя (DIC) отображается сообщение о низком уровне масла, необходимо проверить его уровень вручную.

Следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Чтобы результат был точным, припаркуйте автомобиль на ровном участке, не имеющем уклона. Проверять уровень масла следует не раньше чем через два часа после выключения двигателя. Если оставить автомобиль на поверхности с уклоном или провести проверку, не выждав необходимого время после остановки двигателя, результат будет неверным. Проверка уровня на холодном двигателе перед его пуском дает более точный результат. Извлеките масломерный щуп и проверьте уровень масла.
- Если вы не можете ждать два часа, выждите по крайней мере 15 минут, если

двигатель прогреет, или 30 минут, если двигатель не прогреет. Вытяните щуп, протрите его чистой ветошью и вставьте на место. Снова извлеките щыковой указатель уровня, удерживая его кончиком вниз, и проверьте уровень моторного масла.

#### Когда следует доливать моторное масло



#### Рядный 4-цилиндровый двигатель 2,0 л с турбонаддувом LSJ

Если по результатам замера с ожиданием не менее 15 минут после выключения двигателя уровень масла ниже площадки с насечкой на конце щупа, долейте один литр (одну кварту) рекомендованного масла и повторите проверку. См. далее в этом разделе пункт «Выбор надлежащего моторного масла», где поясняется, какой вид моторного масла следует использовать. Надлежащий объем моторного масла в картере двигателя указан в разделе Заправочные емкости ⇨ 11-2.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Не следует доливать слишком много масла. Доливка моторного масла выше или ниже допустимого рабочего диапазона по щыковому указателю уровня вредна для двигателя.

Если в двигатель залито слишком много масла, т. е. его уровень находится выше отметки максимально допустимого, это может привести к выходу двигателя из строя.

Излишек моторного масла следует слить или же ограничить езду на автомобиле и обратиться к профессиональным специалистам по техническому обслуживанию для удаления излишнего количества масла.

См. раздел Общий вид моторного отсека ⇨ 9-5, где показано местоположение крышки маслосливной горловины двигателя.

Долейте достаточное количество моторного масла, чтобы его уровень находился в надлежащем рабочем диапазоне. После окончания проверки вновь вставьте щыковой указатель уровня в трубку до упора.

#### Выбор надлежащего моторного масла

Выбор надлежащего моторного масла определяется нужными техническими характеристиками и вязкостью масла. См. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6.

#### Технические характеристики

Используйте полностью синтетическое моторное масло, соответствующие спецификации dexos1™. Емкость с моторным маслом, соответствующим спецификации dexos1™ компании GM, должна иметь логотип dexos1. См. [www.gmdexos.com](http://www.gmdexos.com).



#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение этих правил может привести к повреждению двигателя и нарушению гарантии.

### **Сорт вязкости**

Для рядного 4-цилиндрового двигателя 2,0 л с турбонаддувом LSY используйте моторное масло SAE 0W-20.

При выборе масла по вязкости рекомендуется проверять, соответствует ли оно спецификации. См. пункт «Спецификации» ранее в этом разделе.

### **Присадки к моторному маслу / Промывки системы смазки**

Запрещается добавлять что-либо в моторное масло. Для обеспечения надлежащих рабочих характеристик и защиты двигателя достаточно применять рекомендуемые моторные масла, соответствующие спецификации dexos1. Промывка системы смазки не рекомендуется, эта операция может привести к выходу двигателя из строя, на который не распространяется гарантия на автомобиль.

### **Как поступать с отработанным моторным маслом**

Отработанное моторное масло содержит некоторые компоненты, отрицательно влияющие на кожу, которые даже могут вызывать рак. Не допускайте длительного контакта моторного масла с кожей человека. Промойте кожу и ногти водой с мылом или хорошим средством для мытья рук.

Выстирайте или надлежащим образом утилизируйте одежду или тряпки, загрязненные отработанным моторным маслом. См. предупреждения изготовителя относительно использования и утилизации нефтепродуктов.

Отработанное масло может представлять угрозу для окружающей среды. Если вы самостоятельно заменяете моторное масло, слейте все масло из отработанного фильтра перед тем, как выбросить его. Запрещается выливать моторное масло в контейнеры для бытовых отходов или на землю, в канализационные коллекторы, а также в ручьи или озера. Моторное масло следует сдавать на переработку на месте сбора отработанного масла.

### **Система контроля срока службы моторного масла**

#### **Когда следует заменять моторное масло**

Электронная система этого автомобиля своевременно предупредит о необходимости замены масла и фильтра. Это зависит от сочетания таких факторов, как частота вращения двигателя, температура двигателя и пробег автомобиля. В зависимости от условий вождения необходимость смены масла может возникнуть при различных значениях пробега. Для нормальной работы системы

необходимо выполнять ее сброс после каждой замены масла.

Когда, по расчетам системы, срок службы масла заканчивается, она сообщает водителю о необходимости замены масла. Появится сообщение "ПОДХОДИТ СРОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ". Необходимо как можно быстрее сменить масло, допустимый пробег до смены масла — не более 1 000 км. При определенных условиях (благоприятные условия вождения) система может до 1 года не сигнализировать о необходимости замены масла. Моторное масло и фильтр необходимо менять не реже одного раза в год, одновременно требуется выполнить сброс системы. У вашего дилера есть обученные специалисты по техническому обслуживанию, которые выполняют эту работу и произведут сброс системы. Кроме этого, важно регулярно проверять масло на наличие утечек и поддерживать необходимый уровень.

Если в системе случайно происходит сброс, масло следует заменить после пробега 5000 км с момента последней замены масла. Не забывайте выполнять сброс системы после каждой смены масла.

### Сброс системы контроля срока службы моторного масла

1. С помощью клавиш управления на правой спице рулевого колеса выведите на дисплей информационного центра водителя меню «REMAINING OIL LIFE (РЕСУРС МАСЛА)». См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21. Если ресурс масла выработан почти полностью, на дисплее появится сообщение «ПОДХОДИТ СРОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ».

2. Чтобы скрыть сообщение «ПОДХОДИТ СРОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ» и сбросить счетчик ресурса масла на 100 %, нажмите и удерживайте несколько секунд клавишу ✓ на правой спице рулевого колеса.

Будьте осторожны, чтобы не сбросить срок службы случайно не при замене моторного масла. Его невозможно будет точно выставить до следующей замены масла.

Если сообщение «ПОДХОДИТ СРОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ» исчезло, а вместо него отображается «REMAINING OIL LIFE (РЕСУРС МАСЛА)», значит счетчик ресурса масла сброшен.

Если после пуска двигателя сообщение «ПОДХОДИТ СРОК ЗАМЕНЫ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ» загорается снова, сброс счетчика ресурса масла не был выполнен успешно. Повторите данную процедуру.

### Жидкость для автоматической коробки передач

#### Как проверить уровень жидкости в автоматической коробке передач

Уровень жидкости в коробке передач проверять не обязательно. Единственной причиной убывания жидкости из коробки передач является течь. При возникновении утечки обратитесь к дилеру и как можно скорее отремонтируйте автомобиль. Автомобиль не оборудован щупом для измерения уровня масла в коробке передач. Существует специальная процедура проверки уровня и замены жидкости для коробки передач. Поскольку эта процедура трудоемкая, ее следует выполнять на СТО.

#### ВНИМАНИЕ!

При использовании неподходящей трансмиссионной жидкости автомобиль может быть поврежден, и такое повреждение не подпадает под действие гарантии на автомобиль. Всегда используйте соответствующую жидкость для автоматической коробки передач. См. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6

Жидкость и фильтр следует заменять через регулярные промежутки времени, указанные в буклете "График технического обслуживания"; необходимо использовать жидкость, указанную в разделе Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6.

#### Счетчик ресурса воздушного фильтра двигателя

Эта функция (в соответствующей комплектации) информирует об остаточном ресурсе воздушного фильтра двигателя и об оптимальном сроке замены.

Оптимальный срок замены воздушного фильтра двигателя зависит от условий вождения и окружающей среды.

#### Когда следует заменять воздушный фильтр двигателя

Когда на информационный центр водителя (DIC) выводится сообщение о необходимости замены воздушного фильтра двигателя при следующей замене масла, соблюдайте этот срок замены.

Когда на DIC выводится сообщение о необходимости замены воздушного фильтра двигателя в ближайшее время, замените фильтр при первой возможности.

После замены воздушного фильтра двигателя систему следует сбросить.

Если на DIC выводится сообщение о необходимости проверки системы

воздушного фильтра двигателя, обратитесь к своему дилеру.

### **Как выполнить сброс системы контроля срока службы воздушного фильтра двигателя**

Для того чтобы система могла правильно рассчитывать время следующей замены воздушного фильтра двигателя, необходимо сбрасывать ее показания при каждой замене воздушного фильтра двигателя.

Для сброса:

1. Переведите селектор КПП автомобиля в положение P (Парковка).
2. Выберите срок службы воздушного фильтра двигателя в меню дисплея DIC. См. Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ↪ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ↪ 4-21.
3. Нажмите ✓, чтобы перейти в область дисплея Сброс/Отключение. Выберите Сброс, затем нажмите ✓. После этого нажмите Да для подтверждения сброса.
4. 100% срок службы воздушного фильтра отображается после успешного сброса Системы контроля срока службы воздушного фильтра двигателя.

### **Воздушный фильтр двигателя**

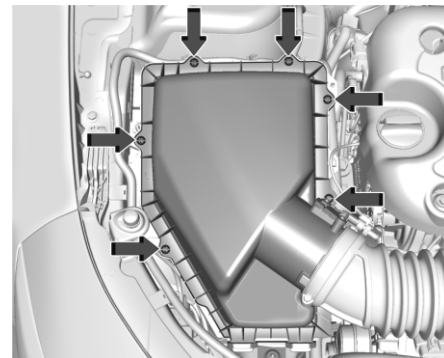
Воздушный фильтр находится в моторном отсеке автомобиля со стороны переднего пассажира. См. Общий вид моторного отсека ↪ 9-5.

### **Когда следует проверять воздушный фильтр двигателя**

Информацию о периодичности проверки и замены воздушного фильтра см. в разделе Расписание технического обслуживания ↪ 10-3.

### **Как следует проверять воздушный фильтр двигателя**

Не следует запускать и эксплуатировать двигатель с открытым корпусом воздушного фильтра. Прежде чем снимать воздушный фильтр двигателя, очистите от грязи и пыли участок вокруг его корпуса. Снимите воздушный фильтр двигателя. Слегка встряхните воздушный фильтр и постучите по нему (в стороне от двигателя), чтобы вытряхнуть из него пыль и грязь. Проверьте фильтр на наличие повреждений. Поврежденный фильтр необходимо заменить на новый. Запрещается очищать воздушный фильтр и его элементы водой или сжатым воздухом. Чтобы проверить или заменить воздушный фильтр двигателя:



**Рядный 4-цилиндровый двигатель с турбонаддувом объемом 2,0 л**

1. Выкрутите винты крышки корпуса воздушного фильтра.
2. Поднимите крышку корпуса воздушного фильтра и извлеките фильтрующий элемент из корпуса.
3. Очистите уплотняемые поверхности фильтра и корпуса.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если необходимо заменить какую-то деталь, для замены следует использовать запчасть с тем же номером артикула или аналог. Использование запчастей с другими установочными размерами или отличающихся от заменяемой детали формой или функциональностью может стать причиной травмирования людей или повреждения автомобиля.

4. Установите новый воздушный фильтр.
5. Наденьте крышку корпуса фильтра и закрепите ее винтами.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

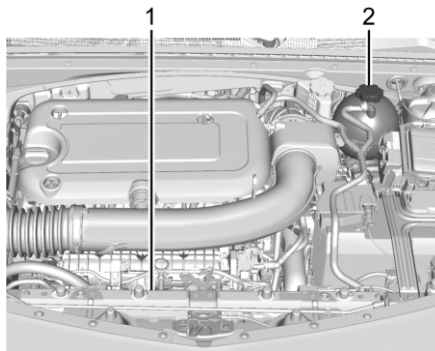
Работа двигателя без воздушного фильтра может привести к ожогам находящихся рядом людей. При выполнении работ на двигателе соблюдайте осторожность. Не запускайте двигатель или не эксплуатируйте автомобиль со снятым воздушным фильтром, так как возможно появление пламени при обратных вспышках в двигателе.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

При снятом воздушном фильтре грязь легко попадает в двигатель и может вывести его из строя. Эксплуатировать автомобиль без воздушного фильтра недопустимо.

**Система охлаждения**

Система охлаждения обеспечивает поддержание надлежащей рабочей температуры двигателя.



**Рядный 4-цилиндровый двигатель с турбонаддувом объемом 2,0 л**

1. Вентилятор охлаждения двигателя (вне поля зрения).
2. Расширительный бачок охлаждающей жидкости и крышка с предохранительным клапаном.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Электрический вентилятор охлаждения двигателя, находящийся под капотом, может включиться и нанести вам травму даже при неработающем двигателе. Следует держать руки, одежду и инструменты в стороне от находящегося под капотом электрического вентилятора.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не касайтесь шлангов отопителя или радиатора, или других деталей двигателя. Они могут быть очень горячими и стать причиной ожога. Не эксплуатируйте двигатель в случае наличия утечки; может вытечь вся охлаждающая жидкость. Это может привести к возгоранию двигателя и получению ожогов. Перед началом движения автомобиля устраните все утечки.

### Охлаждающая жидкость двигателя

В систему охлаждения двигателя вашего автомобиля залита охлаждающая жидкость DEX-COOL®. См. буклет "График технического обслуживания" и Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6.

Ниже поясняется конструкция системы охлаждения и способ проверки и доливки охлаждающей жидкости в случае снижения ее уровня. Если возникает перегрев двигателя, следует обратиться к разделу Перегрев двигателя ⇨ 9-14.

### Какую жидкость следует применять

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чистая вода или другие жидкости, такие как спирт, могут закипать раньше по сравнению с закипанием надлежащей охлаждающей смеси. Если залить в систему охлаждения чистую воду или несоответствующую охлаждающую смесь, двигатель может перегреться, но при этом не будет предупреждения о перегреве. Это может привести к возгоранию двигателя и к ожогам водителя или находящихся рядом людей.

Используйте смесь 50/50 чистой питьевой воды и охлаждающей жидкости DEX-COOL.

Такая смесь:

- Не замерзает при температуре воздуха до -37 °C (-34 °F).
- Не закипает при нагреве до 129 °C (265 °F).
- Защищает от ржавчины и коррозии.
- Не повреждает алюминиевые детали.
- Помогает поддерживать надлежащую температуру двигателя.

#### ВНИМАНИЕ!

Не используйте какие-либо другие жидкости, кроме смеси охлаждающей жидкости DEX-COOL, соответствующей требованиям стандарта GM GMW3420, с чистой питьевой водой. Все остальные системы охлаждения двигателя и автомобиля, которое не подпадает под действующую гарантию на автомобиль.

Запрещается выливать использованную охлаждающую жидкость в контейнеры для бытовых отходов или на землю, в канализационные коллекторы, реки или водоемы. Замену охлаждающей жидкости следует выполнять в авторизованном сервисном центре, специалисты которого знают законодательные требования к утилизации отработанной охлаждающей жидкости. Это поможет защитить окружающую среду и ваше здоровье.

### Проверка охлаждающей жидкости

Во время проверки уровня охлаждающей жидкости автомобиль должен находиться на горизонтальной поверхности.

Визуально проверьте, имеется ли в расширительном бачке охлаждающая жидкость. Если жидкость внутри расширительного бачка охлаждающей жидкости кипит, следует, не предпринимая никаких действий, дождаться ее охлаждения.

Если охлаждающая жидкость внутри расширительного бачка присутствует, но ее уровень не достигает указанной отметки, долейте в расширительный бачок охлаждающую жидкость DEX-COOL, разведенную с чистой питьевой водой в пропорции 50:50.

Прежде чем выполнять эту операцию, необходимо убедиться, что система охлаждения остыла.

Если охлаждающая жидкость внутри расширительного бачка не видна, долейте ее согласно приведенной ниже инструкции.



### Как доливать охлаждающую жидкость в расширительный бачок для охлаждающей жидкости

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Пар и кипящие жидкости в горячей системе охлаждения находятся под давлением. Даже небольшой поворот крышки с предохранительным клапаном может привести к их выходу с большой скоростью, что может стать причиной ожогов. Запрещается поворачивать крышку на горячей системе охлаждения, в том числе крышку с предохранительным клапаном. Подождите, пока система охлаждения и крышка с предохранительным клапаном остынут.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чистая вода или другие жидкости, такие как спирт, могут закипать раньше по сравнению с закипанием надлежащей охлаждающей смеси. Если залить в систему охлаждения чистую воду или несоответствующую охлаждающую смесь, двигатель может перегреться, но при этом не будет предупреждения о перегреве. Это может привести к возгоранию двигателя и к ожогам водителя или находящихся рядом людей.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Разлив охлаждающей жидкости на горячие детали двигателя может стать причиной ожогов. В состав охлаждающей жидкости входит этиленгликоль, который закипает в случае, если детали двигателя имеют достаточно высокую температуру.

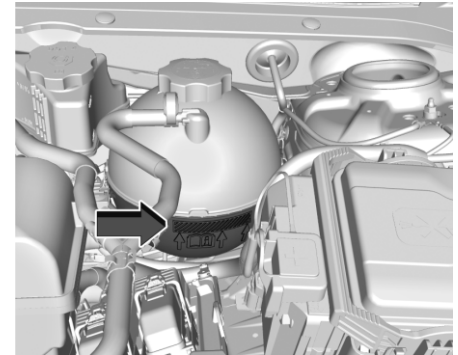
#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение специальной процедуры заправки охлаждающей жидкости может привести к перегреву двигателя и стать причиной повреждения системы. Если охлаждающая жидкость не видна в расширительном бачке, свяжитесь со своим дилером.

Снимать крышку с предохранительным клапаном с расширительного бачка можно только после остывания системы охлаждения, крышки с предохранительным клапаном расширительного бачка и верхнего шланга радиатора.



1. Медленно поверните крышку против часовой стрелки. Если послышится шипение вырывающегося пара, дождитесь, пока звук стихнет. Шипение означает, что в системе еще имеется давление.
2. Полностью откройте крышку и снимите ее.



**Расширительный бачок для охлаждающей жидкости на рядном 4-цилиндровом двигателе объемом 2,0 л**

3. При дозаправке долейте в расширительный бачок охлаждающую жидкость в надлежащей пропорции так, чтобы ее уровень достиг указанной отметки на бачке, и установите на место крышку. Дайте двигателю поработать. При необходимости повторите действия 1–3.

При заполнении системы (например, после техобслуживания), следуйте указаниям раздела «Автоматическая заправка системы после обслуживания».

#### **Автоматическая заправка системы после обслуживания**

Если комплектацией автомобиля предусмотрена данная возможность, она упрощает заправку и прокачку системы после сервиса или после доливки охлаждающей жидкости.

Чтобы активировать процесс заправки и удаления воздуха:

1. На холодной системе отсоедините вентиляционную трубку от отверстия рядом с крышкой расширительного бачка. Долейте охлаждающую жидкость до отметки на расширительном бачке.
2. Вновь подсоедините вентиляционную трубку к расширительному бачку и установите крышку расширительного бачка на место.
3. Подключите к аккумулятору зарядное устройство.
4. Установите автомобиль в сервисный режим. См. Положения ключа в замке зажигания  $\diamond$  8-10.
5. Выключите систему кондиционирования воздуха.
6. Включите стояночный тормоз.
7. На автомобиле с автоматической коробкой передач одновременно выжмите

педали акселератора и тормоза на две секунды и затем отпустите.

В конце цикла проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке и, если уровень снизился, долейте недостающую жидкость. Выключите зажигание, подождите примерно две минуты, пока модуль управления двигателем (ЕСМ) не перейдет в спящий режим, и повторите действия 3–7.

Прислушайтесь к звукам включения насоса и переключения управляющих клапанов, одновременно наблюдая за уровнем в бачке. Если бачок опустел, выключите зажигание, аккуратно снимите крышку расширительного бачка, долейте охлаждающую жидкость до обозначенной метки и повторите действия 3–6. Процедура заправки и удаления воздуха занимает примерно 10 минут.

#### **Перегрев двигателя**

В комбинации приборов расположен указатель температуры охлаждающей жидкости, предупреждающий о перегреве двигателя. См. Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя  $\diamond$  4-10. Если при появлении этого предупреждения водитель принял решение не поднимать капот, необходимо незамедлительно обратиться на станцию технического обслуживания. За дополнительной информацией обратитесь к местному дилеру.

Если при появлении этого предупреждения водитель принял решение поднять капот, необходимо убедиться, что автомобиль припаркован на горизонтальной поверхности.

Затем следует посмотреть, вращаются ли вентиляторы охлаждения двигателя. Если двигатель перегревается, то должны вращаться оба вентилятора. Если вентиляторы не вращаются, следует заглушить двигатель и выполнить его техническое обслуживание.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Не эксплуатируйте двигатель в случае наличия утечки в системе охлаждения двигателя. Это может привести к потере охлаждающей жидкости и стать причиной выхода из строя системы или автомобиля. Незамедлительно устраните возникшие утечки.

**Если из моторного отсека идет пар****▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Пар и кипящие жидкости в горячей системе охлаждения находятся под давлением. Даже небольшой поворот крышки с предохранительным клапаном может привести к их выходу с большой скоростью, что может стать причиной ожогов. Запрещается поворачивать крышку на горячей системе охлаждения, в том числе крышку с предохранительным клапаном. Подождите, пока система охлаждения и крышка с предохранительным клапаном остынут.

**Если из моторного отсека не идет пар**

Если появляется сообщение о перегреве двигателя, но пара не видно и не слышно, возможно, проблема не слишком серьезная. Иногда двигатель может незначительно перегреваться в следующих случаях:

- Во время затяжных подъемов в гору в жаркий день.
- Во время остановок после езды с высокой скоростью.
- Во время длительной работы двигателя на холостом ходу в автомобильных пробках.

Если появляется предупреждение о перегреве без признаков пара:

1. Выключите воздушный кондиционер.
2. Переведите отопитель на максимальную температуру, а вентилятор на

максимальную частоту вращения. При необходимости откройте окна.

3. Когда это безопасно, прижмитесь к обочине, установите коробку передач в положение P (парковка) или N (нейтраль) и дайте двигателю поработать на холостых оборотах.

Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости вышла из красного сектора шкалы, можно продолжить движение. Продолжайте медленное движение на автомобиле примерно в течение 10 минут. Держите безопасную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

Если предупреждение не появляется снова, продолжите движение в обычном режиме, затем следует проверить уровень жидкости и работоспособность системы охлаждения.

Если предупреждение выводится повторно, прижмитесь к обочине, остановитесь и незамедлительно припаркуйте автомобиль.

Если пара не видно, после парковки в течение трех минут дайте двигателю поработать на холостых оборотах. Если предупреждение по-прежнему появляется на дисплее, заглушите двигатель и дождитесь, пока он остынет.

**Жидкость омывателя****Какую жидкость следует применять**

Если нужна жидкость для омывателя ветрового стекла, то перед ее использованием обязательно прочтите инструкцию ее изготовителя. Если автомобиль эксплуатируется в условиях, в которых температура воздуха может опускаться ниже температуры замерзания жидкости, то следует применять жидкость, в достаточной степени защищенную от замерзания.

**Доливка жидкости в омыватель**

Откройте крышку с расположенным на ней символом омывателя. Долейте жидкость для омывателя, пока бачок не будет заполнен. Местоположение бачка см. в разделе Общий вид моторного отсека ↗ 9-5.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

- Запрещается использовать жидкость омывателя с добавлением водоотталкивающей присадки. Это может привести к вибрации щеток или неравномерной очистке стекла.
- Запрещается использовать охлаждающую жидкость двигателя (антифриз) в омывателе лобового стекла. Эта жидкость может повредить систему омывателя лобового стекла и лакокрасочное покрытие автомобиля.
- Не следует подмешивать воду в готовую для применения жидкость для омывателя. Вода может привести к замерзанию раствора и вывести из строя бачок для жидкости омывателя и другие детали системы омывателя.
- При использовании концентрированной жидкости для омывателя количество воды для разбавления жидкости см. в инструкции изготовителя.
- При сильных холодах заполняйте бачок для жидкости омывателя только на три четверти. Это даст возможность жидкости расширяться при замерзании, в противном случае заполненный до краев бачок может быть поврежден замерзшей жидкостью.

**Тормозная система**

Колодки дисковых тормозов имеют встроенные индикаторы износа, которые в случае износа тормозных колодок издают скрипящий звук, предупреждающий о необходимости установки новых тормозных колодок взамен изношенных. Звук может появляться и исчезать или может быть слышен все во время при движении автомобиля, кроме ситуаций, когда водитель сильно нажимает педаль тормоза.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Звук, предупреждающий об износе тормозных колодок, означает, что вскоре тормоза перестанут работать исправно. Это может привести к аварии. Если появляется звук, предупреждающий об износе тормозных колодок, необходимо выполнить техническое обслуживание автомобиля.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если продолжать ездить на автомобиле с изношенными тормозными колодками, возможно, придется выполнять дорогостоящий ремонт тормозных механизмов.

Некоторые условия движения автомобиля или климатические условия могут вызывать скрип тормозов при первоначальном сжатии тормозных колодок или при слабом их сжатии. Это не означает неисправности тормозных механизмов.

Надлежащая затяжка колесных гаек необходима для предотвращения пульсации тормозных механизмов. При перестановке колес проверьте износ тормозных колодок и равномерно затяните колесные гайки в надлежащем порядке с соответствующим моментом затяжки. См. Заправочные емкости ↙ 11-2.

Тормозные колодки необходимо заменять комплектом.

**Ход педали тормоза**

Обратитесь к дилеру, если педаль тормоза не возвращается на нормальную высоту или если ход педали быстро увеличивается. Это может указывать на необходимость проведения технического обслуживания тормозной системы.

**Замена деталей тормозной системы**

Заменять старые детали тормозной системы следует только на новые фирменные запчасти. В противном случае исправная работа тормозной системы не может быть гарантирована. В случае использования других запчастей или их неправильной установки характеристики

торможения могут измениться непредсказуемым образом.

### Тормозная жидкость



В бачок главного тормозного цилиндра залита сертифицированная GM тормозная жидкость DOT 4, как указано на крышке бачка. См. раздел Общий вид моторного отсека ↻ 9-5, где показано местоположение бачка.

#### Проверка тормозной жидкости

Установите автомобиль на горизонтальной поверхности и переведите рычаг селектора коробки передач в положение P (парковка). Уровень тормозной жидкости в бачке должен находиться между верхней и нижней отметками на стенке бачка.

Уровень жидкости в бачке может опуститься только по двум причинам:

- Вследствие естественного износа тормозных колодок. При установке новых тормозных колодок уровень жидкости вновь повышается.

- Из-за утечки в гидроприводе тормозной системы. Выполните ремонт гидропривода тормозной системы. При наличии утечки тормозная система не сможет функционировать исправно.

Перед тем как снимать крышку бачка с тормозной жидкостью, всегда следует очистить саму крышку и зону вокруг нее.

Не следует доливать тормозную жидкость. Доливка жидкости не устраняет течь. Если жидкость доливают при изношенных тормозных колодках, при установке новых тормозных колодок в системе окажется слишком много жидкости.

Доливать или сливать жидкость по необходимости следует только после проведения работ с гидроприводом тормозной системы.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В случае доливки слишком большого количества жидкости она может пролиться на двигатель и воспламениться, если двигатель достаточно горячий. Это может привести к повреждению двигателя и к ожогам водителя или находящихся рядом людей. Доливать тормозную жидкость можно только после окончания работ с гидравлической тормозной системой.

Если уровень тормозной жидкости снижается до минимального, загорается сигнальная лампа тормозной системы. См. Контрольная лампа тормозной системы ↻ 4-15.

Со временем тормозная жидкость насыщается водой, в результате чего ее эффективность снижается. Следует заменять тормозную жидкость с рекомендованной производителем периодичностью, чтобы избежать увеличения тормозного пути. Обратитесь к своему дилеру.

#### **Какую жидкость следует доливать**

Используйте только сертифицированную GM жидкость DOT 4 из запечатанной емкости. См. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ↻ 10-6.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неправильный выбор тормозной жидкости или наличие в ней загрязнений способно привести к повреждению тормозной системы. Это может стать причиной ее отказа и травмированию людей в результате ДТП. Используйте только сертифицированную GM рекомендованную тормозную жидкость.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Тормозная жидкость, пролитая на лакированные / окрашенные поверхности автомобиля, может повредить их. Следует немедленно стереть следы жидкости с лакокрасочного покрытия.

**Аккумуляторная батарея**

Фирменная аккумуляторная батарея и не требует обслуживания. Не следует открывать пробку и доливать воду.

Если требуется установить новую аккумуляторную батарею, найдите номер батареи для замены на наклейке первоначально использованной батареи. Местоположение аккумуляторной батареи см. в разделе Общий вид моторного отсека ↪ 9-5.

Используется аккумуляторная батарея типа AGM напряжением 12 вольт. Установка стандартной 12-вольтовой аккумуляторной батареи приведет к сокращенному сроку службы 12-вольтовой аккумуляторной батареи.

При использовании зарядного устройства для 12-вольтовых аккумуляторных батарей с 12-вольтовой аккумуляторной батареей с технологией AGM у некоторых зарядных устройств имеется специальная настройка для аккумуляторной батареи AGM. Если имеется, используйте настройку AGM в зарядном устройстве для ограничения напряжения зарядки до 14,8 вольт.

**Система старт-стоп**

Автомобиль имеет систему автоматического останова/пуска двигателя, снижающую расход топлива. См. Система автоматической остановки/пуска двигателя ↪ 8-13.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Вблизи автомобильной аккумуляторной батареи запрещается пользоваться спичками или открытым огнем. Если нужен свет, используйте фонарик.

Вблизи автомобильной аккумуляторной батареи запрещается курить. При выполнении работ вблизи автомобильной аккумуляторной батареи следует надеть защитные очки.

Не допускайте детей близко к автомобильным аккумуляторным батареям.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В аккумуляторных батареях имеется кислота, которая может причинить ожоги, и кроме того, батареи выделяют взрывоопасный газ. При неосторожном обращении с ними можно получить серьезные травмы.

При выполнении работ рядом с аккумуляторной батареей следует точно соблюдать инструкции.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Клеммные штыри аккумуляторной батареи, клеммы и соответствующие принадлежности содержат свинец или соединения свинца, которые могут вызывать рак и нанести вред репродуктивной функции человека. После выполнения работ мойте руки.

**Хранение автомобиля****▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В аккумуляторных батареях имеется кислота, которая может причинить ожоги, и кроме того, батареи выделяют взрывоопасный газ. Небрежное обращение может стать причиной серьезного травмирования.

Редкое использование: Снимите черный отрицательный (-) провод с аккумуляторной батареи, чтобы батарея не разряжалась.

Длительное хранение: Снимите черный отрицательный (-) провод с аккумуляторной батареи или используйте устройство для непрерывной подзарядки аккумуляторной батареи малым током.

**Проверка функционирования системы управления блокировкой переключения передач автоматической коробки передач**

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При выполнении этой проверки автомобиль может внезапно начать двигаться. При этом водитель и находящиеся рядом люди могут получить травмы.

1. До начала проверки убедитесь, что вокруг автомобиля имеется достаточно свободного места. Автомобиль должен быть припаркован на горизонтальной поверхности.
2. Затянуть стояночный тормоз. Приготовьтесь сразу же нажать педаль тормоза, если автомобиль начнет движение.
3. При выключенном двигателе включите зажигание, но двигатель не запускайте. Не нажимая педаль тормоза, попытайтесь перевести рычаг переключения передач из положения **P** (парковка), прилагая обычное усилие. Если рычаг переключения передач перемещается из положения **P** (парковка), следует обратиться к дилеру для выполнения технического обслуживания.

**Проверка стояночного тормоза и механизма парковки P**

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При выполнении этой проверки автомобиль может начать движение. Это может привести к травмированию водителя или находящихся рядом людей или к повреждению имущества. Убедитесь, что перед автомобилем имеется достаточно места на случай, если автомобиль начнет движение. Приготовьтесь сразу же нажать педаль тормоза, если автомобиль начнет движение.

Припаркуйтесь на достаточно крутом склоне, направив автомобиль вниз по склону. Удерживая ногу на педали тормоза, затяните стояночный тормоз.

- Чтобы проверить способность стояночного тормоза удерживать автомобиль неподвижно: При работающем двигателе и установленной в положение **N** (нейтраль) коробкой передач медленно отпускайте ногу с педали тормоза. Выполняйте это действие до тех пор, пока автомобиль не будет удерживаться только стояночным тормозом.
- Чтобы проверить способность механизма парковки **P** удерживать автомобиль неподвижно: При работающем двигателе включите передачу **P** (парковка). После

этого освободите стояночный тормоз, а затем отпустите педаль тормоза. Обратитесь к местному дилеру и узнайте, требуется ли техническое обслуживание.

**Замена щеток стеклоочистителя**

Щетки стеклоочистителя лобового стекла следует проверять на отсутствие износа или трещин.

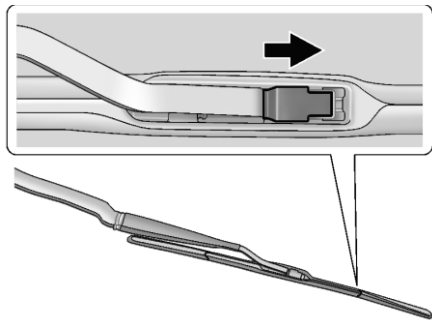
Очищать щетку стеклоочистителя в сборе рекомендуется регулярно. Если щетки стеклоочистителя изношены или не обеспечивают эффективную очистку ветрового стекла, следует заменить их на новые. Надлежащая длина и тип щеток стеклоочистителя лобового стекла указаны в разделе Обслуживание, Сменные части ☞ 10-7.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

В случае прикосновения рычага стеклоочистителя без установленной щетки стеклоочистителя к ветровому стеклу оно может быть повреждено. Любые возникшие в результате этого повреждения не будут являться гарантийными. Запрещается опускать рычаг стеклоочистителя без щетки на ветровое стекло.

Чтобы заменить щетку стеклоочистителя:

1. Потяните щетку стеклоочистителя в сборе в направлении от лобового стекла.



2. Потяните вверх фиксатор, расположенный в середине щетки в месте ее крепления к рычагу стеклоочистителя.
3. Открыв фиксатор, потяните щетку вниз к стеклу, чтобы снять ее с загнутого конца рычага.
4. Снимите щетку стеклоочистителя.
5. Выполните действия 1-3 в обратном порядке, чтобы установить щетку стеклоочистителя на место.

## Замена ветрового стекла

### Системы помощи водителю

Если требуется замена ветрового стекла, а автомобиль оснащен сенсором передней камеры для систем помощи водителю, рекомендуется использовать сменное ветровое стекло GM. Сменное ветровое стекло должно устанавливаться в соответствии с техническими требованиями GM для правильного выравнивания. В противном случае данные системы могут не работать надлежащим образом, могут выводить на дисплей сообщения или не работать вообще. Для правильной замены ветрового стекла обратитесь к своему дилеру.

### Акустическое ветровое стекло

Автомобиль может быть оснащен акустическим ветровым стеклом. Если требуется замена ветрового стекла, обязательно закажите акустическое ветровое стекло, чтобы по-прежнему использовать преимущества, которые предоставляет акустическое ветровое стекло.

## Газовые упоры

Данный автомобиль оснащен газовым(и) упором(ами) для помощи при поднятии и удерживании в полностью открытом положении капота/багажника/задней подъемной двери.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случае выхода из строя газовых упоров, удерживающих в открытом положении капот, багажник и/или заднюю подъемную дверь, вы или третьи лица можете получить серьезные травмы. Незамедлительно доставьте автомобиль к своему дилеру для обслуживания. Периодически выполняйте визуальный контроль газовых упоров на наличие признаков износа, трещин или других повреждений. Убедитесь, что капот/багажник/задняя подъемная дверь удерживаются в открытом положении с достаточным усилием. Если упоры не держат капот/багажник/заднюю подъемную дверь, не используйте их. Отдайте автомобиль в ремонт.

### ▲ ВНИМАНИЕ!

Не применяйте ленту и не вешайте какие-либо предметы на газовые упоры. Также не нажимайте и не тяните за газовые упоры. Это может привести к повреждению автомобиля.



## РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАР

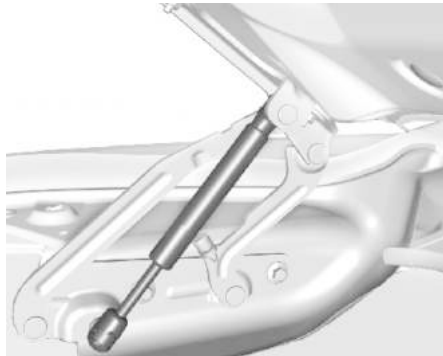
### Регулировка угла наклона фар

Регулировка направления света фар выполнена изготовителем, дальнейшая регулировка не требуется.

Если автомобиль пострадал в результате ДТП, регулировка света фар может сбиться. Если требуется выполнить корректировку светового пучка фар, следует обратиться на СТО.



Капот



Багажник

## ЗАМЕНА ЛАМПЫ НАКАЛИВАНИЯ

Для определения подходящего типа ламп для замены или по процедуре замены ламп, которые не приведены в данном разделе, свяжитесь со своим дилером.

### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Не заменяйте лампы накаливания на предлагаемые на вторичном рынке светодиодные лампы. Это может привести к повреждению электрооборудования автомобиля.

### Галогенные лампы

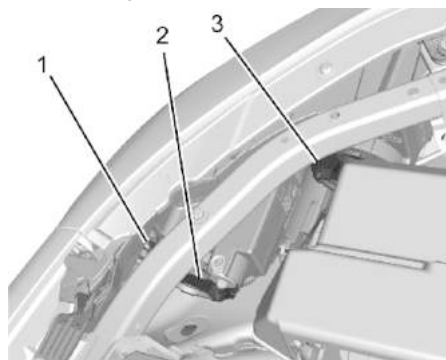
### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Рабочий газ в галогенных лампах находится под давлением, поэтому если такую лампу уронить или поцарапать, она может взорваться. Это может привести к травмированию людей. Обязательно ознакомьтесь с инструкцией на упаковке лампы.

### Светодиодное освещение

В автомобиле используется несколько фонарей, в которых вместо обычных ламп используются светодиоды. Для замены светодиодных осветительных приборов следует обратиться на СТО.

### Блок-фары, передние указатели поворота и стояночные огни



Показана сторона водителя, на стороне пассажира - аналогично

1. Боковой габаритный огонь
2. Фара ближнего света
3. Фара дальнего света

### Фары (LS/LT)

Чтобы заменить любую из ламп в блок-фаре:

1. Откройте капот. См. Капот ⇨ 9-3.
2. Чтобы заменить лампу ближнего света в блок-фаре, установленной со стороны водителя, снимите горловину бачка омывателя ветрового стекла, для чего потяните ее вверх и отсоедините от бачка.

3. Снимите крышку на задней стороне корпуса блок-фары, повернув ее против часовой стрелки.

4. Сожмите выступ фиксатора на электрическом разьеме, чтобы отсоединить его.

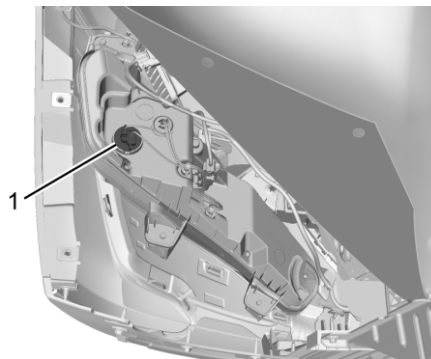
5. Извлеките лампу из корпуса блок-фары, повернув ее против часовой стрелки.

6. Замените лампу и выполните монтаж в обратной последовательности, описанной в шагах 1-5.

### Фары (Premier)

Обратитесь к дилеру для замены.

### Передние указатели поворота и стояночные огни



Чтобы заменить одну из ламп накаливания этого фонаря:

1. Поверните рулевое колесо в противоположном направлении от лампы, требующей замены.

2. С помощью отвертки, поставляемой с автомобилем, снимите крепеж, удерживающий подкрылок переднего колеса.

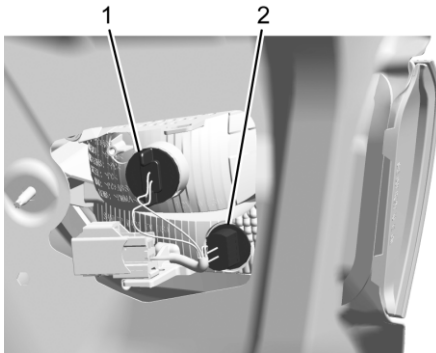
3. Оттяните назад подкрылок, чтобы открыть доступ к задней части лампы указателя поворота.

4. Снимите цоколь лампы указателя поворота с корпуса лампы, повернув его против часовой стрелки.

5. Замените лампу и выполните монтаж в обратной последовательности, описанной в шагах 1-4.

**Задние габаритные фонари, указатели поворота, фонари стоп-сигнала, фонари заднего хода (LS и LT)**

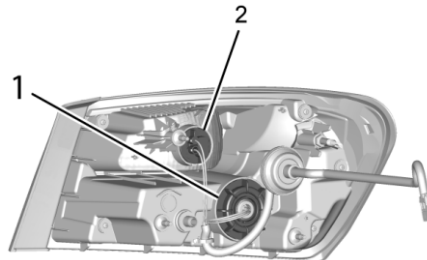
**Габаритный фонарь и фонарь заднего хода на крышке багажника**



1. Фонарь движения задним ходом
2. Задний габаритный фонарь

1. Откройте багажник. См. Багажник ⇨ 1-14.
2. Снимите кнопки и отогните панель обивки крышки багажника.
3. Выкрутите лампу с патроном, для чего вращайте их против часовой стрелки и вытяните.
4. Извлеките лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон.
6. Установите патрон с лампой, вращая его по часовой стрелке.
7. Установите на место обивку крышки багажника.

**Задние стоп-сигналы, габаритные фонари и указатели поворота**



1. Стоп-сигнал / задний фонарь
2. Указатель поворота

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Нарушение порядка снятия и установки лампы может стать причиной проникновения внутрь фонаря габаритных огней воды и выхода его из строя. Не следует демонтировать фонарь задних габаритных огней, чтобы заменить в нем лампу. Замену лампы следует проводить через проем багажника.

Чтобы заменить любую из этих ламп:

1. Откройте багажник. См. Багажник ⇨ 1-14.
2. Снимите кнопки и отогните панель обивки багажника, закрывающую доступ к заднему габаритному фонарю.
3. Скрутите три шестигранные гайки со всех шпилек.
4. Извлеките лампу, потянув ее назад.
5. Извлеките патрон лампы из корпуса заднего габаритного фонаря, вращая его против часовой стрелки.
6. Выкрутите лампу из патрона, для чего поверните ее против часовой на четверть оборота и вытяните.
7. Вставьте новую лампу в патрон.
8. Установите патрон с лампой в корпус заднего габаритного фонаря, вращая его по часовой стрелке.
9. Установите на место панель обивки, накрутите гайки и установите кнопки.

**Задние габаритные фонари, указатели поворота, фонари стоп-сигнала, фонари заднего хода (Premier)**

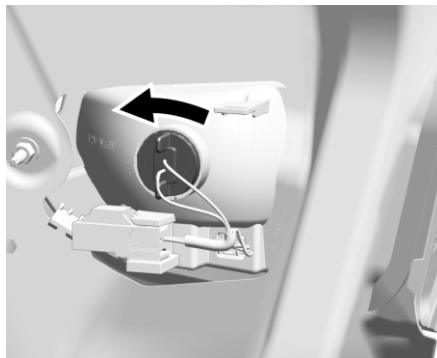
**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Нарушение порядка снятия и установки лампы может стать причиной проникновения внутрь фонаря габаритных огней воды и выхода его из строя. Не следует демонтировать фонарь задних габаритных огней, чтобы заменить в нем лампу. Замену лампы следует проводить через проем багажника.

В стоп-сигналах/задних габаритных огнях и в фонарях на крышке багажника используются светодиоды. Чтобы их заменить, необходимо обратиться к своему дилеру.

**Фонарь движения задним ходом**

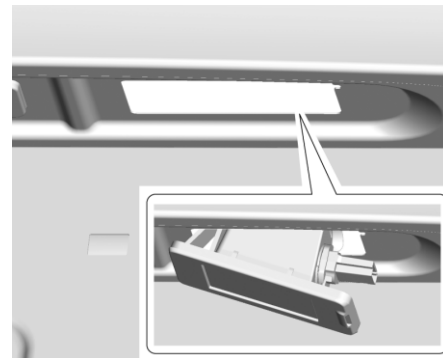
1. Откройте багажник. См. Багажник ↪ 1-14.
2. Снимите кнопки и отогните панель обивки крышки багажника.



3. Выкрутите лампу с патроном, для чего вращайте их против часовой стрелки и вытяните.
4. Извлеките лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон.
6. Установите патрон с лампой, вращая его по часовой стрелке.
7. Установите на место обивку крышки багажника.

**Освещение номерного знака**

Чтобы заменить одну из ламп накаливания этого фонаря:

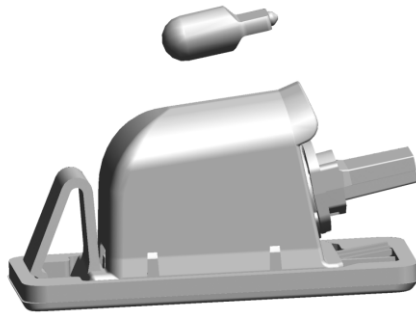


**Показана сторона переднего пассажира, со стороны водителя аналогично**

1. Нажмите на фиксатор по направлению к фонарю.
2. Потяните фонарь вниз, чтобы извлечь его.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

### Оборудование и проводка высокого напряжения



3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки, чтобы извлечь его из блок-фары.
4. Вытяните лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу накаливания прямо в патрон и поверните его по часовой стрелке, чтобы установить в фонарь в сборе.
6. Установите фонарь на место и надавите до фиксации.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Воздействие высокого напряжения может привести к потере сознания, ожогам и даже смерти. Обслуживание высоковольтного оборудования вашего автомобиля должны проводить только специалисты, прошедшее специальное обучение.

На высоковольтных элементах наклеены предупредительные значки. Не следует демонтировать, вскрывать или разбирать эти элементы, а также вносить изменения в их конструкцию. Жгуты проводов высоковольтного оборудования помечены в оранжевую оплетку или имеют наклейки с предупредительными знаками. Запрещается протыкать, надрезать, иным образом повреждать или модифицировать жгуты проводов высоковольтного оборудования.

### Перегрузка электрической системы

На автомобиле установлены предохранители и автоматические выключатели для защиты электрической системы от перегрузок.

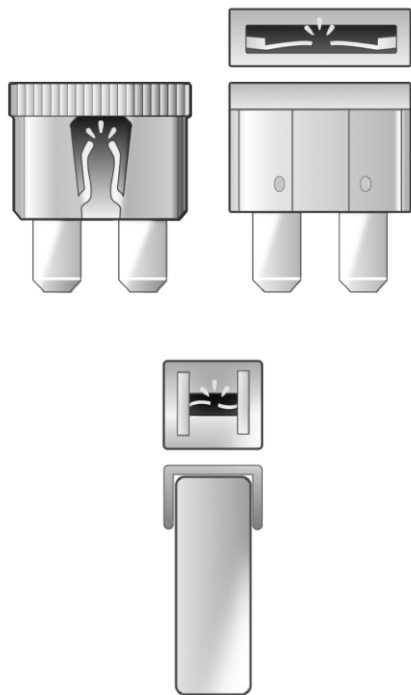
Предохранители и автоматические выключатели защищают электрооборудование автомобиля.

Если ток нагрузки слишком велик, автоматический выключатель размыкается и замыкается, защищая электрическую цепь до момента восстановления нормального значения тока нагрузки или до устранения неисправности. Это значительно снижает вероятность перегрузки электрической цепи и пожара вследствие неисправностей в электрической системе.

Если в дороге возникает неисправность и требуется заменить предохранитель, следует взять предохранитель с тем же номинальным током из блока предохранителей той цепи, которая может быть обесточена. Предохранитель можно взять из цепи той системы, от использования которой в данный момент можно отказаться. Снятый предохранитель следует вернуть на место при первой же возможности.

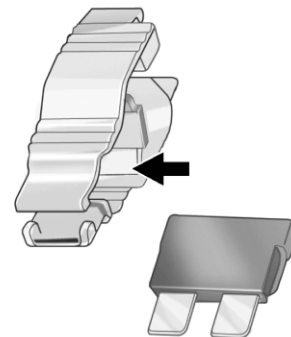
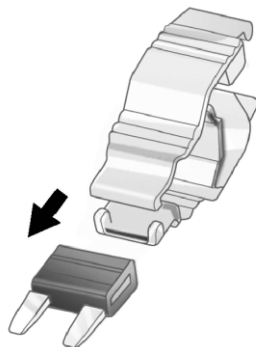
Чтобы проверить состояние предохранителя, посмотрите на плавкую перемычку внутри него. Если этот ленточный проводок оборван или расплавлен, замените предохранитель. Перегоревший предохранитель необходимо

заменить на новый того же размера и номинала.



Замена перегоревшего предохранителя

1. Выключите двигатель.
2. Внутри блока предохранителей моторного отсека находится специальный инструмент для снятия предохранителей.



3. Используйте его для захвата предохранителя сверху или сбоку, как показано на иллюстрации выше.
4. Если предохранитель требует срочной замены, используйте другой предохранитель того же номинала из блока предохранителей. Возьмите предохранитель той цепи, которая не повлияет на безопасность эксплуатации автомобиля. Повторите действия, описанные в п. 2–3.
5. Вставьте выбранный для замены предохранитель в гнездо перегоревшего предохранителя. При первой же возможности обратитесь к дилеру для замены перегоревшего предохранителя.

### Электропроводка фар

Электрическая перегрузка может приводить к включению и выключению ламп, а в некоторых случаях к их полному отключению. Немедленно проверьте жгут проводов блок-фары.

### Стеклоочистители лобового стекла

Если электродвигатель стеклоочистителя перегревается из-за большого количества снега или льда, стеклоочистители лобового стекла останавливаются и снова начинают работать только после охлаждения электродвигателя.

Хотя электрическая цепь защищена от перегрузки, перегрузка из-за наличия большого количества снега или льда может привести к выходу из строя рычажного механизма стеклоочистителя. Перед использованием стеклоочистителями лобового стекла всегда следует по возможности удалить снег и лед с лобового стекла.

Если перегрузка вызвана электрической неисправностью, а не снегом или льдом, эту неисправность следует устранить.

### Предохранители и автоматические выключатели

Цепи электропроводки в автомобиле защищены от короткого замыкания с помощью сочетаний предохранителей и автоматических выключателей. Это

значительно снижает вероятность возникновения повреждений из-за неисправностей в электрической системе.

#### ОПАСНОСТЬ!

На предохранителях и размыкателях промаркирован их номинальный ток. При замене предохранителей и размыкателей не превышайте указанный номинальный ток. Использование предохранителя или размыкателя с большим номинальным током может привести к возгоранию автомобиля. Вы или другие лица можете получить серьезные увечья или погибнуть.



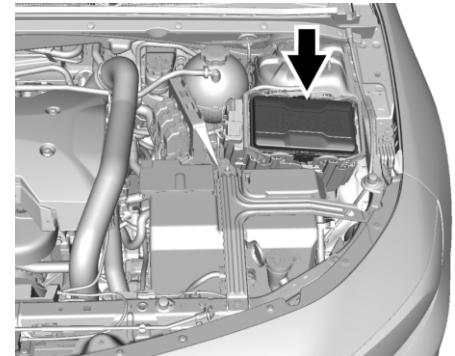
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасно устанавливать или использовать предохранители, не соответствующие техническим характеристикам оригинальных предохранителей GM. Предохранители могут не работать, что приведет к пожару. Это может привести к травмированию или к смерти людей, автомобиль также может быть поврежден.

См. раздел Дополнительное оборудование и модификации автомобиля ⇨ 9-2 и Общая информация ⇨ 9-2.

Порядок проверки и замены предохранителей см. в Перегрузка электрической системы ⇨ 9-25.

### Блок предохранителей в моторном отсеке

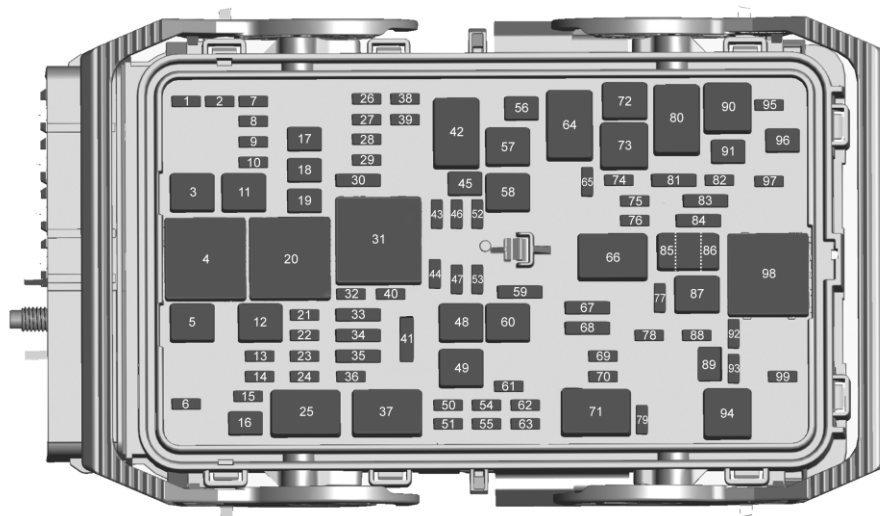


В моторном отделении блок предохранителей расположен со стороны водителя.

В блоке предохранителей в моторном отсеке имеются щипцы для предохранителей. Они могут использоваться для легкого извлечения предохранителей из блока предохранителей.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Пролитая на электрическую деталь автомобиля жидкость может вывести ее из строя. Всегда следует закрывать крышки любых электрических деталей.



Автомобиль может быть оборудован не всеми показанными предохранителями, реле и функциями.



Плавкие предохранители	Назначение
1	–
2	–
3	Н а с о с антиблокировочной тормозной системы / электроусилитель тормозов
5	–
6	Крышка багажника
7	–
8	Модуль памяти настроек сиденья
9	–
10	–
11	Д в и г а т е л ь вентилятора системы обогрева, вентиляции и кондиционирования
12	Обогреватель заднего стекла
13	Подогрев зеркал
14	–

Плавкие предохранители	Назначение
15	Система пассивного доступа / пассивного пуска
16	Передний стеклоочиститель
17	Э л е к т р о п р и в о д регулировки сиденья пассажира
18	Клапан ABS
19	Э л е к т р о п р и в о д регулировки сиденья водителя
21	Вентиляционный люк крыши
22	Габаритные огни
23	Автоматическая коррекция света фар / Система адаптивного переднего освещения
24	–
26	Блок управления коробкой передач / зажигание
27	П а н е л ь приборов/кузов/зажигание

Плавкие предохранители	Назначение
28	–
29	Камера заднего вида/Вентилируемые сиденья
30	Сигнализатор неисправности / Зажигание
32	Соленоид продувки адсорбера/Модуль контроля утечек из системы улавливания паров топлива
33	П е р е д н е е подогреваемое сиденье
34	–
35	–
36	Блок управления топливной аппаратурой
38	–
39	–
40	Замок рулевой колонки

Плавкие предохранители	Назначение
41	–
43	Рулевое колесо с подогревом
44	Регулировка фар
45	–
46	Блок управления двигателем / зажигание
47	–
48	Вентилятор радиатора
49	Преобразователь постоянного тока аккумуляторной батареи 2
50	–
51	–
52	–
53	–
54	–
55	–
56	Стартер

Плавкие предохранители	Назначение
57	–
58	–
59	Лампа дальнего света левой/правой фары
60	Вентилятор радиатора
61	–
62	–
63	–
65	Кондиционер
67	–
68	–
69	–
70	–
72	Шестерня стартера
74	–
75	Блок управления двигателем, основной

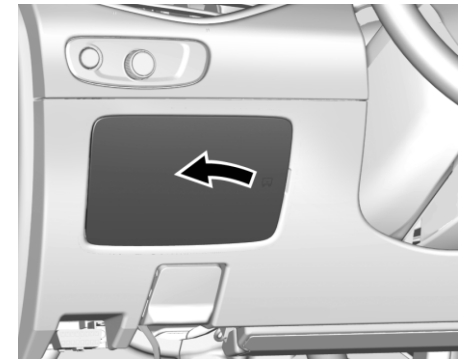
Плавкие предохранители	Назначение
76	Блок управления двигателем, считывание
78	Звуковой сигнал
79	Насос омывателя
81	Блок управления коробкой передач / блок управления двигателем
82	–
83	Катушка зажигания
84	Включение двигателя
85	Шунт
86	Шунт
87	–
88	Воздушная заслонка
89	–
91	–
92	Модуль тягового силового инвертора/масляный насос КПП

Плавкие предохранители	Назначение
93	Активная коррекция света фар
95	–
96	–
97	–
99	Насос охлаждающей жидкости

Реле	Назначение
4	–
20	Обогреватель заднего стекла
25	Управление передним стеклоочистителем
31	Зажигание включено, пуск
37	Скорость переднего стеклоочистителя
42	–
64	Стартер

Реле	Назначение
66	Силовая трансмиссия
71	–
73	Управление системы кондиционирования
80	Шестерня стартера / стартер
90	Датчик силовой трансмиссии
94	–
98	–

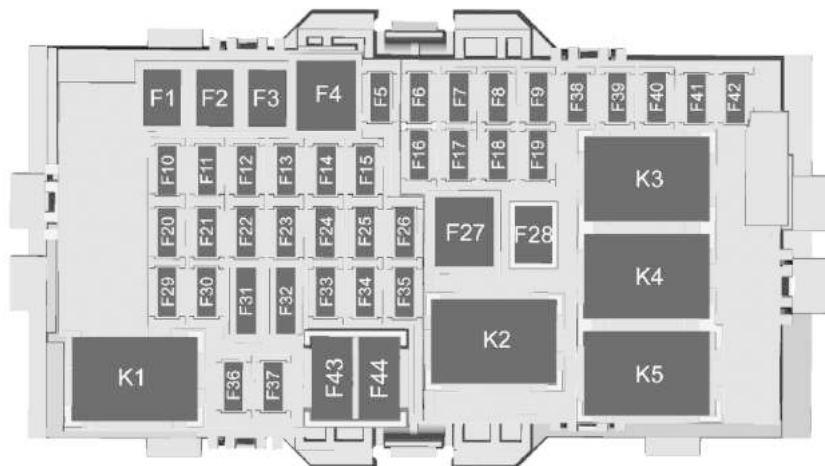
#### Блок предохранителей в приборной панели



В панели приборов блок предохранителей расположен со стороны пассажира. Чтобы открыть доступ к предохранителям:

1. Потяните за правый край крышки в центре и отведите крышку влево.
2. Снимите кожух.

Чтобы установить крышку на место, вставьте выступы на левой стороне крышки в соответствующие углубления и надавите на крышку.



Автомобиль может быть оборудован не всеми показанными предохранителями, реле и функциями.

Плавкие предохранители	Назначение
F1	Электростеклоподъемники левых дверей
F2	Электростеклоподъемники правых дверей
F3	–
F4	Преобразователь постоянного тока 1
F5	Блок управления кузовным оборудованием 2 (без опции старт-стоп)
F6	Заднее сиденье с подогревом, L
F7	Заднее сиденье с подогревом, R
F8	Блок управления кузовным оборудованием 3

Плавкие предохранители	Назначение
F9	Блок управления двигателем
F10	Блок управления кузовным оборудованием 2 (с опцией старт-стоп)
F11	–
F12	–
F13	–
F14	–
F15	Блок управления коробкой передач (с опцией старт-стоп)
F16	Усилитель
F17	Электропривод поясничного упора сиденья
F18	Блок управления кузовным оборудованием 6
F19	–
F20	Блок управления кузовным оборудованием 1 (без опции старт-стоп)

Плавкие предохранители	Назначение
F21	Блок управления кузовным оборудованием 4
F22	Блок управления кузовным оборудованием 7
F23	Электрический замок блокировки рулевой колонки
F24	Блок управления подушками безопасности/автоматическое определение присутствия пассажира (Подушка безопасности)
F25	Диагностическая колодка
F26	–
F27	Выпрямитель
F28	–
F29	Блок управления кузовным оборудованием 8

Плавкие предохранители	Назначение
F30	Верхняя консоль
F31	Органы управления на рулевом колесе
F32	–
F33	Система обогрева, вентиляции и кондиционирования
F34	Центральный шлюзовой модуль
F35	–
F36	Беспроводное зарядное устройство/Зарядное устройство USB
F37	Передние розетки / прикуриватель (только для Китая)
F39	Индикация
F40	Обнаружение препятствий
F41	Блок управления кузовным оборудованием 1 (стоп-старт)

## КОЛЕСА И ШИНЫ

Плавающие предохранители	Назначение
F42	Радиоприемник
F43	—
F44	—

Реле	Назначение
K1	—
K2	Отключаемое питание дополнительного оборудования
K3	—
K4	—
K5	—

## Шины

Каждый новый автомобиль GM оборудуется высококачественными шинами от ведущего изготовителя шин. Информация о гарантии на шины и сведения о местах их обслуживания см. в гарантийном буклете. **Дополнительная информация** предоставляется изготовителем шин.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Плохо обслуживаемые и неправильно эксплуатируемые шины опасны.
- Перегрузка шин может привести к их перегреву вследствие чрезмерной деформации. Возможен разрыв шины и серьезная авария. См. Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ↺ 8-8.
- Шины с недостаточным давлением воздуха столь же опасны, как и перегруженные шины. Возникшая по этой причине авария может привести к серьезной травме. Периодически проверяйте все шины и поддерживайте в них рекомендуемое давление воздуха. Давление воздуха следует проверять на холодных шинах.
- Шины с избыточным давлением воздуха склонны к порезам, проколам или разрывам вследствие резких ударов, например, при ударе о выбоину на

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

дороге. В шинах следует поддерживать рекомендуемое давление воздуха.

- Изношенные или старые шины могут привести к аварии. В случае износа протектора шины следует заменить.
- Заменяйте любые шины, поврежденные при ударах о выбоины на дороге, о бордюрный камень и пр.
- Неправильный ремонт шин может привести к аварии. Ремонт, замену, снятие и монтаж шин следует выполнять только у дилера или в авторизованном шинном сервисном центре.
- Не допускайте чрезмерной пробуксовки шин на скорости выше 56 км/ч на скользких покрытиях, таких как снег, грязь, лед и т.д. Чрезмерная пробуксовка может привести к взрыву шины.

**Зимние шины**

Зимние шины не входят в стандартную комплектацию автомобиля. Зимние шины предназначены для улучшенного сцепления на заснеженном или обледенелом покрытии. Если предполагается частая езда по дорогам, покрытым льдом или снегом, рекомендуется установить на автомобиль зимние шины. Для получения более подробной информации о наличии зимних шин и их правильном выборе обращайтесь к

дилеру. См. также раздел Покупка новых шин ⇨ 9-43.

При установке зимних шин может уменьшаться сцепление с сухой дорогой, увеличиваться дорожный шум и сокращаться срок службы протектора. После установки на автомобиле зимних шин будьте внимательны к изменениям характеристик управляемости и торможения автомобиля.

В случае применения зимних шин:

- Используйте шины одной и той же марки и с одним и тем же типом протектора для всех четырех колес автомобиля.
- Используйте только радиальные шины того же размера, того же интервала нагрузки и той же скоростной категории, что и у первоначально установленных.

Зимние шины H, V, W, Y и ZR с той же скоростной категорией, что и у первоначально установленных, могут отсутствовать на рынке. Если выбраны зимние шины с пониженной скоростной категорией, запрещается превышать максимальную скорость для этих шин.

#### Летние шины

На вашем автомобиле могут быть установлены спортивные летние шины 225/55R17 (97V). Рисунок протектора и состав этих шин подобраны таким образом, чтобы обеспечивать максимальное сцепление на сухих и мокрых покрытиях. В

холодную погоду, на заснеженном или обледенелом покрытии такие шины снижают свои сцепные свойства. Если вы планируете часто использовать автомобиль при температурах ниже 5 °С, на заснеженных или обледенелых дорогах, рекомендуется устанавливать зимние шины. См. Зимние шины ⇨ 9-34.

#### ▲ ВНИМАНИЕ!

Спортивные летние шины изготавливаются из резиновой смеси, которая при температуре ниже -7 °С теряет свою эластичность, в результате чего на протекторе могут образовываться трещины. Неиспользуемые летние спортивные шины необходимо хранить в помещении при температуре выше -7 °С. Если шины подвергались воздействию температуры -7 °С или менее, перед их установкой на автомобиль и поездкой необходимо прогреть их в отапливаемом помещении до температуры не ниже 5 °С в течение 24 часов или более. Не допускается прямое воздействие на шины тепла или горячего воздуха из тепловой пушки. Перед использование необходимо в обязательном порядке проверить шины. См. Осмотр шин ⇨ 9-41.

#### Давление в шинах

Для эффективной работы шин в них требуется поддерживать надлежащее давление воздуха.

#### ▲ ВНИМАНИЕ!

Недостаточное и избыточное давление воздуха одинаково неблагоприятно для шин. Недокатанные шины или шины с недостаточным давлением воздуха приводят к следующему:

- Перегрузка и перегрев шины могут привести к ее разрыву.
- Преждевременный и нерегулярный износ шин.
- Плохая управляемость автомобиля.
- Ухудшенная экономия топлива.

Перекачанные шины или шины с избыточным давлением воздуха приводят к следующему:

- Повышенный износ шин.
- Плохая управляемость автомобиля.
- Неровности от дороги передаются на кузов.
- Возможно повреждение шины от дефекта дорожного покрытия.

На автомобильной наклейке с информацией о типе шин и их нагрузке указаны данные первоначально установленных шин и надлежащее давление воздуха в холодных шинах.

Рекомендуемое давление воздуха - это минимальное давление воздуха, обеспечивающее максимальную грузоподъемность автомобиля. См. Предельно допустимые нагрузки на автомобиль  $\varnothing$  8-8.

Способ загрузки автомобиля влияет на его управляемость и комфорт во время движения. При перевозке груза запрещается превышать конструктивно разрешенный вес груза для данного автомобиля.

#### **Когда следует выполнять проверки**

Проверяйте шины раз в месяц или чаще. Не забывайте проверять запасное колесо уменьшенной размерности, которым может быть укомплектован автомобиль. Давление воздуха в шине запасного колеса уменьшенной размерности в холодном состоянии должно составлять 420 кПа. См. Компактное запасное колесо  $\varnothing$  9-51.

#### **Как следует выполнять проверки**

Для проверки давления воздуха в шинах используйте высококачественный карманный манометр. Надлежащее давление воздуха в шине невозможно определить по ее внешнему виду.

Проверяйте давление воздуха на холодных шинах, т.е. автомобиль должен постоять без движения как минимум три часа или же может проехать расстояние не более 1,6 км.

Отверните колпачок ниппеля шины. Плотно прижмите шинный манометр к ниппелю, чтобы измерить давление воздуха в шине. Если давление воздуха в холодных шинах соответствует рекомендованному, указанному на наклейке с информацией о типе шин и их нагрузке, никакие дополнительные регулировки не требуются.

Если давление воздуха в шине пониженное, необходимо увеличить давление воздуха в шине до достижения рекомендованного значения. Если давление воздуха в шине повышенное, следует нажать металлический стержнек в середине ниппеля шины, чтобы стравить воздух.

Вновь проверьте давление воздуха в шинах манометром.

Навинтите колпачки на ниппели, чтобы защитить их от попадания влаги и грязи и предотвратить утечку воздуха. Используйте только фирменные колпачки GM, предназначенные для этого автомобиля. В противном случае датчики давления воздуха могут быть повреждены. Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным.

### **Система контроля давления воздуха в шинах**



**ВНИМАНИЕ!**

Изменения, внесенные в систему контроля давления воздуха в шинах (TPMS) кем-либо, кроме персонала уполномоченной сервисной организации, может привести к аннулированию разрешения на эксплуатацию системы.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) использует радиотехнологию и датчики для проверки уровней давления воздуха в шинах. Датчики системы TPMS контролируют давление воздуха в шинах вашего автомобиля и передают значения давления воздуха в шинах на приемник, расположенный в автомобиле.

Каждую шину, включая запасное колесо (если оно имеется), следует проверять раз в месяц в холодных условиях, шины должны быть накачаны до давления воздуха, рекомендованного изготовителем автомобиля, которое указано на автомобильной табличке или на наклейке с требуемым давлением воздуха в шинах (если на вашем автомобиле установлены шины, размер которых отличается от указанных на автомобильной табличке или на наклейке с требуемым давлением воздуха в шинах, необходимо определить надлежащее давление для таких шин).



Ваш автомобиль оборудован дополнительной функцией обеспечения безопасности, которая реализована с помощью системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS). Эта система зажигает контрольную лампу пониженного давления воздуха в шинах, если одна или несколько шин вашего автомобиля имеют очень низкое давление воздуха. Соответственно, при зажигании контрольной лампы пониженного давления воздуха в шинах следует прекратить движение на автомобиле, остановиться и незамедлительно проверить шины и накачать их до надлежащего давления воздуха. Движение на автомобиле с шинами, имеющими очень низкое давление воздуха, приводит к перегреву шин, в результате чего возможно повреждение шин. Пониженное давление воздуха в шине также увеличивает расход топлива, сокращает срок службы протектора шины и может отрицательно повлиять на управляемость и эффективность торможения автомобиля. Следует отметить, что система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) не заменяет надлежащего технического обслуживания шин; ответственность за поддержание надлежащего давления воздуха в шинах возлагается на водителя, даже если давление воздуха снизилось недостаточно, чтобы зажглась контрольная

лампа пониженного давления воздуха в шинах от системы TPMS. Ваш автомобиль также оборудован индикатором неисправности системы TPMS, который указывает на неправильную работу этой системы. Индикатор неисправности системы TPMS объединен с контрольной лампой пониженного давления воздуха в шинах. Если система обнаруживает неисправность, эта контрольная лампа начинает мигать примерно в течение одной минуты, а затем продолжает постоянно гореть. Такая последовательность сигналов будет повторяться и при следующих циклах запуска двигателя автомобиля - до тех пор, пока неисправность не будет устранена. Если загорается индикатор неисправности, система может не обнаружить низкое давление воздуха в шинах или не выдать соответствующий сигнал, как полагается. Неисправности могут возникать в системе TPMS по разным причинам, в том числе вследствие установки на автомобиль сменных или замещающих шин или колес, которые не дают системе TPMS правильно функционировать. Всегда проверяйте контрольную лампу неисправности системы TPMS после замены одной или нескольких шин или колес на вашем автомобиле, чтобы убедиться в том, что сменные или замещающие шины или колеса позволяют системе TPMS продолжать правильно функционировать.

Дополнительная информация представлена в разделе Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах ↻ 9-37.

### **Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах**

На данном автомобиле может быть установлена система контроля давления воздуха в шинах (TPMS). Система TPMS предназначена для предупреждения водителя о пониженном давлении воздуха в шинах. Датчики TPMS установлены на каждом колесе в сборе с шиной, кроме запасного колеса в сборе с шиной. Датчики системы TPMS контролируют давление воздуха в шинах и передают значения давления воздуха в шинах на приемник, расположенный в автомобиле.



При обнаружении пониженного давления воздуха в шинах система TPMS зажигает сигнальную лампу пониженного давления воздуха в шинах, которая находится на комбинации приборов. Если контрольная лампа загорается, необходимо незамедлительно остановиться и увеличить давление воздуха в шинах до рекомендованного, указанного в табличке с информацией о типоразмерах шин и

допустимой нагрузке. См. Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ⇨ 8-8. Сообщение о необходимости проверки давления воздуха в конкретной шине отображается в информационном центре водителя (DIC). Зажигание сигнальной лампы пониженного давления воздуха в шинах и отображение предупреждающего сообщения DIC происходят в каждом цикле зажигания, пока давления воздуха в шинах не достигнет требуемого значения.

На дисплее информационного центра DIC можно увидеть уровни давления воздуха в шинах. Более подробную информацию о работе информационного центра DIC и дисплеев см. в разделе Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⇨ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⇨ 4-21.

Сигнальная лампа пониженного давления воздуха в шинах может загореться в холодную погоду при первоначальном запуске двигателя автомобиля, но затем она гаснет с началом движения автомобиля. Это может служить ранней индикацией понижения давления воздуха в шинах и необходимости его увеличения до требуемого.

На табличке с информацией о шинах и нагрузках указаны размеры первоначально установленных шин и требуемое давление воздуха в холодных шинах. В разделе

Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ⇨ 8-8 приведен пример таблички с информацией о шинах, нагрузках и размещении грузов. См. также раздел Давление в шинах ⇨ 9-35.

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) может предупреждать водителя о пониженном давлении воздуха в шинах, но она не заменяет обычное техническое обслуживание шин. См. разделы Осмотр шин ⇨ 9-41, Перестановка шин ⇨ 9-41 и Шины ⇨ 9-34.

#### ВНИМАНИЕ!

Материалы герметиков для шин не одинаковы. Не разрешенный для применения герметик для шин может вывести из строя датчики системы TPMS. На повреждения датчика TPMS, вызванные применением неподходящего герметика для шин, условия гарантии не распространяются. Всегда используйте только разрешенный для применения компанией GM герметик для шин, который имеется у дилера или входит в комплект автомобиля.

#### **Сигнальная лампа и сообщение о неисправности системы TPMS**

Система TPMS не будет правильно работать, если один или несколько датчиков TPMS отсутствуют или неработоспособны. Если система обнаруживает неисправность, сигнальная лампа сниженного давления воздуха в шинах начинает мигать примерно в течение одной минуты, а затем продолжает постоянно гореть в течение остальной части цикла зажигания. Кроме того, в информационный центр водителя (DIC) выводится предупреждающее сообщение.

Зажигание сигнальной лампы неисправности и отображение предупреждающего сообщения DIC происходят в каждом цикле зажигания до устранения неисправности. Перечислим некоторые из условий, которые приводят к зажиганию лампы неисправности и к появлению предупреждающего сообщения:

- Одно из штатных колес автомобиля было заменено на запасное колесо. Запасное колесо не оборудовано датчиком TPMS. Сигнальная лампа неисправности погаснет, а предупреждающее сообщение DIC исчезнет после установки на место штатного колеса и успешного завершения процесса проверки соответствия датчика. См. далее в этом же разделе пункт «Процедура привязки датчиков TPMS».

- После перестановки шин процесс проверки соответствия датчика TPMS не был выполнен или не был завершен успешно. Сигнальная лампа неисправности погаснет, а предупреждающее сообщение DIC исчезнет после успешного завершения процесса проверки соответствия датчика. См. далее в этом же разделе пункт «Процедура привязки датчиков TPMS».
- Отсутствует или поврежден один или несколько датчиков TPMS. Сигнальная лампа неисправности погаснет, а предупреждающее сообщение DIC исчезнет после установки датчиков TPMS и успешного завершения процесса проверки соответствия датчиков. Обратитесь к дилеру для выполнения технического обслуживания.
- Сменные шины или колеса не соответствуют первоначально установленным шинам или колесам. Шины и колеса, отличные от рекомендованных, могут помешать правильной работе системы TPMS. См. Покупка новых шин ↻ 9-43.
- Работа электронных устройств или нахождение вблизи оборудования, излучающего радиочастоты, аналогичные излучаемым системой TPMS, может привести к сбоям в работе датчиков TPMS. Если система TPMS работает неправильно, она не сможет обнаружить состояние

пониженного давления воздуха в шине и/или сигнализировать о нем. Если постоянно горит сигнальная лампа неисправности системы TPMS и не исчезает предупреждающее сообщение на дисплее DIC, то обратитесь к дилеру за техническим обслуживанием автомобиля.

#### **Предупреждение о необходимости подкачать шину (если имеется в комплектации)**

Данная функция выдает визуальные и звуковые предупреждения снаружи автомобиля, которые помогают определить, когда необходимо подкачать недокачанную шину до рекомендованного давления холодной шины.

Когда загорелась сигнальная лампа низкого давления в шине:

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности в безопасном месте.
2. Сильно затяните стояночный тормоз.
3. Переведите селектор КПП автомобиля в положение P (Парковка).
4. Подкачайте недокачанную шину. Начнет мигать указатель поворота. По достижении рекомендованного давления прозвучит один звуковой сигнал, а указатель поворота перестанет мигать и на короткое время загорится постоянным светом. Повторите данные шаги для все недокачаных шин, для которых загорелась сигнальная лампа низкого давления в шине.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Создание избыточного давления воздуха в шине может привести к ее разрыву, в результате этого водитель или другие люди могут получить травмы. Не превышайте максимальное давление, указанное на боковине шины.

Если шина перекачана более чем на 35 кПа (5 фунтов/кв. дюйм), звуковой сигнал прозвучит несколько раз, а указатель поворота продолжит мигать в течении нескольких секунд после завершения подкачки. Для сброса и корректировки давления, пока мигает указатель поворота, одновременно нажмите на центр ниппеля. По достижении рекомендованного значения прозвучит один звуковой сигнал.

Если указатель поворота не мигает в течение 15 секунд после начала подкачки шины, предупреждение о необходимости подкачать шину не активировано или не работает.

Если включена аварийная световая сигнализация, визуальная обратная связь функции предупреждения о необходимости подкачать шину не будет работать должным образом.

Функция TPMS не активирует должным образом предупреждение о необходимости подкачать шину при наличии следующих условий:

- Присутствуют помехи от внешнего устройства или передатчика.
- Давление воздуха, создаваемое устройством для накачивания, является недостаточным для накачки шины.
- Неисправность функции TPMS.
- Неисправность звукового сигнала или указателей поворота.
- Идентификационный код датчика TPMS не зарегистрирован в системе.
- Низкий уровень заряда батареи датчика TPMS.

Если предупреждение о необходимости подкачать шину не работает по причине помех TPMS, переместите автомобиль вперед или назад примерно на 1 м (3 фута) и повторите попытку. Если функция предупреждения о необходимости подкачать шину не работает, воспользуйтесь манометром.

### Процедура привязки датчиков TPMS

Каждый датчик TPMS имеет уникальный идентификационный код. Идентификационный код необходимо поставить в соответствие новому положению шины / колеса после перестановки колес или замены одного или более датчиков TPMS. Процедуру приписки датчиков давления также следует выполнять после замены запасного колеса на обычное, укомплектованное датчиком давления. В следующем цикле зажигания

должна погаснуть сигнальная лампа неисправности системы TPMS и должно исчезнуть предупреждающее сообщение на дисплее DIC. Привязка датчиков к колесам с помощью специального инструмента для программирования системы контроля давления воздуха в шинах осуществляется в следующем порядке: переднее колесо со стороны водителя, переднее колесо со стороны пассажира, заднее колесо со стороны пассажира, заднее колесо со стороны водителя. У дилера можно выполнить эту процедуру или приобрести устройство для перепрограммирования.

На привязку положения первой шины/колеса отведены две минуты, а на привязку всех четырех шин/колес отведено в сумме пять минут. Если выполнение продолжается дольше, то процедура прерывается и ее следует начать заново.

Процедура привязки датчиков TPMS выполняется в следующей последовательности:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Переведите автомобиль в Сервисный режим. См. Положения ключа в замке зажигания ⚡ 8-10.
3. Включите отображение страницы с информацией о давлении воздуха в шинах. Включить отображение отдельных информационных страниц на дисплее информационного центра водителя можно в меню настройки параметров. См.

Информационный центр водителя (DIC) (Расширенная комплектация) ⚡ 4-24 или Информационный центр водителя (DIC) (Базовая комплектация) ⚡ 4-21.

4. Перейдите к странице с информацией о давлении воздуха, используя для перелистывания клавиши на правой спице рулевого колеса.

5. Нажмите и удерживайте центральную клавишу ✓ в блоке клавиш управления информационным центром водителя (DIC). Может отобразиться сообщение с запросом на подтверждение.

Дважды раздастся сигнал звукового прибора, указывая, что приемник находится в режиме программирования, и на дисплее информационного центра водителя появится сообщение "ПОИСК ОПТИМАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ ШИН".

6. Процедура программирования начинается с переднего колеса со стороны водителя.

7. Поместите устройство для перепрограммирования на боковине шины, вблизи ниппеля. Затем нажмите на кнопку, чтобы активировать датчик TPMS. Звуковой сигнал подтверждает, что идентификационный код датчика был поставлен в соответствие данной позиции шины и колеса.

8. Перейдите к переднему колесу со стороны пассажира и выполните действия, описанные в п. 7.

9. Перейдите к заднему колесу со стороны пассажира и выполните действия, описанные в п. 7.

10. Перейдите к заднему колесу со стороны водителя и выполните действия, описанные в п. 7. Дважды прозвучит сигнал звукового прибора, извещая, что идентификационный код датчика был приписан к левому заднему колесу и процедура приписки датчиков системы контроля давления воздуха в шинах завершена. Сообщение "ПОИСК ОПТИМАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ ШИН" на дисплее информационного центра водителя погаснет.

11. Выключите зажигание.

12. Накачайте все четыре шины до рекомендованного давления, указанного в табличке с информацией о шинах и нагрузках.

### Осмотр шин

Как минимум раз в месяц рекомендуется проверять признаки износа или повреждения шин, включая запасное колесо, если автомобиль оборудован им. Шину следует заменять в следующих случаях:

- В трех или более местах по окружности шины имеются признаки износа.
- Если сквозь резиновый материал шины виден корд или ткань.
- Если на протекторе или на боковине шины имеются трещины, порезы или

деформации достаточной глубины, в которых виден корд или ткань.

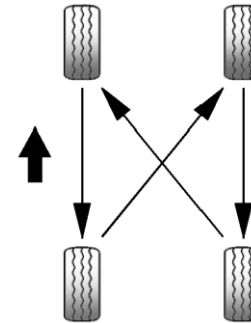
- На шине имеется вздутие, выпуклость или разрыв.
- Шина имеет прокол, порез или иное повреждение, которое невозможно отремонтировать вследствие размера или местоположения этого дефекта.

### Перестановка шин

Шины следует переставлять согласно требованиям в гарантийном талоне и руководстве по техническому обслуживанию.

Перестановка колес выполняется с целью обеспечения равномерности износа шин. Самая важная перестановка - первая.

При появлении неравномерного износа следует как можно скорее переставить колеса, проверить давление воздуха, а также наличие следов повреждения шин или дисков. Если после перестановки шины по-прежнему изнашиваются неравномерно, проверьте углы установки колес. См. раздел Когда следует заменять старые шины новыми ⇨ 9-42 и Замена колесных дисков ⇨ 9-44.



Выполняйте перестановку колес в указанном порядке.

В перестановку колес не следует включать компактную запасную шину.

После перестановки колес доведите давление воздуха в передних и задних шинах до рекомендуемых значений, указанных в табличке информации о шинах и нагрузках. См. раздел Давление в шинах ⇨ 9-35 и Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ⇨ 8-8.

Верните в исходное состояние систему контроля давления воздуха в шинах. См. Функционирование системы контроля давления воздуха в шинах ⇨ 9-37.

Убедитесь, что все колесные гайки правильно затянуты. См. пункт "Момент затяжки колесных гаек" в разделе Заправочные емкости ⇨ 11-2.

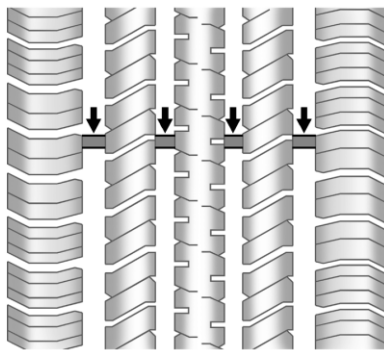
**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Ржавчина или грязь на колесе или на деталях, к которым оно крепится, могут со временем привести к разбалтыванию колесных гаек. Колесо может быть потеряно, а это может стать причиной аварии. При замене колеса удаляйте любую ржавчину или грязь с мест крепления колеса к автомобилю. В экстренной ситуации можно использовать тряпку или бумажное полотенце; однако, затем необходимо использовать скребок или проволочную щетку для удаления всей ржавчины и грязи.

После замены или перестановки колес необходимо нанести небольшой слой смазки для колесных подшипников на внутренний диаметр ступицы колеса, чтобы предотвратить развитие коррозии.

**Когда следует заменять старые шины новыми**

На скорость износа шин оказывают влияние такие факторы, как техническое обслуживание, температуры, скорости движения автомобиля, нагрузка автомобиля и дорожные условия.



Необходимость замены старых шин новыми определяется только по признакам износа шин.

Признаки износа появляются на шинах с остаточной глубиной протектора 1,6 мм или менее. См. раздел Осмотр шин ⇨ 9-41 и Перестановка шин ⇨ 9-41.

Резиновый материал шин со временем стареет. Это справедливо также и для шины запасного колеса, которым может быть укомплектован ваш автомобиль, даже если этим колесом никогда не пользовались. На скорость старения резины влияет множество факторов, в том числе температура, нагруженность и поддержание рекомендованного давления воздуха в шинах. Компания GM рекомендует заменять шины, в том числе на запасном колесе (если

предусмотрено комплектацией), не реже, чем раз в шесть лет независимо от степени износа протектора. Дату изготовления шины можно установить по последним четырем цифрам идентификационного кода шины (TIN) по стандарту министерства транспорта США (DOT). Идентификационный код нанесен на одну из боковин шины.

Последние четыре цифры идентификационного кода шины (TIN) указывают на дату ее изготовления. Первые две цифры обозначают неделю, а две последние – год. Например, третья неделя 2020 года выпуска будет иметь 4-значное обозначение по стандарту DOT 0320. Неделей 01 считается первая полная неделя (с воскресенья до субботы) каждого года.

**Хранение автомобиля**

Шины стареют даже при обычном хранении, когда автомобиль поставлен на стоянку. Для замедления старения шин поставьте автомобиль на стоянку и хранение как минимум на месяц в холодное, сухое, чистое место вдали от прямых солнечных лучей. В этом месте не должно быть смазки, бензина или других веществ, которые могут портить резину.

Если автомобиль находится на стоянке в течение длительного времени, на шинах могут возникать сплюснутые участки, которые затем могут создавать вибрацию во время движения. Если автомобиль должен

стоять не менее месяца, следует снять шины или приподнять автомобиль, чтобы снизить воздействие его веса на шины.

### Покупка новых шин

GM рекомендует заменять все четыре шины одним комплектом. Одинаковая глубина протектора на всех шинах поможет поддерживать рабочие характеристики автомобиля. Если не менять все шины одновременно, то это может неблагоприятно повлиять на тормозные характеристики и управляемость автомобиля. При своевременной и правильной перестановке колес и их обслуживании износ всех четырех шин будет проходить равномерно. Тем не менее, если необходимо заменить шины только одного моста, новые шины следует установить на задние колеса. См. Перестановка шин ↪ 9-41.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ненадлежащее техническое обслуживание шин может привести к их разрыву. Попытка монтажа или демонтажа шины может привести к травме или к смерти. Монтаж или демонтаж шин следует выполнять только у дилера или в авторизованном шинном сервисном центре.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Установка нескольких шин различного размера или шин разных торговых марок или типов может привести к потере управления автомобилем, а в результате к аварии или к повреждению другого автомобиля. Используйте шины одинакового размера, одной и той же марки и типа для всех колес автомобиля.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Применение диагональных шин на автомобиле может привести к образованию трещин на фланцах колесных ободов после пробега автомобилем большого расстояния. Шина и/или колесо может неожиданно выйти из строя, что приведет к аварии. На колесах данного автомобиля следует монтировать только радиальные шины.

Зимние шины H, V, W, Y и ZR с той же скоростной категорией, что и у первоначально установленных, могут отсутствовать на рынке. При использовании зимних шин не следует превышать максимальную скорость, ограниченную индексом скорости шин.

В таблице информации о шинах и нагрузках указаны шины, установленные на автомобиле первоначально. См. Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ↪ 8-8.

### Шины и колесные диски других размеров

Если на автомобиле установлены колесные диски или шины с размерами, которые отличаются от размеров первоначально установленных на автомобиле колесных дисков и шин, то от этого могут пострадать тягово-динамические характеристики автомобиля, в том числе, характеристики торможения, движения и управляемости, устойчивости и сопротивляемости опрокидыванию. Если на автомобиле имеются такие электронные системы, как система антиблокировки тормозов, надувные подушки безопасности, защищающие от опрокидывания, система регулирования тягового усилия, электронная система динамической стабилизации или система постоянного привода, то могут также пострадать рабочие характеристики этих систем.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если на автомобиле установлены шины не рекомендованного для данной модели размера, возможно ухудшение тягово-скоростных характеристик и безопасности эксплуатации автомобиля. Это увеличивает риск ДТП и серьезного травмирования людей. Используйте только фирменные диски и шины GM, разработанные для данной модели. Установку колес и монтаж шин следует доверять только квалифицированным автомеханикам GM.

См. раздел Покупка новых шин ⇨ 9-43 и Дополнительное оборудование и модификации автомобиля ⇨ 9-2.

**Регулировка углов установки колес и балансировка шин**

Регулировка углов установки колес и балансировка шин выполняются на заводе-изготовителе для обеспечения максимального срока службы шин и наилучших общих тягово-сцепных характеристик. Периодическая повторная регулировка углов установки колес и балансировка шин не требуются. Рекомендуется выполнить проверку регулировки углов установки колес при необычном износе шин или при значительном уводе автомобиля в одну или

в другую сторону. Небольшой увод влево или вправо, в зависимости от профиля дорожного полотна и наличия других особенностей, например колеи, является нормальным. Если при движении по гладкой дороге в автомобиле возникает вибрация, возможно необходимо повторно отбалансировать шины и колеса. Обратитесь к дилеру для выполнения надлежащей диагностики.

**Замена колесных дисков**

Любые погнутые, имеющие трещины, сильно поржавевшие или изъеденные коррозией колесные диски следует заменять. Если колесные гайки разбалтываются, необходимо заменить колесный диск, колесные болты и колесные гайки. Если из колеса выходит воздух, его следует заменить. Некоторые алюминиевые колесные диски можно отремонтировать. При наличии какого-либо из этих состояний следует обратиться к дилеру. Ваш дилер знает, какой тип колесного диска вам нужен.

Каждый новый колесный диск должен иметь ту же самую грузоподъемность, диаметр, ширину, вылет и должен устанавливаться таким же образом, как тот колесный диск, взамен которого его устанавливают. Заменяйте колесные диски, колесные болты, колесные гайки или датчики системы

контроля давления воздуха в шинах (TPMS) на новые фирменные детали GM.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Использование неподходящих сменных колесных дисков, колесных болтов или колесных гаек может быть опасно. Это может отрицательно сказаться на торможении и управляемости автомобиля. Из шин может выходить воздух, что приводит к потере управляемости автомобилем и авариям. Всегда необходимо использовать надлежащие сменные колесные диски, колесные болты и колесные гайки.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Неподходящий колесный диск может уменьшить срок службы колесного подшипника, ухудшить охлаждение тормозного механизма, нарушить калибровку спидометра и/или одометра, изменить направление света фар, дорожный просвет автомобиля и зазор между шинами или цепями противоскольжения и кузовом или шасси.



### Бывшие в употреблении сменные колесные диски

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Замена колесного диска на другой колесный диск, бывший в употреблении, опасна. Нет сведений о том, как он эксплуатировался и насколько велик его пробег. Он может неожиданно разрушиться, что может привести к аварии. При замене колесных дисков используйте новые фирменные колесные диски GM.

#### ВНИМАНИЕ!

Неподходящий колесный диск может уменьшить срок службы колесного подшипника, ухудшить охлаждение тормозного механизма, нарушить калибровку спидометра и/или одометра, изменить направление света фар, дорожный просвет автомобиля и зазор между шинами или цепями противоскольжения и кузовом или шасси.

### Цепи противоскольжения

#### ВНИМАНИЕ!

Используйте цепи с низкопрофильными звеньями, которые выступают над протектором и за внутренний борт шины не более чем на 12 мм. Подбирайте цепи правильного размера. Устанавливайте их только на шины ведущего моста. Натяните цепи как можно сильнее и надежно застегните. Двигайтесь медленно и выполняйте инструкции изготовителя цепей противоскольжения. Если цепи задевают за кузов, остановитесь и подтяните их. Если звук не прекращается, замедлите движение до полного исчезновения этого звука. Движение с высокой скоростью и пробуксовка колес с установленными на них цепями противоскольжения может привести к повреждению автомобиля.

#### Если спустило колесо...

Разрыв шины во время движения - событие экстраординарное, особенно, если шины обслуживаются надлежащим образом. См. Шины ⇨ 9-34. Если из шины выходит воздух, с гораздо большей вероятностью утечка будет медленной. Но на случай разрыва шины имеются некоторые рекомендации о том, чего ожидать и что делать:

В случае разрыва передней шины такая спущенная шина подтормаживает автомобиль, что приводит к уводу автомобиля в сторону этого колеса. Снимите ногу с педали акселератора и крепко сожмите рулевое колесо. Поворачивайте руль так, чтобы автомобиль продолжал движение в своей полосе, затем плавно затормозите вплоть до остановки, по возможности в стороне от дороги. Разрыв задней шины, в особенности на повороте, проявляется как занос и может потребовать такой же корректировки движения автомобиля рулем, как и при заносе. Перестаньте давить на педаль акселератора и поворачивайте руль так, чтобы автомобиль продолжал движение по прямой. Движение может сопровождаться сильной тряской и шумом. Плавно тормозите вплоть до остановки, по возможности в стороне от дороги.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Езда на спущенном колесе приводит к неустранимому повреждению шины. Повторное накачивание спущенной или сильно недокачанной шины, на которой автомобиль ехал некоторое время, может привести к ее разрыву и к серьезной аварии. Никогда не пытайтесь вновь накачивать спущенную или сильно недокачанную шину, на которой автомобиль ехал некоторое время. Как можно быстрее отремонтируйте или замените спущенную шину у дилера или в авторизованном шинном сервисном центре.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Подъем автомобиля и залезание под него для выполнения технического обслуживания или ремонта представляет опасность, если не используется соответствующее защитное оборудование и водитель не прошел обучение. Если автомобиль укомплектован домкратом, то он предназначен только для замены спущенного колеса. При использовании его для других целей в случае падения автомобиля с домкрата можно получить серьезную травму и даже погибнуть. Если автомобиль укомплектован домкратом, то используйте его только для замены спущенного колеса.

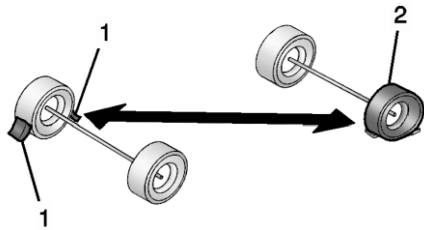
При спущенном колесе не усугубляйте повреждение колеса и шины медленно проследуйте на ровное место по возможности в стороне от дороги. Включите аварийную световую сигнализацию. См. Аварийная световая сигнализация ↻ 5-5.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Замена колеса может быть опасна. Автомобиль может соскользнуть с домкрата, покатиться или упасть, причинив травму или даже смерть. Найдите ровное место для замены колеса. Чтобы предотвратить самопроизвольное движение автомобиля:

1. Сильно затяните стояночный тормоз.
2. Установите рычаг автоматической коробки передач в положение P (парковка) или установите рычаг переключения механической коробки передач в положение 1 (первая передача) или R (задний ход).
3. Заглушите двигатель и не выполняйте его повторный запуск, пока автомобиль поднят домкратом.
4. Пассажирам при этом запрещается оставаться в автомобиле.
5. Установите противооткатные упоры (при наличии) с обеих сторон колеса, расположенного по диагонали от того колеса, которое вы собираетесь менять.

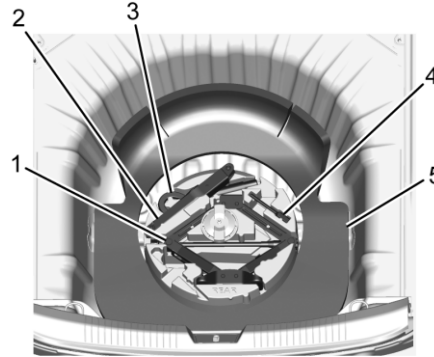
В случае прокола одного из колес (2) следует установить противооткатные упоры (1) (при наличии) по представленной ниже схеме.



1. Противооткатный упор (в соответствующей комплектации)
  2. Спустило колесо
- Ниже поясняются процедуры ремонта и замены колеса.

### Замена колеса

#### Извлечение запасного колеса и инструментов



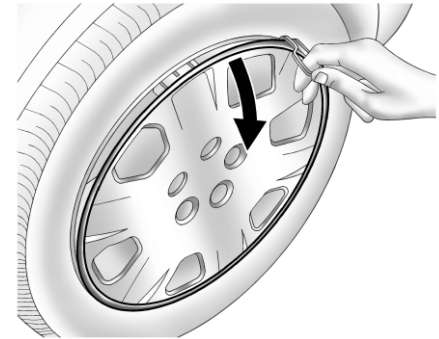
1. Домкрат
2. Гаечный ключ
3. Буксировочный крюк (в соответствующей комплектации)
4. Дополнительный болт
5. Изолирующая накладка

Чтобы получить доступ к запасному колесу и инструментам:

1. Откройте багажник.
2. Снимите крышку запасного колеса.
3. Скрутите гайку крепления вращением против часовой стрелки и снимите запасное колесо. Положите запасное колесо рядом с тем колесом, которое необходимо заменить.

4. Домкрат и водительский инструмент хранятся под запасным колесом. Достаньте их и положите рядом с тем колесом, которое необходимо заменить.

#### Удаление спущенного колеса и установка запасного колеса

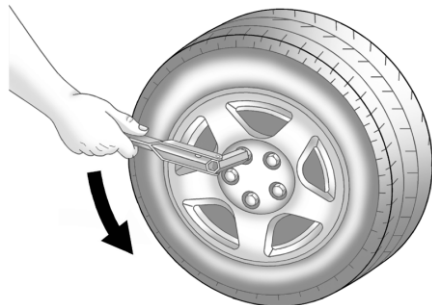


Снимите колесный колпак или центральную крышку, если имеется, чтобы получить доступ к колесным болтам.

1. Перед выполнением дальнейших действий выполните проверку безопасности. См. Если спустило колесо... ↻ 9-45.

2. Вращая колесный ключ против часовой стрелки, отверните и снимите колпачки колесных гаек. Не пытайтесь снять пластмассовые колпачки с колесного колпака или центральной крышки.

3. Снимите с колеса колесный колпак или центральную крышку. Храните колесный колпак в грузовом отделении, пока спущенное колесо не будет отремонтировано или заменено.



4. Вращая колесный ключ против часовой стрелки, отпустите все колесные гайки, но пока что их не снимайте.

5. Установите под спущенное колесо домкрат.

6. Поставьте рядом компактное запасное колесо.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Работать под автомобилем, вывешенным с помощью домкрата, опасно. Если автомобиль соскользнет с домкрата, вы можете получить серьезную травму или даже погибнуть. Запрещается залезать под автомобиль, поднятый домкратом и опирающийся только на домкрат.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Подъем автомобиля неправильно установленным домкратом может повредить автомобиль и даже привести к его падению. Во избежание получения травмы и повреждения автомобиля, перед подъемом автомобиля установите подъемную головку домкрата в надлежащее место на кузове.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Подъем автомобиля и залезание под него для выполнения технического обслуживания или ремонта представляет опасность, если не используется соответствующее защитное оборудование и водитель не прошел обучение. Если автомобиль укомплектован домкратом, то он предназначен только для замены спущенного колеса. При использовании

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

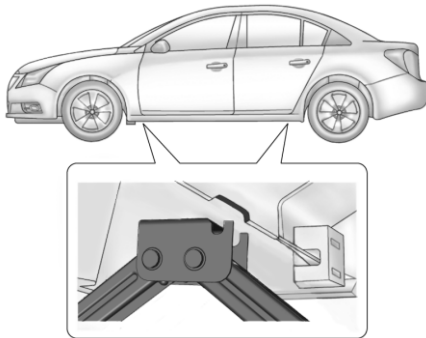
его для других целей в случае падения автомобиля с домкрата можно получить серьезную травму и даже погибнуть. Если автомобиль укомплектован домкратом, то используйте его только для замены спущенного колеса.

7. Установите ручку ключа на домкрат, надев его шестигранным гнездом на шестигранную головку домкрата.

8. Установите домкрат под автомобиль.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

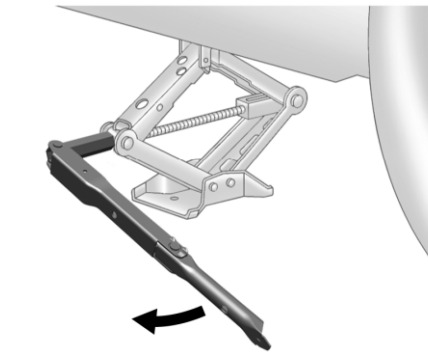
Убедитесь, что головка домкрата правильно установлена, в противном случае вы можете повредить. Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным.



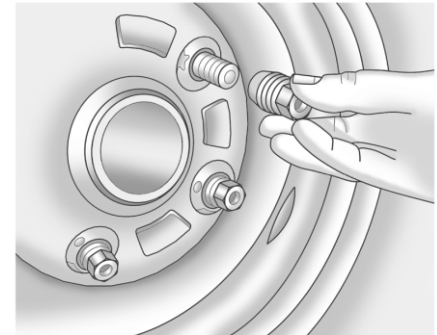
9. Разместите лапу домкрата на предназначенное для установки домкрата место, ближайшее к спущенному колесу. Место под установку домкрата отмечено углублением на днище кузова.

Вырезы на домкрате должны совпадать с углублением на пороге кузова. Головка домкрата должна упереться в порог с внутренней стороны.

Не допускается устанавливать домкрат в каких-либо других местах.



10. Поднимите автомобиль, вращая ручку домкрата по часовой стрелке. Поднимайте автомобиль, пока колесо не оторвется от земли.

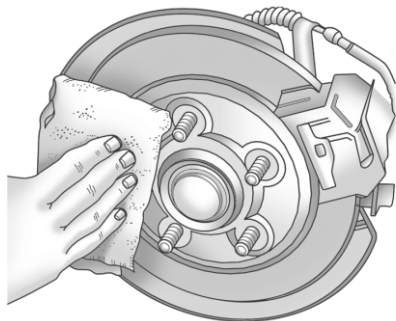


11. Отверните все колесные гайки.

12. Снимите колесо с проколотой шиной.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Ржавчина или грязь на колесе или на деталях, к которым оно крепится, могут со временем привести к разбалтыванию колесных гаек. Колесо может быть потеряно, а это может стать причиной аварии. При замене колеса удаляйте любую ржавчину или грязь с мест крепления колеса к автомобилю. В экстренной ситуации можно использовать тряпку или бумажное полотенце; однако, затем необходимо использовать скребок или проволочную щетку для удаления всей ржавчины и грязи.



13. Удалите любую ржавчину или грязь с колесных болтов, монтажных поверхностей и с запасного колеса.

14. Установите запасное колесо уменьшенной размерности на ступицу.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается смазывать маслом или смазкой болты или гайки, поскольку гайки могут разболтаться. Тогда колесо может отвалиться, что может привести к аварии.

15. Накрутите колесные гайки.

Затяните каждую гайку руками, чтобы закрепить колесо на ступице.

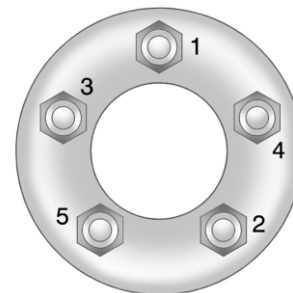
16. Опустите автомобиль, вращая ручку домкрата против часовой стрелки.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Неправильно затянутые колесные гайки могут привести к разбалтыванию крепления колеса или к его отсоединению. После замены колеса колесные гайки необходимо затянуть колесным гаечным ключом с надлежащим моментом затяжки согласно спецификации. При использовании колесных гаек-секреток, дополнительно устанавливаемых на автомобиль после его продажи, соблюдайте спецификации моментов затяжки этих гаек, указанные изготовителем. Спецификации моментов затяжки фирменных колесных гаек представлены в разделе Заправочные емкости ⇨ 11-2.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Неправильно затянутые колесные гайки могут приводить к пульсации тормозных механизмов и к повреждению тормозных дисков. Во избежание выполнения дорогостоящих ремонтов тормозной системы равномерно затягивайте колесные гайки в надлежащем порядке в соответствии со спецификациями затяжки крепежа. Спецификация моментов затяжки колесных гаек представлена в разделе Заправочные емкости ⇨ 11-2.



17. Надежно затяните колесные гайки в показанной перекрестной последовательности.

18. Полностью опустите домкрат и уберите его из-под автомобиля.

19. Надежно затяните колесные гайки колесным ключом.

Устанавливая колесный колпак или центральную крышку на свое место на полноразмерное колесо, затяните все пять пластмассовых крышек рукой, а затем доверните их колесным ключом еще на четверть оборота.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Колесные колпаки не подходят к компактному запасному колесу. Если вы попытаетесь установить колесный колпак на компактное запасное колесо, то это может привести к повреждению колпака или запасного колеса.

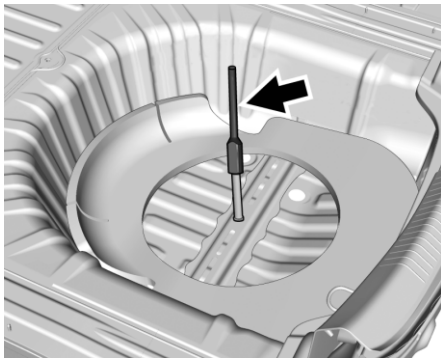
### Хранение спущенного или запасного колеса и инструментов

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Хранение домкрата, колеса или другого оборудования в пассажирском салоне автомобиля может привести к травмированию людей. При резкой остановке или аварии автомобиля незакрепленное оборудование может нанести кому-нибудь удар. Храните все это оборудование в надлежащем месте.

### Укладка пробитого или запасного колеса и инструмента и крепление с помощью вкручиваемого фиксатора

1. Извлеките дополнительный болт из углубления в поролоновом держателе.



2. Вручную накрутите дополнительный болт на болт фиксации запасного колеса.
  3. Уложите поролоновый держатель, домкрат и инструмент в предусмотренное для них место.
  4. Снимите изолирующую накладку и положите ее на поролоновый держатель, чтобы защитить диск пробитого колеса от повреждения домкратом.
  5. Уложите пробитое колесо на удлиненный болт лицевой поверхностью вниз.
  6. Накрутите гайку крепления вращением по часовой стрелке, чтобы зафиксировать запасное колесо.
  7. Накройте нишу запасного колеса ковриком пола багажника.
- Запасное колесо уменьшенной размерности предназначено только для временного использования. Замените компактное запасное колесо на полноразмерное при первой же возможности.

### Компактное запасное колесо

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Движение на автомобиле с одновременно установленными на нем двумя или более компактными запасными колесами может привести к потере торможения и управляемости. Это может привести к аварии, в результате которой водитель или другие люди могут получить травму. Одновременно можно устанавливать на автомобиль только одно компактное запасное колесо.

Если автомобиль укомплектован запасным колесом уменьшенной размерности, давление в нем в ходе предпродажной подготовки было доведено до нормы, однако со временем давление может снизиться. Регулярно проверяйте давление воздуха в запасном колесе. Оно должно составлять 420 кПа.

Остановитесь как можно скорее и убедитесь, что давление воздуха в установленном запасном колесе находится на необходимом уровне. Запасное колесо уменьшенной размерности предназначено только для временного использования. Управляемость автомобиля с установленным запасным колесом и его тяговоскоростные характеристики изменяются, поэтому рекомендуется двигаться со скоростью не более 80 км/ч.

Чтобы не изнашивать протектор запасного колеса, отремонтируйте прокол штатного колеса как можно скорее или замените поврежденную шину на новую и верните запасное колесо на место.

В случае использования запасного колеса уменьшенной размерности полный привод (в соответствующей комплектации), ABS и система контроля тягового усилия могут сработать до того, как автомобилем будет распознана установка запасного колеса, в особенности на скользкой дороге. Соответствующим образом выбирайте манеру вождения, чтобы избежать пробуксовку колес.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

При установке компактного запасного колеса на автомобиле не следует заезжать на мойку с направляющими рельсами для колес.

Компактное запасное колесо может застрять в рельсах, которые могут повредить шину, колесо или другие части автомобиля.

Не следует использовать запасное колесо уменьшенной размерности на других автомобилях.

Не следует переставлять шину с компактного запасного колеса на другое колесо и наоборот или менять местами диск с компактного запасного колеса на диск с

другого колеса. Размеры у них не одинаковые. Храните запасную шину смонтированной на диске запасного колеса.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Цепи противоскольжения не подходят к компактному запасному колесу. Применение цепей противоскольжения может привести к повреждению автомобиля и самих цепей. Не надевайте цепь противоскольжения на компактное запасное колесо.

## ЗАПУСК ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АКБ

Более подробную информацию об аккумуляторной батарее автомобиля см. в разделе Аккумуляторная батарея ↪ 9-18.

Если 12-вольтовая аккумуляторная батарея разряжена, чтобы запустить двигатель, возможно, придется использовать другой автомобиль, соединив параллельно высоковольтными соединительными проводами аккумуляторные батареи обоих автомобилей. Для безопасного запуска автомобиля соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Аккумуляторные батареи травмоопасны. Опасность возникает по следующим причинам:

- Аккумуляторные батареи содержат кислоту, которая может причинить ожоги.
- Аккумуляторные батареи выделяют газ, который может взорваться или воспламениться.
- Аккумуляторные батареи содержат значительную электрическую энергию, которая может причинить ожоги.

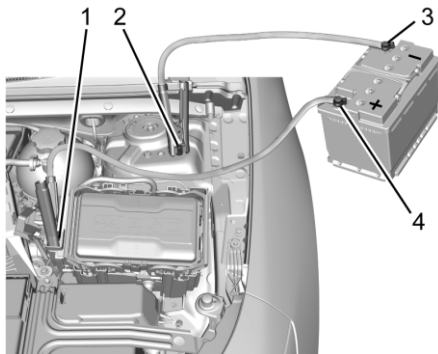
При работе с аккумуляторной батареей используйте защитные очки.

Если не выполнить эти меры предосторожности, вы можете получить травму по одной или всем указанным причинам.



**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к дорогостоящему повреждению автомобиля, на ремонт которого гарантия на автомобиль не распространяется. Попытка запуска автомобиля подталкиванием или буксировкой заканчивается безрезультатно, однако при этом можно повредить автомобиль.



**Аналогично рядному 4-цилиндровому двигателю с турбонаддувом объемом 2,0 л**

1. Вынесенный положительный полюсный вывод разряженной аккумуляторной батареи

2. Вынесенный отрицательный полюсный вывод разряженной аккумуляторной батареи

3. Вынесенный отрицательный полюсный вывод заряженной аккумуляторной батареи

4. Вынесенный положительный полюсный вывод заряженной аккумуляторной батареи

На автомобиле используется вынесенный положительный (+) полюсный вывод аккумуляторной батареи, закрытый крышкой. Он расположен под крышкой АКБ рядом с блоком предохранителей в моторном отделении со стороны водителя. См. Общий вид моторного отсека ↻ 9-5. Используйте только вынесенный положительный (+) полюсный вывод. Вынесенный отрицательный полюсный вывод разряженной аккумуляторной батареи расположен в моторном отделении на подштамповке в крыле, в которой крепится верхняя опора стойки амортизатора.

1. Проверьте другой автомобиль. На нем должна быть установлена 12-вольтовая аккумуляторная батарея с подсоединением минуса к кузову.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Если на другом автомобиле не установлена 12-вольтовая аккумуляторная батарея с подсоединением минуса к кузову, оба автомобиля могут быть повреждены. Для запуска двигателя вашего автомобиля используйте другой автомобиль, но только с установленной 12-вольтовой аккумуляторной батареей с подсоединением минуса к кузову.

2. Разместите автомобили таким образом, чтобы они не касались друг друга.

3. Включите стояночный тормоз на обоих автомобилях. Перед тем, как затянуть стояночный тормоз, установите рычаг селектора автоматической коробки передач в положение P (парковка) или установите рычаг переключения механической коробки передач в нейтральное положение.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если во время запуска двигателя от внешнего аккумулятора будет работать или останется подключенным в розетку питания какое-либо дополнительное оборудование, это может привести к его повреждению. Условия гарантии на такие ремонты не распространяются. При запуске от дополнительной АКБ следует по возможности выключить или отсоединить от розетки все дополнительное оборудование на обоих автомобилях.

4. Выключите зажигание и всю светотехнику, а также дополнительное оборудование в обоих автомобилях, кроме, если это необходимо, аварийной сигнализации.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Электрический вентилятор может включиться и нанести вам травму даже при неработающем двигателе. Следует держать руки, одежду и инструменты в стороне от находящегося под капотом электрического вентилятора.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Использование спичек вблизи аккумуляторной батареи может привести к взрыву паров электролита. Забыв об этом, многие люди уже пострадали, а некоторые потеряли зрение. Если нужно больше света, используйте фонарик. В электролите аккумуляторной батареи содержится кислота, которая может причинить ожоги. Не проливайте электролит на себя. Если электролит случайно попадет в глаза или на кожу, промойте их водой и сразу же обратитесь к врачу.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Вентиляторы и другие движущиеся детали двигателя могут нанести серьезную травму. Если двигатель автомобиля работает, держите руки в стороне от движущихся деталей.

5. Подключите красный положительный (+) провод к положительному (+) полюсному выводу или вынесенному положительному (+) полюсному выводу разряженной АКБ.  
6. Другой конец положительного (+) провода подключите к положительному выводу (+) заряженной аккумуляторной батареи. Используйте вынесенную положительную (+) клемму, если она имеется на автомобиле.

7. Подключите один конец черного отрицательного (-) провода к отрицательному полюсному выводу (-) заряженной аккумуляторной батареи.

8. Другой конец отрицательного (-) провода подключите к отрицательному (-) полюсному выводу массы разрядившейся АКБ.

9. Запустите двигатель на автомобиле с заряженной аккумуляторной батареей и дайте ему поработать на холостом ходу не менее четырех минут.

10. Попробуйте запустить двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей. Если несколько попыток закончатся неудачей, возможно, потребуется техническое обслуживание.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Если соединительные провода подсоединяют или отсоединяют в неверном порядке, возможно короткое замыкание в электрической цепи и повреждение автомобиля. Условия гарантии на такие ремонты не распространяются. Всегда подсоединяйте и отсоединяйте соединительные провода в надлежащем порядке, убедившись, что провода не касаются друг друга и металлических поверхностей.

## БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

### Отсоединение соединительных проводов

Отключение проводов следует производить в обратном порядке.

После того как двигатель на автомобиле с разрядившейся АКБ будет запущен и провода отсоединены, дайте двигателю поработать несколько минут на холостом ходу.

### Транспортировка неисправного автомобиля

#### ВНИМАНИЕ!

Неправильная буксировка неисправного автомобиля может привести к его повреждению. Условия гарантии на такие повреждения не распространяются. Не крепите стропы или крюки на компонентах подвески. Для фиксации автомобиля используйте подходящие стропы, закрепленные на шинах. Не допускайте волочения заблокированного колеса по дороге. Установите под заблокированное колесо тележку, прежде чем загружать автомобиль на эвакуатор. Не используйте подъемник со стропами для буксировки автомобиля. Результатом может стать повреждение автомобиля.

Если включить нейтральную передачу невозможно, не следует буксировать автомобиль за буксировочную проушину. Это может привести к повреждению автомобиля.

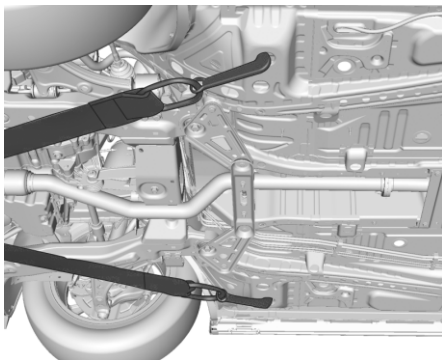
#### ВНИМАНИЕ!

Неправильное использование буксировочной проушины может привести к повреждению автомобиля. Если в автомобиле предусмотрена возможность установки буксировочной проушины, используйте ее для погрузки неисправного автомобиля на эвакуатор или буксировки на короткое расстояние. Соблюдайте осторожность и двигайтесь с небольшой скоростью. Во время буксировки необходимо включить нейтральную передачу.

Для транспортировки обездвиженного автомобиля GM рекомендует воспользоваться платформенным эвакуатором. При необходимости используйте аппараты для уменьшения угла заезда. Ведущие колеса буксируемого автомобиля должны быть подняты над землей. В случае необходимости буксировки обездвиженного автомобиля свяжитесь с профессиональной службой эвакуации.

## УХОД ЗА ВНЕШНИМ ВИДОМ АВТОМОБИЛЯ

### Передние точки крепления



Автомобиль имеет специальные точки крепления, которые должны использоваться службой эвакуации. Данные отверстия разрешается использовать для погрузки автомобиля с ровной поверхности дороги на низкоплатформенный эвакуатор.

### Уход за автомобилем снаружи

#### Замки

Замки смазаны на заводе. Используйте средства для размораживания только при крайней необходимости; после применения таких средств смажьте замок консистентной смазкой. См. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы  $\varnothing$ 10-6.

#### Мойка автомобиля

Чтобы сохранить лакокрасочное покрытие автомобиля в хорошем состоянии, регулярно мойте его в закрытом помещении или в тени.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Не используйте чистящие средства на основе нефтепродуктов, а также едкие или абразивные средства, так как это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия, металлических и пластмассовых деталей. В случае повреждения автомобиля на них не распространяются условия гарантии. Разрешенные средства для чистки автомобиля можно получить у своего дилера. Соблюдайте все указания изготовителя в отношении надлежащего

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

использования продукта, необходимых мер предосторожности и правильной утилизации любого средства для ухода за автомобилем.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**


Не пользуйтесь автомобильными мойками, у которых моющие форсунки находятся ближе 30 см от поверхности кузова автомобиля. Использование автомобильных моек с давлением более 8274 кПа может привести к повреждению или сдиранию краски и наклеек.

В случае использования автоматической мойки соблюдайте инструкции по мойке автомобиля. Необходимо снять очиститель ветрового стекла и, если имеется в комплектации, очиститель заднего стекла. Снимите все аксессуары, которые могут быть повреждены или создают помехи установке для мытья автомобилей. Тщательно ополосните автомобиль перед мойкой и после нее, чтобы полностью удалить все чистящие средства. Если оставить чистящие средства на высыхающей поверхности, они могут образовать пятна. Вытрите насухо отделочное покрытие мягкой чистой замшей или хлопчатобумажным полотенцем во

избежание появления царапин на поверхности и пятен от воды.

#### Очистка компонентов под капотом

##### ВНИМАНИЕ!

Не следует использовать моющее оборудование высокого давления для очистки компонентов в моторном отсеке, на которых имеется значок . Это может привести повреждению, на которое не распространяются условия гарантии.

Растворители и агрессивные чистящие средства могут повредить компоненты под капотом. Следует избегать применения этих химикатов.

Рекомендуется применять только воду.

С осторожностью можно использовать мойку под давлением. Необходимо соблюдать следующие требования:

- Давление воды должно быть ниже 14 000 кПа (2000 фунт/кв. дюйм).
- Температура воды должна быть ниже 80 °C (180 °F).
- Следует использовать распылительную форсунку с углом распыления 40 градусов и шире.
- Форсунку следует удерживать на расстоянии не менее 30 см (1 фут) от всех поверхностей.

#### Уход за лакокрасочным покрытием

Не рекомендуется наносить какие-либо дополнительные защитные покрытия или выполнять обработку кузова воском. В случае обнаружения повреждения лакокрасочного покрытия необходимо обратиться к дилеру для проведения оценки повреждения и его устранения. Посторонние материалы, такие как хлорид кальция и другие соли, средства для таяния льда, дорожное масло и битум, древесный сок, птичий помет, химикаты из промышленных дымовых труб и пр., могут повредить лакокрасочное покрытие кузова автомобиля, если они долго остаются на окрашенных поверхностях. Автомобиль следует вымыть как можно скорее. При необходимости используйте неабразивные чистящие вещества, на упаковке которых указано, что они безопасны для окрашенных поверхностей и удаляют посторонние вещества.

В некоторых случаях можно вручную наносить воск или проводить полировку, чтобы удалить налет с лакокрасочного покрытия. Для получения дополнительной информации о рекомендованных чистящих средствах следует обращаться к дилеру.

Не используйте воск или полироль на незащищенных поверхностях из пластмассы, искусственной кожи или резины, на наклейках, элементах отделки, имитирующих дерево, а также на

окрашенных поверхностях, так как это может привести к их повреждению.

##### ВНИМАНИЕ!

Автоматическая обработка или агрессивная полировка базовой краски/прозрачного лака может привести к повреждению лакокрасочного покрытия. Используйте только неабразивный воск и полироль, предназначенные для базовой краски/прозрачного лака покрытия автомобиля.

Чтобы отделочное красочное покрытие выглядело как новое, храните автомобиль в гараже или, по возможности, под чехлом.

#### Защита наружных блестящих металлических молдингов

##### ВНИМАНИЕ!

Несвоевременная очистка и защита наружных блестящих молдингов может привести к образованию белых разводов или точечной коррозии. Условия гарантии на такое повреждение не распространяются.

Используемые на автомобиле блестящие металлические накладки изготовлены из алюминия, хрома или нержавеющей стали. Для предотвращения повреждений необходимо строго выполнять следующие инструкции по очистке:

- Перед нанесением моющего раствора убедитесь, что молдинг прохладный на ощупь.
- Используйте для очистки молдингов из алюминия, хрома или нержавеющей стали только рекомендованные чистящие средства. Некоторые моющие средства содержат сильные кислоты или щелочи и могут вызвать повреждение молдингов.
- Концентрированные моющие средства следует разводить, строго следуя инструкциям производителя.
- Не используйте моющие средства, которые не предназначены для ухода за автомобилем.
- После мойки нанесите на автомобиль неабразивный воск для защиты и продления срока службы финишного покрытия молдинга.

#### **Очистка наружной светотехники, орнаментов, наклеек и молдингов**

Для чистки внешних световых приборов, рассеивателей, элементов орнамента, наклеек и молдингов используйте только теплую или холодную воду, мягкую тряпку и специальный автомобильный шампунь. Соблюдайте инструкции, приведенные выше в параграфе "Мойка автомобиля" этого раздела.

Плафоны фонарей выполнены из пластика и некоторые из них имеют защитное покрытие от ультрафиолета. Не очищайте и не протирайте их в сухом состоянии.

Не используйте с плафонами фонарей следующее:

- Абразивные или щелочесодержащие средства.
- Жидкости омывателя или другие моющие средства с более высокой концентрацией, чем это рекомендовано производителем.
- Растворители, спирты, топливо или другие жесткие моющие средства.
- Скрепки для льда или другие твердые предметы.
- Предлагаемые на рынке накладки или колпаки во время включения фар, по причине чрезмерного нагрева.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение требований по очистке фонарей надлежащим образом может привести к повреждению плафона фонаря, на которое не будут распространяться условия гарантии на автомобиль.

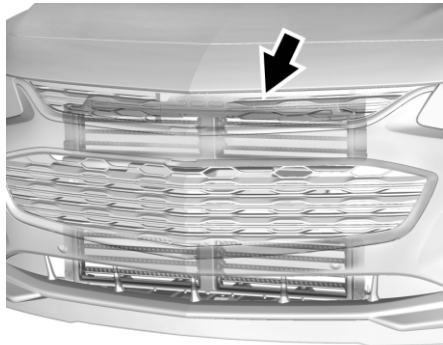
#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Использование воска на матовой черной отделке полос может придать поверхности глянец и приведет к неоднородному покрытию. Матовые полосы необходимо очищать только с использованием мыльного раствора.

#### **Воздухозаборники**

Вычищайте грязь из воздухозаборников, расположенных за крышкой капота перед ветровым стеклом.

### Жалюзи радиатора



Автомобиль может быть оснащен жалюзи радиатора, позволяющими экономить топливо. Очищайте жалюзи радиатора от мусора, снега и льда. Если загорелась сигнальная лампа проверки двигателя, проверьте отсутствие мусора, снега или льда в жалюзи радиатора.

### Щетки стеклоочистителей лобового и заднего стекла

Очистите снаружи лобовое стекло чистящим средством для стекол.

Очистите резиновые щетки стеклоочистителей тряпкой, не оставляющей волокон, или бумажным полотенцем, смоченным жидкостью для омывателя лобового стекла или мягким

моющим средством. Тщательно промойте лобовое стекло после чистки щеток стеклоочистителя. Следы от насекомых, дорожная сажа, сок растений и отложения химикатов после автомобильных моек/обработок воском могут приводить к скрипу щеток стеклоочистителя.

Замените щетки стеклоочистителей, если они изношены или повреждены. Повреждения могут возникнуть вследствие эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности, под воздействием песка, соли, повышенных температур, лучей солнца, снега и в результате обледенения.

### Резиновые уплотнители

Если смазывать резиновые уплотнители дверных проемов электроизоляционной силиконовой смазкой, уплотнители прослужат дольше, обеспечат более надежную герметизацию, не будут прилипать и скрипеть. Смазывайте резиновые уплотнители не менее одного раза в год. В условиях жаркого, сухого климата может потребоваться более частая смазка. Удалить черные следы от уплотнителей с поверхности лакокрасочного покрытия можно, потерев это место чистой тряпкой. См. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6.

### Шины

Для чистки шин используйте жесткую щетку с чистящим средством для шин.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Использование продуктов обработки шин на основе нефти может привести к повреждению отделочного красочного покрытия и/или шин. После нанесения средства для обработки шин всегда стирайте с окрашенных поверхностей кузова автомобиля случайно попавшие туда брызги / капли аэрозольного средства.

### Диски и колпаки колес

Для очистки колес используйте мягкую чистую ткань и слабый мыльный раствор. После тщательного ополаскивания чистой водой вытрите диски насухо мягким чистым полотенцем. После этого можно нанести воск.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Хромированные колесные диски и другая хромированная отделка могут быть повреждены, если автомобиль не мыть после езды по дорогам, на которых разбрызгивали хлористый магний, кальций или поваренную соль. Эти хлориды используют на запыленных и покрытых льдом дорогах. Всегда после воздействия загрязнений мойте хромированные покрытия водой с мылом.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Во избежание повреждения поверхности дисков и колпаков колес не используйте концентрированные мыльные растворы, химикаты, абразивные средства для полировки, чистящие средства или щетки. Применяйте только рекомендованные GM чистящие средства. Избегайте мойки автомобиля в автоматических автомойках, в которых используются чистящие щетки для шины/дисков из карбида кремния. Это может привести к повреждению дисков. Ремонт в этом случае не будет являться гарантийным.

**Тормозная система**

Осмотрите шланги и трубопроводы гидропривода тормозной системы. Они должны быть надежно закреплены, не должны иметь перегибов, подтеканий, трещин, потертостей и прочих дефектов. Проверьте тормозные колодки на наличие признаков износа, проверьте состояние поверхностей дисков. Проверьте колодки барабанных тормозных механизмов на наличие признаков износа или трещин. Осмотрите остальные элементы тормозной системы.

**Детали рулевого управления, подвески и шасси**

Не реже одного раза в год осматривайте рулевое управление, подвеску и ходовую часть на наличие повреждений, ослабших креплений, отсутствие деталей или наличие признаков повышенного износа. Осмотрите магстралы и шланги усилителя рулевого управления на надежность крепления и сочленений, наличие перегибов, разгерметизации, трещин, истирания и прочих дефектов. Осмотрите защитные резиновые чехлы шарниров равных угловых скоростей и проверьте наличие признаков разгерметизации сальников полуосей.

**Смазка деталей кузова**

Смазывайте все цилиндры замков, петли капота и крышки багажника, петлю стальной крышки люка топливного бака (если смазываемые элементы не выполнены из пластмассы). Если смазывать резиновые уплотнители дверных проемов силиконовым вазелином, нанося его чистой тряпкой, уплотнители прослужат дольше, обеспечат более надежную герметизацию, не будут прилипать и скрипеть.

**Техническое обслуживание днища кузова**

Очищайте днище кузова от коррозионных загрязнений не реже двух раз в год (весной и осенью). Для этого промывайте его обычной водой без добавления чистящих средств. Тщательно промывайте места скопления грязи. Не направляйте струю воды под давлением на сальники раздаточной коробки и (или) редукторов переднего и заднего моста. Вода под давлением может проникнуть через сальники внутрь и смешаться с маслом. Наличие воды в масле приведет к снижению ресурса раздаточной коробки и (или) мостов. Загрязненное водой масло следует заменить.



### Повреждение листового металла

Если автомобиль поврежден и требует ремонта или замены листового металла, убедитесь, что в мастерской кузовного ремонта на отремонтированные или замененные детали наносят антикоррозионный материал для восстановления защиты от коррозии. Фирменные сменные детали будут защищены от коррозии для сохранения гарантии на автомобиль.

### Повреждение лакокрасочного покрытия

Во избежание развития коррозии мелкие сколы и царапины следует оперативно устранять специальными маскирующими средствами, которые можно приобрести у дилера. Большие зоны повреждений лакокрасочного покрытия можно отремонтировать в кузовной мастерской и в окрасочном цеху у дилера.

### Пятна на лакокрасочном покрытии от химикатов

Находящиеся в воздухе агрессивные вещества могут оседать на панелях кузова и вступать в химическую реакцию с лакокрасочным покрытием, приводя к появлению на его поверхности круглых в цветших и неравномерно распределенных темных пятен. См "Уход за лакокрасочным покрытием" в данном разделе выше.

### Уход за салоном автомобиля

Чтобы избежать появления царапин от абразивного воздействия мелких частиц грязи и пыли, необходимо регулярно очищать салон автомобиля. Все загрязнения следует очищать незамедлительно. Краска газет и темной одежды может пачкать элементы обивки салона.

Для очистки рукояток и углублений на панели приборов используйте щетку с мягкой щетиной. Попавшие на элементы обивки салона кремы для рук, солнцезащитные кремы и средства от насекомых (репелленты) следует немедленно удалять слабым мыльным раствором, в противном случае они могут повредить обивку.

#### ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения материалов обивки следует выбирать чистящие средства в соответствии с типом очищаемого материала. Разбрызгивайте чистящее средство непосредственно на тряпку, которую вы будете использовать для чистки. Не распыляйте чистящее средство на ручки и клавиши переключателей. Нанесенное чистящее средство следует удалять как можно скорее.

#### ВНИМАНИЕ!

Перед применением чистящих средств прочтите все инструкции по обеспечению безопасности, приведенные на наклейке упаковки, и соблюдайте их. Откройте двери и окна на время чистки салона, чтобы обеспечить необходимую вентиляцию.

Во избежание повреждений запрещается чистить салон автомобиля нижеперечисленными чистящими средствами или применять указанные ниже способы очистки:

- Запрещается использовать лезвие или любые другие острые предметы для удаления загрязнений с любых поверхностей салона.
- Не используйте щетки с жесткой щетиной.
- Не растирайте очищаемые поверхности слишком интенсивно и не прикладывайте чрезмерных усилий.
- Не следует использовать стиральные порошки или средства для посудомоечных машин, содержащие обезжиривающие ингредиенты. Жидкие чистящие средства необходимо разводить, добавляя примерно 20 капель средства на 3,8 л воды. Сильный мыльный раствор оставляет на поверхности разводы, притягивающие грязь. Не следует использовать

**▲ ВНИМАНИЕ!**

растворы сильнодействующего или натриевого мыла.

- Не следует сильно пропитывать жидкостью обивку салона во время чистки.
- Не допускается использование растворителей или чистящих средств, содержащих растворители.
- Не используйте ароматизированные влажные салфетки или салфетки, пропитанные отбеливающим средством. Не используйте салфетки, если при использовании они окрашиваются в цвет очищаемого материала или как-то изменяют его внешний вид.
- Не используйте ароматизированные или гелеобразные дезинфицирующие средства для рук. При попадании дезинфицирующего поверхность куском мягкой ткани, смоченной в слабом мыльном растворе. средства на детали обивки салона следует немедленно очистить

**Стекла**

Для чистки необходимо использовать смоченный в воде кусок махровой ткани. Стирайте оставшиеся на поверхности капли чистой сухой тканью. При необходимости после мойки обычной водой для лучшего очищения можно использовать специальные средства для чистки стекла.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Чтобы не допустить образования царапин, не следует мыть автомобильное стекло абразивными чистящими средствами. Абразивные и агрессивные чистящие средства могут повредить нагревательные элементы на заднем стекле.

В течение первых трех-шести месяцев эксплуатации мойте ветровое стекло водой, чтобы уменьшить склонность к запотеванию.

**Облицовка динамика**

Аккуратно очистите поверхность вокруг облицовки динамика пылесосом, чтобы не повредить динамик. Используйте для удаления пятен слабый мыльный раствор.

**Декоративные молдинги**

Загрязнившиеся декоративные молдинги следует очищать.

- Если загрязнение несильное, протрите это место губкой или куском мягкой неворсистой ткани, смоченной в воде.
- Если загрязнение сильное, используйте для очистки раствор мыла в теплой воде.

**Ткань, коврики, замша**

Для начала пропылесосьте салон, используя насадку с мягкой щеткой. Насадку с вращающейся щеткой следует использовать только для чистки ковриков пола.

Перед чисткой постарайтесь убрать как можно больше грязи вручную:

- Пролитую жидкость необходимо удалить, аккуратно промокнув ее бумажной салфеткой. Продолжайте промакивать, пока загрязнение удаляется.
- Твердые загрязнения необходимо удалять вручную, насколько это возможно, прежде чем использовать пылесос.

Чтобы произвести чистку:

1. Смочите кусок неворсистой, неокрашивающей ткани в обычной воде. Во избежание засорения ткани обивки или ковриков ворсом рекомендуется использовать кусок ткани из микроволокна.
2. Хорошо отожмите тряпку.
3. Начните чистку с наружной кромки загрязнения и осторожно протирайте к его

середине. Время от времени складывайте тряпку и поворачивайте ее чистой стороной к очищаемой поверхности, чтобы избежать втирания грязи.

4. Продолжайте аккуратно вытирать загрязненную поверхность до тех пор, пока тряпка не перестанет загрязняться.

5. Если полностью удалить грязь не удалось, используйте слабый мыльный раствор, который необходимо затем смыть только простой водой.

Если удалить грязь полностью не удалось, может потребоваться прибегнуть к использованию специальных чистящих средств или пятновыводителей. Перед использованием имеющегося в продаже чистящего средства для обивки или пятновыводителя проверьте на небольшом скрытом участке ткани ее цветостойкость. В случае образования разводов следует очистить всю поверхность обивки или ковриков.

По окончании чистки для удаления излишков влаги можно использовать бумажные салфетки.

#### **Очистка полированных деталей и дисплеев информационно-развлекательной системы**

Для ухода за полированными поверхностями и дисплеями используйте салфетки из микрофибры. Сначала щеткой с мягкой щетиной удалите грязь, которая может поцарапать поверхность. Затем

протрите поверхность салфеткой из микрофибры. Не допускается использовать с этой целью средства для чистки окон или растворители. Время от времени мойте салфетку из микрофибры отдельно от остальных вещей в слабом мыльном растворе. Запрещается использовать отбеливатели и кондиционеры. Перед использованием салфетку необходимо хорошо прополоскать и высушить.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Не закрепляйте на дисплее никакие предметы с помощью присоски. Это может привести к повреждению, на которое не распространяются условия гарантии.

#### **Приборная панель, кожаные, виниловые, прочие пластиковые поверхности, матовые окрашенные поверхности и поверхности с открыто-пористой отделкой натуральным деревом**

Для удаления пыли и легких загрязнений используйте кусок мягкой ткани из микроволокна. Если необходима более тщательная очистка, смочите кусок мягкой ткани из микроволокна в слабом мыльном растворе.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Обильное смачивание может повредить кожу, особенно перфорированную, а также другие материалы обивки. После завершения очистки протрите поверхности таких материалов, чтобы удалить излишки воды, и дождитесь, пока они не высохнут самостоятельно. Не допускается использовать нагрев, пар или пятновыводители. Не следует использовать чистящие средства, содержащие силикон или воск. Чистящие средства, содержащие указанные вещества, могут необратимо изменить внешний вид и фактуру кожи и других мягких материалов обивки, поэтому использовать их не рекомендуется.

Не следует использовать чистящие средства, повышающие блеск, особенно для чистки панели приборов. Увеличение отражающей способности обивки панели может в определенной ситуации ухудшить обзор через ветровое стекло.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Использование освежителей воздуха может повредить пластмассовые и окрашенные поверхности. При попадании освежителя воздуха на пластмассовую или окрашенную поверхность следует немедленно очистить ее куском мягкой неворсистой ткани, смоченной в слабом мыльном растворе. На повреждения, вызванные освежителями воздуха, условия гарантии не распространяются.

**Багажная крышка и сетка**

Мойте в теплой воде с добавлением несильного чистящего средства. Не допускается использовать хлорсодержащие отбеливатели. Прополоскайте в холодной воде и высушите.

**Уход за ремнями безопасности**

Держите ремни безопасности чистыми и сухими.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается отбеливать или красить ремни безопасности. Это может привести к потере их прочности. В момент столкновения они могут не обеспечить достаточной защиты. Для очистки ремней

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

разрешается использовать только слабый раствор мыла в теплой воде. Дайте ремню высохнуть самостоятельно.

**Напольные коврики****▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если напольный коврик неправильного размера или неправильно уложен, он может помешать нажатию на педали. Помехи, ограничивающие доступ к педалям, могут приводить к неожиданному разгону и / или увеличению дистанции торможения, что может привести к аварии и к травме. Убедитесь, что напольный коврик не мешает нажатию педалей.

Для надлежащего применения напольных ковриков соблюдайте следующие указания:

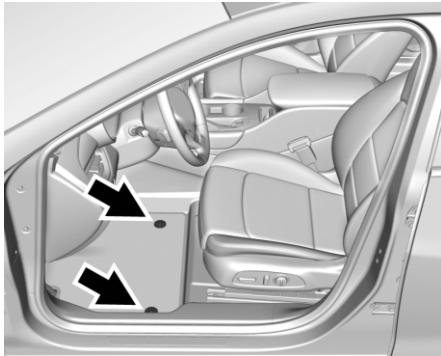
- В вашем автомобиле должны использоваться только фирменные напольные коврики. Если требуется заменить напольные коврики, рекомендуется приобрести напольные коврики, сертифицированные компанией GM. Напольные коврики, не утвержденные компанией GM, могут не совпасть по размерам или препятствовать нажатию педали акселератора или тормоза.

Обязательно убедитесь, что напольные коврики не мешают движению педалей.

- Не следует класть коврик на пол под ногами водителя, если не предусмотрена возможность его крепления.
- Укладывайте напольные коврики надлежащей стороной вверх. Не переворачивайте коврики.
- Ничего не кладите сверху на напольный коврик со стороны водителя.
- Со стороны водителя должен находиться только один напольный коврик.
- Не кладите напольные коврики один поверх другого.

**Снятие и замена напольных ковриков**

Потяните вверх за заднюю часть напольного коврика (если предусмотрен комплектацией), чтобы отсоединить его от фиксаторов и снять.



Установите коврик на место. Для этого совместите отверстия напольного коврика, предназначенные для фиксаторов, и фиксаторы коврика, а затем закрепите их. Убедитесь, что напольный коврик надлежащим образом закреплен на месте. Убедитесь, что коврик не препятствует нажатию педалей.

**Очистка резиновых напольных ковриков (всесезонные коврики и напольные покрытия)****⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Запрещается использовать очистители, содержащие силикон, вещества на основе воска, или средства, придающие блеск резиновым напольным коврикам/покрытиям. Эти очистители могут неустранимо изменить внешний вид и качество резины, а также сделать напольные коврики/покрытия скользкими. В процессе управления автомобилем нога может соскользнуть, вы можете потерять контроль, в результате чего произойдет авария. Это может привести к травмированию людей.

Для удаления пыли и неприсохшей грязи используйте мягкую влажную ткань и/или щетку, смоченную в воде. Для более тщательной очистки используйте слабый мыльный раствор.



# 10

## СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....10-2
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЖИДКОСТИ,  
СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПАСНЫЕ  
ЧАСТИ .....10-6
- ПРИМЕЧАНИЕ ..... 10-8

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Повреждения, связанные с неправильным техобслуживанием, могут привести к дорогостоящему ремонту и не покрываться гарантией на автомобиль. Для поддержания автомобиля в надлежащем рабочем состоянии важно соблюдать периодичность технического обслуживания, проводить проверки и осмотры, использовать рекомендуемые жидкости и смазочные средства. Не допускайте применения химических веществ, не рекомендованных GM, для промывки автомобиля. Использование промывочных жидкостей, растворителей, очистителей или смазочных материалов, не рекомендованных GM, может повредить автомобиль и привести к дорогостоящему ремонту, который не покрывается гарантией на автомобиль.

Правильное техническое обслуживание помогает содержать автомобиль в надлежащем рабочем состоянии, экономить топливо и сохранять низкий уровень выбросов, улучшая качество воздуха.

Периодичность технического обслуживания зависит от климатических условий, географического расположения, местности и режима езды. Вместе с автомобилем предоставляется сервисная книжка с информацией о техническом обслуживании, в котором указана периодичность

обслуживания для данного региона.

Соблюдайте именно такие интервалы обслуживания, которые указаны в этой сервисной книжке, а не в какой-либо другой книжке на английском языке, которая может прилагаться к этому автомобилю.

Потребность в обслуживании автомобиля может различаться в зависимости от режима его использования. Техническое обслуживание и проверку некоторых автомобилей может потребоваться проводить чаще. Дополнительные сведения см. в сервисной книжке. С вопросами о содержании автомобиля в надлежащем состоянии следует обращаться к дилеру.

Данный план проведения технического обслуживания касается автомобилей, которые:

- Перевозят пассажиров и грузы в пределах допустимых норм, указанных на этикетке с информацией о шинах и допустимой загрузке. См. Предельно допустимые нагрузки на автомобиль ⇨ 8-8.
- Перемещаются по дорогам с улучшенным покрытием, с учётом установленного скоростного режима.
- Заправляются топливом рекомендованного типа. См. Рекомендованные виды топлива (Рядный 4-цилиндровый двигатель с турбонаддувом объёмом 2,0 л LSY) ⇨ 8-51.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Проведение работ по техническому обслуживанию может быть опасным. При выполнении некоторых операций можно получить серьёзные травмы. Проводить техническое обслуживание разрешается только при наличии необходимых знаний, инструментов и оборудования. При возникновении сомнений следует обратиться к дилеру, чтобы пригласить квалифицированного механика. См. Самостоятельное выполнение работ по техническому обслуживанию ⇨ 9-2.

Качественное обслуживание можно получить у дилера. В штате дилера работают механики, прошедшие специальную подготовку, имеются фирменные запасные части, современное оборудование и инструменты, гарантирующие быструю и правильную диагностику.

Рекомендуемые сменные части, жидкости и смазочные материалы перечислены в разделах Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇨ 10-6 и Запасные части для технического обслуживания ⇨ 10-7. Рекомендуется использовать фирменные запчасти, поставляемые местным дилером.



## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Ответственность за проведение периодического техобслуживания автомобиля и ведение соответствующей документации лежит на владельце. Вы должны иметь документальное подтверждение того, что автомобиль своевременно проходил техническое обслуживание в полном соответствии с регламентом изготовителя.

Периодичность обслуживания определяется пробегом автомобиля или же сроком службы, в зависимости от того, что наступит раньше	Пробег, км (x 1000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60	67,5	75	82,5	90	97,5	105	
	Срок службы, месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	
Ремень привода генератора, компрессора кондиционера и насоса ГУР		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Масло двигателя и масляный фильтр	(1) (2) (12)	<b>Замена каждые 5 000 км или 6 месяцев</b>														
Герметичность системы охлаждения, питания, смазки и кондиционирования		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Охлаждающая жидкость двигателя	(2) (3)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Топливопровод и его соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Фильтрующий элемент воздухоочистителя (воздушный фильтр ДВС)	(5)	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	
Свечи зажигания	(4)		I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	
EVAP бачок (система улавливания топливных испарений) и паропроводы			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Система PCV (система управления вентиляции картера)			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Проверка работы системы кондиционера.	(*)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

**Обозначения:**

**I** - контролировать и при необходимости произвести регулировку, очистку, затяжку, смазку, долив эксплуатационных жидкостей и заменить вышедшие из строя детали;

Замена и ремонт являются дополнительными услугами и эти работы оплачиваются владельцем автомобиля;

**R** - заменить;

**(1) Если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях требуется более частое техническое обслуживание: См. тяжелые условия эксплуатации стр. 44 сервисной книжки или в Руководстве по эксплуатации;**

**(2) См. „РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЖИДКОСТИ, СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ“ в Руководстве по эксплуатации;**

**(3) Замена через каждые 150 000 км или 5 лет ;**

**(4) При использовании топлива, не соответствующего рекомендованному качеству, может потребоваться осмотр при каждом техническом обслуживании и замена в два раза чаще чем при обычными ТО. Данные работы являются дополнительными при проведении ТО. Требования к топливу изложены в Руководстве по эксплуатации;**

**(5) Если автомобиль эксплуатируется на грунтовых дорогах, его следует проверять через каждые 7500 км или 6 месяцев эксплуатации. При необходимости произведите ремонт, чистку или замену.**

**(12) При наличии индикатора остаточного ресурса жизни моторного масла необходимо руководствоваться фактическими показаниями индикатора, в зависимости от условий эксплуатации. Периодичность замены моторного масла может быть сокращена;**

**(\*) Ресивер-осушитель заменяется раз в пять лет.**

## РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (продолжение)

Ответственность за проведение периодического техобслуживания автомобиля и ведение соответствующей документации лежит на владельце. Вы должны иметь документальное подтверждение того, что автомобиль своевременно проходил техническое обслуживание в полном соответствии с регламентом изготовителя.

Периодичность обслуживания определяется пробегом автомобиля или же сроком службы, в зависимости от того, что наступит раньше	Пробег, км (x 1000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60	67,5	75	82,5	90	97,5	105
	Срок службы, месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84
Цепь привода газораспределительного механизма (6)							I								
Воздушный фильтр салона (кондиционер воздуха) (7)		R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	
Система выпуска отработанных газов и ее крепления		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозная жидкость (сцепление и тормозная система) (2) (8)			I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
Передние тормозные колодки и диски (9)			I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	I	I
Задние тормозные колодки и диски или барабаны и накладки			I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I
Стояночный тормоз			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Трубопроводы тормозов, их соединения (включая усилитель тормозов)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Проверка на отсутствие повреждений и затяжка резьбовых соединений агрегатов и узлов двигателя, ходовой, шасси и кузова		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

**Обозначения:**

**I** - контролировать и при необходимости произвести регулировку, очистку, затяжку, смазку, долив эксплуатационных жидкостей и заменить вышедшие из строя детали;

Замена и ремонт являются дополнительными услугами и эти работы оплачиваются владельцем автомобиля;

**R** - заменить;

(2) См. „РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЖИДКОСТИ, СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ” в Руководстве по эксплуатации;

(6) Замена через каждые 240 000 км;

(7) Более частое техническое обслуживание требуется для автомобилей, эксплуатируемых в запыленной местности;

(8) Замена каждые 15 000 км или 1 раз в год при эксплуатации в тяжелых условиях:

- Езда при холмистой местности;

- Частая езда с прицепом;

(9) Более частое техническое обслуживание требуется при тяжелых условиях: езда на короткие расстояния, частое вождение на малой скорости в условиях пробок, езда по грунтовым дорогам.

**РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (продолжение)**

Ответственность за проведение периодического техобслуживания автомобиля и ведение соответствующей документации лежит на владельце. Вы должны иметь документальное подтверждение того, что автомобиль своевременно проходил техническое обслуживание в полном соответствии с регламентом изготовителя.

Периодичность обслуживания определяется пробегом автомобиля или же сроком службы, в зависимости от того, что наступит раньше	Пробег, км (x 1000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60	67,5	75	82,5	90	97,5	105
	Срок службы, месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84
Трансмиссионное масло механической коробки передач (2)															
Трансмиссионное масло автоматической коробки передач (2)		См. сноску (10) ниже													
Шины: проверка давления воздуха, износа и повреждений, при необходимости перестановка. Проверка момента затяжки колесных болтов. Проверить углы установки колес, если отмечается отклонения от нормы. (11)															
Углы установки колес		Проверить, если отмечается отклонение от нормы													
Рулевое колесо и рулевой механизм															
Рабочая жидкость гидроусилителя руля, трубопроводы и шланги (2)															
Ремень безопасности, пряжки и узлы крепления ремней к кузову															
Смазка замков, петель, защелки багажника, капота, осмотр кузова															
Диагностика автомобиля, регулировка параметров															
Проверка электрооборудования, фар, очистителей, омывателей, АКБ															
Свободный ход педалей сцепления и тормоза															
Проверка и очистка топливного бака															
Проверка газового упора на отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений															

**Обозначения:**

**I** - контролировать и при необходимости произвести регулировку, очистку, затяжку, смазку, долив эксплуатационных жидкостей и заменить вышедшие из строя детали;

Замена и ремонт являются дополнительными услугами и эти работы оплачиваются владельцем автомобиля;

**R** - заменить;

(2) См. „РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЖИДКОСТИ, СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ“ в Руководстве по эксплуатации;

(10) Замена масла в автоматической коробке передач требуется при эксплуатации:

- в нормальных условиях через каждые 140 000 км.;

- в тяжелых условиях каждые 70 000 км.;

(11) Состояние шин следует проверять до запуска двигателя, а давление воздуха в шинах - при каждой заправке топливного бака или, по крайней мере, один раз в месяц (с использованием манометра).

**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЖИДКОСТИ, СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ****Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы**

Рабочие жидкости и смазки, указанные ниже по названию или техническим характеристикам, включая не перечисленные рабочие жидкости и смазки, можно приобрести у вашего дилера.

<b>Использование</b>	<b>Жидкость / смазочный материал</b>
Автоматическая коробка передач	Жидкость для автоматической коробки передач DEXRON®-VI.
Охлаждающая жидкость двигателя	Используйте раствор из 50 % чистой питьевой воды и 50 % охлаждающей жидкости (только DEX-COOL®). См. Система охлаждения ↻ 9-11.
Моторное масло	Моторное масло необходимой вязкости SAE, сертифицированные на соответствие спецификации dexos1™. Рекомендуется синтетическое масло ACDelco dexos1. См. Моторное масло ↻ 9-6.
Защёлка капота, вторичная защёлка, штифты, пружинодержатель и освобождающая собачка	Аэрозольная смазка Lubriplate или смазочный материал стандарта NLGI №2 категория LB или GC-LB.
Гидравлическая тормозная система	Жидкость для гидравлической тормозной системы DOT 4
Цилиндры замков, петли крышки капота и дверей	Универсальная смазка, Superlube.
Уплотнители кузова	Смазка для уплотнителя кузова. Обратитесь к своему дилеру.
Жидкость для омывания стёкол	Автомобильная стеклоомывающая жидкость, отвечающая местным требованиям по температуре замерзания.

**Обслуживание, сменные части**

Сменные части, название, номер или характеристики которых указаны ниже, можно получить у дилера.

<b>Компонент</b>	<b>Арт. GM</b>	<b>Арт. ACDelco</b>
Воздушный фильтр двигателя		
2.0 л, двигатель L4	84215222	A3233C
Фильтр салонного воздуха	13508023	Cf185
Фильтр моторного масла		
2.0 л, двигатель L4	55501357	Pf66
Свечи		
2.0 л, двигатель L4	55504354	41-103-IP
Щетки стеклоочистителей		
Со стороны водителя — 650 мм (25,6 дюйма)	23353586	-
Со стороны пассажира — 450 мм (17,7 дюйма)	22353587	-



# 11

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 
- ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ .....11-2
  - ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ .....11-3

## ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ

### Идентификационный номер автомобиля (VIN)



VIN-код, являющийся официальным идентификатором автомобиля, указан на панели приборов под ветровым стеклом рядом с передней стойкой кузова со стороны водителя. Его можно увидеть снаружи через ветровое стекло. Идентификационный номер автомобиля (VIN-код) также указан в табличках с сертификационными данными и информацией о запасных частях, в паспорте транспортного средства и в свидетельстве о регистрации транспортного средства.

### Идентификационные данные двигателя

Восьмой знак в VIN – это код двигателя. С помощью данного кода идентифицируются двигатель автомобиля, технические характеристики и запасные части. Описание кодов двигателя см. в «Характеристиках двигателя», раздел Заправочные емкости ↻ 11-3.

### Маркировка запасных частей

На размещенной на центральной стойке кузова наклейке с данными о сертификации может быть нанесен крупный штрих-код, отсканировав который можно получить следующую информацию:

- Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- Обозначение модели
- Информация о лакокрасочном покрытии
- Заводские опции

Если штрих-код на наклейке отсутствует, эту же информацию можно найти на наклейке внутри багажного отделения.



**ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ****Заправочные емкости**

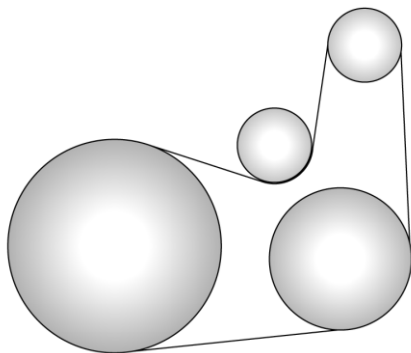
Значение	Объёмы	
	Метрические единицы	Британские единицы
Хладагент для кондиционера*	Тип и количество хладагента, требуемого для кондиционера воздуха, указано на соответствующей этикетке под капотом. За более подробной информацией следует обратиться к дилеру.	
Система охлаждения – двигатель		
Рядный 4-цилиндровый двигатель объемом 2.0 л	9,5 л	10,0 кварты
Моторное масло с фильтром		
Рядный 4-цилиндровый двигатель объемом 2.0 л	5,0 л	5,3 кварты
Топливный бак		
Рядный 4-цилиндровый двигатель объемом 2.0 л	59,8 л	63,2 кварты
Момент затяжки гайки колеса	140 N*m	100 фунт-футов
Приведены ориентировочные данные заправочных объёмов. При добавлении необходимо соблюдать уровень согласно данному руководству. После заполнения следует проверить уровень.		
*Заправочная емкость системы охлаждения двигателя указана с учетом объема всей системы и ее компонентов.		

## Характеристики двигателя

Двигатель	Код VIN	Коробка передач	Зазор между электродами свечи
Двигатель 2,0 л L4 (LSY)	К	Автоматическая	0,65-0,75 мм (0,026-0,030 дюйма)

Зазоры свечей зажигания задаются изготовителем. Выполнять регулировку зазоров в свечах не рекомендуется, так как это может привести к их повреждению.

## Расположение приводного ремня двигателя



Двигатель 2.0 л L4 (LSY)

# 12

## ИНФОРМАЦИЯ О КЛИЕНТЕ

- 
- ЗАПИСЬ ДАННЫХ АВТОМОБИЛЯ И  
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ .....12-2
  - ПРИМЕЧАНИЕ ..... 12-4

## **ЗАПИСЬ ДАННЫХ АВТОМОБИЛЯ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

### **Запись данных автомобиля и конфиденциальность**

На этом автомобиле установлены электронные блоки, которые записывают отдельные параметры его работы и данные о режимах движения и эксплуатации. Например, одни электронные блоки отслеживают параметры и управляют работой двигателя и коробки передач, другие блоки контролируют условия срабатывания подушек безопасности и отдают команды на их раскрытие в случае столкновения. Работой антиблокировочной тормозной системы, облегчающей управление автомобилем и установка вводимой на отдельные модификации, также управляет контроллер. В памяти этих электронных блоков может записываться информация, помогающая специалистам автосервиса проводить обслуживание автомобиля или позволяющая компании GM работать над усовершенствованием конструкции автомобилей для повышения безопасности или расширения функционала. Некоторые блоки управления также могут записывать данные о режимах эксплуатации автомобиля, например сведения о расходе топлива или средней скорости движения. В них могут храниться и личные настройки, например, частоты настроенных радиостанций, положения сидений и температура (обеспечиваемая климат-контролем).

### **Кибербезопасность**

Компания GM собирает информацию о характере использования автомобиля, в том числе о режимах эксплуатации и о работе систем безопасности. Эти сведения позволяют разрабатывать новые продукты и услуги, оценивать и совершенствовать их работу, а также проводить диагностику. Защита электронных систем автомобиля и персональных данных клиентов от несанкционированного доступа или манипуляций имеет для компании GM высокую важность. GM придерживается соответствующих стандартов безопасности, практик, рекомендаций и регламентов, нацеленных на защиту автомобиля и экосистемы его сервисов от несанкционированного электронного доступа, на выявление вредоносной активности в сетях и на своевременное, скоординированное и эффективное реагирование на подозрительные события, угрожающие кибербезопасности. Нарушения информационной безопасности могут поставить под угрозу вашу личную безопасность и компрометировать ваши персональные данные. Для снижения рисков безопасности не следует подключать электронные системы автомобиля к неавторизованным устройствам или неизвестным, недоверенным сетям (с помощью Bluetooth, Wi-Fi или иных схожих

технологий). Если у вас возникли подозрения о том, что произошло какое-то нарушение, ставящее под угрозу безопасность ваших данных или эксплуатации автомобиля, прекратите использовать автомобиль и обратитесь к своему дилеру.

### **Регистраторы данных о событиях**

Данный автомобиль оснащен регистратором данных о событиях (EDR). Основная задача такого прибора – записывать в аварийных ситуациях, например при срабатывании подушек безопасности или столкновении с препятствием, данные, которые помогут проанализировать работу систем безопасности в сложившихся обстоятельствах. Регистратор записывает данные о скорости движения автомобиля и работе систем безопасности в течение короткого промежутка времени, обычно не превышающего 30 секунд. Регистратор данных о событиях, установленный в данном автомобиле, предназначен для записи следующих данных:

- Сведения о работе различных систем вашего автомобиля.
- Были ли пристегнуты ремни безопасности водителя и пассажира;
- Насколько были выжаты (если были) педали акселератора и/или тормоза; и
- С какой скоростью двигался автомобиль.

Эти данные позволяют более эффективно

проанализировать обстоятельства возникновения дорожно-транспортных происшествий и травмирования находившихся в автомобиле людей.

#### **Примечание**

Сведения с регистратора данных о событиях записываются автомобилем только в случае нетривиальных аварийных ситуаций. В нормальных условиях вождения регистратором событий не записываются какие-либо данные, а также не записываются персональные данные (например, имя, пол, возраст и место аварии). Тем не менее некоторые организации, например правоохранительные органы, могут использовать данные регистратора совместно с личными данными владельца автомобиля, указываемыми в протоколе ДТП.

Для считывания данных, записываемых регистратором, требуется специальное оборудование, при этом также необходим непосредственный доступ к автомобилю или бортовому регистратору. Кроме автопроизводителя данные из бортового регистратора могут считывать и другие организации, например правоохранительные органы, располагающие специальным оборудованием и имеющие доступ к автомобилю или регистратору.

Если автомобиль оснащен автоматической системой экстренного торможения (АЕВ), в дополнение к данным регистратора он может записывать серию из 3 изображений непосредственно до, во время и после события. Доступ к данным системы АЕВ может получить уполномоченный дилер или другой специалист с помощью специальных инструментов. Запись изображений включается при поставке автомобиля с завода. Чтобы включить или отключить запись изображений, передайте автомобиль уполномоченному дилеру.

Отключение этой функции затрудняет полноценное выяснение причин аварии или другого события.

Компания GM считывает и предоставляет эти данные экспертам сторонних организаций только с согласия автовладельца или арендатора, если автомобиль арендован, в ответ на официальный запрос правоохранительных органов или аналогичных государственных служб, а также в целях защиты интересов GM в судебных разбирательствах и по требованию закона. Данные, собираемые или получаемые GM, также могут использоваться GM или предоставляться третьим сторонам в исследовательских целях, если потребность в таких данных была подтверждена и при этом характер данных не позволяет связать их с конкретным автомобилем или его владельцем.

#### **Информационно-развлекательная система**

Если автомобиль оборудован навигационной системой, входящей в состав информационно-развлекательной системы, в ходе использования такой системы в ней могут сохраняться пункты назначения, адреса, номера телефонов и другая информация о поездках. Более подробную информацию о сохраняемых данных и способах их удаления см. в руководстве по информационно-развлекательной системе.

#### **Радиочастотная идентификация (RFID) Окно прозрачности в микроволновом диапазоне: расположение устройства радиочастотной идентификации автомобиля**

Окно прозрачности в микроволновом диапазоне: передача в микроволновом диапазоне возможна через всю плоскость ветрового стекла.

